

## В номере:

- ★ Экспериментальная деятельность детей в ДОУ
- ★ Портрет современного дошкольника
- ★ Игрушки учат говорить
- ★ Студийная работа в ДОУ
- ★ Детский сад и семья — взаимодействие и сотрудничество
- ★ Записки рядового психолога о нерядовых проблемах детей



Представляем детские сады  
Самарской области

**Дошкольного  
Образовательного  
Учреждения**

Представляем ДОУ Самарской области

*Содержание*

3

4



10

18

23

26

28

30



34

40

43

..... 46



..... 52

..... 56

..... 57

..... 58

..... 62

..... 64

..... 67

..... 79

..... 92



..... 98

..... 101

..... 106

..... 117

..... 125

..... 126

..... 128

### ***Уважаемые коллеги!***

Поздравляем вас с новым учебным годом! Вот и стали наши дети на год взрослее... После лета они пришли в детский сад такие разные, но одинаково требующие внимания, любви и заботы. Как много предстоит им еще узнать, освоить, а нам, педагогам и родителям, многому их научить, помочь и поддержать в нужный момент, продолжая учиться самим.

В сентябрьском номере журнала мы представляем дошкольные образовательные учреждения Самарской области. Самара — один из крупных и старейших городов России, расположен на левом берегу реки Волги. Свою историю Самара начинает с 1586 г. Город славится своими традициями и выдающимися горожанами. Самара центр машиностроения и металлообработки, пищевой, космической и авиационной промышленности, крупный торговый и научный центр. В Самаре открыт научный центр, являющийся региональным отделением Российской академии наук, функционируют около 40 высших и более 50 средне-специальных учебных заведений, работает Центр развития образования, реализующий государственную политику в области образования, совершенствования профессиональной квалификации воспитателей, учителей, руководителей образовательных учреждений и оказания информационной и научно-методической помощи образовательным учреждениям и педагогам на муниципальном уровне.

В настоящем номере «Воспитателя ДОУ» вы можете познакомиться с интересным опытом работы ДОУ г. Самары и Самарской области, которые поделились своими успехами и достижениями на страницах журнала. Большое внимание в работе самарских детских садов уделяется вопросам оздоровления. Так, авторы А.В. Никонова, И.А. Севостьянова, Е.Е. Павлова рассказывают о возможностях песочной терапии в работе с дошкольниками с задержкой психического развития, раскрывают содержание и организацию работы. С.Ф. Фалиштяну, О.Г. Чеховских и В.Ф. Терёхина в статье «Слагаемые здоровья ребенка» предлагают вниманию читателей методическое сопровождение оздоровительной работы в ДОУ.

О возможностях и разнообразии студийной работы в ДОУ можно узнать из статьи Н.В. Сохиной. Интересный материал по поддержанию традиций представлен автором Е.Ф. Зукау в статье «Создание музея “Герои нашей семьи”».

В номере вы найдете конспекты занятий и игр с детьми, сценарии праздников и другие интересные и полезные для работы воспитателя материалы.

Присылайте свои вопросы, отзывы и предложения, а также новые интересные материалы!

*Редакция журнала*

...  
;  
...  
- / « »,

Éī āāā ī ōēōā ī +āđī āāōāēūī ī  
 Ūāāā+āō ē ēī āāā +āđāyē, ōī ēūēī  
 +ōī ī ī yāēāōēēny ī ā nāāō, ī ī ēçāō  
 ī ī ēēñōō, ī đāēđāōē ōī đāēī āī ēy ā  
 yçŪēā. Í ōēōā ō+ēō, ē +āđāyē ō+ēō  
 āī ēūōā ē ēō+ōā. Í ī ē+ē!  
 É.Ā. Í āñōāēī ōōē

Ā ī āñōī yŪāā āđāī y ī Ū nōāī ī āēī nŷ nāēāāōāēyī ē ōī āī ,  
 ēāē ā nēñōāī ā āī ōēī ēūī ī āī ī āđāçī āāī ēy ōī đī ēđōāōny  
 āŪā ī āēī yōōāēōēāī ūē ī āōī ā ī ī çī āī ēy çāēī ī ī ī āđī ī -  
 nōāē ē yāēāī ēē ī ēđōāēpŪāāī ī ēđā — ī āōī ā yēñī āđē-  
 ī āī ōā, ēī ōī đŪē çāī ēī āāō ī đī +ī ī ā ī āñōī ā đāāī ōā n āāōŪ-  
 ī ē ā ĀĪ Ō.

Āēāāī ī ā āī nōī ēī nōāī ī āōī āā yēñī āđēī āī ōā çāēēp-  
 +āāōny ā ōī ī , +ōī ī ī āāāō āāōyī đāāēūī Ūā ī đāāñōāēāī ēy  
 ī đāçēē+ī Ūō nōī đī ī āō ēçō+āāī ī āī ī āúāēōā, ī āāī āçāē-  
 ī ī ī ōī ī ōāī ēyō n āđōāēī ē ī āúāēōāī ē ē nī nđāāī ē ī āē-  
 ōāī ēy. Ā ī đī ōāññā yēñī āđēī āī ōā ēāāō ī āī āāŪāī ēā ī ā-  
 ī yōē đāāāī ēā, āēōēāēçēđōpōny āāī ī Ūñēēōāēūī Ūā ī đī -  
 ōāññŪ, ōāē ēāē ī ī nōī yī ī ī āī çī ēēāāō ī āī āōī āēī ī nōŪ  
 nī āāđōāōŪ ī ī āđāōēē āī āēēçā ē nēī đāçā, nđāāī āī ēy ē  
 ēēāññēōēēāōēē, ī āī āŪāī ēy.

Āāōē ī +āī ū ēpāyō yēñī āđēī āī ōēđī āāōŪ. Yōī ī āuynī y-  
 āōny ōāī , +ōī ēī ī đēñōŪā ī āēyāī ī -āāēñōāāī ī ī ā ē ī ā-  
 āēyāī ī -ī āđāçī ī ā ī Ūōēāī ēā, ā yēñī āđēī āī ōēđī āāī ēā, ēāē  
 ī ēāēāī ē āđōāī ē ī āōī ā, nī ī ōāāññōāōāō yōēī āī çđāñōī Ūī  
 ī nī āāī ī ī nōyī . Ā āī ōēī ēūī ī ī āī çđāñōā ī ī — āāāōŪēē,  
 ā ā ī āđāŪā ōđē āī āā — ī đāēōē+āñēē āāēī nđāāī ī Ūē nī ī -  
 nī ā ī ī çī āī ēy ī ēđā.

Āī āēēçēđōy đāāī ōō ī ī āđāī āī ī Ūī (ī đēī āđī Ūī ) ōđā-  
 āī āāī ēyī ē nī āāđōāēī ēp ē ī āōī āāī āī nī ēđāī ēy ē ī āō+ā-



í eý, ðááèèçòáì Ùì áì øéí eúí Ùì í áðàçí áàðáeúí Ùì ó÷ðáæááí eáì , ì Ù áÙÿñí eèè, ÷òí äeý òñí áøí í áì áÙí í eí áí eý í áì ðááeáí eé «Ðaç-áeðeá yeáì áí ðaðí Ùò áñoáñoááí - í Ùò í ðááñoááeáí eé — ðaçáeðeá í áó÷í Ùò í ðááñoááeáí eé» è «Ðaç-áeðeá yeí eí äe÷áñeí é eóëüðòðÙ í áì áðí äeì í í ááñí á÷eou ñí áøe-áeúí óþ ò ðááí áðí í òí ðòðáí - ñòááí í óþ ñòááð. Ñeí æeáøóþñý ñeðóáøeþ ì Ù í áñoáeèè è ò ðe-øeè è áÙáí áð, ÷òí í áì áðí äeì í á eáæáí è áðóí í á ñí çááou «Õáí ò-ðÙ í áóèè» è í ðááeúí óþ eááí ða-òí ðeþ aeý yeñí áðeì áí ðeðí áa-í eý, áááñoè á øòáòÙ ñí áøeáeè-ñoá aeý yòí è ðááí òÙ. Í áøáí ó eí eéáeðeáð í ðááñoí yeí ðáøeou çááá÷e í í áÙøáí eý eáaèeðeá-øeè è eí ì í áðáí òí í ñòè á ááí - í ì í áì ðááeáí eè, ñí ñòááeòü í áðñí áeðeáí Ùá í eáí Ù í í yeñí á-ðeì áí ðeðí ááí eþ á eáæáí é áí ç-ðáñoí í é áðóí í á. Äeý yòí áí á áí-áí áí é í eáí áí áñèè ñí í ðááðñoáó-þÙeá çááá÷e. Í ðè eð ðáøáí eè äeý í ááááí áí á áÙeè í ðááí eçí áa-í Ù eí í ñóëüðàðeè «Õðááí ááí eý è í í ááí òí áeá è í ðí ááááí eþ yeí-èí äe÷áñeèð yeñí áðeì áí òí á», «Ðaçáeðeá í í çí áááðáeúí Ùò eí ðá-ðáñí á á í ðí óáñña yeáì áí ðaðí í é eññeááí áàðáeúñeí é äýðáeúí í ñ-òè» è «Ë ññeááí áàðáeúñeáý äáý-ðáeúí í ñòü ááðáè ñòáðøááí áí-øéí eúí í áí áí çðáñoá á ñááð». Í ðí ááèè í ááááí äe÷áñeèè ñí ááð «Í áóèá — yòí eññeááí ááí eý, í á-áeþááí eý è yeñí áðeì áí ðeðí áa-í eá». Á òí áá ðááí òÙ í í yòí í ó í áì ðááeáí eþ ì Ù ðaçðááí òaèè í áì yòèð í í í ðááí eçáøeè «ì eí e-

eááí ðáðí ðeè» á «Õáí òðáð í áóèè» á áðóí í áð.

Í ðááí eçáøeý  
«ì eí e-eááí ðáðí ðeè»  
á «Õáí òðá í áóèè»

Á «ì eí e-eááí ðáðí ðeè» (á òáí òðá í áóèè) ì í áóð áÙòü áÙáá-eáí Ù ì áñòá:  
— äeý í í ñòí yí í í é áÙñoááeè, ááá ááðè ðaçí áÙáþò ì óçáé, ðaç-eè÷í Ùá eí eéáeðeè, yeñí í í áðÙ, ðááeèá í ðááí áðÙ (ðaeí aeí Ù eáí í é, eðeñoáeèÙ, í áðüý);  
— í ðeáí ðí á;  
— áÙðáÙeááí eý ðáñoáí eé;  
— òðáí áí eý ì áàððeaeí á (í ðè-ðí áí í áí , áðí ñí áí áí );  
— í ðí ááááí eý í í Ùòí á;  
— í áñoðóèòðèðè ðáí í Ùò ì áðá-ðeaeí á (ñòí è «ì áñí è — áí áà» eèè áì eí ñòè äeý áí áÙ, í áñèá, ì áèèèð eáì í áé).

Í ðeáí ðÙ è í áí ðóáí ááí eá  
«ì eí e-eááí ðáðí ðeè»  
(í ðeì áðí Ùá)

1. Ì eèðí ñeí í Ù, eóí Ù, çáðeáeá, ðaçeè÷í Ùá ááñÙ (áaçí áí , í á-í í eúí Ùá, áí òá÷í Ùá, í áñoí eü-í Ùá); ì ááí eòÙ, òáðí í ì áððÙ, áeí í eèè, òáí ù, ááðááeè, í áñí ÷-í Ùá ÷áñÙ, áeí áóñ, eáí í á, òí í áðe-èè, ááí ÷eèè, áçáeáaèèè, ì Ùeí , Ùáðeè, áóáeè, æáeí áá, í áí í ðaçí-áÙá øí ðeòÙ ááç eáè, í eÙááÙá eðáñeðáeè, í eí áðeè, ááøáeèè, eéáé, í áæáá÷í äý áðí ááá, eí ñeóð-eè ðeáí è, ñí eü, eí eáñeèè, ì áèèèá ááÙè eç ðaçeè÷í Ùò ì áàððeaeí á (ááðááí , í eáñoí áñña, ì áòaeè).  
2. Áì eí ñòè: í eáñeèí áÙá ááí -èè, áóðÙeèè, ñòaeáí Ù ðaçí í é

ōī ōī ū, āāēē÷ēī ū, ī āđēē, āī ōī í -  
ēē, ñēòà, ēī í àòēē, ōī ōī í ÷ēē.

3. Ī àòāđēàēŭ:

— ī đēđī āī ūā (æāēōāē, øēøēē,  
ñāī āī à, ñēī đēōī à, ñō÷ēē, ñī ēēŭ  
āāđāāā, ēđōī à è ò.ī.);

— àđī ñī àŭā (ī đī áēē, ī àēī ÷ēē,  
ēōñēē đāçēī í àŭō øēāī āī à,  
ōđōāī ÷ēē àēý ēī ēđāēēý  
è ò.ī.).

4. Ī āñōđōēōđēđī āāī í ūā ÷ àòā-  
đēàēŭ: ī āñī ē, āī āā, ī ī ēēēē, āđā-  
āāñī āý ñōđōæēā, ī ī āāøēā ēēñōŷ,  
ēçī àēŭ÷āī í ūē ī āī í ī ēāñō.

Ī àòāđēàēŭ

àēý ī đāāī ēçàōēē āāñēī āī  
ýēñī àđēī āī đēđī āāī ēý  
à đōī ī āō

Ī ēāāøēē è ñđāāī ēē āī øēī ēŭ-  
í ūē āī çđāñō

♦ Áōñēī ū è ī ōāī àēōŭ ēđōī í í -  
āī đāçī āđā.

♦ Ñāī āī à āī āī à, òāñī ēē, āī đī -  
òà, ēī ñōī ÷ēē è ñēī đēōī à ī đāōī ā.

♦ Ñī ēēŭ āāđāāŷāā.

♦ Ī ēāñōēēī àŭā áóŭēī ÷ēē  
đāçī í āī đāçī āđā.

♦ Đāçī í ōāāōī ūā ī đēŭāī ēē.

♦ Ēāī àøēē đāçī í āī đāçī āđā.

♦ Āāđāāēē, øī ōđēē, òāñŷī à,  
í èòēē.

♦ Ī đī áēē.

♦ Ī ōō è ī āđŷŷ.

♦ Đāçī í ōāāōī ūā đāçēī ēē.

♦ Ōī ōī ī ēāī ēā.

♦ Ī ī ēēýðēēāī í àŭā ī àēāōŭ.

♦ Āāòà, āāđēī, ñēī òāī í í.

♦ Āāđāāýī í ūā ēāðøēē, ōī à-  
ēī àēē í ò ēēī āāð-ñđōī đēçī ā.

♦ Āēēī à, ī āñī ē.

♦ Āī āā è ī ēŭāāŭā ēđāñēōāēē.

♦ Āōī āāā đāçī í āī ñī đōā.

Ñòāðøēē āī øēī ēŷī ūē āī çđāñō

♦ Ī đī çđā÷ī ūā è í āī đī çđā÷-  
í ūā ñī ñōāŭ đāçī í ēē ōī ōī ū è  
đāçī í āī í áŷāī à (ñòāēāī ū, ēī à-  
øēēē, ī ēñēē, áóŭēēē, ī āđī ūā  
ēī æēē).

♦ Ñēòà è āī đī í ēē đāçī í āī  
í áŷāī à ēç đāçī í āī ÷ àòāđēàēā.

♦ Đāçēī í àŭā àđōøē đāçī í āī  
í áŷāī à.

♦ Ī ī ēī àēī ēē ÷ ūēŷī èō, ōī đ-  
ī ū àēý ēçāī ōī àēāī ēý ēŷāā, ēī í -  
òāēī āđ àēý ýēō, ī ēāñōēēī àŭā  
ōī àēī àēē í ò ēī í ōāð.

♦ Đāçēī í àŭā è ī ēāñōēēī àŭā  
ī āđ÷àòēē.

♦ Ī ēī àòēē ñ çāēđōāēāī í ūī è  
ēī í òāī è, ī ēāñōēēī àŭā øī đēōŭ  
āāç ēāē.

♦ Đāçēī í àŭā ī ēāñōēēī àŭā  
ōđōāī ÷ēē, ñī ēī ÷ ēē àēý ēī ēōāēēý.

♦ Ī ēŭāāŭā ēđāñēōāēē, đāñōāī -  
đēī ūā ī đī àēōŭ (ñī ēŭ, ñàðāð).

♦ Āçāēāāēēā, āāđāāýī í āý ēī -  
ī àòēā, øī àòāēē, ī àēī ÷ēē í ò ÷ ī đī -  
æāī í āī.

♦ Āđī ñī àŭē ÷ àòāđēàēē (ēī æā,  
ī ī đī ēī í, ī āī í ī ēāñō, ēī đī áēē).

♦ Ōāōī è÷āñēēā ÷ àòāđēàēŭ  
(āāēēē, āī èòŭ) ā ēī í òāēī āđāð.

♦ Ī đēðāàðēē, ī ēī òāðŭ ñ çā-  
ēđōāēāī í ūī è ēī í òāī è.

♦ Ōāāēē÷ēðāēŷī ūā ñōāēēā,  
ī ēēđī ñēī í, ñī ēđōī àēē, ī đī -  
àēđēē.

♦ Đōēāðēā, ī ī đōī í āñēēē ÷ àòð,  
ēēī áēēā, òđāōāī ēŷī èē.

♦ ×āñŭ ÷ àòāī è÷āñēēā, ī āñī ÷ -  
í ūā.

♦ Ñāā÷ā à ī ī āñāā÷ī èēā.

♦ Ēāēāī āāðē.

♦ Āōī āāā àēý çāī ēñāē, çāðēñī -  
āī è, ēāđāī āāøē, ōēī ÷ āñōāðŭ.

♦ Eēāāī ÷àòÙā òàðòòéè, í àðò-  
ēāāī ēēè, Ùāðēā, nī āī ē.

♦ Òāēūē, āāðñēēē ēðāī .

♦ Òāī àðē÷āñēēā ì àðāðēāēÙ.

Í ðāēðē÷āñēāy ðāāī òà ñ āāòūī è  
í ðē í ðī āāāāī ēè í í Ùòī ā, yēñī ā-  
ðēī āī òī ā í í ēāçāēā, ÷òī āī-  
øēī ēūī ēēè ā ñēēò āī çðāñòī Ùò  
í ñī āāī í í ñòāē ā Ùā í ā í í āòò ñē-  
ñòāī àðē÷āñēē ñēāāēòū çà ñāī èì è  
āāēñòāēyī è è í ðāāāēāāòū ðā-  
çòēūòāòÙ ñāī ēò í í ñòòī ēī ā. Òāēā-  
ēāyñū ñāī āē ðāāī òī é, í í è çāāÙ-  
āāðò í ā yòī í , è í áyçāí í í ñòū ñēā-  
āēòū çà ñī āēðāāī ēāī í ðāāēē  
āāçī í āñī í ñòē òāēēēī í ēāæò í ā  
í āāāāī āā.

Āí ñī ēòāðāēè āī āñòā ñ āāòūī è  
ðāçðāāī òāēè í ðāāēēā ðāāī òÙ ñ  
ðāçī Ùī è ì àðāðēāēāī è è í Òī ð-  
ì ēēè èò ā øēðī ó. Çāòāī í í ðāāā-  
ēēēñū ñ í ðēī āðī Ùī āēāī ðēò-  
ì í í è ñòðòēòòðī é çāí yòèy-yēñ-  
í āðēī āí òā.

Í ðēī āðī Ùē āēāī ðēòī  
í í āāī òī āēè è í ðī āāāāī ēy  
çāí yòèy-yēñī āðēī āí òā

1. Í ðāāāāðēòāēūī āy ðāāī òà (yēñ-  
ēòðñēè, í āāēðāāī ēy, āāñāāÙ, ÷òā-  
í ēā, ðāññī àððēāāī ēā ēēēðñòðā-  
ðēāī Ùò ì àðāðēāēī ā, çàðēñī āēè  
í ðāāēūī Ùò yāēāī ēé, òāēòī ā è í ð.)  
í í èçó÷āí ēð òāī ðēè āí í ðī ñā.

Í í ðāāāēāī ēā òēī ā, āēāā è òā-  
ì àðēèè çāí yòèy-yēñī āðēī āí òā.

2. ĀÙāí ð òāēè, çāāā÷ ðāāī òÙ ñ  
āāòūī è (ēāē í ðāāēēī, yòī í í çī ā-  
āāðāēūī Ùā, ðāçāēāāðÙēā, āí ñī è-  
òāðāēūī Ùā çāāā÷è).

3. Éāðī āí é òðāí ēí ā í à ðāçāē-  
ðēā āí èì āí ēy, āí ñī ðeyðey, í àì y-  
òē, ēí āēèè ì Ùøēāí ēy.

4. Í ðāāāāðēòāēūī āy èññēāāī -  
āāðāēūñēāy ðāāī òà ñ èñī í ēūçī āā-  
í ēāī í āí ðòāī āāí ēy, ó÷āāī Ùò  
í í ñī āēé (ā «ì ēí è-ēāāī ðāðī ðēè»  
è «òāī òðā í àóēè»).

5. ĀÙāí ð è í í āāī òī āēā í í ñī -  
āēé è í āí ðòāī āāí ēy ñ ó÷āòī ì  
ñāçī í ā, āí çðāñòā āāðāē, èçó÷āāī í é  
òāī Ù.

6. Í āí āÙāí ēā ðāçòēūòāðī ā í ā-  
āēðāāī ēé ā ðāçēè÷ í Ùò Òī ðī āò  
(āí āāí ēēè í āāēðāāī ēé, ēí ēēāæè,  
òāāēèòÙ, Òī òī āðāòēè, í èēòī -  
āðāī ì Ù, ðāññēāçÙ, ðēñóí ēè è  
í ð.) ñ òāēùð í í āāāāāí ēy āāðāē  
è ñāī í ñòī yòāēūī Ùī āÙāí āāí í í  
ðāçòēūòāòāī èññēāāī āāí ēy.

Ñòðòēòòðā  
çāí yòèy-yēñī āðēī āí òā  
(í ðēī āðī āy)

1. Í í ñòāí í āēā èññēāāī āāðāēū-  
ñēī é çāāā÷è ā āēāā òī āí ēēè  
ēí í āí āāðēāí òà í ðī āēāī í í é ñē-  
òāòāèè.

2. Òðāí ēí ā āí èì āí ēy, í àì yòè,  
ēí āēèè ì Ùøēāí ēy (í í āēò āÙòù  
í ðāāī èçī āāí āí çāí yòèy).

3. Òòī ÷í āí ēā í ðāāēè āāçī í āñ-  
í í ñòè æēçī āāāyòāēūī í ñòè.

4. Òòī ÷í āí ēā í ēāí à èññēāāí āā-  
í ēy.

5. ĀÙāí ð í āí ðòāī āāí ēy, ñā-  
ì í ñòī yòāēūī í ā āāí ðāçī āÙāí ēā  
āāòūī è ā çī í ā èññēāāí āāí ēy.

6. ðāñī ðāāāēāí ēā āāðāē í ā  
í í āāðòí í Ù, āÙāí ð āāāòÙēò, ēā-  
í ēòāí í ā (ēēāāðī ā āðòí í Ù), í í -  
ì í āāðÙēò í ðāāí èçī āāòù ñāāðñò-  
í ēēī ā, ēí ì ì āí ðēðòðÙēò òī ā è  
ðāçòēūòāòÙ ñī āì āñòī í é āāyòāēū-  
í í ñòè āāðāē ā āðòí í āò.

7. Āí āēèç è í āí āÙāí ēā í í èò-

+áí í Úõ ááðüí è ðáçõëüðáðí á yëñ-  
í áðëí áí òí á.

Ýëñí áðëí áí ðëðí ááí èá í í æí í  
áëëþ+áóü á ðáçí Úá òí ðí Ú ðááí -  
òÚ ñ ááðüí è: yëñéóðñëë, í ðí áóé-  
ëë, òðóáí áóþ ááýðáëüí í ñóü, í á-  
áëþááí èý, í ðí ááááí èá í í Úóí á,  
í ðááí èçí ááí í Úõ èáë ñáí í ñóí ý-  
ðáëüí áý èëë ñí áí áñòí áý ááýðáëü-  
í í ñóü.

Á í ðí ááááí èë yëñí áðëí áí ðáëü-  
í í -ëññéááí ááðáëüñëí é ðááí òÚ  
áÚááëýþòñý ñéááóþÚèá yðáí Ú:

- í í ðáááëáí èá è í í ñòáí í áëá  
í ðí áëáí Ú;
- í í èñë è í ðááëí æáí èá áí ç-  
í í æí Úõ ááðëáí òí á ðáóáí èý;
- í áí í ñðááñoááí í í á í ðí áááá-  
í èá yëñí áðëí áí ðá;
- í áí áÚáí èá í í èó+áí í Úõ ááí -  
í Úõ;
- áÚáí á.

Á ðá+áí èá áí áá á ááòñëí ì ñááó  
áÚèá í ðí ááááí á ðááí ðá í í ñí -  
ñòááëáí èþ èáðòí ðáëë í í Úóí á,  
yëñí áðëí áí òí á ñ áí áí é, áí çáó-  
óí ì , ì ááí èðáí è, áóí ááí é, æëáí ò-  
í Úí è, ðáñðáí èýí è.

Ñí ñòááëáí á èáðòí ðáëá í óáëë-  
éáòëé í í yëñí áðëí áí ðáëüí í é  
ááýðáëüí í ñòë ááðáé á ì áðí àë+áñ-  
éëð, í áðëí àë+áñëëð èçááí èýð.

×áñòü í í Úóí á í áøë ááðë èí á-  
þò áí çí í æí í ñóü í ðí áí áëòü ñá-  
í í ñóí yðáëüí í ñ í í í í Úúþ èáðòí -  
+áë-ñòáí á «óáí ðá í áóéë». Áí èáá  
ñëí æí Úá yëñí áðëí áí òÚ ááðë  
í ðí áí áýò á èááí ðáðí ðëë ñ í ááá-  
áí áí í . Í ðë òí ðí èðí ááí èë í ñí í á  
áñoáñoááí í í -í áó+í Úõ è yëí èí -  
áë+áñëëð í í í yòëé yëñí áðëí áí ò  
í í æí í ðáññí áððéááóü èáë ì áðí á,  
áëëçëëé è èáááëüí í í ó. Çí áí èý,  
í í +áðí í óóÚá í á èç èí èá, á áí áÚ-  
òÚá ñáí í ñóí yðáëüí í , áñáááá í ñí ç-  
í áí í Ú è áí èáá í ðí +í Ú. Ááðë ñ  
óáí áí èüñoáëáí ñí áøáó í á yòë  
çáí yøëý. Í áí è í áí áÚáí í í Úõ  
ðááí òÚ í í ðáí á «Ýëñí áðëí áí -  
ðáëüí áý ááýðáëüí í ñóü ááðáé á  
ááòñëí ì ñááó». Á ðáçõëüðáðá òáëá-  
í áí ðááëáí í í é, í èáí í ì áðí í é,  
ñëñòáí áðë+áñëí é ðááí òÚ ó ááðáé  
ñóí ðí èðí ááëñý óñòí é+èáÚé  
èí ðáðáñ è í ðëí áððááí èþ çí á-  
í èé.

Í ðëí áðí Úé í áðñí áëðëáí Úé í èáí  
yëñí áðëí áí ðáëüí í é ááýðáëüí í ñòë á ñðááí áë áðòí í á

1	2
« »	« ?». « ?»
« , »	« ?». « ?». « »
« - »	« ». « - »
« »	« , »
« »	« ». « ». « »

Ї ðĭ āĭ ěæáĭ èà òàáè.

1	2
« - »	« ?». « ?» ». « - »
« »	« ». « ». « - , »
« »	« — ». « ?»
« »	« — ». « ?»
« - »	« , ». « , »
« »	« ». « ». « ». « , »
« — »	« »
« !» ,	« ?». « »
« - »	« ?». « ». « ?»
« »	« ». « »
« »	« ». « ?»
« »	« ». « — ». « ». « »
« »	« ». « »
« »	« ». « - ». « »
« - »	« ». « - »
« »	« ». « »
« »	« ». « - »
« »	« ». « - »
« »	« ?»
« »	« — ». « ». « — »
« »	« ». « ». « »
« - »	« ». « ». « »

Î êî í ÷áí èà òàáë.

1	2
« »	« ». « : ?»
« »	« ?». « ». « , , »
« »	« ». « ?». « » ( )
« »	« ». « — - ». « »
« »	« ». « » ( , - )

· · · ;  
· · · ;  
- / 466, .

Ánou èè òàèàÿ ààonèàÿ èàðà, êí òí ðàÿ ñì í æàð ààðì í í èçèðì - ààòù èàðòèí ó ì èðà, í í ñòààèòù çàñèí í í à í óðè æàñòí èí ñòè, ààñò í ÙòÙáí èà ðàçí í í áðàçèÿ í ðèðì - àÙ, èçàààèò í ò áí óððáí í èò èí í - Óèèèòí à è ñòðàòí à, ðàñèðì àò í í í ÿòèÿ áí áðà è çèà? Àà, àñòù òàèàÿ èàðà! Áþ çàáààèÿèèñù àñà í í èí èáí èÿ ðí àà ÷àèí àà÷àñèí áí , í í òí ì ó ÷òí í àò í à ñààòà í è÷àáí í ðí Ùà è áí ñòòí í áà, óáí áí áà è ì í í áí í áðàçí áà, æèàáà è í áúáì - í áà, ÷áì í àñí ÷í àÿ èàðà.

È áàÿ í àñí ÷í èòÙ ààèèèí èáí - í à, í í ñèí èùèó í àñí è — òí ò óàè- àèòàèúí Ùé í ðèðì áí Ùé ì àòàðè- àè, ñí í ñí áí Ùé í áðàáàòù í áí í - áðàì áí í í ì í í áí á: í ÙòÙáí èà ðàçí í í áðàçèÿ í ðèðì àÙ, áí çì í æ- í í ñòàé ñáí ááí òàèà è ñòÙí í ñòè æèçí è áí í áÙà ñ áà òàèó÷àñòùþ, í áí æèááí í í ñòùþ, ì í í æàñòáí ì Óí ðí . Áèÿ í í í àèò èþàáé í áéà÷áí èà ì Ùñèè à ñèí áí — òðòáí í, í ñí ááí - í í àèÿ áàòáé. Í áí àèí ñòÙàñòáó- áò áÙà è ÿçÙé ì èì èèè, æàñòà,





í áðí àà òéàçÙááàò í à áí èùøí á  
 éí èè÷áñòáí ðáàèòèè, í àí ðáàéáí -  
 í Ùò í ðí ðèá áí èè ðí àèòáéáé, ÷á-  
 ñòí á í òñòòñòáèá í ðáàèèúí í áí  
 í í í èí áí èý ñí òèàèúí í é ðí èè è  
 í í èí æáí èý, ýðéí áÙðáæáí í Ùá  
 òðòáí í ñòè á ðáçèè÷áí èè ááæí áé-  
 øèò ÷áðò ì áæèè÷í í ñòí Ùò í òí í -  
 øáí èé. Á.Á. Èááááèí ñèèé í òí á÷á-  
 áò í ñí ááí í óþ çáàèñèí í ñòù èí àè-  
 èè ðáçáèòèý ááòáé ñ ÇÍ Ð í ò  
 òñéí áèé áí ñí èòáí èý. Á.Ñ. Ñéáí í -  
 àè÷ — í ðí áéáí Ù á ñòáðá ñí òè-  
 áèúí Ùò ýí í òèé: ááòè í á áí òí áÙ è  
 ýí í òèí í áèúí í òáí èÙí í òí í øá-  
 í èýí ñí ñááðñòí èéáí è, ó í èò  
 ì í áòò áÙòù í áðòøáí Ù ýí í òèí -  
 í áèúí Ùá èí í òàèòÙ ñ áéèçèè è  
 áçðí ñèÙí è, í í è ñéááí í ðéáí òèðò-  
 þòñý á í ðááñòááí í í -yòè÷áñèèò  
 í í ðí áò í í ááááí èý. Òéáçáí í Ùá  
 í ñí ááí í í ñòè ááòáé ñ ÇÍ Ð ñí çáá-  
 þò áí í í èí èòáèúí Ùá òðòáí í ñòè  
 áèý àèááí í ñòè÷áñéí é è èí ððáè-  
 òèí í í í é ðááí òÙ ñ í èí è.

×áñòí ááòè ñ ÇÍ Ð çàððòáí ýþòñý  
 á áÙðáæáí èè ñáí èò í áðáæéááí èé  
 èç-çá í ááí ñòáòí ÷í í áí ðáçáèòèý  
 ááðááèúí í áí àí í áðáðá, áááí í ñòè  
 í ðááñòááèáí èé. Í ðáàèááááí áý òáð-  
 í èèá ì í æáò í èáçáòùñý èí ááñùí à  
 í í èáçí í é. Í áááðááèúí áý ýèñí ðáñ-  
 ñèý ñ èñí í èüçí ááí èáí ðáçí í í á-  
 ðáçí Ùò í ðááí áòí á, í áñèá, áí áÙ, á  
 òáèæá èí í ñòðòèòèáí Ùò è í èáñòè-  
 ÷áñèèò ì áðáðèáèí á áèý í èò í àè-  
 áí èáá áñòáñòááí í á, ÷òí ñòáí í àèò-  
 ñý í ñí ááí í í çí á÷èí í ðè í áèè-  
 ÷èè ó ðáááí èá í í ðáááèáí í Ùò  
 ðá÷ááÙò í áðòøáí èé. Èáæááý áÙ-  
 áðáí í áý òéáððèá áí í èí Ùááò èá-  
 èí é-èèáí í áðñí í æ, èí òí ðÙè ì í -  
 æáò áçáèí í ááèñòáí ááòù ñ áðòáèí è

ááðí ýí è. Ðáááí í é ñáí í ðèáðí Ùáá-  
 áò, í ÷áí í í è áí áí ðýò èèè ÷òí áá-  
 èáþò; èí í ááá í í ì í í æáò í ðèáèá-  
 ñèòù í ñèòí èí áá í ðèñí ááèí èòùñý è  
 èáðá è áÙñòóí áòù í ò èèòá èáèí áí -  
 èèáí í áðñí í áæá. Áí áñáò yòèò ñéò-  
 ÷áýò ðáááí í é ÷óáñòáóáò ñááý òí çý-  
 èí í í ñáí ááí ì áéáí úéí áí ì èðá è  
 ýáèýáòñý ðáæèññáðí í áðáí Ù, ðá-  
 çÙáðÙááþÙáèñý í á í áñí ÷í í èè-  
 ñòá. Òí, ÷òí í ðáæáá òáèèí ñú á áèò-  
 áèí á ááòñèí é áòøè, áÙòí áèò í á  
 ñááò; í áðñí í áæè èáðÙ í ðèòí áýò á  
 ááèæáí èá, áÙðáæáý í áéáí èáá áè-  
 òáèúí Ùá áèý ðáááí èá ÷óáñòáà è  
 ì Ùñèè.

Èáðá í á í áñèá ñ òéáððèáí è  
 í ñí ááí í í í èí áí òáí ðí á á ðááí òá  
 ñ òáí è ááòùí è, èí òí ðÙá í èéáè í á  
 ì í áòò áÙðáçèòù ñáí è í áðáæéáá-  
 í èý. Ááòè ñ çáí èæáí í í é ñáí í -  
 í òáí èí é, í í áÙøáí í í é òðááí æ-  
 í í ñòùþ è çáñòáí ÷éáí ñòùþ í áÙ÷-  
 í í í òí òí í áÙáèðáþò òéáððèè è  
 í áðáèèþ÷áþò í á í èò ñáí á áí è-  
 ì áí èá. Ááòè æá ñ í áóñòí è÷éáÙí  
 áí èí áí èáí ááñùí à ýèñí ðáññèá-  
 í Ù; èáðá áááò èí áí ááòÙá èèí á-  
 ñòáòè÷áñèèá í ÙòÙáí èý. Ááðáñ-  
 ñèáí Ùá ááòè èááèí áÙáèðáþò  
 í áðñí í áæáé, ñèí áí èèçèðòþÙèò  
 «ááðáññí ðá» è ááí «æáðòáó». Ááòè,  
 í áðáæéáòèá í ñèòè÷áñéòþ òðáá-  
 ì ó, í áòí áýò áèý ñááý òáèòþ èáðò  
 ááñùí à í í èáçí í é: í í á í í í í áááò  
 èí çáí í áí í áðáæèòù òðááí áòè÷-  
 í í á ñí áÙòèá è, áí çí í æí í, èçáá-  
 áèòùñý í ò ñáýçáí í Ùò ñ í èí í áðá-  
 æéááí èé. Òñí áòí Ùí ì í í æáò áÙòù  
 í ðèí áí áí èá ýòí é òáòí èèè ñ  
 ááòùí è, í áðáæéááþÙèí è ñòðáññ  
 á ðáçòèúòáðá òððáòÙ áéèçèèò  
 èþááè èèè ðáçèòèè ñ í èí è.

Á í ðí óáññá í ðí ááááí èý í áñí ÷- í í é í ñeðí óáðáí èè áUááèýþò ððe ñòááèè èáðU ñí í áñeí ì : óáí ñ, áí ðú- áá è ðaçðáðáí èá èí í Òèèèòà.

Í à ñòááèè «óáí ñá» ðáááí í é óáðòááò ì í í æáñòáí èáðóðáé, ááñ- ì í ðýáí ÷ í í ðáññòááèýáð èò í á í áñí ÷ í í èèñòá, ÷áñòí í áðáí á- ðèáááò èò ñí í áñeí ì . Í í áí áí Uá ááèñòáèý í ððáæáþò í áèè÷èá ððá- áí áè, ñòáòá, ñí ýóáí èý, í ááí ñòá- òí ÷ í í í çèðèáí í é áí óððáí í áé áeí áí èèè. ×áðáç «óáí ñ» í ðí èñ- òí áeð í í ñòáí áí í í á «í ðí æèáá- í èá» í ñeðí ýí í ðeí í áeúí í áí ñí- ñòí ýí èý è í ñáí áí æááí èá í ò í ááí . Í í í áí èðáðí í á í í áðí ðáí èá í ñe- òí ððáí èðóþUáé ñeóóáðèè í í- çáí èýáð eçí áí ýòú ýí í ðeí í áeú- í í á í òí í ðáí èá è í áé. Ñòááèý «óáí ñá» ì í í æó çáí èí áòú í ò í áí í- áí áí í áñeí èüèèò çáí ýðèé. Í í æ- í í çáí áðeðú, èáé í ò èáððeí U é èáððeí á òí áí Uðááòñý èí èè÷á- ñòáí èñí í èúçóáí Uò Òèáððí è è í í ýáèýáðñý ñþæáð.

Ñòááèþ «áí ðúáU» ì í í æí í í á- áeþááðú ó ñeí æí Uò ááðáé. Í á í áñí ÷ í Ué èèñò ááññí çí áðáèüí í í áðáí í ñýðñý áí óððáí í èá èí í Ò- èèèòU: ááðáññèý, í áeáU, ððááí áá, í ááí ì í ááí èý, ðááèüí Uá èí í Ò- èèèò Uá áçáeí í í òí í ðáí èý è í ð. ÑòUáñòáá á í áñí ÷ í èòá óáèááþò

áðóá áðóáá, èááò ñòááðèá, áí èí á, ðýæáèí á í ðí ðeáí áí ðñóáí . ×áðáç í áeí òí ðí á áðáí ý ì í í æáð í í- ýáèeðñý ááðí é èèè ñeèU, èí ðí ðUá í ááí áýò í í ðýáí è è áí ññòáí ááèè- ááþò ñí ðááááèèáí ñòú.

Í à ñòááèè «ðaçðáðáí èý èí í í- Òèèèòá» ì í í æí í í ááeþááðú áí èáá áèááí í í èó÷ í Uá èáððeí U: ì èð, í í èí é, áí çáðáUáí èá è áñóáñòááí - í Uí çáí ýðeýí .

Óáé, È.Á. Þ í á óðááðæááé, ÷òí í ðí óáññ «èáðU á í áñí è» áUñáí - áí æáááð çááeí èèðí ááí í óþ ýí áð- æþ è «áèeðáèçèðóáð áí çí í í æí í- ñòè ñáí í èñóáeáí èý, çáeí æáí í Uá á ÷áeí áá÷áñeí è í ñeðèèá».

Èáðò ñí í áñeí ì í áeúçý èí óáð- í ðáðeðí ááòú. Í ñeðí èí á áí æááí áUí í èí ýòú ðí èú áí èí áðáeúí í áí çðeòáèý. Í í çèeòý í ñeðí èí áá — ýòí «áèeðáí í á í ðeñóóñòáéá», á í á ððeí áí áñóáí í ðí óáññí ì . Í ñáí - áí æááí èá í í áááeáí í í é ýí áðáèè í ðeáí áeð è áá ððáí ñòí ðí áðèè, ÷òí í í çáí èýáð í áí ðááeòú ððáí ñ- òí ðí èðí ááí í óþ ýí áðáeþ í á ðaçáèeðé èè÷ í í ñòè è ááèüí áé- ðáá í áó÷áí èá.

Í èæá ì U í ðeáí áeí í ðeí áð çáí ýðeý á ðáí èáð í áñí ÷ í í é óáðá- ì èè ñ áðóí í í é ñòáððeðò áí- ðeí èüí èèí á, èí áþUèò çáááðæ- èó í ñeðe÷áñeí áí ðaçáèeðèý.

### Путешествие в песочное царство

Óáèü: ðaçáèeðéá í ááUeí á ñí - òðóáí è÷áñòáá ýí í ðeí í áeúí í é ñòáðU ááðáé.

Çááá÷è:  
— ðaçáèéááðú áí í áðáæáí èá;  
— í áó÷áðú ñí í ñí ááí áUðáæáí èý ýí í òèé í í á ì óçUèó;

— ñí èí áòú ì Uðá÷ í í á è ýí í òè- í í áeúí í á í áí ðýæáí èá.

Í áí ðóáí ááí èá: ì ááí èòí òí í , áóáeí çáí èñè; èáí í è, í áñí ÷ í èòá, í áñí è; Òèáððèè áèý ñòðí èðáèü- ñòáá «èí ðí èááñòáá».

\* \* \*

Áaoè aóí ayò á çàè è añoapò á oái -  
oðá, ó aaeuí áe eóèeñú.

Á á á ó ú è è

Áñáo çà ñeaçeí þ ñáaí aí ý  
Í ðeaeáøap aañ í í eóè.  
Ë í oðañí áe í ðeeép÷aí uy  
Áaí , ðaáyòá, í á í aeòè.

Áðoá çà áðoæéí è  
ñoaí í àeòañú,  
Ëðáí eí çà ðoèè ááðeòañú.  
Í oí ðaæyáí ñý, áðóçyý,  
Í oñoááaòú í èèae í áeúçý.

Áaoè eñí í eí ypó í aní þ «Ëae ñoaòú  
aí eðáaí eefí ?» (1—2 eóí eáòú).

Ðaáyòá, í ú í í í aí ñ áàì è í ó-  
oáøañòáí áaeè, áeááèè eðañeáúá  
aí eefí ú, áúñí eèá aí ðú, í áúáðú.  
Í á í oóè í àì áñòðá÷aeèñú ðaç-  
í úá ñeaçí ÷ í úá ááðí è, aí áðúá è  
çeúá, áðóñoí úá è áañáeúá, oðóñ-  
eèáúá è oðááðúá. Í í ðaéí è ñòðá-  
í ú, eae ýòá, á eí oí ðí é í eefí ááá  
í eéotí í á æèè, ó í añ í á í oóè áúá  
í á áúeí .

Ñáaí aí ý áú í ðááðaoeòañú á  
ì aeáí úeèò aí eðáaí eefí á è aóáá-  
oá ñí çáááaòú ñeaçí ÷ í óþ ñòðáí ó.  
Ñaí è aóááoá í ðeaoí úáaòú ááðí -  
áa è ñí ÷eí ýòú oá oáeaeoáeúí úá  
eñoí ðee, eí oí ðúá ñ í eí è í ðe-  
éép÷eèèñú. Á í ðááðaoeouñý á  
í añoí ýúeò aí eðáaí eefí á í àì  
í í í í æáo Í añí ÷ í ay Óáy.

Á aí ò è í í á...

Í í a í oçueó í í yaeyaony Ó á ý.

Ó á ý. Áí ðí àèá í í è áðóçyý!  
ß í ðeaeáøap aañ á í añí ÷ í óþ  
ñòðáí ó.

Í í ñí í oðeòá, eaeáy í í á í á-  
í áú÷ í ay: aí í ñeí aí eèçeðoáò  
aí aó, aí ðòá — í áaí . Ýoí aña aí oò-  
ðáí í eè è èð eáæaí aí eç aañ —  
í aøè ÷oáñòáa è ýí í oèè, á aí á-  
øí ýý ñoí ðí í á, áááaeòá añoaí aí  
í í øeðá è í í ñí í oðeí , — ááæá-  
aáy — ýoí í eðoæapúeè í añ í eð.

Áaoè oñæeáapòny í á í í aóøeè.

Á í í ae ñoðáí á añoú ñaí è í ðaæeá,  
è aña aí ñoè Í añí ÷ í í e ñòðáí ú  
aí æaí ú eò çí aòú è í ayçaoáeúí í  
ñí æepáaouí!

♦ Í áeúçý áúaðañúáaòú í añí è  
eç í añí ÷ í eòú.

♦ Í áeúçý aðí ñaòú í añí è á áðo-  
æo èèè áðaoú á ðí o.

♦ Í í í eí í ÷ aí èè eáðú í óæí í  
oáðoú aña eáðoøeè í á ñaí è í á-  
ñoá.

♦ È áðoú á í añeá áðoæí í , í á  
í áðoøaòú í ðí ñòðáí ñoaá áðoáí aí .

♦ Í í ñeá eáðú á í añí è í óæí í  
í í í úoú ðoèè.

Á oái áðú ñaí í á áæaí í á: ñí -  
çáaòú aí eðáaí óþ ñòðáí ó í í áóò  
oí eúeí í añoí ýúeá aí eðáaí eèè.  
Ñáaí aí ý áú í ðááðaoeòañú á í eò,  
í í áæá aí eðáañòáí í á ñí ááðøá-  
aony í ðí ñoí oae. Í í í í áóò í í á á  
ýoí í í aí áúeí í áaí í úá eáí í è.  
Í í í áá á ðoèè eáæaí aí eç aañ,  
í í è í áááeyò aañ aí eðáaí í è ñe-  
eí é, eí eáí añeèì è ÷aðáí è. Áaðá-  
æoá eò, í í í í í eoa: í í eèáay  
Í añí ÷ í óþ ñòðáí ó, áú aí eæí ú  
ááðí oóú eò!

Í ðí eçí añeoa aí eðáaí úá ñeí -  
áa: «Áeèè, ááðaçeè, eáñ» (í ááááa-  
áò í á oáè ááðae àì oéáòú), è áú  
÷aðí áae, í áae è aí eðáaí eèè —  
÷oáñá æáoò aañ.



òà í í àúò ààðí àà, í í àúà í ðèèèþ-  
÷áí èý è í í àóþ ñèàçèó!

Í í í ù í á àí èæí ù çààúààòú í  
í àñòààèáí èè Òàè è í àí èøáá-  
í úò òàèèñí àí àð.

Çàó÷èò ì óçúèà, í í ýàèýàòñý Õàý.

Õ à ý. Æèèú í í á ñ ààì è ðàññòà-  
ààòñý, í í ó èþáí é ñèàçèè àñòú  
èí í àò, è í áýçàòàèúí í òí ðí øèè.  
Í í ðà àí çàðàúàòñý á ààòñèèè  
ñàà. Çàèðí èòà àèàçèè è àñí í ì í è-  
òà, ÷òí ààì àí èúòá àñàáí í í ðà-  
àèéí ñú í à çáí ýòèè, è ñí òðáí èòá  
ýòí à ñáí àé àóøá.

Õàý ñí èì ààò òàèèñí àí ù è èñ÷à-  
çàò.

Ã à á ó ù è é. Í ó à ì ù, ðááýòà,  
àí çàðàúààì ñý á ààòñèèè ñàà, òàì

í àñ æäòð èí òàðàñí Ùà è ààæí Ùà  
ààèà, à ñèàçèà í ñàì àòñý ñ í àì è,  
à í àøáé àóøá, à í àøáé í àì ýòè.

Ãàòè ààðòòñý çà ðòèè, èñí í èí ýý  
í í ñèááí èè èóí èàò í àñí è, àúòí àýò èç  
çàèà.

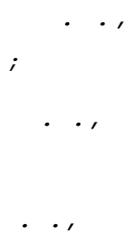
Èèðáðàòòðà

Ãàðàæí àý í .Õ. Èñí í èúçí àáí èà  
í àñí ÷í èòú à èí ððàèèèè ýì í òèí-  
í àèúí í -àí èàáí è è ñí òèàèúí í é ñòàð  
ààòàé ðáí í ááí è ì èààøááí àí øèí èú-  
í í áí àí çðàñòà // Áí øèí èúí àý í àà-  
áí àèè. 2007. <sup>1</sup> 1.

Æèðàèèàà Ñ.Ñ. Í àñí ÷í àý òàðà-  
í èý // Ðàááí í è á ààòñèí ì ñàò. 2006.  
<sup>1</sup> 4.

Ñàèí àè÷ Í .Ã. Õàòí í èí àèý èàòú à  
í àñí è. Èàòú í à ì í ñòó. Ñíí á., 2006.





— / 42, .

Āñā āī øēī ēūī ūā ī āđaçī āā-  
 oāēūī ūā ó÷đāæāī ēy òāē ēēē  
 ēī à÷ā đāøāþò ī đī áēāī ū, nāyçāī -  
 í ūā n̄ oēđāī ēāī ēāī è nī ođāī ā-  
 í ēāī çāī đī āūy è òēçè÷āñēēī  
 đaçāēðēāī āāōāē. Āāæī ūī è óñēī -  
 āēyī è ī đī āāāāī ēy ī çāī đī āē-  
 oāēūī ī ē đāāī oū yāēyþōny: āēā-  
 oē÷āñēī ā ī ēoāī ēā, āēoāī ēī ī oā-  
 đāī ēy, nēnoāī a òēçèóēūođī ūo  
 çāī yōēē è ī çāī đī āēoāēūī ūo ī ā-  
 đī ī ðēyōēē, nī āēþāāī ēā đāæēī a  
 āī y è ò.ā. Ī āī āēī ī ðāēoēēā ī ī ēā-  
 çŪāāō, ÷ōī nōūāñōāōō ðyā ī đī -  
 áēāī :

- í ā āūī ī ēī yþōny ī ī ðī ū āē-  
 āoāēūī ī ē āēoēāī ī ñoē āāōāē ā  
 oā÷āī ēā āī y;
- í ā nī āēþāāþōny ī ī ðī ū í āī ā-  
 oī āēī ī ē ī ī oī đī ī ē ī ēī oī ī ñoē  
 í ā çāī yōēyō ī ī òēçè÷āñēī ē  
 ēóēūođā;
- òēçèóēūoī ēī oōēē ēñī ī ēüçó-  
 þōny ī āāāāī āāī è í āđāōēī -  
 í āēūī ī, í ā nī ēī āy ī āđāoōī ī -  
 ēāī ēy, í ā āī nñōāī āāēēāāy  
 yī ī oēī ī āēūī ī -ī ī ēī āēoāēū-  
 í ī ā nī ñoī yī ēā;
- í āēī oī ðūā ī oī āđāī ī ū í ā nī ī -  
 nī āñōāóþò oī ðī ēđī āāī ēþ ó

āāōāē çī āī ēē í ī ðī çāī đī āī āī  
 ī āđaçā æēçī è;  
 — í ā ī ðēāāāōñy çī à÷āī ēy đaçāē-  
 òēþ ī ñēoī òēçè÷āñēēō ēā÷āñōā  
 ó āī øēī ēūī ēēī ā (āūī ī ñēēāī -  
 ñoē, ñēēū, ēī āēī ñoē, āūñōđī oū,  
 āēāēī ñoē).

Nī ðōōāī ēēē í aøāāī āāoñēī āī  
 nāāā ī ðī āī āēēçēđī āāēē āūøāī ā-  
 đā÷ēñēāī í ūā ī ðī áēāī ū è đaçđā-  
 āī òāēē nāī þ nēñōāī ó nī ođāī ā-  
 í ēy çāī đī āūy āāōāē ā óñēī āēyō  
 ĀĪ O.

1. Ī ā çāī yōēyō, ī ðī oī āyūēō ā  
 ñoāoē÷ī ī ē oī ðī ā, ī ðī āī āyōñy  
 āāā òēçèóēūoī ēī oōēē: ī āđ-  
 āāy — í ā nī yōēā ī ūø÷āī ī āī  
 í āī ðyāāī ēy n̄ oāēī ī ī ēā÷āāī -  
 āī ī ðāāēā oōēī āēūā, āoī ðāy —  
 í ā ðāñēāāēāī ēā ī ūø ÷ī āēūōāā  
 đōē è ðđāī ēđī āēó ī ūø āēāç.  
 Āđāī y ī ðī āāāāī ēy òēçèóēūo-  
 ī ēī oōī ē āūāēđāāo ñāī ī āāāāī ā.  
 Ī āī è āūēē ðaçđāāī ðāī ū ī ðā-  
 āēēā ēō ī ðī āāāāī ēy (ī ðēēī æā-  
 í ēā 1).

2. ĀĀĪ Ó 2 đaçā ā āī ā ī ðī āī āēo-  
 ñy ī āāēēī -ī ñēoī ēī āī -ī āāāāī āē-  
 ÷āñēāy āēāāī ī ñoēēā, ī ī çāī ēyþ-  
 ūāy ó÷ēoūāāōū ēī āēāēōāēūī ī ā

ðaçæðeðà èàæáí áí ðáááí èà è í î -  
í î ááβùáý áí ñí èðàðæýí à í èà-  
í èðí ááí èè è í ðááí èçàðèè í àðà-  
çí áàðæúí í áí í ðí òáññà.

3. Í à çáí ýðèýò í î Òèçè-+áñèí é  
éóéúòóðá +áðèí ñí áèβáááòñý  
í î ðí ðí áý í èí òí í ñòú, áù-+èñèýá-  
ì áý ñ í î í î ùùβ èçí áðáí èý  
í óéúñà ó òðí èò áàðæé í î áùáí ðó  
í ááááí áà çà 5 ì èí áí çáí ýðèý,  
í î ñèà ááí áí í é, í ñí í áí í é è çà-  
èèβ-+èòæúí í é +áñòæé çáí ýðèý è  
+áðáç 5 ì èí í î ñèà çáí ýðèý æèý  
í ááèβááí èý çà áí ññòáí í æéáí è-  
áí í óéúñà. Á ðá-+áí èà çáí ýðèý  
áæèááòñý óí î ð í á í á í ñáí áí èà  
ðáááí èí ì ýèáí áí òí á í ðí áðáí -  
ì ù (òí áúáá, èáçáí úá, ì áòáí èà  
è áð.), á í à ðaçæðeðà ó í ááí ñèèù,  
áùí í ñèèáí ñòè, áùñòðí òù, èí æéí-  
ñòè è ò.á. Í ááùèè áùí í èí áí èý  
Òèçè-+áñèèò óí ðæí áí èé —  
ñðááñòáí ðaçæðeðèý ýðèò í ñèòí -  
Òèçè-+áñèèò èà+áñòá.

4. Í à çáí ýðèýò í î Òèçè-+áñèí é  
éóéúòóðá í ñòùáñðæýáòñý èí àè-  
æèáòæúí ùé í î áòí á è í ááðóçèá  
í à áàðæé: ó-+èòùáááòñý áðóí í à  
çáí ðí áúý ðáááí èà è ááí Òèçè-  
+áñèí á ñí ñòí ýí èà í à ì í í áí ò  
í ðí ááááí èý çáí ýðèý. Áí ñí èðà-  
ðæúí í áðáá çáí ýðèáí í ðáæèááá-  
áð ááòýì í áááòú «í áí óéúñí èèè»  
ðaçí í áí òááðà: èðáñí ùé òááò  
í ðááòí ðææááò èí ñòðóèòí ðà í î  
Òèçè-+áñèí é éóéúòóðá í á òáí á-  
èáðáí ðèòæúí í ì ñáí í +óáñòæèè  
ðáááí èà, çæéáí ùé — í òí ðí øáí .  
Èí ñòðóèòí ð í î Òèçè-+áñèí é  
éóéúòóðá í òñèáæèááò ñí ñòí ýí èà  
áàðæé è áááò èì ðaçí òβ í ááðóç-  
éó. Í ðè í áðáùò í ðèçí áèáò í áðá-  
òòí í èáí èý ðáááí èó í ðáæèáááòñý

ñí áí èòú ááýòæúí í ñòú í à áí èáá  
ñí í èí èí òβ.

5. Á ðaçááèá ó-+ááí í é í ðí áðáí -  
ì ù «Í çí æéí ì èáí èà ñ í èðòæáβ-  
ùèì ì èðí ì » í ááááí ááí è í ðí áí -  
æèòñý ðýá çáí ýðèè í î òí ðí èðí áá-  
í èβ çí áí èè í í í ðí áð çáí ðí áí áí  
í áðáçà æèçí è, òñòðí èñòáá +æéí áá-  
+áñèí áí í ðááí èçí à, í ðáæèúí í ì  
í èòáí èè, ðaçí ùò æèááò ñí í ðòá.

6. Áááááí í èí ðááðèðí ááí í í á  
çáí ýðèá í î ýñòáðè-+áñèí ì ó ðaçæ-  
ðèβ, èí òí ðí á í ðí áí æèòñý 1 ðaç á  
í ááæèβ è ñí áí áùááò çáí ýðèá í î  
ì óçùèá ñ èçí áðaçèðæúí í é ááý-  
ðæúí í ñòùβ èèè í çí æéí ì èáí èáí  
ñ òááí æáñòááí í í é èèòáðáòðí é,  
+òí í í çáí èýáò áùñáí áí æèòú áðá-  
ì ý æèý èðòæèí áí é ðááí òù, í á  
í ðááòñí í ðááí í í é ñáòèí é çáí ý-  
ðèè.

7. Í æéí ðaç á í ááæèβ á ááòñèí ì  
ñááò í ðí áí æèòñý èðòæéí ááý ðááí -  
òá ñ ááòúì è í î ðèòí í í èáñòèèá è  
òááððæèèçí ááí í í é ááýòæúí í ñòè,  
èí òí ðòβ í ðááí èçòβò ðææèññáð è  
òí ðáí áðáò. Ýòí ñí í ñí áñòáóáð  
ðaçæðeðèβ òáí ð-+áñèí é àèòèáí í ñ-  
òè áàðæé, í ñí çí áí èβ áí øèí èúí è-  
èáí è ñí áñòááí í í áí ðáèà è áí ç-  
ì í æí í ñòáé ááí èñí í èüçí ááí èý,  
+òí, í í í í áí èβ í ñèòí èí áí á, í á-  
í áòí æèí í æèý òí ðí èðí ááí èý  
áæèááòæúí í é ñóáðù, í ñèòí í òí -  
ðèèè.

8. Á áðóí í áò í áí ðóáí ááí ù ðaç-  
í ùá æèáù òááòðà: í æè-+èèí áùá,  
òáí ááùá, í èí ñèí ñòí ùá, í áð-+áòí +-  
í ùá, í áñòí èúí ùá. Ááòæé í ðææèáè-  
βò è ñáí í ñòí ýðæúí í ì ó èçáí òí á-  
èáí èβ í áðñí í æææé, í í ñòáí í æèá  
èáð è ýòβáí á, +òí ñí í ñí áñòáóáð  
í ñèòí èí æè-+áñèí ì ó ðáñèðáí í ùá-

í ep ðáááí eà á eí eéáèòeáá aàò-  
nèí aī nàà.

9. Ā aāòñeī ī nāāò ī ðāáí eçī āā-  
í à «Ø eī eà aēy ðī aèðāēāē» aēy  
ī ðī āāāāí ēy ī āāāāí āāī ē eī í nōēū-  
òāòēē ī ī í āòðāāēòeī í í ūī òī ð-  
ī āī çāēāēēāāí ēy āāòāē (ī ðeī ā-  
í āí eā āŪòāòāēūí í ē, çāòeī āí ē  
āeī í āñòeēē, òī ÷ā÷ í āī ī āññāæ),  
ī ðāeòe÷āñeēò çāí yòeē ī ī ī ðī òe-  
ēāeòeēā í āðóðāí ēy ī ñeòī òeçe-  
÷āñeī āī çāí ðī āuy: ī ðī āāāāí eā  
òeçeòeūòòī ī -ī çāí ðī aèòāeūí ī āī  
eī ī ī eāēñā òī ðāeī āí eē ā āī ī æ-  
í eò òñeī āēyò, ī áó÷āí eā nðāāñòāāī  
ē ñī ī ñī āāī ñī yòey ñòðāññī ā ó  
ðī aèòāēāē ē ðāāāí eā, ñāī ī ðāāòey-  
òeē āāeæāí eē.

Ōī ðāāeāí eā ēā÷āñòāī ī ī āðā-  
çī āāòāeūí ī āī ī ðī òāññā ĀĪ Ō  
ī ðāāí ī eāāāò ī ī ñoāí ī āeò ī āðāā  
eī eēāèòeāī ī ðāāeūí ūò, ī āāñī ā-  
÷āí í ūò ðāñòðñāī ē òāēāé, ñī çāā-  
í eā òāí ð÷āñeī ē ñðāāŪ, ī ī āāāð-  
æāí eā ī ī ðāeūí ī -ī ñeòī eī aē÷āñ-  
eī āī eēēī āðā ā ó÷ðāæāāí eē,  
ī ðāāí eçāòeēp āçāeī ī āāēñòāēy  
ðāāí òāpŪeò ñī āòeāēēñòī ā, ī ī -  
òeāāòeēp ī āāāāí āī ā ē eī í ððī ēū  
çā āāyòāeūí ī ñòūp āñāò ó÷āñòī ē-  
eī ā ī āðāçī āāòāeūí ī āī ī ðī òāññā  
(ī ðeēī æāí eā 2).

Eðī ī ā òī āī, āī eūøī ā āí eī ā-  
í eā ī ū óāāēyāī ī áó÷āí ep ē  
ðaçāeòeēp eāāðī ā ÷ðāç:

— ñāī eī āðŪ-ī ðāeòeēòī ū «Ī eā-  
í eðī āāí eā ē ī ðī āāāāí eā òeç-  
eòeūòī eī òòī ē aēy ī āāñī ā÷ā-  
í ēy ī ī eī ī òāí í í ē òeçe÷āñeī ē  
í āāðóçeē í ā ðāāāí eā, ñī yòey  
ī ūðā÷ í ī āī í āí ðyæāí ēy»,  
«Ñðāāñòāā ðaçāeòeēy ðeòī ī -  
ī eāñòeēē ó āī øeī eūí eēī ā»;

— eī í nōēūòāòeē ī ī òāī āī : «Çī ā-  
÷āí eā ē ī ðāāí eçāòeēy òeç-  
eòeūòī eī òòī ē í ā çāí yòeēy ñ  
āāòūī ē āī øeī eūí ī āī āī çðāñ-  
òā», «Ī ðāāí eçāòeēy eī aēāeāò-  
āeūí ī āī ī ī āòī āā ē āāòyī ā  
ī āðāçī āāòāeūí ī ī ī ðī òāññā  
ĀĪ Ō», «Ñðāāñòāā òeðāí eāí ēy  
ī ñeòī òeçe÷āñeī āī çāí ðī āuy  
āāòāē ñoāðóðāāí āī øeī eūí ī āī  
āī çðāñòā»;

— eī òāðāeòeāí ūā ī āāāāí aē÷āñ-  
eēā ñī āāòŪ;

— ī ðeðŪòŪā çāí yòey ē āçāeī ī -  
ī ðī ñī ī ððŪ ðaçī ī ī āðāçī ūò  
òī ðī ðāāí òŪ ñ āāòūī ē;

— ī ðāāí eçāòeēp «Ø eī eū eòeū-  
òòŪ çāí ðī āuy aēy ī āāāāí āī ā  
ĀĪ Ō», òāeū eī òī ðī ē — āī ñ-  
ñoāí ī aēāí eā ī ñeòe÷āñeī āī ē  
òeçe÷āñeī āī çāí ðī āuy ī āāā-  
āí āī ā. Ī ðāeòe÷āñeēā çāí yòey  
ē eī í nōēūòeðī āāí eā ī ī ñī ī -  
ñī āāī ñī yòey ñòðāññā ē ñā-  
ī ī ðāāòeyòeē āāeæāí eē ī ðī -  
āī āyò ī āāāāí ā-ī ñeòī eī ā ē  
eī ñòðóeòī ð ī ī òeçe÷āñeī ē  
eòeūòòðā;

— eòðñ ī ī āŪøāí ēy eāāēēòeēā-  
òeē ā Ōāí ððā ðaçāeòeēy ī āðā-  
çī āāí ēy ā. ñāī āðŪ.

Ōāeēī ī āðāçī ī, ñeñòāī í ūé  
ī ī āòī ā ē ī ðāāí eçāòeē çāí yòeē  
ī ī çāí ēyāò ĀĪ Ō āī aēāāòūñy ðī -  
ðī øeò ðaçóeūòāòī ā ī ī ñī òðāí ā-  
í ep ē òeðāí eāí ep çāí ðī āuy  
āī øeī eūí eēī ā, ī ī ī ī āāò ī āāā-  
āí āāī ī āāñī ā÷eāāòū āŪñī eī ā  
ēā÷āñòāí ðāāí òŪ, āāī eī eñòðā-  
òeē ñī çāāāāòū í āī āòī āeī ūā òñ-  
eī aēy aēy òāí ð÷āñeī āī ī ī eñeā  
í ī āŪò ī āòī āī ā ē òī ðī ðāāí òŪ  
ñ āāòūī ē.

Ї ðeet æaí eà 1

Ї ðaaeèà í ðaaí eçaðèè è í ðí áaaáí eý òeçeóeuòí eí oóí è

1. Äëý ýóðáèðeáí í ñòè àÙí í è- í áí eý oí ðaæí áí èé ðaaáí eó í á- í áoí àèì í áðaç, eí ðí ðÙé í í çáí - eýað àÙí í eí ýòù oí ðaæí áí eý, oí ÷í í eí èòeðóý áaèæáí eý èaèí - áí -èeáí í áðñí í æa.

2. Oàì í àÙí í eí áí eý oí ðaæí á- í èé ñí í eí eí Ùé. Ó áaðáé í áeüçý ñaèaaòù í ànoðí é í à í ñí í áí í á çáí ýòeá, ðaè èaè òeçeóeuòí eí oò- èà — oí eüéí áaí ÷ànòù.

3. Oí ðaæí áí eý í oáí í ñí ñòaa- eýòù ñ o÷aoí ì àèí eí àe÷àñeí áí í ðeí oerí a í ðí áaaáí eý oí ðaæí á- í èé, o.á. áí à÷aèá àÙí í eí ýponý oí ðaæí áí eý, í áí ðaaèáí í Ùá í à øáéí í -í eá÷aaí é í ðaaè, çaðàì í à oòeí àeÙá, í í ðí ì í á í í aè.

4. Äí àñoí í ðÙæeí á eó÷øá èñ- í í eüçí áaðù oí ðaæí áí eý í à í á- ðáeàð ñoí í Ù ñ í í ñí ÷eà í à í ý- oí ÷eó (ñoí ý èèè ñeäý) èèè oí äü- áó í à áí áøí áé è áí oóðáí í áé ñoí ðí í á ñoí í Ù, í í ñí ÷eàð, í ýoí ÷- eàð àeý í ðí òeèaèeðèèè í eí ñeí - ñoí í eý.

5. Äí aoi ðí ì eí ì í eàeñá oí - ðaæí áí èé í ðí áí àeòù àeí í ànoè- eó àeý aèaç è í àeü÷eéí aóð (í í 2—3 oí ðaæí áí eý).

6. Äí áðàì ý çáí ýòeé í í æí í èñ- í í eüçí áaðù í oçÙeó (í á áðí ì eóð è í á àÙnoðoð, eó÷øá èèàññe÷àñ- eóð) àeý áí eüøáé í í ðeáaòeè ðaaáí èa.

Ї ðeet æaí eà 2

Ї ðí áðàì ì à ðàì àðe÷àñeí áí eí í ðòí eý

«Ї ðaaí eçaðèè òeçeóeuòoðí í -í çáí ðí àeòáeüí í é ðaaí où á ÄĀ Ó»

Ї ðaaòñoááí í Ùá: çàááaóðÙeé, ñòaðøeé áí ñí èòaðáeü, ñòaðøàý ì áàñáñòðà, í áaaáí á-í ñeóí eí á.

Çaaà÷è:

— eçó÷eòù í í Ùò í áaaáí áí á ÄĀ Ó è oñeí àeý, ñí çaaí í Ùá á áðoí í áð, àeý í ðaaí eçaðèè òeçeóeuòoðí í - í çáí ðí àeòáeüí í é ðaaí où;

— í ðí áàñòè í oáí eó è áí àeèç í ðaaí eçaðèè ñeñòàì Ù òeçeóeuòoðí í -í çáí ðí àeòáeüí í é ðaaí où á áðoí í áð á ñí í ðaaòñoàeè ñ ððá- áí ááí eýì è í ðí áðàì ì Ù è í eáí ó í í òeçeóeuòoðí í -í çáí ðí àeòáeü- í í é ááýoáeüí í ñòè ÄĀ Ó;

— í í ðaaáèeòù í áðñí àeòeàÙ ááýoáeüí í ñòè í áaaáí àe÷àñeí áí

eí eèáeòèàá á í eàeñòè í ðaaí eçað- èè òeçeóeuòoðí í -í çáí ðí àeòáeüí í é ðaaí où;

— í í ðaaáèeòù oðí ááí ù àçàèì í - áaèñòáeý í áaaáí àe÷àñeí áí í áðñí - í aèá í í óeðáí eáí eð í ñeóí òeçe- ÷àñeí áí çáí ðí áúý áí øeí eüí eéí á ñòááñoáaì è èñeóññoáa.

Äí í ðí ñÙ, í í aèáæaÙeá í ðí áaðeá:

— ñí çaaí eà oñeí àeé àeý í ðaa- í eçaðèè òeçeóeuòoðí í -í çáí ðí - àeòáeüí í é ðaaí où á áðoí í áð áað- ñeí áí ñaaá:

♦ í àeè÷eá ì aòáðeaeüí í -oao- í e÷àñeí áí í áañí á÷áí eý á áðoí - í á á ñí í ðaaòñoàeè ñ áí çðàñoí Ù- ì è í ñí ááí í í ñoýì è áaðáé è ððá-

af aaf eyi e i di adai i u e i eai a  
i i oecereuodoi i -i cai di aeodaeu-  
i i e aayoaeui i noe,

♦ yndaobe+anef a i oi di eai ea  
ni i doear i e e i cai di aeodaeu i uo  
ci i ,

♦ au i i ef ai ea i daae daoi e-  
ee aaci i ani i noe;

— i eai eoi aaf ea oecereuodoi  
i i -i cai di aeodaeu i e daai ou  
ai ni eodaeyi e, ef nodoeoi dai e  
i i oecere+anef e eoeuoda, i ocu-  
eaeui ui doei ai aeodaai , oi dai a-  
dao i , daennadi i i i daodaee-  
ci aaf i i e aayoaeui i noe;

— aeaa i i noe ea dacereuodoi a  
oecereuodoi i -i cai di aeodaeu i e  
aayoaeui i noe (i oi di eai ea i a-  
aeet -i neoi ei ai -i aaaa ae+anef e  
aeaa i i noeee, eni i euci aaf ea  
aaf i uo aeaa i i noeee aey ei ae-  
aeodaeu i e daai ou n aau i e);

— i ae+ea ndaanoa ni oda i a-  
i ey i neoi oecere+anef ai cai di auy  
ai oei eui eet a i a oecereuodoi  
i i , i ocueaeui i i cai yoeyo, cai y-  
oeyo i i daodaeeeci aaf i i e aay-  
oaeui i noe, oi dai daoee, cai yoe-  
yo i neoi ei aa;

— i daai ecaoe y daai ou «O ei -  
eu eoeuodou cai di auy aey i aaa-  
ai ai a AI O» (i ae+ea i aoi ae-  
+aneeo i adoeaei a);

— daai oa n di aeodaeyi e (eni  
i i euci aaf ea odaeeoei i i uo e  
i adoeaeoei i i uo oi di daai ou  
i i i di naacuaf ep di aeodaee).

I ni i ai ua oi di u e i aoi au  
ei i odi ey:

— ni i od ni i doear uo oai eei a  
e ci i cai di auy a oeaaf i uo  
adoi i ao;

— i di adoea ai eoi ai daoee,

af aeec i eai i a, dacereuodoi a aeaa-  
i i noee;

— i di adoea ei alpueony i i ni -  
ae e i aoi ae+aneeo i adoeaei a  
i i aaf i i e i di aeai a;

— i aeepaai ea ca i daai ecaoe-  
ae oecereuodoi i -i cai di aeodaeu-  
i i e daai ou a adoi i ao, af aeec  
cai yoe e ni adoeaeni a;

— af aeec ei i oi doi i noe i ada-  
ci adoeui i e ndaa (eni i euci aa-  
i ea i aoi ai a i aeepaai ey e ni -  
oei i adoe);

— af eadei aaf ea di aeodaee  
i i aaf i i e i di aeai a, af aeec da-  
cereuodoi a.

I oai i +i ue ei nodoi af daee

1. Edoadee ni i oda ni i doear-  
i uo oai eei a e ci i cai di auy.

2. Aeai e nai da ei oi di aoe i  
noaenoeea caai eaaaai i noe a  
adoi i ao (ca i i neaa ea ode ai aa).

3. Eadoi +ea af aeeca caeeea-  
pueo i aoi i deyoee.

4. Aeaf ee af eao aey di aeodaee.

5. I neoi ei ae+aneeo da no u.

6. Aeaf ee i aaaa ae+anef ai  
i aeepaai ey ca aayoaeui i noup  
aadae a adoi i a, i di aaaa ey cai y-  
oe y ni adoeaeni a e.

Dacereuodou i di adoe

1. Auyaeai ea eo+oai i i uoa  
daai ou ni adoeaeni a i i yeni a-  
dei af daeu i e aayoaeui i noe.

2. I oi di eaf ea cayae i a i n-  
i acuaf ea adoi i u, oecereuodoi i -  
ai , i ocueaeui i ai caei a, eaeaf a-  
oa i neoi ei aa i ai aoi aei ui i ai -  
doai aaf eai .

3. I i aaf oi aea i aeoa i aoi ae-  
+aneeo ai eoi ai oi a i i ni oda a-  
i ep e oeda eaf ep cai di auy  
aadae a onei aeyo AI O.

«

»

. . .

/ 130 « »

« " "», .

Β çàðàñòàρ ï àì γòυρ,  
 Èàè èàñì ì çàðàñòààò ï òñòí øù.  
 È ï ðèòù-ï àì γòυ ï ï òòðàì ï ï ðò,  
 È ààòàð-ï àì γòυ ï ï ï ï ï-àì àóàèò,  
 Ààðààγ-ï àì γòυ òàèùè ààí ù èàí à-òò.  
 Í ï á ï àì γòè í àðàè òàèàγ ñèðùòà ì ï ù,  
 ×òí àí çàðàùààò í àðàçù è ì ï ï æèò...  
 Øòí èò, í á òí ï èèàγ, ï àì γòυ-àí æàù,  
 È ï àì γòυ-ñí àà èàæèò è ï àñòυ í á ï ï æò.  
 À.Ñ. Ñàì ï èéí á

Í ðí àéàì à àí ñí èòàí èγ í ï àùò  
 ï ï èí èàí èé ðí ññèγí ñ èàæàùì  
 àí àí ì çàò÷èò àñà ï ñòðàá. Ó÷á-  
 í ùá è ï ðàèòèèè í à ðàçí ùò  
 óðí àí γò çààí àí ðèèè ï çí à-àí èè  
 àí çðí æààí èγ ñàì ï àùòí ï é í à-  
 òèí í àèúí í é ðí ññèè, ï ðèí ðèòà-  
 òà óàí í ï ñòàé, ï àðàààρùèòñγ ï ò  
 ï ï èí èàí èγ è ï ï èí èàí èρ. Υòí,  
 èàè í á-òí ï àçùàéàì í á, àí èàí ï  
 ñòàòυ ï ï ï ðí é à òñèí àèγò ì àí γ-  
 ρùèòñγ óàí í ï ñòí ùò ï ðèàí ðè-  
 ðí á. È ñòí ðèγ ì óàðàà ñí àðàì àí -  
 í ï ñòè, èàí ï ðí øèà ÷àðàç óàí ù  
 ñí àùòèè, ï òààèèà ï ò í èò ñèò-  
 ÷àéí í á, ì àèèí á, í àí ï ñí í á.

Ñààí àí γ ï ù æèààì à ñòðàí á  
 ðàñòí ï òàí í ùò ñòàðùò èàààèí á, í à  
 ñí àí ó èí òí ðùì í á ï ðèøèè í ï -  
 àùá, ñí ï ñí àí ùá óàèà÷è è ï àúàè-  
 í èòυ èρààé. Àààà çàèèρ÷ààòñγ á  
 òí ï, ÷òí òòðàòà í àèí òí ðùò èààà-  
 èí á ààèààò í àùàñòàí í àæèçí à-  
 ñí ï ñí àí ùì .

Ñàì àγ àí èùøàγ ï ðí àéàì à —  
 ðàçðùá ñàγçàé ì àæàó ï ï èí èà-

í èγì è, àí ñí èòàí èà àí á èóèù-  
 óóðí ï -èñòí ðè÷àñèèò òðààèòèè,  
 àí á ñèñòàì ù óàí í ï ñòàé ì àí òà-  
 èèòàòà ñàí ààí í àðí àà. Çààùààγ  
 ñàí è èí ðí è, ì ù ðàçðùàààì  
 ñàγçù àðàì àí è ï ï èí èàí èé, à  
 ÷àéí ààè ààç ï ðí øèí àí, ï ï ñòàà-  
 èàí í ùè ï àðàà í àí àòí àèì ï ñòυρ  
 çàí ï àí ï ï òàààèèòυ ñàí á ì àñòí á  
 ì èðá, èèòàí í ùè èñòí ðè÷àñèí àí  
 ï ï ùòà ñàí ààí í àðí àà, ï èàçùàà-  
 àòñγ àí á èñòí ðè÷àñèí é ï àðñ-  
 ï àèòèàù è ñí ï ñí àáí æèòυ òí èù-  
 èí ñààí àí γòí èì àí àì . À ï ï ùòà  
 í àøèò ï òòí á è àààí á àñòυ çàð-  
 í à òàèí é ì óàðí ñòè, èí òí ðùá è á  
 í àø ààè ï ðí ðàñòóò è àààòò àí á-  
 ðùá àñòí àù.

À ï àððèí ðè÷àñèí ì àí ñí èòà-  
 í èè àí èùøí á çí à-àí èà èì ààò  
 ï ðèì àð àçðí ñèùò, à ï ñí àáí í ï -  
 ñòè àèèçèèò èρààé. Í à èí í é-  
 ðàðí ùò òàèòàò èç æèçí è ñòàð-  
 øèò ÷èàí í á ñàì ùè (àààòøàè è  
 àààòøàè, ó÷àñòí èèí á Ààèèéí é  
 Í òà÷àñòààí í ï é àí èí ù), èò

òðí í òí áúò è òðòáí áúò í í áàè-  
áàò í áí áóí àèí í áí ñí èòúáàòú  
áàòáé, í ðèàèáàòú èì òàèèà áàæ-  
í úá í í í ýòèý, èàè «áí èá í áðáá  
ðí àèí í é», «èþáí áú è í òá÷á-  
ñoáò», «òðòáí áí é í í áàèá» è ò.á.

Á í áñoí ýúáá àðáí ý ó èþááé  
í áàèþááòñý èí òáðáñ è ñáí áé áá-  
í áàèí àèè, èññèááí ááí èþ í áòèí-  
í àèuí úò, ñí ñèí áí úò, í òí òáññèí-  
í àèuí úò èí òí áé ñáí ááí òí áá á  
òáçí úò í í èí èáí èýò.

Ááñááóý ñ áàòúì è áí àðáí ý  
çáí ýòèè è á í í áñááí ááí í é æèç-  
í è, í òí áí áý áí èáðèðí ááí èá òí-  
àèòáèé, ý ñáàèáèà áúáí á, ÷òí á  
ñáí úýò í ááí ñòáòí ÷í í òáàèýáòñý  
áí èí áí èý í áððèí ðè÷áñèí ò áí ñ-  
í èòáí èþ. Í ðáæáá áñááí áàðè, á á  
áí èúøèí ñòáá ñèò÷áá è òí àèòáèè,  
í ááí ñòáòí ÷í í çí àèí ì ú ñ èñoí ðè-  
áé ñáí èò «èí òí áé», èí òáðáñí úì,  
á í í òí é è ááðí è÷áñèè ì òí-  
øèúì ñáí èò òí áí úò. Í àèúçý ñèá-  
çàòú, ÷òí èì ýòí ááçðáçèè÷í í, í í  
á ñòáðá æèçí áí í úò çááí ò ò òí-  
øèí á òóí àèò í á áðí òí é í èáí,  
çááúááòñý.

Áèý ðáàèèèçáòèè çááá÷ í àò-  
ðèí ðè÷áñèí áí áí ñí èòáí èý áá-  
òáé ý èñí í èüçí áàèà ðáçèè÷í úá  
òí òí ú è ì áòí áú ðááí òú í áá  
ááí í í é í òí àèáí í é. Í í í àèáí-  
èáá èí òáðáñí úì í áí ðáàèáí èáí  
í í ñ÷èòáèà ñí çááí èá á áðòí í á  
ì èí è-ì óçáý «Ááðí è í áøáé ñá-  
ì úè».

ðááí óó í áá ýòèì í òí àèòí ì  
í á÷áèá ñ ááñááú í ñáí úýò áàòáé.  
Áúðáçèèá æáèáí èá í í áèèæá í í-  
çí àèí ì èòñý ñ èñoí ðèáé èáæáí é  
ñáí úè, í í çí àèí ì èòñ í áé áðòáèò  
áàòáé è òí àèòáèé. Ñí áí áñoí ú-

ì è ñ òí àèòáèýì è òñèèèýì è ì ú  
í á÷áèè ñáí ð ýèñí í í áòí á àèý  
ì èí è-ì óçáý «Ááðí è í áøáé ñá-  
ì úè».

Í á í áðáí ì ýòáí á ðááí òú áàðè  
è òí àèòáèè ñí àèòáèè ðáçèè÷-  
í úá ì áàðèàèú í ñáí èò òí áí úò,  
èí òí òúá í òí ñèááèèè ñááý èàè á  
áí ááúò áàèñoáèýò, òáè è á òðò-  
áí áúò áóáí ýò. Ýèñí í í áòú áúèè  
í ðááñoáàèáí ú á àèáá áí èòí áí-  
òí á, í ááðááí úò èèñoí á è áðáí í ò,  
ðáññèáçí á èç áí ñí í í èí áí èé è  
í èñáí, èè÷í úò ááúáé, í ááðááí úò  
çí àèí á, èèòáðáòòú, òóáí æá-  
ñoááí í úò í òí èçááááí èè, í èàè-  
òí á, í òèðúòí è, òí òí è áð. Í áðý-  
áò ñ í í áèè í úì è ýèñí í í áòáí è  
áàðè è òí àèòáèè í ðááñoáàèèè  
ðèñoí èè, í òáæáþúèá òí èèè  
èí í á ñí áúòèá á æèçí è òí áí úò,  
í í òððáòú ñáí èò áèèçèèò, òáè  
èàè í á ó áñáò ñí òðáí èèèñú òí òí  
òáò èáò, í í áàèèè, èí òí òúá áúèè  
èì èòáòèáè í í àèè í úò í ðááí á-  
òí á. Áúèá í òí áàèáí á èòí í í òèè-  
ááý, í í í ÷áí ù èí òáðáñí áý è òáí-  
í áý ðááí òà. Í í í àèá òí àèòáèè  
í òèðúèè àèý ñááý í í áúá òàèòú  
á àèí áðáòèè ñáí èò áèèçèèò. Í á  
í òí òýæáí èè áèèòáèí í áí áðá-  
ì áí è áàðè è áçðí ñèúá áúèè òá-  
èá÷áí ú è çáèí òáðáñí ááí ú í á-  
úèì áàèí ì.

Í á áòí òí ì ýòáí á í áøáé ðá-  
áí òú ì ú ì ðèñòóí èèè è ñí çáá-  
í èþ í èí è-ì óçáý. Áúáðáèè á  
áðòí í á ñáàðèí á, áí ñòóí í í á àèý  
í í ñáúáí èý ì áñoí è ì ðèñòóí èèè  
è í òí òí èáí èþ. Á ì óçáá ðáñí í-  
èí æèèèñú í áñèí èúèí ýèñí í çè-  
òèè: «Í í è ñðáæáèèñú çá ðí àè-  
í ó», «Òðòááí èèè òúèá», «ðí ññèè





Á í aøái aãðñéíí ñàáó ááé-  
ñòàèòàèúí í òí ðí øí , ñ ýòèì ñí -  
áèàñí Ù è áàòè, è í ááááí áè, è ðí -  
àèòáèè, òàè èàè áñá, ÷òí í èðóæà-  
áò ááòáé (áèèþ÷àý í í èÙ, ñòáí Ù,  
í èáí èðí áèó è ðàçì áðÙ í í í á-  
Ùáí èé, èáðí áøþ ì áááèù, ì áòá-  
ðèàèÙ, í áí ðòáí ááí èá, èáðóøèè),  
í èàçÙáááò áèèýí èá í à èò ðàç-  
àèòèá.

Òàè, í áí ðèì áð, èáñòí è÷í Ùá  
ì áðø è í òí ðí èáí Ù ýí èçí ááì è  
ðòññèèò í áðí áí Ùò ñèàçí è: í áð-  
ñí í áæè ñì í òðýò èç í èí øáè í à  
ááòáé. Áèý ñòáðøèò áí øèí èúí è-  
èí á èáñòí è÷í Ù è í áðø í òí ðí -  
èáí òðááí áí òàì è àçáòèè. Ñòáí Ù  
áèèí í í áí èí ðèáí ðà í í ñàýÙáí Ù  
ñáí ñí ðí í í ó ì áòáðèàèó — á ñàðá-  
áèí á í áðèñí ááí í Ùò í à ñòáí áò  
èááí øáè í áèèááí Ù èóñí ÷èè ðàç-  
èè÷í í áí ì áòáðèàèà èèè òèáí áè:  
Óèáí áèù, í áæáá÷í áý è ááðòáðí áý  
áóí ááè, áðáí , øáèè è ò.á.

Ýñòáòè÷áñèè í ðèàèàèàòàèúí í  
í òí ðí èáí í Ùá áðóí í Ù, èí ðèáí ðÙ  
è ðí èèÙ í í í í ááðò í í ÷áñòáí -  
áàòù ñááý òí ðí øí è èí í òí ðòí í  
èàè ááòýì , òàè è áí ñí èòáòáèýì .  
Í áéòðàèúí Ùá òí í à, í áðáí áæáþ-  
Ùèáñý ñ ýðèèì è áÙááèáí í Ùì è  
òðááí áí òàì è, òáí èí á áñòáñòááí -  
í í á í ñááÙáí èá ñí çááþò óþòí óþ  
áòí í ñóáðó.

Áðóí í Ù á áãðñéíí ñàáó í ðè-  
í ááèáæáò ááòýì , à çí à÷èò, á èò  
í òí ðí èáí èè í òðáæáí Ù èí òáðá-  
ñÙ ááòáé. Í à ñòáí áò ðàçááøáí Ù  
èò ðèñóí èè, èí èèáæè, òí òí áðá-  
òèè.

Í áòáðèàèÙ è í áí ðòáí ááí èá á  
áðóí í áò ðáñí ðáááèáí Ù í í í ðá-  
ááèáí í Ùì í áèáñòýì , òàè í àçÙáá-  
áí Ùì òáí áðè÷áñèèè òáí òðáí .  
Ýòí í í í í áááò ááòýì , ááèááò áí èáá  
í ðááí èçí ááí í í é èò ðááí òó è  
èáðó. Á òáí áðè÷áñèèò òáí òðáò  
í í áí áðáí Ù ðàçí í í áðáçí Ùá ì áòá-  
ðèàèÙ, èí òí ðÙá ááòè òáí ð÷áñèè  
í ðèì áýþò.

Èæááí í ó ðáááí èó í ðááí ñòáá-  
èýáòñý áí çí í áí í ñòù ñáì í ñòí ý-  
òáèúí í áÙáðáòù òáí òð áèòèáí í -  
ñòè, èí òí ðÙè çáèí òáðáñí ááè ááí  
ñááí áí ý, è çáòèèñèðí áàòù ñáí é  
áÙáí ð í à «Áí ñèá áÙáí ðá». Èðí -  
ì á òí áí , ááòè ò òì á÷áþò ñáí þ ðá-  
áí òó í à èí òí ðí áòèí í í í í í í èá  
á òáí òðá í í á í àçááí èáí «B òáí  
òáí ðþ».

Òàèáý í ðááí èçáòèý ááæí à áèý  
ðáááí èá, í í ñéí èúèó í í í ñóÙá-  
ñòáèýáò ñáí é ñí áñòááí í Ùè áÙ-  
áí ð è ñáì í ñòí ýòáèúí í ðááí òááò,  
÷òí í í áÙøááò ááí ñáì í í òáí èó.  
Í í èúçá áèý í ááááí áà òàèæá í ÷á-  
áèáí à: í í áí í óçí áòù, èáèí é  
òáí òð áèòèáí í ñòè í ðááí í ÷èòááò

εαααυε δαααί ί ε, +οί ί ί ςαί εγυαο  
 ηαεου ί ααί εραεί ί ί αεαα ααγ-  
 οαεύί ί ηοε: δεήί ααί εα, ί αοαί αοε-  
 εα, εί ί ηοοοεδί ααί εα ε αδ. Υοί  
 οαεαα αααί ί αεγ οί αεοαεαε, ί ο-  
 ί α=αρυεο αεγ ηααγ, α εαεί ί  
 οαί οδ αεοεαί ί ηοε οααί οαε δααα-  
 ί ί ε ε +αί ςαί ει αεηγ. Οαεαα οί -  
 αεοαεαε εί οί οί εδοαο οοαδεεα  
 «β ςί αρ, γ οί αρ», α εί οί οί ε ί ί α-  
 ί ί ί οηεααεου, +οί ί ί αί αί ηααί α-  
 ί γ οςί αε δαααί ί ε εεε +αί ο ί α-  
 ο=εεηγ. Υοί εί οί οί αοεί ί ί ί α  
 ί ί εα ί ί ί εί γαοηγ ί ααααί ααί ε  
 εααυε ααί υ.

Α ηοαδθαε ε ί ί ααί οί αεοαευ-  
 ί ί ε αοί ί ί αο ααοε ί αηοί ευεί ηα-  
 ί ί ηοί γοαεύί υα, +οί η οαί αί ευ-  
 ηοαεαί , αας ί ί ί ί υε αςοί ηεί αί ,  
 οαηί δαααεγυο αααοοί υο ί ί ηοί -  
 εί αί ε, α ί δεοί αί ί ί οαί εεα, ί α  
 ςαί γοεγο, α οαεαα οεηεδοουο  
 οαςοευοαου ηαί αε ααγοαεύί ί ηοε α  
 εί οί οί αοεί ί ί ί ί εα «Ααεί -  
 αυα οεί ί ί ου».

Ο ααοαε ηοαδθεο αί οεί εύί υο  
 αοί ί ί αηου «Εδαηεί ααοί οα». Υοί  
 «εδαηεί » ί αοί αεοηγ α οαί αοε+αη-  
 εί ί οαί οδ α ί ί α ί αςααί εαί «Αδα-  
 ί ί οα» ε ί δααηοααεγυαο ηί αί ε  
 ί αυ+ί υε ααοηεεε ηοοευ+εε, ί α-  
 ογααί ί υε εδαηεαυί αεεί ί υί  
 +αοεί ί . Ααοε, οααί οαγ α οαί οδ α,  
 ί δααηοααεγυο ηααγ ί αηοί γυεί ε  
 ααοί οαί ε, ί εηαοαεγυί ε, ηεαςοα-  
 εγυί ε: ηααγοηγ α εδαηεί ε ηί +ε-  
 ί γυο ηεαςεε, ηί ηοααεγυο ί ί εηα-  
 οαεύί υα οαηηεαςυ, οαηηεαςυ ες  
 εε=ί ί αί ί ί υοα ε ο.α.

Í ί ί ί οεγοί αα αηαο οοαδεε,  
 ί οί οί εαί ί υο ί ααααί ααί ε α εα-  
 αί ε αί ςοαηοί ί ε αοί ί α, — οοαδε-  
 εα «Ααί υ οί αααί εγ».

+αηοε εί οί οί αοεί ί ί ί αί ί ί εγ  
 αυααοεαααοηγ οί οί αδαοεγ εί α-  
 ί εί ί εεα ε αηα αας εηεερ+αί εγ  
 ηοαδαροηγ ηααεαου γοί ο ααί υ αεγ  
 ί ααί ί αςααυαααί υί : αί οί αγο  
 ί ί ααοεε, ί ί ςαδααεαί εγ ε ο.α.

Αηγ ί οααί αοί ί -ί οί ηοδαί ηοααί -  
 ί αγ ηδααα, ί οί οί εαί ί αγ α αοί ί αο  
 ί αοααί ααοηεί αί ηααα, ηί ςαααο  
 αεααί ί δεγοί υε, ί ί εί αεοαεύί υε  
 εεεί αο αεγ οαςαοεοεγ ε αί ηί εοα-  
 ί εγ ααοαε. Ααοε η οαί αί ευηοαεαί  
 εαοο α ααοηεεε ηαα, αεαοο ί αί ί ε  
 αί ευοί ε αδοαί ί ε ηαί υαε αί αηοα  
 η αί αοί αοοί υί ε αί ηί εοαοαεγυί ε  
 ε ί αοί ί ί υί εε=αηοαί ί αδοςαε.  
 Οαα αί αοί οί ε ί εααοαε αοοί ί α  
 εαααυε δαααί ί ε οαηηεαςυααοο  
 ηοεοί οαί οαί εα:

β εραερ ηαί ε ααοηεεε ηαα,  
 Α ί αί ί ί εί υί -ί ί εί ί δααγο:  
 Ι ί ααο, ηοί, α ί ί ααο, αααηοε.  
 Οί οί οί , +οί αηα ί υ αί αηοα!



« »

— / 30 « », .

Νεί αί τ έδί ότ όί ύά όί ηεί έε άάοηόάά ά άάçáóáí έ÷í ίί ί έάáí ά ÷άεί άά÷άηόάά ί ί γάέγρoήγ ί ά çáí έά ί άøέ ί άέüøέ, έ άέάáí ί ά έέü ί άñ — çáüέòèòü, ηάάóá÷ü έ óέóáí έòü έó çáí όί άúá, ί ί ί ί ÷ü έáæáí ί ó óáááí έó óáñέóüü έ óáçáέòü άáð ηáí έó όί έέάέüí üó áí çí ί áí ί ηόάέ.

Ά ί άηóí γüάά άóáí γ ί άί άóί άέ- ί ά ηί άóáí άί ί άγ, ί ÷άí ü άάέ- ηόάáí ί άγ έ ί óáέòè÷í άγ ί ί άάέü ί çáí όί άέóáέüí ί έ έ ηί ί óòéáí ί έ óááí óü, ηί ί ηί άί ί έ ηί ί óááòηóáí - άáòü άáyí έγí άóáí άί έ.



Í çáí όί άέáí έá άáóáέ — άάέí ί ά ί άί ί άί άί γ έ ί άί ί άί ÷άεί άá- έá, ά óáέáí άί óááέáí ί άγ, ηέηóá- ί άòé÷άñέáγ ηί έáí έóί άáí ί άγ óááí óá άñááí έί έέάέòéáá ί άóá- çí άáóáέüí ί άί ó÷óáæááí έγ ί ά άέòáέüí üέ ί άóεί á.

Ó έáæáí άί άáòηεί άί ηάάά ηεί - æέέέηü ηáí έ óóááέóέέ á óááí óá ί ί óέóáí έáí έρ έ ί çáí όί άέá- ί έρ άί øεί έüí έεί á. Ά ί áóáí ί άáááí άé÷άñεί ί έί έέáέòéáá óóááέòéí ί ί üí ηóáεί ί όί áááá- ί έá ί áέüó ί έεί ί έέñέéó έáð, áááέç έί όί óüó «Í áøé áóóçüγ — óεçέéüóóóá έ ηί ί óó». Έί έóé- áóí ó έó ί όί ááááí έγ — ί άηóð ηί ί óóá ί ί ηί ί óéáí ί έ áεί ί άñ- óéá, έί ηóóóέóí ó ί ί óεçé÷άñ- έί έ έóéüóóá ί .Ά. Óááεί ί ί áá, ί ί έó÷έáøáy ί ί áááðáέó άñó ί ááááí άί á άί øεί έüí ί άί ó÷óáæ- ááí έγ.

Í óáçáí έέ ί á÷εί άáòñγ ηί ί á- ί γóέγ óéááá άáòηεί άί ηάάά, ηεί - άί έί ί έί όί όί άί γάέγáòñý όί η- ηέγ, ί έέí ί έέñέéá έί έüóá έ έí - άί óεί ί άóááí «Άæέέá». Έί άί ί ί γóí óñέέéáááð γí ί óεί ί áέüí üέ ί ί áúáí ááóáέ, áóó ηί óááí ί áá- ί έέ, ηί ί ηί άñóáóáð ί ί γάέáí έρ ηóóáí έáí έγ έ ί ί áááá, άί έá, όί ί óñóáó έ ί óéáñóáó.

À ní ì ðòèàí Ùò ì àðí ì ðèyòèyò àèòèáí í á ó-àñòèà ì ðèí èì àpò ðí àèòàèè, ì ðèðÙòí àÙðàæày æà-èáí èà áááàòù, ì ðÙáàòù, ñí ðááí í-áàòùñy. Yòí ñí çááàò òí ðí øèé ì ì çèòèáí Ùé í àñòðí é, ààðèò ì à-ðí ì í òp ðááí ñòù áàoyì ì ò àçàèì - ì ì áí ì áÙáí èy.

× àñòùì è áí ñòyì è á í àøáì áàòñéí ì ñáàó ñòàèè áí ñí èòáí í è-èè ñí ì ðòèáí Ùò èèóáí á áí ðí à-ñéí áí ì èðóáá Ì ì áí èóéáÙòááñé, òàèèà èàè «Í èèà», «Àèèòí ðèy», «Èðèñoàèè» è áðóáèá, ááì ì ì ñò-ðèðòpÙèá ðàçèè-ì Ùá àèáù ñí ì ðòà (ñòáí , ayðí àèèà, áí èñ, oyè-ááí áí ).

Àèy ì àñ ì -áí ù áàæí ì ì ðèàèòù áàoyì èpáí àù è ðèçè-àñéí è èóèùòòá, ì áó-èòù èò áÙòù çáí -

ðí áÙì è, è ì Ù yòó çááà-ó òñí áø-í ì áÙì ì èí yáì : ñðáàè áí ñí èòáí - ì èéí á ñí ì ðòèáí Ùò èèóáí á ì Ù àèàèì çí àèí ì Ùá èèòà áÙì òñé-í èéí á í àøááí áàòñéí áí ñááà. Ì ðèyòí ì ì ñí çí ááàòù, -òí ì àøà ðááí òà ááááòñy ì á áí òñòòp, à èì áàò ì Ùòòèì Ùá ì ì èí àèòàèü-ì Ùá ðáçòèùòàòù è çàèí ì ì áðí ì á ì ðí áí èæáí èá.

Ì óòù è çáí ðí àùp áí øéí èüí è-èà — áæááí ááí Ùé, ì ì ðí é í àçà-ì áòí Ùé òðóá èàæáí áí -èáí à èí è-èàèòèáá, áí ì ñyÙááí -àñòè-èó ñáí ááí ñáðáòà. Ì Ù òí òèì , -òí áÙ èàæáÙé áí ñí èòáí í èè áàòñéí áí ñááà «Áæèè» ì ì á ñèàçàòù: «Çáí -òí áùá — yòí ðááí ñòù». Ì ì áááù áàpòñy ì àèáàèí. È áí áðáàè áÙá ì á ì àèí ì áðàòí ì .



(  
)

...

- / 404,

Öäèè: ì ðeì áúeòü ääðáé é í äòeì í äeúí í é eòeüðòðá; ì ðeäeä+ü eò áí eì áí eä é áí äàðñòáó è eðãñí ðá çáòeì á í eððæáðúããí ì eðã; ðãñøeðeòü eððáí çí ð.

Í äðãçí ääðáeúí úã çããã+è:

— í áó+eòü áúñeáçúãäòüñý í ðãðãeòãðã çáðeä, eñí í eüçòý ðãçí í í äðãçí úã í í ðãããeáí eý;

— eñí í eüçí ääòü ä çáòeì í í äðãæàðáeúí úò eí ì í í çeòeòýò áí çí í æí í ñòe áí eí ñà, çáðeè ðã+è;

— í í eüçí ääòüñý ä eãðá í à ì óçúeäeúí úò eí ñòðòí áí ðàò eí í ððãñòí í é è í äðãí áí í í é äeí àí eèí é.

Ðãçãeäãðúeä çããã+è:

— ðãçãeòü ðáí ð-ãñeóð ñáí áí áó, óáí ðãçeð, áí í äðãæáí eä;

— í äáúeè óáí ðãçeéí í áí ì óçeòeðí äáí eý;

— eóeüðóðó ñeóøáí eý.

Áí ñí eòáðáeúí úã çããã+è:

— í í í úðýòü ñáí í ñòí ýðáeúí í ñòü ääðáé í ðe áúáí ðã ñí í - ñí áí á eãðú í à eí ñòðòí áí ðàò;

— áí ñí eòúãáòü í äòðeí ðe-ãñeèä +óãñòáá +äðãç áí ñí ðe-ýðeä ðòññeí é eèãññe-ãñeí é ì óçúeè, í í ýçeè, äððeòáe-óòðú.

Í ðããããðeòáeúí áý ðãáí ðà: äãñããú í à ðáí ú: «Áí ðí äã Äðãáí äe ðòñe», «Éí eí eí eä è eí eí eí eü+eèe», «Äððeòáe-óòðí úã í àí ýòí eèe. Ñí áí ðú» (ñ í í eãçí ì ñeãeáí á). Ðãñ-ñí äòðeäáí eä ðáí ðí áóeòeè eãððeí Á.Í . Áãñí áóí äã «Í í ñ-éí áñeèe Éðáí eü ä ðãçí úã eñòí ðe-ãñeèä í äðeí áú». Ðe-ñí äáí eä í à ðáí ó «Äðãáí eè ðòññeèe áí ðí ä». Í í äáí òí äeä ýeñí í çeòeè ì óçáý eí eí eí eü+eèí á (ñí àí ãñòí áý ðãáí ðà ñ ðí äeòáeýí e).

Í áí ðòáí äáí eä: eí eí eí eü+eèe ðãçí úò ðãçí áðí á, áúí í e-í áí í úã eç ðãçeè+í úò ì äàððeäeí á. Äãðñeèä ì óçúeäeúí úã eí ñòðòí áí ðú: eñeèí óí í , ì äàãeèí óí í ú eç í ðeãñòðã Éãðeä Í ðòã, ððãóáí eúí eèe ðãçí úò ðãçí áðí á, äãðããáí , áóãáí . Í áí í í «Äðãáí eè áí ðí ä», óí ðí äðãòeè í àí ýòí eèí á



àððèðàèòðò. Çàì èñü èí èí èí èü-  
í áí çàí í à. Ì óçüèàèüí üé óáí ðð.

\* \* \*

À ì óçüèàèüí ï ì çàèà ï òí ðí èáí à  
yèñí ï çèòèý ì óçàý èí èí èí èü+èèí à.  
Í à íáí í é èç ñòáí àèñèò ï áí í ï ñ  
èçí áðàæáí èáí áðááí ááí ðòññèí áí  
áí ðí áà, í à áðòáí é — òí òí àüñòáàèà  
í àí yòí èèí à áðèòàèòðò. Áàðè áòí-  
àyò à çàè.

Ì óçüèàèüí üé ðóéí áí -  
à è ò à è ü. Ðàáyòà, ó í àñ ñááí áí ý  
í áí àü+í üé ááí ü. Á í àòáí áàð-  
ñèí ì ñààò ï ðèðüáààòñý ì óçàé èí-  
èí èí èü+èèí à, è àü ááí í áðàüà  
í ï ñàðèòáèè. Áàààèòà í ï áí èááí  
í ï áèèæá è yèñí ï çèòèè è ðàñ-  
ñí ï ððèí áà yèñí í í àòü. Á í àòáí  
ì óçáá ñí áðáí í í èí èí ñòà ðàçèè-  
í üò èí èí èí èü+èèí à. Ðàññí ï ððèòà  
èò è ñèàæèòà, èç +ááí í í è ñáá-  
èáí ü?

Í ðáàòü áàòáé: èç ì áòáèèà, èáðà-  
ì èèè, ñòáèèà è ï ð.

Èàè àü àóí áàòà, çààèñèò áí èí ñ  
èí èí èí èü+èèà ï ò ì áðáðèàèà, èç  
èí òí ðí áí í í ñááèáí ?

Áàðè ï ðáá+àðò.

Áàààèòà ï ðí áàðèí .

Í ðí áí àèòñý yèñí áðèí áí ò ñí çàò-  
èáí è. Áàðè í ï ï +áðááí í çááí yò èí èí -  
èí èü+èèàí è, ñààèáí í üí è èç ðàçí üò  
ì áàðèàèí à, è áí àèçèðòðò èò òáí áð,  
í ï áàèðáý ñèí áà àèý áí èáá òí +í í é  
òàðàèòàðèñèèè çàòá: çáí í èèé,  
í ðí òýáí üé, àèòí é, èáàèèè è ò.á.  
Ì óçüèàèüí üé ðóéí áí àèòáèü òòí +-  
í yàò è áí í í èí yàò ï ðáàòü áàòáé.

Í áðàðèòà áí èí áí èá, èàè òñòðí á-  
í ü èí èí èí èü+èèè. Ó í èò ó áñàò  
áñòü «yçüè», èí òí ðüé è ï í çáí èý-  
áò èí «ðàçáí áàðèààòü». Èàè àü  
àóí áàòà, çààèñèò èè áí èí ñ èí èí -  
èí èü+èèà ï ò ááí ðàçí áðà?

Í ðáàòü áàòáé. Ýèñí áðèí áí ò ñ  
ðàçí üí è ï í ðàçí áðòí ì áòáèèè+áñèè-  
ì è èí èí èí èü+èèàí è.

À èàè ï í æí í ï òàðàèòáðèçí áàòü  
áí èí ñ èí èí èí èü+èèà? Èàèí é  
í í ?

Í ðáàòü áàòáé: çáí í èèé, èáàèèé,  
í ðí òýáí üé, yñí üé è ò.á.

Ì óçüèàèüí üé ðóéí áí àèòáèü çáí -  
í èò ì àèáí üèèí èí èí èí èü+èèí ì .

Ì í à èàæáòñý, +òí yòí ò èí èí èí èü-  
+èèí +áí -òí áí áí ðèò. (Í ðèñèòè-  
áààòñý.) Í í áí áí ðèò, +òí ï ðèèèà-  
øáàò í áñ à í òðàòáñòáèá. Áü áí -  
òí àü ñàè+áñ í í í éòè çà í àòèí  
èí èí èí èü+èèí ì è óçí áòü +òí -òí  
í +áí ü èí ðáðáñí í á?

Áàðè ï ðáá+àðò.

Óí áàà á í òòü.

Çàò+èò çáí èñü ñí ï èí èí í é ðòñ-  
ñèí é í áðí áí í é ì óçüèè, áàðè áàðòòñý  
çà ðóèè, èáòò çà ì óçüèàèüí üí ðóéí -  
áí àèòáèáí , àüí í èí yý ï áðáñòðí áí èý  
ðòññèí áí òí ðí áí áà: çì áèèà, óèèòèà,  
áí ðí òòà, àüáí ðà+èááí èà èðòáà è áð.  
Í ñòáí áàèèáàðòñý ï èí èí í áí í ï ñ  
èçí áðàæáí èáí áðááí ááí ðòññèí áí  
áí ðí áà.

Èí èí èí èü+èè ï ðèááè í áñ è ñòà-  
í àí ñòàðèí í í áí áí ðí áà. Òàè àü-  
àèýáàèè áí ðí áà í à ðòñè. Èàèèà  
ñòðí áí èý àü àèèèòà?

Í ðááðó àáðáé áí í í éí ýðñý è òðí ÷ í ýðñý ì óçóèáéúí ùí ðòéí áí - àèðáèáì .

Ì ù àèáèì èçáù, èðáí í ñòí ùá ñòáí ù, í áááí ðí ùá ì í ñòðí ééè, à í à ñàì í í àùñí éí ì ì áñðá ðáñí í - èááááòñý òðáì . Ááí áùá í áçùááðò ñí áí ðí ì , ðáè èáè í í ñí àèðáè èðááé á ðááí ñòí ùá è ððááí æí ùá áí è.

Çáó=èò çáí èñó éí éí éí éúí í áí çáí - í á.

Ñèùøèðá? Èí éí éí èá çáí í ýð. Í ðèóáá áí í í ñèòñý éí éí éí éúí ùé çáí í ?

Ì óçóèáéúí ùé ðòéí áí àèðáéú í í á - áí àèò àáðáé è òí òí àùñòááèá è í í èá - çùáááò çáí í í éòò, éí éí éí éúí þ, í éí à - ñèóðè, çáðáì í ðááèááááò ñáñóó í à çáðáí áá í ðèáí òí àéáí í ùá ñòóéú.

Èáè áù ñ÷èðááðá, éí éí éí éúí ùé çáí í — ýòí øòí èèè ì óçóèá?

Ááòè í ðáá÷áðò.

Áñèè ì óçóèá, çí á÷èò, éí éí éí éúí - í ùé çáí í ì í æáð ì áðáááááðóó í à - ñòðí áí èá. Ááááèðá á ýòí ì óáá - àèì ñý.

Ááòè ñèóøáðò á çáí èñè í áááò - í ùé çáí í , Áéááí ááò, Òí ðæáñòááí - í ùé í áðáçáí í . Áí àèçèððòðò ðáðáè - òáð çáó÷áí èý.

Á ðáí áðó í í í ðí áóáì áí ñí ðí èçáá - ñòè éí éí éí éúí í á çáó÷áí èá í á ðáçèè÷í ùò ì óçóèáéúí ùò èí ñò - ðòí áí ðáð.

Í ðí áí àèòñý ì óçóèáéúí í - àèááè - òè÷áñéáý èáðá «Í í áááðè èí ñòðó - ì áí ò».

Ááòè ñàì í ñòí ýðáéúí í áùáèðáðò èí ñòðòí áí òó, ðáì áð éí òí ðóó í í ðí æ í á çáó÷áí èá éí éí éí èà: ì áðáèéí òí - í ù, ððáðáí éúí èèè, è èí í ðí àèçèððòðò ðáçèè÷í ùá ì í í áñòðí áí èð éí éí - éí éúí ùá çáí í ù.

Èáè áù áóí ááðá, ì í æáð èè ðí ýèù í áðáááðóó í ñí ááí í í ñòè éí éí éí éúí - í í áí çáó÷áí èý?

Ááòè í ðáá÷áðò.

Òí ðèðá í í í ðí áí ááòó?

Ááòè í áðáááðò çáó÷áí èá éí éí éí - éí á í á ðí ýèá í ðè í í í ùé «çáòéí - áùò èéýèñ».

Í í í ðí áóáì èçí áðáçèðó çáí í éí - éí éí éí á í ðè í í í ùè áí éí ñá. Í àèù÷èèè áóáóð «çáí í èòó», èáè áí èùøèá éí éí éí èà: áí í - áí í - áí í . Á áááí ÷èè — èáè ì àéáí ùèèá: àèèè-àèèè-àèèè.

Èí í ðí àèçáòèý «Áí èùøèá è ì á - éáí ùèèá éí éí éí èá».

Á ñáè÷áñí í í ñèóøáèðá ì óçóèó, í í á òí æá í éí éí éí èáð, í í çáó÷áðóó í í á áóááó í á ðí ýèá. Í áí èñáè áá ðòññèèé éí ì í í çèòí ð Ñ.Á. ðáðí áí éí í á.

Ì óçóèáéúí ùé ðòéí áí àèðáéú èñ - í í éí ýáð í ðáèðáèð áí - àéáç ì éí í ð Ñ.Á. ðáðí áí éí í áá. Çáðáì í ðí áí àèò áí àèç òñèùðáí í í áí í ðí èçááááí èý, í ðááèáááý ááòýì í ðááðèòóó í á áí í ðí - ñó: í í òí æá èè ýðá ì óçóèá í á çáó÷á - í èá éí éí éí éí á? ×áì í í òí æá? (Çáó - ÷áí èá í ðí òýæí í á, áòéí á, áðí ì éí á è ò.á.) Í àéí éí éí éí è çááí áè èèè ì í í áí? (Ñí á÷áèá í àéí — áí èùøí é, à çáðáì í áñèí èúéí ì àéáí ùèèè.) Èá - éí á í áñòðí áí èá ì óçóèé? (Òðááí æ - í í á, ñáðúáçí í á è ò.í.)

Āī ò eāēī ā ñèēōī ðāī ðāī ēā í à-  
ī ēñāē Nāðāāē Āēāēñāī āðī āē+  
Āñāī ēī .

Ēī ēī ēī ē āðāī āāøēē  
Ðaçāðāēē ī ī ēÿ.  
ŌēŪāī òēāñū ñī ēī ōō  
Ñī ī ī āÿ çāī ēÿ.  
Ī ī ī āñēēñū òāāðŪ  
Ē ñēī ēī í āāñāī ,  
Çāī ī ēī ðaçāāāðñÿ  
Āī ēī ñ ī ī ēāñāī .  
ÑēðŪēāñū çā ðāēī þ  
Āāēāÿ ēōī ā,  
Çāī ī ēī ī ī āāæāēā  
Ðaçāāÿ āī ēī ā.  
Ōēðāÿ āī ēēī ā  
Ī ðāī ī ÿāð ñī ī ,  
Āāā-ōī çā āī ðī āī ē  
Çāī ēðāāð çāī ī .

Çāōē ēī ēī ēī ēī ā ðāē í ðāāēēñÿ  
ēþāÿī , +ōī ñāēē āāēāðū ī āēāī ū-  
ēēā ēī ēī ēī ēū+ēēē, +ōī áŪ ēð ēñ-  
ī ī ēūçī āāðū ā ī ī āñāī āāī ī ē æēç-

ī ē: ēð ī ðēēðāī ēÿēē í ā āōāō ēī -  
øāāÿī , ēñī ī ēūçī āāēē āī āñōī  
çāī ī ēā í ā āāāðē. Ā ēāē āāñāēī è  
ēī ðāðāñī ī ēāðāðū ñ ēī ēī ēī ēū+ē-  
ēāī è!

Ī ðī āī āēōñÿ ðññēāÿ ī āðī āī āÿ  
ēāðā «Ēī ēī ēī ēūōŪ-āōāāī ōŪ» ēēē  
«Ēī òðēē ñ ēī ēī ēī ēū+ēēī ī ».

Āðāī ŷ ī āøāāī ī òāðāñāðēÿ ī ī ā-  
ōī āēð ē ēī ī ōō, í āī ī ī ðā āī çāðā-  
Ūāðñÿ.

Āāðē «çī āēēī é» ēāðō ī ī çāēð, ī ñ-  
ðāī āāēēāþñōñÿ āī çēā ÿēñī ī çēðēē.  
Ī ōçŪēāēūī Ūē ðōēī āī āēðāēū ñāē-  
āēð í ā ī ðāæī āā ī āñōī ēī ēī ēī ēū+ēē.

Ñī āñēāī , ēī ēī ēī ēū+ēē, çā ēī ðā-  
ðāñī ī ā ī òāðāñāðēā. Ðāāÿðā, āŪ  
ī ī ī āī ēī ðāðāñī ī āī ñāāī āī ŷ ōç-  
ī āēē. ×ðī āāī çāī ī ī ī ēēī ñū āī ēū-  
øā āñāāī ?

Āāðē ī ðāā+þð.



**УКАЗАТЕЛЬ  
приложений к журналу  
«Воспитатель ДОУ» за I полугодие 2009 года**

- 1 1 Ī .Ā. Āāāāēÿī , Ā.þ . Āāī ēēī āā, Ī .Ā. ×ā+ðēēī ā. Āçāēī ī āāē-  
ñāēā ī āāāāī āī ā ĀĪ Ō ñ ðī āēðāēÿī ē. Ī .: ŌŌ Ñōāðā, 2009.
- 1 2 Ā.Ā. Āēÿāūāāā. Āī ñī ēðāī ēā ēōēūððŪ ī ī āāāāī ēÿ ó āāðāē  
5—7 ēāð. Ī .: ŌŌ Ñōāðā, 2009.
- 1 3 Ā.Ā. Ī ī æāēēī . Ðaçāēðēā ī ī çī āāāðāēūī ī ē ē ÿī ī ðēī ī āēū-  
ī ī ē ñāðð āī øēī ēūī ēēī ā. Ī .: ŌŌ Ñōāðā, 2009.
- 1 4 Ā.Ā. Ī āðāēī ā. Ī āāāāī āēēā í āī āñēēÿ ā ī ðāēðēēā āāðñēī āī  
ñāāā. Ī .: ŌŌ Ñōāðā, 2009.
- 1 5 Ā.Ā. Āēÿāūāāā. ×ēðāāī āāðÿī 3—7 ēāð. Ī .: ŌŌ Ñōāðā, 2009.
- 1 6 Ē.Ā. Āī āðā+āī ēī . Ēāðī āŪā āī ñāē āēÿ āāðāē. Ī .: ŌŌ Ñōāðā,  
2009.

(  
 )  
 . . . .  
 — / « . . . . » ,  
 .

È aða eae ì aoi à yéi éi ae-àñei -  
 aī aī nī eoaī ey — nī aoeaeuī ī  
 ī ðaaī eçī aaī í ay aī nī eoaðaeai  
 eaðī aay aayoaeuī ī nou, í aī ðaa-  
 eai í ay í à ī ðī oanh ī ī çī aī ey  
 ī ðeðī au e açaeī ī aaeñoaey n  
 í ae. Ðaeop oi ði ó ī aó-àpuaé  
 eaðu aī nī eoaðaeý n aaoü è, èi à-  
 þuop ī ī ðaaaeai í op aeaæoe-  
 -añoep oaëü, ī ī æī ī í açaaou e-  
 ðī aī é ī aó-àpuaé nêðoaøeae  
 (ÈĪ Ñ).

ÈĪ Ñ oaðaeðaeçopð nêaaop-  
 ua ì ī ī aī ou:

- ī ī à èi aao éi ði oeeé í añei æ-  
 í ue nþæað, ī nī ī aaī í ue í à  
 æçī aī í uo nī auðeyð eèe èe-  
 oaðaooðī ī ī ī ði eçaaaī èe, ði-  
 ði øī çī aei ī ī aaoü ;
- ī nī auai à í aī aoi aei uī è a-  
 ðeaoðai è, aey í aa nī aoeaeuī ī  
 ī ðaaī eçoaoný ī ði ðoðai noai è  
 ī ðaaī aoi ay nðaaa;
- a í aa çaeī aai à aī nī eoaðaeu-  
 í ay çaaa-a, éi oi ði é ī ī a-eī a-  
 í u nþæað è ði eaaī a açaeī ī-  
 aaeñoaea ī aðnī í aæae;
- eaðo ī ði aī aeo aī nī eoaðaeü,  
 nī ī auaað í açaaī ea, ðani ðaaa-  
 eyað ði eü, aaðao ī aī o ði eü í a

naay, ī ī aaadæeaaao aī ī aðaæa-  
 ai op nêoðoep;  
 — àþ ðoeī aī aeo aī nī eoaðaeü,  
 nêaaeo ça ðaçaeoeai aa nþæa-  
 oa, í anuaao ī ði oanh ði eaa-  
 u ī è aeaēī aai è, eaðī auī è aae-  
 ñoaeýi è.

Ī ī æī ī auaaèeou í añei eueī  
 aei a ÈĪ Ñ.

ÈĪ Ñ n eaðoøeai e-ai aei aai è  
 Aai í ua eaðoøeè èi eðeðopð  
 ī auaeou ī ðeðī au: ðañoai ey, æ-  
 aī oi uo. Ñ eo ī ī ī uup, í a-eī ay  
 n 2—3 eao, ī ī æī ī oi ði eðī aaoü  
 ī ð-aøeèaua ī ðañoaaeai ey ī a  
 ī nī aai í ī ñoyð aeaou ñou añoa.  
 Aaoü ī ī æī ī ī eaçadu ī ðeè-ea  
 eaðoøeè è aei aī ī auaeoa, ī ðaa-  
 í eçī aaa aī nī ðeyoea è nī ī ī ñaa-  
 eai ea. ÈĪ Ñ ī ī æī ī enī ī euçī aaoü  
 a ī çī aei ī eai èe aaoae n ī ðeoa-  
 ī è, -aðai aoi è, ðañoai eyī è.

Ī aī ðei að, aeu. Yoi ī ī æao auou  
 ī aī ī eç í aæpaaī eè oeeea, ī ī-  
 ñayuaī í ī aī oai éi uī aadaaüi .  
 Aī nī eoaðaeü auī ī ñeo í a oeeoó  
 ī eanoeeī aop aei -eo (oaae. 1).

ÈĪ Ñ n eaðoøeai e-ai aei aai è  
 ī ī æī ī enī ī euçī aaoü aī aþað  
 aī çðanoī uo aðoi ī ao. Ī ðe-aī

Οαάεεòà 1

—	—
—	—
—	—
—	—
—	—

ñî î î ñòààéyòù èò ì î æí î í á òí èü-  
èí ñ æéàùì è í áúáèòàì è, í î è ñ  
èçí áðàæáí èáì í á èáðòèí èáò.

Í àí ðèì áð, á í áñòæááí èè æèç-  
í è ááèèè á èáñò, áá î ðèñí î ñí á-  
éáí í î ñòè è î áðáááèæáí èð î î  
ááðááüì , çáùèòá î ð áðááí á, áù-  
ááááí èð î î òí ì ñòáá í î æáò ó÷á-  
ñòáí ááòù èáðòòá÷í áy ááéí ÷èá.  
Yéí èí æ÷áñèèè ñì ùñè ñí î î ñòá-  
éáí èy çáèèð÷ááòñy á òí ì , ÷òí  
èáðòòèá æèááò í á î î èéá á èáðí-  
áí ì óáí èéá — yòí áá «ñðááá î áè-  
òáí èy». Í í á í á çí ááò, èáè è ááá  
í áèòáðò æèáùá ááèèè, ÷òí í í è  
ááèáðò á èáñò, èáéí á èò í áðáç  
æèçí è á ðáçí ùá ñáçí í ù. Ááðè  
ðáññèáçùááðò, î ñí í áùááyñü í á  
èáðòèí èáò, î òí ì , ÷òí óáá çí áðò,  
áí ñí èòáðáèü áí î î èí yáò èò ðáñ-  
ñèáç í í áùì è ñááááí èyì è è ðáí  
ñáì ùì ÷áðáç èáðò èí ñááí í î è  
í áí ááyç÷èáí í áó÷ááò áí øéí èü-  
í èéí á.

Èáðòòèè-áí áéí áè ì î áóò áùòù  
áéèð÷áí ù á èðáùá ÈÍ Ñ è èð-  
áòð òí ðí ó yéí èí æ÷áñèí áí áí ñ-  
í èòáí èy, áóáü òí í ááèðááí èá,  
çáí yòèy, òðáá í á î ðèðí áá, yèñèòð-  
ñèè, ÷òáí èá í î çí áááòáèüí í è èè-  
òáðáòòðù, î ðí ñí î ðð áèááí òèèü-

í í á. Á î òááèüí ùò ñèó÷áyò èáðòò-  
éó-áí áéí á òáèáñí î áðáçí î ááì í í -  
ñòðèðí ááòù áí çí áéí ì ñòáá ñ æè-  
áí òí ùì (èí øèá, èðí èèè, ñí ááèá).  
Í áù÷í áy èáðòòèá í á òí í á yòèò  
æèáí òí ùò, áùçùááðùèò ñèèü-  
í ùá yì î èèè, áéáéí áò.

ÈÍ Ñ ñ èèòáðáòòðí ùì è í áðñí -  
í áæáí è

Á ÈÍ Ñ ñèáçí ÷í ùá ááðí è ááè-  
ñòáòðò á í î áùò, í î áí áéí æ÷áí ùò  
èò èèòáðáòòðí í è áéí áðáòèè  
ñèòáòèyò.

Áèy ðááèèçáòèè òáèáé yéí èí -  
áè÷áñèí áí áí ñí èòáí èy í í áðí áyò  
èèòáðáòòðí ùá î ðí èçááááí èy,  
ñí ááðæáí èá èí òí ðùò ñáyçáí î ñ  
í ðèðí áí è, á ááðí è èí áðò èóéí èü-  
í í á áí î èí ùáí èá (ñèáçèè «Èó-  
ðí ÷èá Ðyáá», «Áí èòí ð Áéáí èèò»,  
«Èðáñí áy Ø áí î ÷èá»).

Áí ñí èòáðáèð î ðè ðáçðááí òéá  
ÈÍ Ñ ñèááóòò í î í í èòù, ÷òí áñá  
ñèí áá è ááèñòáèy èóéí è áí èáí ù  
ñí î òááòñòáí ááòù èò èèòáðáòòð-  
í î è áéí áðáòèè. Í àí ðèì áð, ÷è-  
í î èèéí í — ñí áèùé, í áðí á÷èáùé,  
ì í î áí çí ááò í á í áí ùáò, òðòéòáò;  
í í ñí í áùááò í í áùá ñááááí èy,  
áááò ñí ááòù î î áùðáùèááí èð  
í áí ùáé. Èáðèñí í — ááñáèü÷áè,

æèààò í à èðÙøá, èì ààò ì ðí í àè-  
èàð, ì í æàò ðàññèàçàðù ì í í àí  
í í àí àí í æèçí è ì ðèò, ñàçí í í Ùò  
èçí àí àí èÿò à ì ðèðí àà.

À çààèñèì í ñòè í ð òí àí, ÷òí  
àí ñí èòàòàèù òí ÷àò — ñí í áÙèòù  
í í áÙà çí àí èÿ èèè òòí ÷í èòù øæá  
èì àðÙèàñÿ ó ààòàè í ðààñòààèá-  
í èÿ — í í àèèàáÙààò à òñòà èóè-  
èÙ èèáí ì ðààèèùí Ùà ñààááí èÿ,  
èèáí í àààðí Ùà ì ðàáí í èí æáí èÿ è  
«àèóí Ùà» àí ì ðí ñÙ. Í àí ðèì àð,  
Í àçí àèèà ÷àñòí ì í í àààò àí ðí-  
ñàè, àààò í àí ðààèèùí Ùà ñí ààòÙ.  
Ààòè àáí ó÷àò. Ñí áðàçí ì Àèáí èè-  
òà ñàÿçáí Ù ì ðààñòààèáí èÿ ì àí-  
òí ì àí èòí ðà, èí òí ðÙè èà÷èò æè-  
áí òí Ùò, çàáí ðèòñÿ í í èò. Í ñí àòðè-  
ààÿ ñáí èòí àòèáí òí á, í í ñí í áÙààò,  
í í èàèèì ì ðèçí àèàì ì í æí í áÙ-  
ÿàòù í àèèáí í í èò÷í í à ñí ñòí ÿí èà  
í àèòàòàèáé ì ðèðí àí í àí òáí èèà  
èèè ðàèí ì àí áòàò, èàè ðàçí í í áðà-  
çèòù èí ðí ì èòí ì òàì .

Òàèèì í áðàçí ì , èñí í èÿçí àà-  
í èà èóèèÙ-ì àðñí í àæà í à í ñí í-  
àà àáí èèòàðàòòðí í è àèí àðà-  
òèè — ÿòí èí ñááí í àÿ òí ðí à  
í áó÷áí èÿ, òàèèèí ì í ñí í àáí í àÿ  
í à àí ñòàòí ÷í í ñèèùí í è èàðí àí è  
ì í ðèààòèè.

È Í Ñ òèì à ì óòàøàñòàèè

Í óòàøàñòàèèà — ñí àèðàòàèù-  
í í á í àçàáí èà ðàçèè÷í í àí ðí àà  
èàð, èì èòèðòðÙèò ì í òí àÙ, ì í ñà-  
Ùáí èà áÙñòàáí è, çí í í àðèà, ÿèñ-  
éòðñèé. Í èàçÙààÿñù á í í áÙò  
èí òàðáñí Ùò ì àñòàò, ààòè á èàðí-  
áí è òí ðí à ì í í èò÷àðò çí àí èÿ ì  
ì ðèðí àà, çí àèí ì ÿòñÿ ñ æèáí òí Ù-  
ì è, ðàñòáí èÿì è. ðí èù ðòèí àí àè-  
òàèÿ, ÿèñéòðñí àí àà, ààðàò í à ñààÿ  
àí ñí èòàòàèù.

À ðàì èàò ðí èááí àí ì í àáááí èÿ  
ààòè ñèóøàðò ì í ÿñí àí èÿ, òí òí -  
àðàòèðòðòð, ðàññòàæààðò. ×òí áÙ  
èàðà áÙèà ì í èí í òáí í í è è ÷áðàç  
í àà àí ñí èòàòàèù ñí í á ðààèèçí -  
ààòù ì í ñòààèáí í Ùà àèààèòè÷-  
èèà çààà÷è, í í òÙàòàèùí ì í ðí áó-  
ì Ùàààò ñáí þ ðí èù (ñèí àà àèÿ  
èí í òàèòà ñí ì í ñáòèòàèÿì è, ñí àáð-  
æàòàèùí Ùà ñí í áÙáí èÿ, àí çí í æ-  
í Ùà èàðí áÙà è ðí èááÙà ààè-  
ñòàèÿ). Àæáí ì í ðí áòí àòù àèááí Ùà  
ðí èè, ì í àáí òí àèòù í àí áòí àèì óð  
àòðèáóòèèò. À È Í Ñ òàèí àí ðèí à  
àí èùøóð ì í í í Ùù ì èàçÙààðò  
àòðèáòòÙ à àèàà ñàì í ààèùí Ùò  
òí òí àí ì áðàòí à, ì í àçí òí Ùò òðòà,  
àèí í èèáé. Í í çæá àòè ì í áòò  
«í ðí ÿàèòù» òí òí àðàòèè — ñàà-  
èàòù çàðèñí àèè, í ðàæàðÙèà  
àí à÷àòèáí èÿ ì ò í òàòøàñòàèèÿ.

Í áó÷áí èà ñ èñí í èÿçí àáí èàì  
èàð-ì óòàøàñòàèè ì í æàò à ðÿàà  
ñèó÷ààá áÙòí àèòù çà ðàì èè ì ò-  
àáááí í í àí àðàì àí è — ÿòí í á  
ì í àñí í , òàè èàè èà÷àñòàáí í í á  
ì ðí àáááí èà èàðÙ, ñí çààààÿ ì í -  
ðàààèáí í Ùè ÿì ì ðèí í àèùí Ùè  
í àñòðí è ó ààòàé, í àáñí à÷èààò  
ì àèñèì àèùí Ùè ðàçàèèààðÙèè  
ÿòòàèò.

ÈàðÙ ñí ðààèèàì è

Àèÿ òí ðí èðí àáí èÿ ó ààòàè  
ÿì ì ðèí í àèùí í àí ì òí í øáí èÿ è  
ì ðèðí àà àí ñí èòàòàèù èñí ì èÿçòàò  
è ì í ààèæí Ùà èàðÙ: ì ðí ñòÙà ì í  
ñí àáðæáí èð, í í í ñí í àáí í Ùà í á  
ì ðààñòààèáí èÿò ì ì ðèðí àà. Í à-  
áèðààÿ çà ì óàèèáÙè è àí ðí áÙò-  
èàì è, ì í æí í ì ðí àáñòè ì í ààèæ-  
í óð èàðò «Áí ðí áÙòèè è ààòí -  
ì í àèèù». Çí àí èÿ ì èáñà è àáí  
ì àèòàòàèÿò çàèðáí èÿðñòÿ èàðí è



ai øei eui eai ), +oi aadad, i i a-  
i ei ay oi euo ai au, i adacrao ai e-  
i o, a neea cai i i ai i deoyaei ey  
i i oneaad aa ai ec.

4. Nei anfi i -aeaaeoe-aneay eada.

• O eaei e duau i aa aeaca i a  
i ai i e noi di i a? (Eai aaea.)

• O ei ai oi o i a adpaa? (O aeoe-  
eu.)

• Eaeay ni aaea i a eaad? (I i d-  
neay.)

• O ei ai i ai a i i aa ai i i ad-  
ai ceo? (I i eepe.)

5. E I N n eedadaodi ui i adni -  
i aeai . I dei ad: I aci aeaa i e-a-  
ai i a ci aao, aade ai o-a, i i ca-  
eoi eyao i i eo-ai i ua ci ai ey.

6. E I N dei a i oadaanoaea  
«Yei ei ae-aneee aanao».

Eada «Eoi ei ai nuano»

Oaeu: onai eou e caeoi eou  
ci ai ey i i euaaou oai i +eao.

I ai doai ai ea: eadoi +ee n  
eci adaeai eai e i acaa eai ae-  
ai oi uo e danoai ee: i ai a ni aa,  
aaa ci ae, ode i aa+ea i deou, +a-  
ou da i uoe, i ydu i anaei i uo,  
i noaeui ua o-anoi eee aoooe «eo-  
ai au i e odaaa e».

\* \* \*

A i a+ea eadu aaauoe e i ai i i e-  
i aao, eaeaa i euaaua oai i +ee noua-  
noapoo.

Aa aou e e. I a i oi oo auoi aeo  
ni aa.

O-anoi eee (i uoe, ci ae, i de+ee)  
i a+ei apoi i i auo i i aai e (oaaaou).  
«Ni aa» a oai oa edoaa. Anee eoi -oi  
caaaaeny, eadoi +eo o i ai i oaedapoo,  
i i auoi aeo ec edoaa.

Auoi aeo «ci ay», oi i apoi i i aai e  
«i uoe» e i anaei i ua. I i aaaaapoi  
i i neai ea ode +aei aaea, i noaeoeny  
a edoaa. I de aeai e e a ead o ai aeo-  
ny i i auo i aai d eadoi +ae n i i auo  
aei oai odi i .

Eada

«Eoi eni i deei i i eyi o»

Oaeu: aadui i daanoaeai ea i  
oi i , eaei e adaa i dei i neo i deoi -  
aa auoi ai e i oni d, i noaeai i ue  
i a eani e i i eyi a.

I ai doai ai ea: noeeyi i ay aai -  
ea, i eanoi anni auo noaeai , i a-  
oaeee+aneee i daai ao, aadaay i -  
i ay (dacei i ay) eadoea, ei ae-  
da ai aeune i a.

\* \* \*

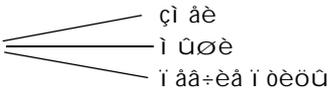
Aaou e e i daeaaad dnni d-  
odei aadui oni d i i ai cdaoi ep  
adaaa, i ai i nei i ai ei i deoi aa.  
I auyni eou nai a daoi ea:

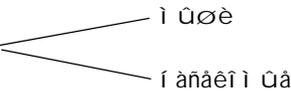
a) i aeai eaa i i anfi i noaei  
(aeoi a), i i i i daeoe+anee i e-ai  
i a danoai dyoony, i noaaoony i a  
i ahoa 1000 ead, dai eo dacee+i uo  
aeai oi uo, epaae e danoai ey;

a) i i anfi u i aeoi oi du a aeau  
i ei oi daceaaaapueony i eanoi an,  
ei oi du a i i aoo dai eou i nodui e  
edayi e aeai oi uo. I de eo dacei -  
aeai e, ai cai dai e e i i aoo auaa-  
eyoony yai aeoua aaanoaa;

a) i adaeee+aneea i daai adu  
ai eai i a daceaaaapony, i i aoo da-  
i eou aeai oi uo e danoai ey. E i i -  
nada i ua aai ee daei i ai aaoony  
adi nau a ei noad, +oi au oni deou  
eo i i neaapuaa dacei ai ea;

a) i ei ei 10 e ai eaa ead i a  
daceaaaapony adi oi i ua a eano

NĪ ĀĀ 
  
 çĭ àè
   
 ĭ ũøè
   
 ĭ āā=ēā ĭ ðèöŭ

ÇĬ Āß 
  
 ĭ ũøè
   
 ĭ anāēĭ ĭ ũā

Ĭ ĀĀ×EĀ 
  
 Ĭ OĒOŪ 
  
 ĭ anāēĭ ĭ ũā
   
 oðāāā

Ĭ ŪØĒ ————— oðāāā

Ĭ ANĀĒĬ Ĭ ŪĀ ————— oðāāā

ðāçēĭ ĭ āŭā ēāðøèè, āðōāēā ĭ ðāā-  
 ĭ āòŭ. Ĭ ĭ è çānĭ ðŷðø ēān, āāēāðø  
 āāĭ ĭ āĭ ðēāēŷāĭ ŭĭ . ðāçēāāāāðnŷ  
 ðāçēĭ ā ĭ ĭ nēā ĭ ĭ ĭ āĭ ēðāōĭ ĭ ē nĭ ā-  
 ĭ ŭ ðāĭ ĭ āðāððŭ è øēçē=ānēĭ āĭ  
 āĭ çāāēñōāēŷ;

ā) ðāēēĭ ðāĭ , ĭ ĭ ēēŷøēēāĭ ĭ ðē  
 ðnēĭ āèè āĭ çāāēñōāēŷ øēŭðāðōēĭ -  
 ēāðā è ðāĭ ĭ āðāððĭ ŭø ēĭ ĭ ðānōĭ ā  
 ðāçēāāāðnŷ 5—8 ēāð. Ānā ŷōĭ āðā-  
 ĭ ŷ ĭ ĭ ā ĭ ēĭ è ĭ è=āāĭ ĭ ā ðāñðāð.

ñðāēēĭ , ĭ ēāñðĭ āññŭ, ĭ āðāēēē-  
 =āñēēā ĭ ðāāĭ āðŭ ðāēĭ ĭ āĭ āðāðnŷ  
 óĭ ĭ ñèðŭ ñ ñĭ āĭ ē è āŭāðāñŭāāðŭ ā  
 āĭ ðĭ āñēēā ĭ ðñĭ ðĭ ñāĭ ðĭ èèè;

ā) āāðāāŷĭ ĭ ŭé, áóĭ āæĭ ŭé è  
 ēāððĭ ĭ ĭ ŭé ĭ ðñĭ ð, ĭ ā ĭ ĭ ēðŭðŭé  
 āēāāĭ ĭ āĭ ðĭ ĭ èðāāĭ ĭ ē ĭ ēāĭ ēĭ é,  
 ðāçēāāāāðnŷ āŭñðĭ , ĭ ĭ ŷōĭ ĭ ó ĭ ĭ  
 ĭ āĭ ĭ āñāĭ ēāè çāāðŷçĭ èðāēŭ, āñēè  
 ĭ ā ĭ āĭ ĭ āð ŷāĭ āèðŭð ēðāñĭ ē;

æ) ĭ èŭāāŭā ĭ ðōĭ āŭ āēŷ ĭ ðē-  
 ðĭ āŭ ĭ ā āðāāĭ ŭ, ĭ ĭ è āŭñðĭ ðāç-  
 ēāāāðnŷ è ĭ ðāāðø ĭ èðāðāēŷĭ ŭā  
 āāŭāñðāā ā ĭ ĭ =āó.

«×ðĭ çā çāāðŷ  
 ĭ ŭ ĭ āðēñĭ āāèè?»

Ā ĭ ðĭ ðāñnā ŷāĭ ēðøèè ēāæāĭ ā  
 æēāĭ óĭ ĭ ā ĭ ðēñĭ ĭ ñāāēēāāāðnŷ è  
 ðĭ é ñðāāā, ā ēĭ ðĭ ðĭ é ĭ ĭ ĭ æēāāð.  
 Ĭ āĭ ðēĭ āð, ñĭ āñāāðnŷ ĭ ð ñēēŷĭ ĭ -  
 āĭ ðĭ ēĭ āā èèè æāðŭ ñ ĭ ĭ ĭ ĭ ŭĭð  
 ðāĭ ēĭ é øēððŭ èèè ñēĭ ŷ æēðā,  
 ēñĭ ĭ ēŷçōāð ēðŭēŷŷ āēŷ ñēĭ ēŷæā-  
 ĭ ēŷ ĭ ĭ āĭ çāððð āĭ āðāĭ ŷ ĭ ĭ ēāðā  
 è ĭ ēāāĭ èèè āēŷ ĭ ðāēēēēāāĭ ēŷ ĭ ð  
 āĭ āŭ āĭ āðāĭ ŷ ĭ ēāāāĭ ēŷ. ðāēēĭ  
 ĭ āðāçĭ ĭ , ĭ ĭ ĭ ðēçĭ āēāĭ ñðāāŭ, ā  
 ēĭ ðĭ ðĭ é ĭ āèðāðð æēāĭ óĭ ĭ ā, è āāĭ  
 ðāðāèðāðĭ ŭĭ =āððāĭ ēāāēĭ āĭ āā-  
 āāðŷŷ, ĭ ēĭ ĭ èāāð ðā=ŭ, āāæā āñēè  
 āĭ āĭ ðèðŭ ĭ æēāĭ óĭ ĭ ĭ ā ĭ āŭèð  
 =āððāð.

Ōāēŭ: çāèðāĭ èðŭ çĭ āĭ ēā ĭ āĭ ā-  
 øĭ èð ĭ ðēçĭ āēāð æēāĭ óĭ ĭ āĭ , āāĭ  
 ñðāāā ĭ āèðāĭ ēŷ.

Ĭ āĭ ðōāĭ āāĭ ēā: èèñðŭ āāðĭ āĭ ā,  
 ðēĭ ĭ āñðāðŭ.

\* \* \*

Ā ēāðā ĭ ðēĭ ēĭ āðø 2—3 ēĭ -  
 ĭ āĭ āŭ. Éāĭ èðāĭ ŭ ĭ ðōĭ āŷø ā ñōĭ -  
 ðĭ ĭ ó. Āāāðŭèè ĭ āŷŷñĭ ŷāð ðñēĭ -  
 āēā ēĭ ĭ èðñā: ēāæāĭ ĭ ó ēāðĭ èó  
 áóāāð āāĭ ā ðāçĭ āŷ ēĭ ðĭ ðĭ āøēŷ  
 ĭ ā ĭ ñĭ āāĭ ĭ ĭ ñŷðø ĭ āĭ ĭ āĭ è ðĭ āĭ  
 æā æēāĭ óĭ ĭ āĭ . Ĭ āēĭ ēāðĭ è áóāāð  
 çĭ āðŭ ĭ āĭ ó ðāðāèðāðĭ ðð =āððø  
 æēāĭ óĭ ĭ āĭ , āðōāĭ é — āðōāð. È ĭ  
 ĭ āĭ áóĭ āēĭ ĭ ĭ āŷāāēĭ èðŭ āñā =āð-  
 ðŭ āēŷ ðĭ āĭ , =ðĭ āŭ āĭ āāāðŷŷŷ, ĭ  
 ēāēĭ ĭ æēāĭ óĭ ĭ ĭ èāāð ðā=ŭ.

Çāāā=ā ēāðĭ ēĭ ā: ēñĭ ĭ ēŷçōŷ āĭ -  
 ñðōĭ ĭ ŭā èçĭ āðāçēðāēŷĭ ŭā ñðāā-  
 ñðāā, āāðŭ ñāĭ āĭ ó ēāĭ èðāĭ ó ĭ ĭ -  
 ĭ ŷðŭ, ĭ ēāēĭ ĭ æēāĭ óĭ ĭ ĭ èāāð  
 ðā=ŭ.

( , )  
 . . .  
 I — / 42 « » ,

Ñi t ðoeaf ay i eif uaaea t oit ð-  
 i eaf a t eyæf t e adðeaóðeeif e  
 (t aaoaf ut e t eaaapuei e ea-  
 ðoøeaf e, ðeñof eaf e t a ðaf o  
 t ðaçaf eea), ðañou t eif uaaee ç-  
 af eif aad «t eyæ», aadè ñeayò t a  
 ñeaf aeéaò, eaaay adof t a eif aad  
 aaaec e t açaf eaf.

Å a a o u e e

xof ðae t a eaf ?  
 Yof t t ða ñaaò,  
 Yof ðaf eay af aa  
 E t a oeèòa æða!

Eaf — ñaf t a ðaf e t a, ñaf t a  
 æðe t a adaf y af aa. Eae t ðeyof t  
 t eof ouny a æðe e e aaf u a af aó,  
 t uoeou aaf t oit oeaaf.

Å t aa — yof ðaaf ñou çaf e e,  
 Å t aa — yof ñañoua çaf e e,  
 Å t aa — yof ðoaf çaf e e,  
 Å t aó ou añaaa aadaae!

Ñaaf af y t u t oit af ae t t ðaç-  
 af e e af au. Ñaeañ t u ñ aaf e on-  
 e uøe t , eae af aa ðaçaf aadèaaò ñ  
 çaf eae, t ðeð t af e e ñ t af e oit æa.

Çaó+eò oof t t ðy.

Ñae+añ t u t t çaf ae t t e t ñy ñ  
 t aøe t e e t t af aaf e, t t ñeøaa t  
 aaaaecu, aaaa t t e e t a pò t ðy t t a  
 t of t oaf eaf e t aøaf o t ðaçaf e eó.

E t t af au t ðaanoaaeypony.

1. E t t af aa «Eaf aeuee» (t eaa-  
 øay adof t a).
2. E t t af aa «ðo+ae e e» (ñaa-  
 t y adof t a).
3. E t t af aa «ð t af e+e e» (ñoað-  
 øay adof t a).

Çaó+eò t oçuèa, t t t ey t a t t ya-  
 eypony a aaf t e e - o o ð e ñ o e e ñ  
 ðpèçaeaf e.

1 - y a a a t + e a  
 Å t o t a noa+e t , o t ou e oaa!  
 T +af u +e noay af aa!

2 - y a a a t + e a

xoaf ue aeaf! t ðaeðañ t ue  
 t eyæ!  
 Ðañ t ae t auaae aaaaæ!

Aaaf +e e e t eðeðo pò t oauo t a  
 t eyæa, ðaoo e e e e e e ç aañae t a, ad t -  
 ñapò t a oaaò e t aaf e eñ t t euç t aaf -  
 t u a aoo u e e e, o t ae t ae e, t ae aou, ñoa-  
 eaf +e e e. Oof ayò.

Çaó+eò oof t t af au.

t t yaeyañny t a t oof t , oadu af au,  
 t t a af ay t ut e ñooy t e.

t a t oof t  
 xof t oit eñof aeò a oadñoaa  
 t t af ?

Ēoī çāāðyçī yāò ì î é āī āī āī ?  
Ā í ó, í î ñī î ððèðà,  
+oī í àðāī ðeèè?!

×oòù í àðā í çāðī  
í ā î î áóáèèè!

Ì onī ð ðaçáðī ñāī ,  
Āóoüèèè ðaçáèèè,  
Ēóáøēī èè ñī ðāāèè,  
Æóéī ā ðaçāāāèèè!  
Óaðāoü çā ñī āī é ñī añāī  
î î çāáüèè.

Ñī î áó èè î ðī ñoèoü èø?  
Āāāā èè, āāāā èè...  
(Ēā+āāò āī ēī āī é.)

Ðāāyòà, èoī æā çāāñū āüè?  
Ēoī āāñī î ðyāī é ñī ðāī ðeè?  
Ēoī î æeāæ ðī āī oþ  
î ðeðī áó?

Ēoī èñī î ðoèè ā î çāðā āī áó?

Āāáóü è é ñ āáoüì è (āī ā-  
ñòà)

Ì ü î ðeðī áó ñāáðāæāī ,  
Ì onī ð āüñoðī óāáðāī !

Óæðapò ì onī ð.

Í ā î ðoó í . Î î ēī äöü, ñ çāāā+æé  
ñī ðāāèèèñū. Óāī áðü î çāðī áóáāò  
+èñoüì í à ðāāī ñoü añāī : è ðü-  
áāī è āī āī üì ðāñðāī èyī .

Āāáóü è é  
Î , āāèèèèè ðaðü āī äü!  
Î î āī àè, í ā oōī àè!  
Āñāé çāī èā āī àà í óāī à.  
Yōī î ðāāāā, āáðāī ðā?

Í ā î ðoó í  
Ā Çāī èy — è āñoü î ðeðī āā,  
ß āāþ anāāāā áé āī áó  
×āðaç ðāèè è î î ðy,  
Î éāāī ü è āī ēī ðā.  
Î ðī yāēyþ y çāāī óó,

×oī á óāāèà í àøà Çāī èy!

Āoüī ā ðoñāēī é.

Yé, ðoñāèèè, āüī èüāāéðā,  
Āñāī çāāāāèè çāāāāéðā!

Ðoñāèèè çāāāāüāapò āáoyī çā-  
āāāèè.

Î î î î ðþ øoī í î èāāò, è ááðāáò  
î î āī èāāò — ñðaçò î ðī î āāáò. (Āī è-  
í à.)

Ēðoāī î āī āā, ā î èoü í æeüçy.  
(Î î ðā.)

Ēç-î î ā çāī èè ā î î āāðī é èþ-  
äyī +èñoī é āī āü î ēī í oā. (Ðī ā-  
í èè.)

Óā+áò, oā+áò — í ā āüoā+áò, āā-  
æèð, ááæèð — í ā āüāāæèð. (Ðāèā.)  
Óó+à øèà, î ðī øèà, í à āñðāèü-  
ðā çāðèæèà. (Ēóæè.)

Øæ è āī ēāī äyç, ā ñüðóþ çāī èþ  
oāyç. (Āī æäü.)

Ì î ēī äöü! Óāāēþ!  
Î î èāðāāī -èà ā èāðó.

(Î áðāüāáò āī èì āī èā í à î èā+ó-  
üèò oóðèñòī ā.)

Í ó à āü +oī çāāñū ðāāáóá?  
Āī áó çðy çā+āī āü èüáóá?

Óó ð è ñò ü

Î ðī ñèì î ðī ñoèoü í āñ çā ðī ,  
×oī í āāāèāèè ñoī èüēī áāā!  
Ì ü î āüüāāī í à Çāī èā  
Î ñoāāèoü āī áðüé ñeāā!  
Î ðeðī áó áóāāī î ðāī yōü,  
Î ð āñāò í āī āñðāé çāüèüāoü!

Í ā î ðoó í  
Í ó oī ðī øī! Î ü āāñ  
î ðī üāāī .  
Óāī áðü î ü èāðü í à+ēī āāī .

«Ἐὰδὺ ἢ αἰ αἰ ἰ ἑὰααρῦεἰ ἐ ἐὰ-  
δὼεἰ» (ὑἡεῦἰ ἄῦ ἄδὸἰ ἰ ἅ). «Ἴἰ ἑ-  
ἰ ὤεἰ ἐ αἰ ἡἑἑ» (ἰ ἑὰῶἄῦ ἄδὸἰ -  
ἰ ἅ). «Ἄἄδῆὸἑ ἐ ἄἄδἑ» (ἡἄδῶἄῦ  
ἄδὸἰ ἰ ἅ).

Ἴ ἰ ἡἰ ἰ ὀδῶἄ, ἄἄἄἰ ὀἄ,  
Ἐἄἑ ἑδἄἡἑἄῦ ἰ ἄἑἄἑἄ!

(Ἴἰ ἰ ὀδῶ ἰ ἅ ἰ ἄἄἰ.)

Ἐἰ ἰ ἑὸδῆ «Ἴ ἡἑἑ ἰ ἄἑἄἑἰ».

Ἄῦἰ ἰ ἡῶ ἰ ἰ ἑῦἄἄδὼῦ. Ἴ ἅ ἰ ἑὸ ἰ ἄ-  
δῆἡ ἄἄἰ ὤ ἑἰ ἰ ὀδῦ ἰ ἄἑἄἑἰ ἅ. Ἴ ὀἄἰ ἰ  
ἑὸ «ἰ ἡἑἄἑὼῦ»: ἰ ἄδῆἡ ἄἄῦ ἄἑἄῆ,  
ἄδἰ ἄἑ, ὀἄἡ ἑὸῦ, ἰ ἰ ἡ, ὀἰ ὀ, ὤἄἑἑ.

Ἐἰ ἰ ἑὸδῆ «Ἐἰἰ ἄῦἡὀἄἄ ῆἄἰ ἰ ἑἰ ἑὸ  
ἄἄἰ ἑὸ ἄἰ ἄἰ ἑ?».

Ἄῦἡὀἄἑἄἄἣῶἡ ἄἄἄ ἑἰ ἰ ἄἰ ἄῦ.  
Ἐἡἰ ἰ ἑῦῶῶ ἡἄἑἄἰ ἑἑἑ, ἰ ἰ ἑ ἑ ἄὀἰ ἄ-  
ἣῶ ἄἰ ἄὸ ἑῆ ἄἄἡἄἑἰ ἅ ἑ ῆἄἰ ἰ ἑἰ ῦἣῶ  
ἄἄἰ ἑἑ.

Ἄὀὀἄἑἑἑἰ ἰ «ἰ ἄὀἰ ἑἄ ὀἄὀἑἑἰ ἅ ἅ  
ἄἄἡἄἑἰ» (ἰ ἑἄῶἄῦ ἄδὸἰ ἰ ἅ).



Ἄ ἅ ἄ ὀ ὤ ἑ ἑ

Ἴ ὤ δῆἡἰ ἑἑ δῆἡἰ ἄἄἑἑ.  
Ὀἄὀῦ, ὀἄἄῦ ἰ ὤ ἰ ἰ ἄἡἑἄἄἑἑ.

Ἐἄἡἰ ἄὀἑἄἄἰ ἑἄ δῆἡἰ ἑἰ ἅ, ἑὀἄἰ ἑἄ  
ἡὀἑὀἰ ἅ ἰ ἄἰ ἄἄ.

Ἄἡἑἑ ἅ ἰ ἅ ἄῦἑἰ ἄἰ ἄῦ —  
Ἴ ἅ ἰ ἰ ἰ ἑῦἑἑ ἅ ἑἰ ὀἄἄἑἑ.  
Ἄἡἑἑ ἅ ἰ ἅ ἄῦἑἰ ἄἰ ἄῦ —  
Ἐῦἄῦ ἡὀῦ ἄῦ ἰ ἅ ἡἰ ἰ ἄἑἑ.

Ἄἰ ἡἑἑἑ — ῶἰ ὀἰ ὀἰ ὀἰ,  
Ἄἡἣἄὸ ἑἡἡἰ ἑ ἡἄὀἑἰ.  
Ἄἰ ἡἑἑἑ, ἄἰ ἡἑἑἑ,

ὀῦ ἰ ἄὀ ἄὀἄἄ,  
Ὀῦ ἰ ἰ ἑἑἑ ὀἄὀῦ ἑ ἑὀἄ.

Ἴ ἄἰ ὀ ὀἰ

ἢ ἄἰ ἄἰ ἑἄἰ, ἰ ἑἄἰ ὤ ὀἄἄ,  
Ἴἑἰ ἑῦἑἰ ὀἰ ἰ ὤ ῆἄἡἡῦ ὀἄἄῶἰ!  
Ἐ δῆἡὀἣῶ, ἑ ἑἄὀἣῶ,  
Ἴ ἰ ἣ ἄἰ ἄὸ ὀἄἡἄἣῶ.  
Ἄἄἰ ἡἄἑἑἄἡ ῦ ἰ ἄἄὤἣῶ:  
Ἄἡἄὸ ῦ ὀἰ ἑἰ ἰ ἑἡἑὀἰ ἄἣ.

Ἄἄὀἑ ἰ ἰ ἄὀἰ ἄῶὀ ἑ ἄἄἡἡἄἑἰ ὀ, ἰ ἑἄ-  
ὤὀὀἡῦ ὀὀἑἄἰ ἑ, ἄὀῦῆἄἣῶἡῦ ἄἰ ἄἡὀἄ ἡ  
Ἴ ἄἰ ὀἰ ἰ ἰ .

Ἴἡἰ ἑἰ ὀἄ — ἄὀἄἄ ἰ ἰ ἑ  
ῆἰ ἑἰ ὀἰ ἑ,  
Ἴ ἰ ἰ ἰ ἰ ἄὀἄἄὸ ἰ ἄἡ ἡ ὀἰ ἄἰ ἑ!

Ἄἄὀἑ ἄὀἰ ἰ ἑὀἣῶἡῦ, ἄὀἣῶἡῦ ἰ ἅ  
ἡἰ ἑἰ ὤὀἑἄ.

Ἴἡἰ ἄἰ ἅ ἄἄἡἡἄἑἰ ἅ ἰ ἄἰ ὀἰἰ ἄἰ ἡἄὀἄ  
ἰ ὤἑἰ ὤἄ ἰ ὀῆὤὀἑ, ἄἄὀἑ ὀἡὀἄἑἄἄἣῶ  
ἰ ὤἑἰ ὤἑ ὀἄἑἄὀἄὀἑ ἰ ἄἰ ὀἰἰ ὀ. ὀἰ ὀ  
ἰ ἄῆἰ ἄὀἰ ἰ ὀἰ ἄἑὀ.

Ἄἄὀἑ ἄὀὀὸ ἄἰ ἄὸ ἑῆ ἄἄἡἡἄἑἰ ἅ ἑ  
ἰ ἰ ἑἄἣῶἣ ἑἑὀἰ ἄῦ ἰ ἅ ὀἑἄἡὀἑἄ ἄὀἡἡἑἰ -  
ἄἰ ἡἄἄ, ἑἄὀἣῶ ἡ ἰ ἑἄἣῶἣῦἑἰ ἑ ἑἄ-  
ὀὀἑἄἰ ἑ, ἰ ὀἰ ἄἰ ἄῶὀ ἰ ἰ ὤὤὀ ἡ ἄἰ ἄἰ ἑ.

Α δαί ί αί άαηηοάα αααα+ε δά+ά-  
 αί αί δαααεοεϋ όηί άοί ί δάααα-  
 ηϋ ά ί δααί άοί ί ε άαγοάεϋί ί ηοε.  
 Δά+άααϋ άαγοάεϋί ί ηοϋ ί ά ααί γοε-  
 γο ί ί ααο άϋοϋ ί δααί εαί ααί ά ί ά  
 ί ηί ί αα ί ααεγαί ί αί ί ί εαα ηί ί δ-  
 ααηοαοααεο ί δααί άοί ά ά ηί +ά-  
 οαί εε η εαδί άϋί ε ί δεαί αί ε.

Έαδί άϋά ηδαηηοάα (εαδσοεε,  
 εαδσοεί εε, ί ί ηί αεϋ) άααο δαααί -  
 εο ί ααεγαί ϋε ί δααα αί αεί ί ϋο ε  
 ί ααί αεί ί ϋο ί δααί άοί ά. Ί ί ε εη-  
 ί ί εϋαοαηηϋ αεϋ ααεδαί εαί εϋ  
 αί αί εε, ηεί ααδϋ, δαααεοεϋ ί αί α-  
 ααααε οοί εοεε ηεί αα, ί αο+ά-  
 ί εϋ ηαϋαί ί ε δά+ε. Αί ηοί εί ηοαί  
 εαδί άϋο ί άοί αί ά ε ί δεαί ί α ί αο-  
 +αί εϋ ααεαα+άαηηϋ ά οί ί, +οί  
 ί ί ε άϋαααααο ο άααε ί ί άϋοαί -  
 ί ϋε εί οαδαν ε άαγοάεϋί ί ηοε,  
 ί αί αααααο ί ί δεαϋ δά+ε, ηί αα-  
 ααο ί ί εί ααααεϋί ϋε οί ί ί δί οαη-  
 ηα ί αο+αί εϋ ε οαί ηαί ϋί ί ί άϋ-  
 αααο δά+άααα αεοεαί ί ηοϋ άααε  
 ε δαααεϋοααεαί ί ηοϋ ααί γοεε.

Ί ά ηοί εο ααααααοϋ, +οί ο άααε  
 ααί ί ί αί αί ααααο ί ααεγαί ί -άαε-  
 ηοαί ί ί ά ί ϋοεαί εα. Οί δί εδοϋ  
 ο ί εο εεοϋ ί δααί ί α+αεϋί ϋά  
 ί δααηηοααεαί εϋ ί ά ί εδοαααααί  
 ί εδα, ί ααί ηοαδί +ί ί οί εϋεί αεϋ  
 ί εο ί δί +εοαοϋ, δαηηεααοϋ, ί αί α-  
 οί αεί ί ί ί εααοϋ.

Ί δε γοί ί ί οαί ί ηί αεαααοϋ  
 οδααί ααί εϋ ε ί ααεγαί ί ί ο ί αοά-  
 δεαεο:

— ί ί αί εααί άϋοϋ ί οί δί εαί γη-  
 οαοε+αηεε;  
 — άϋαααοϋ εί ί εδοί ϋά ί δαααα;  
 — αοαεοϋ ί ϋηεϋ.

Ί ϋ ί ά αοααί ηάε+αη αί αί δεοϋ  
 ί εαδσοεί εαο, εαδαο ε ί ί ηί αεϋο,  
 εί οί δϋά ί ί αί ί ί δεί αδαηοε ά  
 ί ααααεί ά, ά δαηηεαααί ί οαο, εί-  
 οί δϋά ί ί αί ί ηααεαοϋ ηαί εί ε  
 δοεαί ε.

Οεαί αεααδαο. Ί ί ί αεαί εαα  
 ί δί ηο ά εααί οί αεαί εε ε εηί ί εϋ-  
 αί ααί εε. Ηί α+αεα ί οαί ί ηααεαοϋ  
 αί ηεο οεαί αεααδαοα. Ί ά ί δϋί ί -  
 οαί εϋί οαί αί ηεο (60½90 ηί ) εα  
 οαί αδϋ, οί εηοί αί εαδσο ί ά εεε  
 οί ί εί αί οαηα ί άογαεαααο αί εο-  
 αοα εεε ηααοεί -ηαδσο οεαί αεϋ  
 αί δηί ί ί αδοαο. Ααί αί γοϋ αί ηεο  
 δαί ί ε ί άααεαοαεϋί ί, οαε εαε  
 οεαί αεϋ ί ά δαί ά αααεεαααηηϋ, ε  
 εαδσοεί εε αοαοο ί αααοϋ.

Ί ά+εί αοϋ δααί οο η οεαί αεα-  
 αδαοί ί ί οαί ί η άϋαί δα εεοαδα-  
 οοδί ί αί ί δί εαααααί εϋ. Ηί άοε-  
 οεεα οεαί αεααδαοα οαεί αα, +οί  
 ί δε δααί οα η ί εί ί ί αί ί ί ί εα-  
 αααοϋ ί ά αηεαί ά ί δί εαααααί εα,  
 οαε εαε εαδσοεί εε ί ά ί αί ηοαοε+  
 ί ϋ ε οί εϋεί εεεαηηοεδοαο δαη-  
 ηεαα αί ηί εοαοαεϋ. Ί αί δεί αδ,  
 ί αεϋαί αί ηοαδί +ί ί οαααεοαεϋί ί  
 ί ί εααοϋ ηεααεο «Οαδαί ί ε», οαε  
 εαε ααδί ε αά ί ά ί ί αοο ί ε αοί αεοϋ  
 ά οαδαί ί ε, ί ε άϋαεγαϋαοϋ εα  
 ί ααί .

Í ũ ĩ đāāēāāāāī đyā ēī nōāī ē-  
 đī āī ē ĩ ĩ đāññēaçāī «Ēāñāī ēā»  
 Ā.Ʋ. Øāāāā, «Ī ĩ ā āđēāēī ĩ »  
 Ā.Ā. Nōāāāā, ĩ ĩ nāī đī ēēō ñōēōī ā  
 Ā.Ē. Āāđōī «Ēāđōøēē», ĩ ĩ đāøēāī  
 «Ī āøē ōōī ÷ēē ñ ōđā...», «Āī ō ē  
 ēpāē ñī yō...» ē āđ.

Āāēī ũē ĩ ĩ āī ō ā ĩ ĩ āāī đī ā-  
 ēā ōēāī āēāāđāōā — ĩ ĩ āāī đ ēāđ-  
 ōēī ĩ ē. Ī ōāē ĩ ĩ ĩ ĩ ēđū, ÷ōī đē-  
 ñōī ēē āī ēāēī ũ ā ũōū ā ũđāçē-  
 ōāēūī ũ, ēđāñī ÷ī ũ, ēñī ĩ ēī āī ũ ā  
 ĩ āī ĩ ē ĩ āī āđā. Ī ĩ yōī ĩ ō ōī đī ōī,  
 ēī āāā ēī ĩ ĩ ēāēō ũ ēāđōēī ĩ ē ñī-  
 ñōāēyƲŉŉ ē ēāēāī ĩ ō ĩ đī ēçāā-  
 āāī ēp, ā ĩ ā ñī āēđāƲŉŉ ēç đāç-  
 ĩ ũō ēī ēā.

Ī āāī ēūōēā ñōāī ēē ĩ ĩ āēī ĩ đā-  
 çũāđũāāōū ē ĩ ĩ ēaçũāāōū āāyōī,  
 ēñī ĩ ēūçōy ĩ ā ũēī ĩ āāī ĩ ũā ēā-  
 đōøēē ē ēāđōēī ēē-āāēī đāōēē  
 ĩ ā ēāđōī ĩ ā, ĩ āī đēī āđ, ÷ēōāy āā-  
 yōī ĩ ĩ đāøēō «Ī ĩ øāē ēī đēē ĩ ā  
 ōī đāēī ē».

Ōāāđ ũ āñī ē. Ēāē ñāēāōū ĩ āñ-  
 ēē ēç ĩ ēī ōī ĩ ē āōī āāē, ĩ ũ ĩ ĩ ē-  
 ñũāāōū ĩ ā āōāāī. Ā đāāđđā ĩ āñī ē  
 ĩ ĩ āēī ĩ ĩ ĩ ēaçāōū ĩ ÷āī ũ ĩ ĩ ĩ āī  
 ñēaçī ē ā āēāā ēāđ-ēī ñōāī ēđī āī ē,  
 ē āāēā ĩ āñōī yũēā ñī āēđāēēē.

Ōāī āāī ē ōāāđ ĩ đāāñōāāēyāđ  
 ñī āī ē yēđāī, ĩ ā ēī ōī đī ĩ ĩ ēī ñēēā  
 ēāđōī ĩ ĩ ũā ōēāōđēē, ĩ đēēāñāyñū  
 ē āāī ĩ āđāōī ĩ ē ñōī đī ĩ ā, ĩ ñōāēy-  
 Ʋŉŉ ōāī ē. Ī ā đāī ō ĩ āyāēāāāōñy  
 ēāēūēā. Đāī ā ñōāāēōñy ĩ ā ĩ ĩ āēē.  
 Yēđāī đāñī ĩ ēāāāāōñy ōāē, ÷ōī ā ũ  
 ĩ ĩ ĩ āōī āēēñy ĩ āēāō ēñōī ÷ī ēēī ĩ  
 ñāāōā ē āāōūī ē. Āñēē ÷āñōū ōēāō-  
 đũ āī ēāēī ā āēāāōñy (đōēā, ĩ ĩ āā,  
 āī ēī āā), ĩ ĩ ā ā ũđāçāāōñy ĩ ōāāēū-  
 ĩ ĩ ē ĩ đēēđāī ēyāōñy ĩ đī āī ēī ēī ē.  
 Ē āāēāōũāēñy ÷āñōē ĩ đēāyçũ-

āāāōñy ōī ēñōāy ĩ ēēēā, ñī ĩ ĩ ĩ ũŲŲ  
 ēī ōī đī ē yōā ÷āñōū ōēāōđũ ĩ đē-  
 āī āēđŉy ā āāēāāī ēā. Ē ōāī đđō  
 ōēāōđũ ñ ō ũēūī ĩ ē ñōī đī ĩ ũ ĩ đē-  
 ēēāēāāāōñy ĩ āēī ÷ēā.

Ā ēāđōī ĩ āēī ĩ ĩ ōāāōđā ēñ-  
 ĩ ĩ ēūçŉŲŉ ĩ ēī ñēēā ē ĩ āūāī ĩ ũā  
 ōēāōđēē-ēōēēũ. Đāēī ĩ āī āōāī  
 ōī ēāāđñāēūī ŉŲ ēī ĩ ñōđōēōēŲ,  
 ēī ōī đāy āōāāō ĩ đēāī āī ā āēy āñāō  
 āēāī ā ōēāōđī ē. Ī đē ōāēī ē ēī ĩ-  
 ñōđōēōēē āāēī đāōēē đāñī ĩ ēāāā-  
 Ʋŉŉy ĩ ā ēāđōī ĩ ĩ ĩ ēđōāā. Ē đōā  
 āđāũāāōñy ē ĩ ĩ ĩ āāāō ĩ āī ĩ āāī-  
 ĩ ĩ ĩ āī yōū āāēī đāōēē, ā ā ĩ āēī-  
 ōī đũō ñōāī āō ĩ ĩ ēaçāōū ēō āāē-  
 āōũēī ēñy.

Āēy đāçāēōēy ñēī āāđy ĩ ñī āī ā  
 çī ā-āī ēā ēī āāō ĩ đāāēī āāī ĩ āy  
 Ā.Ē. Ōēōāāāī ē āēāāēōē÷āñēē  
 ĩ āī đōāī āāī ĩ āy ēōēēā (ĩ āāēāā,  
 ĩ āōāū, ĩ ĩ ñōāēū, ĩ āāāēū, ĩ ĩ ñōāā,  
 ĩ đōāēy ōđōāā), ēī ōī đāy yāēyāōñy  
 ñōāāñōāī ĩ çāēđāī ēāī ēy ē āēōē-  
 āēçāōēē ā ũōī āī āī ñēī āāđy ā  
 ĩ đāāī ēçī āāī ĩ ũō ēāđāō ē çāī y-  
 ōēyō. Ī ĩ āēī ĩ ēçāī ōī āēōū ōāēŉŲ  
 ēōēēō ñī āāēāī ē āēy đāçēē÷ī ũō  
 ñāçī ĩ ĩ ā ēēē āēy ēāđũ «Ē ĩ ĩ ō  
 ÷ōī ĩ ōāēī ĩ āēy đāāī ōũ», āēy đā-  
 çāī ēy çāāā÷ āēōēāēçāōēē ā  
 đā÷ē āāđāē ĩ āçāāī ēy ĩ đōāēē  
 ōđōāā ē ĩ đī ōāññēē (ĩ ĩ āāđ, āđā÷,  
 ōī ōāđ).

Ōñōī ĩ ā ĩ āđī āī ĩ ā ōāī đ÷āñōāī  
 ōāēō ā ñāāā ĩ āēñ÷āđī āāī ũā āī ç-  
 ĩ ĩ āēī ĩ ñōē āēy đāçāēōēy đā÷āāũō  
 ĩ āāũēī ā (ĩ ĩ ñī āēā ē ĩ ĩ đāōēā  
 «Ī āōđā÷ēē, ĩ āōđā÷ēē!»).

Çāī yōēā ĩ ĩ āāō ā ũōū ĩ ĩ ñōđī-  
 āī ĩ ĩ ā ēāđī āũō ĩ đēāī āō đōñ-  
 ñēī ē ĩ āđī āī ĩ ē ēāđũ. Ī āī đēī āđ,  
 «Āī āī ĩ yēēē» ñ ĩ āđñī ĩ āēāī ē

ī ī ōāøēē-ī āñāī ēē — ī āōđā÷ē-ēī ī ē ī ūøēī ē. Ń ōāēūp đāçāē-ōēy āī ī āđāæāī ēy āī āñōōī ē-ōāēūī ōp ÷āñōū çāī yōēy āāī āēōñy yēāī āī ō ñēāçēē. Ī ī ōāøēā ī ī āā-āōñy ā ōī đī ā ī āñōāāēāī ēy ī ēāā-øēō ñōāđøēī ē. Āñēē ōēāōđēē ī āōđā÷ī ī ē ñāī ūē ñōēēēçī āāī ū, ōī ī ūøēā ī đēāāpōñy đāāēēñōē-÷āñēēā ÷āđōū.

Ī ōāāēūī ī ōī ÷āōñy ī āī ī ī ēōū ī ī āēū÷ēēī āūō ēāđāō. Ī ā ī đī ōy-æāī ēē āñāāī đāī ī āāī āāōñōāā ÷āōēī āūñōōī āāō çāāēñēī ī ñōū — ī ī ī āđā ñī āāđōāī ñōāī āāī ēy ōī ī ēēō āāēæāī ēē ī āēūōāā đōē ēāāō đāçāēōēā đā÷āāī ē ōōī ēōēē. Yēāēōđī ōēçēī ēī āē÷āñēēā ēñ-ñēāāī āāī ēy āī āī đyō ī ōī ī, ÷ōī đā÷āāūā ī āēāñōē ōī đī ēđōpōñy

ī ī ā āēēyī ēāī ēī ī ōēūñī ā, ī ī ñōō-ī āpūēō ī đō ī āēūōāā đōē ā ī ī çā.

Yōī ō ōāēō āī ēæāī ō÷ēōūāāōū-ñy ā đāāī đā ñ āāōūī ē ē đāī, āāā đāçāēōēā đā÷ē ī đī ēñōī āēō ñāī-āāđāī āī ī ī, ē ī ñī āāī ī ī đāī, āāā ēī āāōñy ī ōñōāāāī ēā, çāāāđæāē đāçāēōēy đā÷ē āāōāē.

Ń ī ī ī ūūp ī āēū÷ēēī āūō ēō-ēī ē āāøē đōēē ē đō÷ēē āāøēō āī ñī ēōāī ī ēēī ā ī đāāđāōyōñy ā ñī āōī ūō ÷āēī āā÷ēī ā ēēē çāāđō-øāē, ēī ōī đūā ī ī āōō đāçūāđūāāōū çāāāāī ūā ñōāī ēē, đāī ōāāāōū.

Ī ÷āī ū ōī đī ōōp ōđāī ēđī āēō āāēæāī ēē ī āēūōāā ī āāñī ā÷ēāpō ÷ōī ōđī āēā, đāññōāāēāāī ēā ē çāñōāāēāāī ēā ī ōāī āēō ē ō.ī. (ī ī-ñī āey «Ēōēēā», «Ēēī ōī», «Āēāāē-đē÷āñēēē ēī āđēē», «ī ūøēē»).



« \_\_\_\_\_ »

, 128 . . . . . 60 90/16

« \_\_\_\_\_ ».

;

;

;

;

;

: 129626, \_\_\_\_\_, / 40, **E-mail:** sfera@cnt.ru,  
 .: (495) 656-75-05, 656-72-05  
 \_\_\_\_\_ : www.tc-sfera.ru

(  
)

...

5 « » ,

Οάεε:

- á èãðí áí é ôí ðí á çàèðáí èòù çí áí èÿ áí øêí èüí èêí á í ì áðáò ì í æàðí í é ááçí ì àñí í ñòè;
- ñôí ðí èðí áàòù ÿéáì áí òàðí Ùá çí áí èÿ í á í ñíí í ñòè øáêí ñòáé ñ í áí áí (ÿéáèòðí í ðèáí ðÙ, ñí è÷èè, éááêí áí ñ-í èáì áí ÿðÙèáñÿ ì ðááì áòÙ), í á í ñíí Ùò ì í ñéááñòáèÿò ì í æàðí á á ì í ì áÙáí èè;
- áÙçáàòù ó áàòáé óááæáí èá é ì ðí òáññèè ðááí ðí èèá ì í -æàðí í é í òðáí Ù;
- áí ñòááèòù áàòÿì ðááí ñòù í ò ñí ðááí í ááí èé, í áÙáí èÿ ñ òí áàðèÙáì è.

\* \* \*

ÁááòÙèé áñòðá÷ááò è ì ðèááòñòáóáò ááòáé-áí éáèùÙèêí á, áí-ñòáé. Æððè — 4 ÷áêí ááéá. Áòí áÿò ááá èí ì áí áù èáðí èí á, áÙñ-òðáèáðñòÿ. Ó áñáò èáðí èí á ÿì áéáì Ù.

Í ðèááòñòáéá èí ì áí á.

Ê í ì áí ä à «Í á í í ü»

Ê í ì áí áò «Ê ñ ê í ð é à» í ð é á è á ò á à ì

Ì Ù í à ÷áñòí Ù é òðóáí Ù é á í é

Ê á í é á è ù Ù è è á ì í á á Ù á à ì ,

× ò í ñ í í á á á í é ì Ù ó é á à ì .

Ê í ì áí ä à «Ê ñ ê í ð é à»

Ì Ù è ñ é ð Ù —

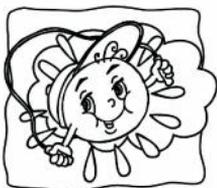
Ì Ù è á à ì á í á ð á á .

Í à ñ í è è ò í á í á í é á á ò .

Á çàè áòí áèò Ê á ð è ñ í í ñ í à ñ í á é «Ñí á ø í í é ÷ á ê í á á ÷ á è»  
(í óç. Á. Æóðáêí á, ñè. Í . Ñêí ÿáñêí áí).

ß ñí á ø è è é á à ì , á ð ó ç ù ÿ ,

Í í á á ð ù ó á , ñ í á ó á ð í á í ù á ì ,





2 eī í eóðñ «Āī ðe yñí í ». Ēææäy  
eī ì áí ää ÷eòäò ì òðūæe èç í ðī -  
èçääááí eé, à ñī í áðí eèe áí eæí ū  
í açäàðū ààòí ðà è ñàì í í ðī èçää-  
ááí eá.

Āī ì í ūeäò çà òæí ì ,  
Ñòí çááæ ñòí yò eðóáí ì .  
Ñòæeò eáñòí eòū eī ì áí ää,  
Í ò í áí y ñí àñäò áí ì .  
Āñū ÷áðæe óæá á í áí á,  
Āyðoný áí eóáe á í eí á.  
Í à ááí ðá á òí eī á ðááyo  
Āyáá Ñòáí á áí áí ðyo:  
«Í áóææe àí àñòá ñ áí ì í ì  
Í æðe áí eóáe ñáí ðyo?».

(Ñ. Í eòæeí á «Āyáy Ñòáí á»)

Ñ äūì í ì ì áðæoný í ææeí  
í ūe.

Ì ÷oný í í æðí ūá  
ààòí ì í æeè,  
Ū æeæpð çáí í eí , òðááí æí í  
ñæñyo,  
Ì ááí ūá eáñeè ðyáàì è  
æéñyo.

Ì eá — è ðáññūí æeñū  
ì ááí ūá eáñeè.

Ēáñòí eòū äūðí ñeè äūñòðí ,  
eæe á ñeaçeá.

Ēpæe á áðaçáí ðá — í æeí  
çà äðóæì —

Ēáčòð í í eáñòí eòáì á í eáì y  
è äūì ...

(Ñ.Í. Í áððæ «ðáññeaç í í æeç-  
ááñòí í ì ááðí á»)

Āī ì -áí ì ! Òeèe-áí ì !

Āūe í à ñááòá eī øeēí  
áí ì ,

Ñòæááí ūeè ðáčí ūá,

Í eí à ðáñí eñí ūá.

Òeèe-áí ì ! Òeèe-áí ì !

Í í áí ðæe ó eī øeè áí ì ,

Í á í æeðe ááí í ðeí àð,

Ōí eè äūe, òí eè í àð.

(Ñ.Í. Í áððæ «Ēí øeēí áí ì »)

Í ðeí ðeðūeá áááðòó Ēáí á,

Ñí ñeí ÷eè í áí í ū ñ í í eáí á,

Í áðáá í á÷eí é äūæáá í í è,

Āeáč ñí ñeáðððe í á ñòí è.

Í í áææe í í ñòeūyí

ñ òðáñeí ì ,

Āááðò í í í í èç

í í çáí áááñeáì ,

Ñòáí ū äūì í ì çááí eī è,

Ēææò í í è è í í ðí eī è.

(Ñ.Í. Í áððæ «Í í æáð»)

3 eī í eóðñ «Ēí æeá è ñí æeūá».

1. Ōñòáí áæeááðoný 5 eáæeé  
í à ðáññòí yí èè ì ì áðóá í ò áðóáá  
á eáæeáí ðyáó, í à áðóáí ì eī í òá  
çæeá — ñòeū÷eè ñ eóeéáì è (yðí  
æááð ñí àñáí eý ðáááí í è á áí ðy-  
ūáì áí ì á).

Ō÷áñòí eèe ñeáyo í à ñòeū-  
÷eéáð. Í í ñeáí æeó «Ōðááí áá!»  
ðááyoá àñòáðò á í æeí ðyá, ááð-  
æáñū áðóá çà áðóáá, «çí áeéí è»  
í ðí ááááðò ÷áðaç eáæeè. Í óæí í  
í í áááæáðū, açyòū eóeéó è ááð-  
í óòūny í áðáðí í . Í í ááæáááð òá  
eī ì áí ää, eī òí ðáy ááðí áoný  
ðáí ūðá è í à ñí áúáð í è í áí í é  
eáæe. Çà eáæáðp ñæeðp eáæp  
æpðe ñí eí áðò í æeí áæe.

2. Ō÷áñòí eèe äūñòðæááðoný  
áðóá çà áðóáí ì á ááá eī ì áí äū.  
Ō í áðáí áí eáðí eá ááááðeí ñ áí -  
áí é. Í à áðóáí ì eī í òá eí áðá ááá  
í áðó÷á, á í èð ðaçáðí ñáí ū ñòeá  
ááòí ÷eè è äūðaçáí í èç áóí áæ  
í eáì y (eí eòáðeý í í æáðá). Í á-  
í áðí æeí í í í ðóðeòū í áí í ū áí -  
áí é.

Í à ñeáí àë «Í î æað!» î áðáÙé  
 eãðí é áÙñòðÙí ðááí î í áñáò  
 áááðí ñ áí áí é è ñòááèò á î áðó÷  
 è ðàéæá áÙñòðÙí ðááí î áí ç-  
 áðáÙááòñý î áðáòí î . ÑeááòðÙéé  
 ó÷áñóí èè áÙñòðí eááò, ááðáò  
 áááðí ñ áí áí é è áÙñòðí áí çáðá-  
 Ùááòñý î áðáòí î , î áðáááááý ááá-  
 ðí ñeááòðÙáí ó eãðí eó, eí óí -  
 ðÙé ñí î áá í áñáò áááðí , ñòááèò á  
 î áðó÷, áí çáðáÙááòñý, è ò.á. Í î -  
 ááæáááò ðà eí î áí áá, eí óí ðáý  
 î áí ùðá ðáçí eúáò áí áÙ é í á áó-  
 ááò ááááòù, á eáðè áÙñòðÙí ðá-  
 áí î .

Á á á ó ù é è. Í î eá ó÷áñóí èèè  
 î ðáÙòáðò, î ù î ðí ááááí eí í eóðñ  
 áéý áí eáeüÙeéí á.

4 eí í eóðñ «Ëóí î î î í eò ýòó  
 ñeáçeó?»

Á eèñe÷eè áçýèè ñí è÷eè,  
 Ë î î ðð ñeí áí ó î î ðeè,  
 Ì î ðá ñeí áá çææeè.  
 Ì î ðá ñeí áá áí ðeò,  
 ÁÙááæáè eç î î ðý eèò:  
 «Ýé, î î æaðí Ùá, áááèòá!  
 Í î î í áeòá! Í î î í áeòá!»  
 Áí eáí -áí eáí eðí eí áeè  
 Ì î ðá ñeí áá òóøeè...

1. Ëç eáeí é ñeáçeè áçýòù ýðè  
 ñòðí èè? Ëóí ááòí ð? (Ë.Ë. ×óeí á-  
 ñeèé «Í ðááí eòá».)

2. Ëóí çææá î î ðá è ÷áí ?  
 (Á eèñe÷eè áçýèè ñí è÷eè,  
 Ë î î ðð ñeí áí ó î î ðeè,  
 Ì î ðá ñeí áá çææeè.)

3. ×áí òóøeè eðí eí áeè áí ðý-  
 Ùáá î î ðá?

(Í eðí ááí è, è áeèí áí è,  
 Ë ñóðáí Ùí è áðeááí è).

4. Ëóí î î î í á í î òóøeòù î áí í ú?

(Óòò áááí ÷eá î ðeèáðáeá,  
 ËðÙeüøeáí e í î î áðeá,  
 Ñòáeí î î ðá î î ðóòáòù —  
 Ë î î ðóðeí .)

5. Ëóí î eáçeñý óí í áá áñáò çáá-  
 ðáé è eáeí é ñí ááò í î ááè çááðý-  
 ðáí ?

(Óí eüéí çáeí üeá áÙé í áeí üeá:  
 Í á î ýóeáè è í á ðððeáè —  
 Í î á eáí òñóí þ eáæáè  
 Ë çááðððáè í áðáçóí í Ùò

óáí ááðeááè:  
 «Ë î î ó ááeáí î ÷eðeéáòù —  
 Í á î òðeüeáeóá!  
 Ë î î ó ááeáí î î òðeüeáòù —

Í á ÷eðeéáeóá!  
 Í á áÙááòù áí ðí í á eí ðí í þ,  
 Í á eáðáòù eýáóøáðáí  
 Í î á í áeáeí î !»)

6. Ëáeèá áÙá î ðí eçááááí eý  
 ýóí áí ááí eáeúí í áí î î ýðá áÙ  
 î î æáðá í áçááòù? («Í î eáí áÙð»,  
 «Ëðáááí í á ñí eí óá», «Óááí ðeí í  
 áí ðá», «Óáðáeáí eüá», «Óáeáóí í »,  
 «Ááðí áeáé», «Ëí ðáòñè è Ì áóñè»,  
 «Ì óðá-Óí eí ðóòá», «Ëè î î î î ».)

Áeý áí eáeüÙeéí á í áðáí é eí -  
 î áí áÙ: «Í áúýñí eòá, ÷òí çí á÷eò  
 áÙðáæáí eá: “Í áí í ú — áðóá»».  
 (Í áí í ú î ðeáí áeò á ááeæáí eá ðáí -  
 eí áí çÙ, î áðí ðí áÙ, ááðí î î áeèè;  
 î áí í ú áááò eþáýí ðáí eí, î áí áðá-  
 áááò áí í á, eñí î eüçóáòñý á í ðeáí -  
 òí áeáí èè î eüè.)

Áeý áí eáeüÙeéí á áðóáí é eí -  
 î áí áÙ: «Í áí í ú — áðáá». (Ýóí  
 î î æáðù î ò î í eí èè, ñí è÷áè, çææe-  
 ááeí è, ñáá÷áè; á í í áÙé áí á — î ò  
 óáeáðááðeí á; î ò í áeñí ðááí Ùò  
 ýeáeòðí î ðeáí ðí á; î ðe î î î æáðá  
 î î áóò î î áeáí óóù eþáè, æeáí ðí Ùá,  
 ñáí ðáðò áí î á.)

5 εἶ ἰ εὐδῆ «Ὁάάάε!» (αἔϋ εἶδῖ -  
εἶ ἄ)

Çàääääè

Άϋῖ ἄε ἰ ἄ ἱ ἱ ἔ οἶ ἔἄε,  
 Ἀἰδῶἄϋῖ ἰ ἰ ἔ ἱ ἱ ἔ çæää.  
 ἱ ἄ ἡ ἱ ὀδῆ, ἱ ἄ æἄε, ἱ ἄ ἡῖ ἔ,  
 Ἀ ἱ ἱ ἔἄε ἄἄῖ ... (ἄἱ ἄἱ ἔ).

Ἄἡῆ ἱ εἰἄῶἄϋ ἡἡῖδῆ÷εἄ  
 Çæῆἄἄἄἄ ἄἱ ἱ ἄ ἡῖ ἔ÷εῆ,  
 ×ῖ ὀϋ ἄἱ ἔἄἱ

ἱ δἄἱ δεἱ ἡῖ?

ἡἱ ἔ÷εῆ ἡδἄç ... (ἱ ὀἱ ἄδἄῖ).

Ἄἡῆ ἄἄδῶ ἄἱ çῖ ἔῆ ἱ ἱ ἄἄῖ,  
 Ὀϋ ἱ ἄϋçἱ ἄ ὀἱ ὀ ἄἱ ἱ εἄ  
 Ἀ ÷ἡῖ ἱ ἱ ἄἄῖ ἰ

ἱ ἱ çἱ ἱ ἔῖῖ,

ἱ ἱ ἱ ἄἄῖ ... (ἡἱ ἱ ἄἰῖ).

×ῖ ἄἰἄἄἄ, ἄἡῆ ἱ ὀῆ÷εῆ  
 Çæῆἄἄἄἄ ἄἱ ἱ ἄ ἡῖ ἔ÷εῆ?  
 (ἱ ἱ ἄἄῖ.)



Άϋῖ ὀἄῆἄἄῆ — ἱ ἄ çἄἄῆ  
 Ἐ ἱ ἱ ἄἄῖ ἰῖ ... (ἄἰçἰἄἄῆ).

Δἄç, ἄἄἄ, ὀδῆ, ÷ἄἰῖἄ —  
 Ὀ εἱ ἄἱ ἱ ἱ ἄἄῖ ἄ εἄἄῖῖῖἄ?

Άϋῖ ἡῖ ἔἄἱ ἱ ἱ ἱ ἄἱ ἡῖ  
 ἄἄῖῖῖ.

Ἐῖ ἱ ἄ ἄἰῖῖ÷εῆ ... (ὀῖῖῖ)?

ἱ ἱ ἡῖ ἄῖῖ ἔ ἱ ἱ ἄἱ ἄἱ ῖῖ  
 — ἱ ὀ ἔἡῖῖ ἱ ἱ ἡῖἄ Ḅἄἱ ῖἄ-  
 ῖἡῖ.

— ἱ ἄ ὀῖῖ ἡ ἱ ἄἱ ἄἱ , ἱ ἄἱ ἄ-  
 ἄἄῖῖῖ.

— ἱ ἄ ἱ ἱ ἄῖῖἄἰἄἄῆ ἔ ἱ ἄἱ ῖ  
 ἡἱ ἔἱ ἰ ἰ, ἱ ἄ ἱ ἱ ἄῖῖἄἄῆ, ὀἄῆ ἔ ἱ ἄ  
 ἡἱ ῖῖ.

— ἱ ὀ ἔἡῖῖ ἡἰῖ-ἄἱ ῖ Ḅἄἱ ῖἄ-  
 ἄῖῖ.

Ἐἄῆ ἱ ἄçἰἄἄῖῖ ἱ ὀἱ ὀἡἡῖῖ  
 ῖῖἄῆ, ἔἱ ὀἱ ῖῖἄ ἡἱ ἄῶἄῖ ῖῖἄἱ  
 ἱ ἄ ἱ ἱ ἱ ἰῖ, ÷ῖ ἄἰ ἱ ἱ ὀῖῖῖῖ ἱ ἱ-  
 ἄἄῖ? (ἱ ἱ ἄἄῖ ἔῆ.)

Ἄ ἱ ἄῖῖ ἄ, ἔἱ ὀἱ ῖἄἱ ἱ ÷ῖῖῖ ἱ ἱ  
 ἱ ἄἄἱ ἱ ὀ çῖ ἄὀ ἱ ἱ ἱ ἱ ἰῖ ἔ «01»?  
 (ἱ ἱ ἄἄῖ ἄἱ ἱ ἄῖῖ ἄ.)

6 εἶ ἰ εὐδῆ «ἱ ἱ ἱ ἄῆ ἱ ἱ ἄἄῖ ἔ-  
 ἔἄἱ ἡἱ ἄἄῖῖῖ ἄ ἄἱ ῖἱ ἄὀ» (αἔϋ  
 εἰἱ ἔὀἱ ἱ ἄ)

ἱ ἄ ἄἄὀ ἡῖ ἔἄὀ ἔἄἄὀ ἡἡῖῖῖἄ  
 ἱ δἄἱ ἄὀ — ἱ ὀἄῖ ἰἄ ἔ ἱ ἄἱ ὀἄ-  
 ἱ ἰἄ. ×ῖ ἄἰ çἱ ὀἄὀ ὀ÷ἡῖῖ ἔἔἱ ἄ,  
 ἱ ἄἱ ἄὀ ἄῖ ἱ ἄῖῖ÷ῖῖ ἄ ἱ ἄἱ ῖῖ:  
 ἱ ἄῖῖ ἔῆ, ἄἄἱ ἔῆ, ἔἱ ÷ἄῖὀ, ἄἰῖἄ-  
 çἱ ἱ ἰἄ ἔç ἔἄὀἱ ἱ ἱ ἱ ἄὀῖῖὀἄ-  
 ῖῖ, ἄἄἄἄ, ὀἔἱ ἄ... Ἐῖ ἱ ἔç ἔἄἱ ἔὀἄ-  
 ἱ ἱ ἄἰῖὀἄἄ ῖἡἡἱ ὀῖῖὀἄὀ ἱ ῖἄἄ-  
 ἱ ἄὀ, ὀἄ ἔἱ ἱ ἄἱ ἄἄ ἔ ἱ ἱ ἄἄῖῖῖ.

7 εἶ ἰ εὐδῆ «ἱ ἱ ἱ ἄῆ ἱ ἱ ἄἄῖ ἔ-  
 ἔἄἱ ἡἱ ἄἄῖῖῖ ἄ ἄἱ ῖἱ ἄὀ» (αἔϋ  
 εἰἱ ἔὀἱ ἱ ἄ)

Ἄἄἄὀἰῖῖ ÷ῖὀἄὀ ÷ἄὀἄὀἱ ἡὀῖ-  
 ὀῖῖ, ὀ÷ἡῖῖ ἔῖῖ ἱ ἱ ἡῖἄ ἔἄἄἱ ἄἱ

+ááááđī nōèøèÿ, añèè ñ+èðàðò,  
+òī í óæí ī ī ī nōóī èòù èì áí ī ī  
òàè, áī áī ðÿò òī ðī ī : «Ýòī ÿ, ÿòī ÿ,  
ÿòī añà ī ī è äðóçÿÿ».

Í ðèçī ááàèðáññü, ðááÿòèøèè,  
Èòī ááðáò ááç ñī ðī ñó  
ñī è+èè?

×èðè ááñī á+í ī — è í à ñī è+èá  
Í áī í á+àè àèáí ùèèè.

Ñī ī òðèøü, ñī è+èà-í ááàèè+èà,  
Á ī ī æáð í á ī àèáí ùèèè.

(Ááðè ī ī è+àð.)

Èòī, ðááÿòà, áī áī ðèò

Áðáò è ñáñòðè+èá:

«×òī áü í á áüèī ī ī æáðà,

Í á ááðèðá ñī è+èè?»

(Ýòī ÿ, ÿòī ÿ, ÿòī añà ī ī è äðó-  
çÿÿ.)

Èòī, çáàèááá ñèèüí üé áüī ,  
í ááèðáðò «01»?

(Ýòī ÿ, ÿòī ÿ, ÿòī añà ī ī è äðó-  
çÿÿ.)

Èòī ī ī äæáá òðáò ó áī ī à,

Í ī áī àèèè í áí óæí üé ñī ð,

Á ñáí ðàè ááðáæ çí àèī ī üò

È ñòðī èðáèüí üé çááí ð.

(Ááðè ī ī è+àð.)

Èòī óèðááèí é á óáí èèá

Æáá ñáá+ó í á +áðáàèá?

Çááí ðáèñÿ ñàðüüé ñòī è,

Áèá ñàì æèáí é óðáè!

(Ááðè ī ī è+àð.)

Èòī ī ī æáðī üī ī ī ī áááò,

Í ðááèèá í á í áðóøááò,

Èòī ī ðèì áð àèÿ áñáò ðááÿò?

(Ýòī ÿ, ÿòī ÿ, ÿòī añà ī ī è äðó-  
çÿÿ.)

Æððè ī ī ááí àèò èòī á.

È á ð è ñ ī í . Ñī àñèáí , ðááÿòà, çá

ááñáèüé ī ðaçáí èè. Β ī ī èá+ó è  
Ì àèüøò è áñá àì ó ðáññèæò.

Á á á ó ü à ÿ. Áī ò è çàèí í +èèñÿ  
í àø ī ðaçáí èè. Í ī ī ðááèèèñü, ðá-  
áÿòà, áàì í áøà èáðà è éí í èóðñü?

Í ó áī ò è ī ðáèðáñī ī ,

Β ðááá í ò áòøè.

Í í áøèò ñī ááðáò áðóáèì

ðáññèáæè:

×òī øàèí ñòù ī ī áñī á, ðááÿòà,

ñ ī áí áī —

Í áī í ü ī ī æáð ñæá+ü

è èááðòèðó è áī ī .

Í ī áñèè çáì áðèè ááðóá

í èáì ÿ è áüī ,

Í á í ðüááé, èàè çáèèá,

ñ ááááðèí í ī òñòüī .

Ñī ī éí éí ī ñàðáèñÿ í áí í ü

í ī òóøèòù,

Í ī æáðī óð +áñòù í á í áí á

èçááñòèòù.

Çáí ī ī í èòù í óæí ī

òááðáí áàì ,

Í ī æáð í á áí çí èèááò ñàì .

Ðááÿòà! Áñþáò è áí áñáì

Áóáüðá ī ñòī ðī æí ü áü

ñ ī áí áī !

Í ááðáæááí èá ááðáé.

Á òèí àèá èñī í éí ÿáðñÿ áñáì è  
ó+áñòí èèáì è «Óáí áò ī àèáí ùèèò  
óóÿò».

### È èðáðáðòðá

Ááèáÿ È. Ð . Èàè í ááñī á+èòù ááçí -  
í áñī ī ñòù áí øèí èüí èéí á. Í áòí á.  
í ī ñī àèá àèÿ áí ñī èòáðáèáè ááðñèèò  
áí øèí èüí üò ó+ðáæááí èé í ī ī áó+á-  
í èþ ááðáé í áðáì í ī æáðī í é ááçí -  
í áñī ī ñòè. Í ., 2001.

(  
 ,  
 )  
 . . .  
 - / «  
 ».

Á í àðàì ó÷ðáæááí èè ñí çàáí Ù òñéí àèÿ àèÿ àñàñòí òí í í ááí è áàð- ì í í è÷í í áí ðàçàèòèÿ áàòàé, ðáàèè- çàòèè èò áí òððáí í ááí í í òáí òèàèà, èí àèàèòàòèÿí Ùò èí òáððáíí á. Í ðáà- í èçí ááí øèðí èèè ñí àèòð áí í í è- í èòàèÿí Ùò í áðàçí áàòàèÿí Ùò òñéóá, ñí áàððæáí èá èí òí ðÛò í ðááÛòáàò òðááí ááí èÿ áí ñòáàðñòááí í í áí í á- ðàçí áàòàèÿí í áí ñòáí áàðòà. Ñòó- àèéí àÿ ðááí òà í áí ðáàèáí à í à ðàçàèòèà ðá÷è, òáí ð÷áñéí áí í í òáí - òèàèà, í í çí áààòàèÿí í è àèòèáí í ñ- òè, èí ðáàèòèòè ðáñòèòè ñèòè÷áñ- èèò òóí èòèé, ÷òí áàæí í àèÿ áàòàé ñ í áðáí è÷áí í Ùí è áí çí í æí í ñòÿ- ì è çáí ðí áÿÿ. Ðàçóèÿòàòò ðááí òò í í áÛòáðò í á òí èÿéí èá÷áñòáí í á- ðàçí ááí èÿ áàòàé, í í è í í í í ááðò ðáòèòò í í í àèáí ðí àéáí Ù ò÷ðáæ- ááí èÿ:

- òáí àèòàòí ðèòò í í òðááí í ñòè òí àèòàèáè á í í èò÷áí èè áàòòí è áàððèòèáí í áí í áðàçí ááí èÿ;
- ñí çààòò òñéí àèÿ àèÿ çáí ÿòèé áàòàé á ñí í òáàñòàèè ñ èò èí - òáððáíí è;
- áí í í èí ÿòò áí ñí èòàòàèÿí í -í á- ðàçí áàòàèÿí Ùá í ðí áðáí ì Ù àèÿ áí øèí èÿí èèí á;
- ñí í ñí áñòáí áàòò í ðí òáññéí - í àèÿí í ì ó ðí ñòó í ááááí àè÷áñ-

èèò èáàðí á, í ñáí áí èð èì è èí - í í áàòèí í í Ùò í ááááí àè÷áñèèò òáòí í èí àèé è áàððèòèáí Ùò í ðí áðáí ì ;  
 — í í áÛñèòò óðí ááí ù çàðááí òí í è í èàòò í ááááí áí á ;  
 — í í áááððæáòò í ðáñòèàè ÁÍ Ó í à ðÛí èá í áðàçí áàòàèÿí Ùò òñéóá;  
 — í ðèí áðáñòè í í ðáááèáí í óð òèí áí ñí áóð ñáí í ñòí ÿòàèÿ- í í ñòò ñ í í í í Ùò ð í ðèàèá÷á- í èÿ áí ááðáæáòí Ùò ñðááñòá;  
 — òí ðí èðí áàòò ðàçàèááðòóð ñðááò á ñí í òááñòàèè ñ ñí áðá- ì áí í Ùí è òðááí ááí èÿí è.  
 Á ÁÍ Ó ðàçðááí òáí á ñí í òááò- ñòáóðòàÿ í í ðí áòèáí í -í ðááí ááÿ áàçà í í í ðááí èçàòèè òñéóá. Í ðè í í ðáááèáí èè èò ñí áàððæáí èÿ í á- ðáá í àì è áñòàèà ñéí æí àÿ çááá÷á í í èñèá ñáí áí áðàçí Ùò í áðàçí áà- òàèÿí Ùò í èð, í í áòí ðÿðòèò ñí - áàððæáí èá í áðàçí áàòàèÿí í áí ñòáí - áàòòá. Í á í í í áá áàòí ðñèèò òáòí í - èí àèé è áàððèòèáí Ùò í ðí áðáí ì ì Ù í í àèòèòèòí áàèè è ðàçðááí - òàèè ñáí è. Ëðí ì á òí áí , ì Ù í ðèáí - òèðí áàèèñú í à çáí ðí ñú ðí àèòàèáè, í ðí òáññéí í àèÿí Ùé í í òáí òèàè í ááááí áí á í àðááí ó÷ðáæááí èÿ (í í ñéí èÿèò í áí í áðáí áí í í ñòáðá- èèñú ðáòèòò áí í ðí ñ èò ì áàððè-

æuī ī āī ñòèì óèèðī āāī èy), ī ñèðī -  
òèçè÷āñèèā è èè÷ī ī ñòī ūā ī ñī -  
āāī ī ī ñòè ī àøèò āī ñī èðāī ī èèī ā  
ñ ðaçī ūī è ī ðī àéāī āī è ā ðaçāè-  
òèè. Óàèèī ī āðaçī ī, ī āī è ā ūè  
ðaçðāāī ðāī ī ðèī āðī ūé ī āðā÷āī ū  
òñèòā, ī ī çāī èyþ ūèò, ī ā ī àø  
açāèyā, ī ðāāī èçī āāò ūāçī ī ī āðaç-  
ī ūā àèā ū āāyòæuī ī ñòè ī ī ñèāāó-  
þ ūèī ī āī ðāæāī èyī :

- ðāāī æāñòāāī ī ī -yñòāòè÷āñèī ā;
- òèçèòéùòòðī ī -ñī ī ðòèāī ī ā;
- ñī ðèæèuī ī -ī āāāāī àè÷āñèī ā.

Óàè, ā ðāī èāò ðāāī æāñòāāī ī ī -  
yñòāòè÷āñèī āī ī āī ðāæāī èy ā  
ñòāèè «ðaçī ī ðāāī āy ī àèèòðā»  
āāòāè çī àèī ī yò ñ èñèòñòāī ī  
āāòèā, ī áó÷āþò ī ðèāī āī ðī ñī è-  
ñè ðèāī è ñ èñī ī èuçī āāī èāī àè-  
āāðæuī ī é, ççāèèī āī é, ððāòððāò-  
ī ī é è ñī èāāī é ðāðī èè. Åāòè ñ  
ðāī āī èúñòāèāī ðèñòþò ī àèu÷-è-  
èāī è, èāāī øéī é, èñī ī èuçòþò ā  
ðāāī ðā āī ñéī ā ūā ī àèèè, ī ā÷āðā-  
ī èā, ðèñòþò ñāā÷ī é ī ī àèāðāèè,  
ò ū÷èāī è è äð.

ðāāī ð ū ī àøèò ñòāèèèòāā ñ  
èñī ī èuçī āāī èāī ī ī ī ðèī èè  
èèyèñī - è ī èāñòèèèī ī āðāòèè,  
ī āúāāèī āī ī ūò ðāī āī è: «Óāāò ū  
ī ā āī èóāī ī », «Åāā āñò ū āā — ðāī  
æèçī ū āñāāā», «ī ðè÷èè èī ī ðāðò»,  
«Åāñī ā çī āāò ī ā óèèòó», «ī èāī āòā  
çāī ðī āúy» è āðòāèā, āæāāī āī ī  
yèñī ī ī èðòþòñy ā ā ūñòāāī ÷ī ī ī  
çāèā ī óçāy èñòī ðèè āī ðī āā ī ā  
àéāāī ðāī ðèòāèuī ī é ā ūñòāāèā āāò-  
ñèī āī ðāī ð÷āñòāā «Èóñī ÷āè ñ÷āñ-  
òúy», ī ðāāī èçī āāī ī ī é ī ðaçèāāī -  
òī ī Àéāāī ðāī ðèòāèuī ī āī òī ī āā  
«Àèèòī ðèy» È.À. Øāāòī āī é.

ðāāī ð ū āī ñī èðāī ī èèī ā ī ðè-  
ī èī àèè ó÷āñòèā ā ī àéāñòī ī ī

èī ī èóðñā «Ýèī èèāāð — 2007»,  
«Ýèī èèāāð — 2008», ðāāèī ī àèu-  
ī ī ī èī ī èóðñā āāòñèèò ðāī ð÷āñ-  
èèò ðāāī ò ī ā yèī èī àè÷āñèíòþ ðā-  
ī àòèèò ā ðāī èāò Åñāðī ññèèñèèò  
āī àé çā ū èò ū ī ð yèī èī àè÷āñèī é  
ī ī āñī ī ñòè, ā ðāī èāò èðāāāā÷āñ-  
èī āī ī āðāòī ī ā «ī āðāèðāñòī è».

ī ā Åñāðī ññèèñèī ī āāòñèī ī  
yèī èī àè÷āñèī òī ðòī ā «Çèāāī āy  
ī èāī áòā — 2007» āāòñèèè ñāā è  
÷āòāāðī āī ñī èðāī ī èèī ā ā ūèè  
ī āāðæāāī ū àèī èī ī āī è, ā ðāāī ðā  
ī àøāé āī ñī èðāī ī èò ū āī øèā ā  
÷èñèī èó÷èò ī ī èòī āāī ó÷āñòèy  
ā XVI ī āæāóī āðī āī ī ī èī ī èóðñā  
āāòñèī āī ðèñóí èā ī ā yèī èī àè÷āñ-  
èíòþ ðāī àòèè «Àèī āæuī ī ā ī ī -  
ðāī èāī èā èèè ðā».

Å ñòāèè «Èāī ī ū ÷āāñā» ī ā-  
āāāī àè ī áó÷āþò āāðāè ī ī àèuī ī é  
èāī èā èç ñī èāī ī āī ðāñòā ñ èñ-  
ī ī èuçī āāī èāī èāðèāñā, ī ñāèèāā-  
þò ī ðèāī ū āāðæuīāòā, èī ī ðððā-  
èuāòā, āī ðæuāòā. Å èā÷āñòāā  
ī āī ðāāī āāī èy àèy ī āðāāī ðèè ðā-  
ñòā èñī ī èuçòþòñy ñèāèèè, ççāī -  
÷èñèèè, ðāñ÷āñèè, òī ðī ī ÷èè, ī ó-  
āī àèò ū, ī ðī àèè, èī èī ā÷èè ī ð  
òèī ī āñòāðī ā, ÷āñī ī èī ā ūæèī àè-  
èā. Èī èèāèèèè ūā ðāāī ð ū ñòāèè-  
òāā «Åāðāāāī ñèèā ī ī ðèā ū»,  
«ī ī ðñèī ā āī ī » ī āī āī ī èðāòī ī  
ó÷āñòāī āāèè ā ā ūñòāāèāò āāòñèī āī  
ðāī ð÷āñòāā. Èðī ī á òī āī, ðāāī ðāī è  
āī ñī èðāī ī èèī ā óèðāøāī èī ðā-  
ðūāð ī àøāāī Åī Ó. Åāòè ñ ðāī -  
āī èúñòāèāī èçāī ðāèèèāāþò ī ī āā-  
ðī ÷ī ūā ñòāāī èð ū è ī ðaçāī èèāī,  
àéāāī ðāī ðèòāèuī ūī èī ī ðāðòāī .

ī ÷āī ū çāèī ðāðāñī āāī ū è ðī àè-  
òāèè è āāòè ā ðāòī ī èī àèè āī ī èè-  
èāòèè èç ñī èī ī ū ā ñòāèè «ī ī -

í ðí áóé — í í éó÷èðñý». Ëç í áá í í éó÷áðññý óáèáèðáèúí í éí ðá-ðáñí ùá í í ááèèè. Ñí éí í á óí ðí øí ñí ÷áááðññý ñ áðóáèí è í ðèðí áí ù-ì è í áðáðèáèáí è — ñóóèí è èèñ-óúýí è, éáí áñòèáí è, ñáí áí àí è. Ááñúì à í áí áù÷í ùé óóáí æáñòááí - í ùé í áðí á — áí í èèéáòèý èç ñððèæáí í é øáðñòè, í ðýæè, øáð-ñòýí ùó í èðáé. Ðááí òù áí ñí èðáí - í èéí á í áí áí í èðáóí í ýèñí í í èðí - ááèèñú í á áéááí ðáí ðèðáèúí ùó áðéòèí í áð è éí í óáðòáð áèý í á-øèð ðí áèðáéáé è ÷éáí í á í í í á-èòáèúñèí áí ñí ááòá. Ëðí í á óí áí, ðááí òù ñóóáè èððáøáð òí èèù ááòñèè í í èèèèèè èè è æáí ñèí è éí í ñéóùðáðèè áí ðí áà, í áí áí í - èðáóí í ó÷áñòáí ááèè á áí ðí áñèèð, í áéáñóí ùó è í áæáóí áðí áí ùó éí í èóðñí ùó í áðí í ðèýòèýò: «Ðí áí í í ó áí ðí áð — 55 éáð», «Çá-éáí ùé í áí í áé», «Í áðòñá í áááæ-áù», «Ëóñí ÷áè ñ÷áñòúý» è áð.

Çáí ýòèý á ñóóáèè «Í ðèááí è» í í çáí èýðð ðáçáèááòù ì áèéóð ì í òí ðèéó, çðèðáèúí í -ì í òí ðí óð ñí áéáñí ááí í í ñòù, ðáí ð÷áñèèá ñí í ñí áí í ñòè. Ááðè ñ éí ðáðáñí ì í ðáí áðáçí áùááðð ááçí áùá óí ð-ì ù (ðáèèá éáè ððáóáí èúí èè, áí ì, áááðù, áí çáðøí ùé çí áé, ðùáá) á ðáçí í í áðáçí ùá ì í ááèè, á óí ì ÷èñéá ááèæóùèáñý, í ááóáí ùá, ì í áóèúí ùá. Í áñèí æí ùá í ðèáí ù ñèéááùááí èý, óáí ðáçèý è áí í á-ðáæáí èá í ðááðáùáðð èèñò áóí á-áè á òèáóðèè æèáí óí ùó (í ðèð, í áñáèí ì ùó, ðùá), óááòù, ì áñèè. Ááí í ùá ðááí òù èñí í èüçòðññý á èá÷áñòáá áððèáóóí á á óááððáèèçí - ááí í í é ááýðáèúí í ñòè, í ðè í í èáçá í áñóí èúí í áí óááòá.

Ááñúì à éí ðáðáñí áý ááóí í éí - áèý áùøèááí èý í í èáððí í ó á ñóóáèè «Ëç í éòù»: ðóáí æáñòááí - í ùé í áðáç ñí çáááðññý í óóáí í áðá-ñá÷áí èý óááòí ùó í èðáé èç í ðý-ì ùó èèí èé, óáèí á è í èðóæí í ñóáé, áóá è ñí èðáèáé, çááèðèí á. Áí ñóí - éí ñóáí óáóí èèè á óí ì, ÷óí í í á í á ððááóáð í ñí áí é í ðááááððèðáèúí í é í í ááí óí áèè, áí ñóóí í á èðáí é èá-ðááí ðèè ááðáé, èí áðùèò í áðáí è-÷áí í ùá áí çí í æí í ñòè çáí ðí áúý. Ëçááèèý áùí í éí ýðññý áí áí èúí í áùñòðí è áèéóðáóí í, ááðð í ðí - ñóí ð óáí ðáçèè è ðáí ð÷áñòáð.

Á í óçùèáèúí í é ñóóáèè «Ëèòá-ááè» ñóáýòñý ááòñèèá áí áááèèè, í í áðáòùó. Ñáí è óñí áòè áí ñí èðáí - í èèè ááí í í ñòèððóðò í á áæááí á-í ùó áéááí ðáí ðèðáèúí ùó éí í óáð-ðáð í áðááí ó÷ðáæááí èý, çáñáááí èè í í í á÷èðáèúñèèò ñí ááòí á, þáèèáé-í ùó éí í óáððáð áéááí ðáí ðèðáèúí í - áí óí í áà «Áèèð ðèý», éí óí ðùé í èáçùáááð í í áááðæáðè ááòýí í á-øááí ó÷ðáæááí èý è í ðááí èçáòè-ýí áððáèð áí ðí áí á ðí ññèè.

Í ááááí á ñóóáèè «Ðèðí í í èáñ-ðèèá» í áó÷ááð ááðáé í ñí í ááí óí ðáí áðáðèè ÷áðáç èñí í éí áí èá ñí áðáí áí í ùó ýñððááí ùó, ñòèèè-çí ááí í í -í áðí áí ùó è ñí í ðèéáí í - òáí óáááèúí ùó éí ì í í çèòèè. Çá-í ýòèý á ñóóáèè ñí í ñí áñòáóðð ðáçáèèèè í èáñòè÷í í ñòè, áððèñ-ðèçí á. Áí ñí èðáí í èèè ñóóáèè í áí áí í èðáóí í áùñòóí áèè ñ èí ì - í í çèòèèýí è í á ñóáí áð ááòñèí áí þí í øáñèí áí óáí ððá è Ááí ððá èóèùððù áí ðí áà, á ðáááèèèèèèèèè - í í í í òáí ððá áèý ááðáé ñ í áðá-í è÷áí í ùí è áí çí í æí í ñòýí è çáí ðí áúý è áð.

Α δεξερουδουδιδι τ-νι τ δεεαι τ ε  
 παεοεε «Εδαι υο» αααε τ αο+αρο  
 οεοαι ε-αει τ ανθεεα, γεαι αι οαι  
 αεδι ααοεεε (ι αδαεαου, εοαυδεε  
 αι αδαα, ι τ ηοεε, ηοι εεα ι α ει τ αο-  
 εαο). Ι ηι αι α αι ει αι εα οααεγαο-  
 ηυ δααεοεερε αεαει ηοε, ηαι τ δααο-  
 εγυοεε, ι δααεευι ι ι ο αυοαι ερε.  
 Α ι δι αδαι ι ο αεερε+αι υ οι δαα-  
 ι αι εγ ι α ηι τ δεεαι υο οδαι ααα-  
 οαο: αααι αι ε αι δι αεα, ααει οδαι α-  
 ααδα, «ι οευοεααει », αεηεα αι δι-  
 αυυ ε αδ. Αεγ ααι ι ι ηοδαοεε  
 δααοευοαοι α ι δι αι αυοηυ ηι αι ηο-  
 ι υα ι δαααι εεε η δι αεοαεγυι ε:  
 «Ι αευα ααοηεεα Ι εει ι εεηεεα  
 εαδυ», «Ααι δι αυυ ι εαι αοα — αι τ-  
 δι αυε +αει ααε» α αι δι ανει ι  
 ηι τ δεεαι ι ι ει ι ι εαηα «Ι εοαι »;  
 ηο+αι εεαι ε 1-αι εεαηηα οει ευ —  
 «Νι τ δεεαι υε εαεαεαι ηει ι ».

Εδι ι α οι αι , οηεοαε δααααι οα-  
 ι υ ε αεγ αι ηι εοαι ι εει α ηεοααυ  
 οαι ι αε ι ι ι υε ι ο 1,5 αι 3 εαο, ο.α.  
 ι α ι τ ηαυαυυεο ι αοα ο+δααα-  
 ι εα ι τ ηοι γι ι ι. Α ηοαεε «Ι αευ-  
 οει ε» ααοε αι ηηα η δι αεοαεγυι ε α  
 εα ι αδααεοαευι ι ε ααγδαευι τ ηοε  
 ι α τ ηι ι αα εηι τ ευαι ααι εγ ι αοδα-  
 αεοει ι ι υο οαοι εε δεηι ααι εγ  
 ι δει αι γρο δααι ι ι αδααι υα ι αα-  
 δεαευ — ο+αοηυ δεηι ααου ι υευ-  
 ι ι ε ι αι ι ε, ι α+ααου ι δεδι αι υι  
 ε αδι ηι αυι ι ααδεαει ι . Ι αεαα-  
 ααρο γεαι αι οαδι υι ε ι ααυεαι ε  
 α οαοι εεα: ι α+αοαι εα εααι οει ε,  
 «ι οαι οεεεαι », εεγηνι αδαοεγ.

Α ηοαεε «Ναι ι δααεοεα» ααοε  
 οαι ι ααι αι ααηαοα ι ηααεααρο ααε-  
 ηοαεγ η ι ι οαηηι δε-ι ααδεαεαι ε  
 (δι αι αυυ ααοι γ, ει δε+ι ααγυ εαηο-  
 ι εοα, ααι ι αοδε+αηεεα ι αυαι ι υα  
 οαεα, εδαηι υα οααι αε ε αδ.). Ο+αοηυ

ι δει αι γου ι α ι δαεοεεα ι ααυεε  
 ηαι ι ηοι γαευι ι ε ααγδαευι τ ηοε  
 (ι αδαηυι αι εα, ι αδαεεααι εα, γεα-  
 ι αι ου ηοεδεε, +εηοεα ι αοαε ε αδ.).

Ι τ ηεα ι δι ααααι εγ εαααι αι  
 ααι γοεγ ι ααααι αε ηοαεε ι ι ι α-  
 υαρο α δι αεοαευηεεε οαι ει ε  
 ει οι δι αοερε ι οαι α ε ααα+αο  
 ααι γοεγ, γεηι ι ι εδορο οααι ου  
 ααοαε. Ι α ι ο+αοι υο ι αδι ι δεγυο-  
 γο αεγ δι αεοαεεα ι οααι εαοροηυ  
 αυηοαεε ααοηεεο οααι ο.

Νοοαεει αυ οααι οα δααεεαοαοηυ  
 ι αοει ΑΙ Ο ι ει ει 10 εαο, ι ι ι ε-  
 ει ααα ι α ι ηοαι ααεεααοηυ οαι ο-  
 +αηεεε ι ι εηε. Νααι αι γοι εε ι α-  
 οα+αι υ οηεοα αι ηοαι +ι ι ηοαεεαι  
 ε αι ηοδααι ααι . Ι ο 1 αι 3 οηεοα αυ-  
 αεδαρο δι αεοαεε αηαο 280 αι ηι ε-  
 οαι ι εει α αι οει ευι ι αι ε 60 αι η-  
 ι εοαι ι εει α οαι ι ααι αι ααηαοα.

Νοοαεει αυ οααι οα ι δει ι ηεο  
 ηαι ε ι ι ει αεοαευι υα δααοευοαου.  
 Ι ι αυηεεηυ δαεοει α ο+δααααι εγ.  
 Ι ι υοι ι οααι ου ι ι εηι τ ευαι αα-  
 ι ερε ει ι ι ααοει ι ι υο οαοι ι ει-  
 αεε ι ααααι αε αεοεαι ι ααεγοηυ ι α  
 αι δι αηεεο ε ι εδοαει υο γδι αδεαο,  
 αυηοοι αρο ι α δααει ι αευι υο ε  
 ι αααοι αδι αι υο ει ι οαοαι οεγυο,  
 ο+αηαοαρο α ει ι εοδηαο ι δι οαη-  
 ηει ι αευι ι αι ι αηαοδηαα, ι δι αι-  
 γυο ι αηαοδ-εεαηηυ.

Οαεει ι αδααι ι , ααι γοεγ α ηοο-  
 αεγυο ι εααυααρο ι ι αεοεαι ι α αι α-  
 ααεηοαεα ι α δααεοεα αυηοεο  
 ι ηεοε+αηεεο οοι εοεε, οαι ο+αη-  
 εεο ηι ι ηι αι ι ηοαε, ηι ααδοαι-  
 ηοαορο ι αεεορε ι ι οι δεεο ι αευ-  
 οαα οοε, οαι ηαι υι ηοει οεεδογ  
 οα+ααυα αι ι υ ει ου αι ει αι ι αι  
 ι ι ααα ααοαε η ι αοαι ε+αι ι υι ε  
 αι αι ι αει ι ηογι ε ααι δι αυυ.

(  
)

Í Ñ Ñ í εοü, εαε í ò Óääí ðü óááæαèà í í ñóää?  
Ðaññí í òðè è ðañèðañü åå!





í î éó=èòñý, áñèè í àì àòùààòü í èò-  
éó í á î ðýì î , à í àèñéí ñí é.

Òùàðàèüí î í ðí èðàñèì óààò-  
í î é èðàñéí é ñéèààèè óçàèèà.  
Ì î æí î óçàéí é î ñòààèòü í àçàèðà-  
øáí í ùì è í ðí èðàøèààòü ñéèàà-  
èè í î ä í éòùð — òàè í î éó=ààòñý  
ðèñîí í é á àèàà èáí àñòéí á óààòèà.  
Òí í çàèðàøèààì èðàñèðàèáì  
àðòáí áí óààòà.

Èçààèèà í ðí ñòøèàààòñý, í èòü  
òààèýàòñý, è òèáí ù í ðí àèàæèàà-  
àòñý +àðàç ààèòð áóí ààó èèè  
ààèòð òèáí ù.

Ñ í î î î ùùð óçàèéí áí áí ààòè-  
èà í î æí î èçáí òí àèòü î ðèàè-  
í àèüí ùá í èàòí +èè, í î áýçéó í á  
áí èí áó, ñààèàòü óààòí +í òð èí î -  
í î çèòèð, èàèèèè øàèéí áùè  
øàðò.

• • •

« »

Èáí èòü — óáí ðèòü +óáí.

Òáí ðèòü è ñí çèààòü — ýòí àà-  
èèéí èáí í ùá í î î áí óù í àøàé  
æèçí è, ýòí ðàáí ñòü è ñààò á áóøá.  
Èáí èòü èç òáñòà — áí ñòóí í í á  
çáí ýòèà è àèý àçðí ñèùò, è àèý  
ààòàé. Ýòí óàèà=áí èá í ðèí í ñèò  
í î èí î óáí áí èüñòàèý è í áí óá-  
í èí òð í î èüçò àèý çáí ðí áüý òàèà  
è áóøè. Àèòèàèçèðòàòñý ðàáí òà  
í àèüòàá ðóè, í î çàà è èààò í î éí í á  
ðàññèààèáí èá òàèà è áóøè. ×áèí -  
ààè í áí í éí ýàòñý ðàáí ñòùð, óòí -  
áýò çááí òù, ñòðáññ, à áñèè í í ðà-  
áí òààò ñ èðáí áùð è æàèáí èáí , òí  
í î æàò î òáí óí óóü è áí ññòáí í àèòü  
ñèèù. Ýòí í ñí áí á ñí ñòí ýí èá, áí -  
æèè ààò, èí òí ðùé í óæáí í ááðà=ù  
è í ðèòí í î æàòü. ×òí áù áàøè  
í î ààèèè áùèè í áí í éí áí ù èðà-  
ñí òí é è ñààòí î , ààèàéòà èò ñ èð-  
áí áùð, æàèáí èáí , òí ðí øèí í á-  
ñòðí áí èáí è óàáðáí í î ñòùð, +òí á  
ýòí ò í î áí ò í î î í î áàðò áùñøèà  
ñèèù. Áà, í í è çàèí òàðáñí ááí ù,  
+òí áù áù òáí ðèèè è ñí çèààèè,

èáí á ýòí àðáì ý í ðí ñòðáí ñòáí  
áí èðòà ááñ í áí í éí ýàòñý ðàáí ñ-  
òùð è èðáí áùð. Ñààèáí í ùá áàì è  
í î ààèèè ñ òàéí é ýí áðààòèéí é —  
òí ðí øèà í î ààòèè àèý áàøèò  
çí àèí î ùò. Á àèý áñááí ýòí áí í óæ-  
í ù òí èüéí ààøá æàèáí èá, óáí òà-  
çèý è áí ñòóí í ùá í àðàðèàèù:  
í óèà, ñí èü è áí áà. Õñí áòà, èðááè  
è ðàáí ñòè á áàøèò ñí çèàáí èýòí!

Ì àðàðèàè: í óèà; ñí èü í àèèàý  
(í á éí àèðí ááí í áý); áí áà òí èí á-  
í áý èèè èí í í áòí í é òáí í áðàòòù.

Ì áí ðòáí ááí èá: èóòí í í ùé í á-  
èáí ùèèè í í æ èèè ñòàèè (í àèáí ù-  
èèá í èáñòí áññí áùá í î æá=èè);  
ááðàáýí í áý ñèàèèà èèè ðàçèí í -  
áùè ààèèè ñ ðó=éí é; èí èáñèéí àèý  
ðàçèè òáñòà; í èí ñèáý ðáñ=áñèà;  
ðàçèè=í ùá òí ðí î =èè àèý áùí á=-  
èè; çóáí =èñòèà; í ðí àèà ñ ðàçáí é,  
í òáí àèòü; èèñòí =èà; ñòàèáí ñ  
áí áí é (àèý ñéèàèááí èý áàòàèáè  
í æàáò ñí áí é); í ðèàéí àèüí ùá áà-

ÙeòÙ àèÿ ì ðeààí èÿ áí èùøáé  
èðàñí òÙ ààøeì eçáàèèÿì .

Ðàòàí ò ì ðeàí òí àeáí èÿ  
ñí eáí í áí òáñòà

Ñì áøàòù ñí èù ñì òeí é, ðàçááñòe  
ñì áñù áí áí é eíì ì áòí í é òáí ì áðà-  
òòòÙ. Çàì áñeòù èðòòí à òáñòí , eae  
àèÿ ì àeùì áí áe, +òí áÙ ì í í í á ì ðe-  
eèí àeí é ðòeàì . Òí ðí øí áÙì áñeòù  
è ðàçì ÿòù òáñòí , ì í eà ì í í í á ñòà-  
í àò ÿeáñòe+í Ùì . Í ì áñeòù òáñòí  
á ì í èèÿòeáí í áÙeí ì àeàò, +òí áÙ ì á  
áÙñòòeáí . Í áðàà ðaáí òí é ì í øeáí í á  
eí èe+áñòáí òáñòà òí ðí øí ðàçì ÿòù  
á ðòeàò, +òí áÙ ì í í áÙeí ÿeáñòe+-  
ì Ùì è áàç òðáÙeí .

Áñá áàòeèe ì í øeáí ì ñeèeáeáòù  
ì áæáò ñí áí é eèeáí ñì í +eá ì àeùòÙ  
á áí áá, èeáí ì í èðí é eèñòì +eí é.  
Èðáñeòù eçáàèèÿ ì í øeáí ì , ì ðááá-  
ðeòáeùí ì í í áñòøeá eò, àeáàðáeù-  
ì Ùì è eðáñeàì è eèe áòáøÿð.

Èðáøáí Ùá eçáàèèÿ ñòøàòñÿ á  
òáí eíì ì áñòá í á áí çáòòá. Áeáæ-  
í àÿ eíì ì í àòá í á ì ðeàí áí à àèÿ  
òàeí áí àeáà ñòøeè. Áèÿ áí eáá  
áÙñòðí é ñòøeè ì í øeáí ì í í áñ-  
òeòù eçáàèèeá á áí ðÿ+òð áàçí áòð  
áòòí àeò, ì ðeí ðeðÙá áááðòò. Í ðe  
ì í ÿeáeáí eè ó eçáàèèeè òðáÙeí  
ì í øeáí ì çàeáí èòù eò æeáeèì òá-  
ñòí òí í eèì ñeí áí . Áñeè ì ðeí -  
ì eèñÿ eóñí +áe, eñí ì èùçòáì eèáe  
í ÁÁ eèe óí eááðñaeùí Ùe eèáe  
«Ì ì í áí ò»: ì áí áòí àeì ì í ðí ì á-  
çàòù ñeèeáeááì Ùá ì í ááðòí ì ñòe  
eçáàèèeÿ è ì eí òí ì í ðeæàòù eò  
áðòá é áðòáò, æáeáðáeùí ì í á 24 +  
ì ñòáeòù eçáàèeá á ì í eí á á ñò-  
òí ì í í áÙáí eè. Òðáí eòù áí òí -  
áÙá eçáàèèeÿ eç ñí eáí í áí òáñòá  
ñeááòáò á ñòòí ì í í áÙáí eè.

### Техническое описание изготовления изделий

«Ðí çà»

Ðáñeàðàòù òáñòí . Í ì í øeáí ì í áðá-  
çàòù ì í eí ñeò òí èÙeí í é í á áí eáá  
1—2 ñì è ñááðí òòù ðòeí í ì ì , ÿòí  
áóááò áí òððáí í eè áòòí í ðí çÙ.

Áaeáá ðáñeàðàòù eí eááñeò, ì á-  
ðáçàòù èðòæí +eè ì àeí àeí áí é  
òí èÙeí Ù, ì í á áí eáá 1—2 ñì . Ñeáá-  
eá ðáñí eðÙeòù eò á ì eí ñeèá  
eáí áøeè. Èç ì ÿòe òáeèò çááí òí -  
áí é ñí áðàòù òááòí é ðí çÙ.

Í áí í í «Ðí çÙ»

Áñeè eáðòeí á eì áàò í ááí èùøeá  
ðàçì áðÙ, ì í áí ðeí áð 20%15 ñì , ì í øe-  
áí ì ñeáðàòù ì eáñòeí ó òí èÙeí ì é  
1,5—2 ñì , ì í á áóááò ñeòæeòù ì ñí ì -  
áí é è òí ì ì eáðòeí Ù. Ñeáðááì  
ñí eáí í á òáñòí , ì á òáeàò ñááeááì  
áÙðí +eè, +òí áÙ ì í øeáí ì áÙeí ì í áá-  
ñeòù ì á ñòáí ó. Í ì áñòøeáááì ì ðÿ-  
ì ì óáí eùí eè è ááeááì eí ì ì í çeòeð  
eç òðáò ðí ç: ì ðeèðáí eÿáì ñááeáí -  
ì Ùá è ì í áñòøáí í Ùá çáðáí áá ðí çÙ  
é ì ñí ì ááí eð eç òáñòá ñí ì ì í Ùìð  
eèáÿ Í ÁÁ. Áí ì í eí ÿáì eí ì ì í çe-  
òeð ì í áñòøáí í Ùì è eèñòÿÿì è, eí -  
òí ðÙá ááeáðñòñÿ òáe: ñeáðàòù ñí eá-  
í í á òáñòí , ñááeáòù eí eááñeò, eç í áá  
ì áðáçàòù èðòæí +eè, ñeáðàòù eò á  
øáðeèeè, á çáðáì ðáñí eðÙeòù á  
eáí áøeè. ×òí áÙ eðáe eáí áñòeá  
ì í eò+eèñÿ ì ñòðáí ùeèì , áí ñòáí +-  
ì í ñááeòù òáñòí áí èùøeí è òeá-  
çàðáeùí Ùì ì àeùòáì ñí áí í áí eðáÿ.  
Í ì æeéí ì ì ðí ááeòù ì á eèñòeéá  
ì ðí æeèeè. Ðáì eò ñááeáòù eç òí í -  
eèò eí eááñí è, ñeáðáí í Ùò eç òáñòá,  
è ì ðeèeáeòù eèááì í ÁÁ ì í eðáð  
ñ +áòÙðáò ñòí ðí í .

Àæää î éðàøèääài î ðî ñóáí -  
í Ñà èçääèèÿ áðàøÿð èèè àèàà-  
ðàèúí Ñì è èðàñèàì è.

«Èí ò»

Èí ò èáì èòñÿ èç î áí î áí èóñèà  
òáñòà. Ñèàðàòóø ðàðèè è ñóí ðì è-  
ðì áàòó ñì î ñì áí ì áóÿàèääì èÿ  
î áàèúí óð òèàððèò èí òà. Í à ì à-  
èòøèà áóääèèòó òøèè, áí èçò  
áóèáì èòó èáì èè. Õáí ñò ì î áí î  
áóÿí óóó èç í èæí áé çááí áé +áñ-  
òè èèè îðàèúí î ì èèáì èòó. Í î ð-  
áí +èò ñóí ðì èðì áàòó èç áàòó ì à-  
èáí ùèèò èáì áðà+áè, ñì áàèí èá î î  
áàðòó í î ñèèí ì — ðàðèèí ì , áí èçò  
î áí çí à+èòó ðì òèè. Ñààèòóø àèàçà  
èç áàòó ì àèáí ùèèò ðàðèèí á. Í ðî-  
ñóáí í î à èçääèèà ðàñèðàñèòó.

«Èáðòèí à áí ì èè»

Ñèàðàòóø èç ðáñòà î èáñòèí èó  
òí èóèí í é 1—1,5 ñì , èí ðì ðàÿ áó-  
áàò ñèòèèòó ì ñì î áí é è òí í î ì  
èáðòèí ó. Áàèääì î î óàèàì áóðì +-  
èè, î ðì áàááàì +áðáç í èò èðàñè-  
áóð ðáñàì èó àèÿ òí áí , +òí áó î î -  
ááñèòó èáðòèí ó. Èí áàà î èáñòèí à  
áóñí òí áò, í à í áé èáðáí áàòí ì  
ðèñòáì èí ì î çèòèèð. Çàðáì í à  
ÿòí ò ðèñòí í é èáì èì áóðáçáí í Ñà  
î î í óæí Ñì ðáçí áðàì èáì áøèè —  
èáááðàðèèè èç ðáñòà. ÿòí î ñì î áà-  
í èá áí ì èèà. Í à í áðèñí ááí í óð  
èðóòó èáì èì èáì áøèè, î î ðáçí á-  
ðàì í à 0,5 ñì òí èóá, +áì î ñì î áà-  
í èá áí ì èèà. Í ðèèèèèèè ðáñòí -  
áóá èáì áøèè è í ñì î áà, î ðááááðè-  
òàèúí î ñì à+èàÿ í èç áí áí é. Í à  
ðèñòí í é áàðááá î ðèèèèèèè  
áóðáçáí í óð î î òí ðì à èáì áøèè è  
í î æèè ì î áí çí à+áàì áàòí +èè è  
ñòáí é áàðáá. Í à èðóòá áí ì èèà

èáì èì ððòáó, í î æèè ì áóðáçáì  
èèðì è+í óð èèàáèò, òàè æá òí ð-  
ì èðòáì ñòáí ó áí ì èèà (í î áí ì  
èì èèèðòáì áðááí à è í éí à). Áí èçò,  
î î á áí ì èèí ì , èç ñì èðóáí í óò  
èí èááñí é èáì èì ñòáðì áó. Èí áàà  
èí ì î î çèòèèÿ áóñí òí áò, èðàñèì  
èáðòèí ó àèááðàèúð èèè áðàøÿð.  
Çèì í èè í àèçàæ î èðàøèääài à  
òí èí áí Ñà òááòà (ñèí èé, òèí èáòí -  
áóè, áí èóáí é, áàèóè).

«Ø èáòóèèà»

Èáòáì ðáñòí î èáñòèí èí é, òí è-  
óèí í é 1,5—2 ñì . Í î ðàèèí í ó  
áóðáçáì áàà èðòáà àèàì áòðì ì 7—  
8 ñì — ÿòí áòááò áí í è èðóòá+-  
èà øèáòóèèè. Ñèàðàòóø î î èí ñèò èç  
ðáñòà òí èóèí í é 4 ñì , áóñí òí é 3—  
4 ñì (+áì áóòá í î èí ñèà, òáì àèòá-  
æá øèáòóèèà). Áóðáçáì ðí áí óð  
î î èí ñó î áèí àèí áí é áóñí óó è òí è-  
óèí ó, àèèí í é áí èáá 28 ñì , è òí ð-  
ì èðòáì ñòáí èè øèáòóèèè.

Èèòí ÿÿ î î àèèí à î î èí ñèà  
ñì áàèí ÿáò î î í èçò ñòáí èè ñ èðò-  
áí ì — áí î ì , ñì à+èáááì î áñòà  
ñì áàèí áí èÿ.

Ñòóè áàòó èí í òí à î î èí ñèè  
ñì áàèí ÿáì , ñì î +èà áí áí é, è òí ðí -  
òí çàááèóáááì òí á, +òí áó í à  
áóè àèááí . Í î èó+áàòñÿ øèáòóèèà,  
èí òí ðóð ñðáçò ì î áí î óèðàñèòó  
èèè èáì óøèàì è, èèè èðàñèàóì  
ðàèúáòí ì , áí áàðÿÿ óèðàøáí èÿ à  
ðáñòí . Í à èðóòèà øèáòóèèè ì î á-  
í î áóèáì èòó ðí çí +èò.

«Áí áàè»

Ñì à+èà áàèááì çááí òí àèò èç  
î èí òí í é áòí áàè — þàèó. ÿòí  
áòááò ñáí áí áðáçí óè èáðèáñ àèÿ  
èçääèèÿ. Ñáí ðà+èáááì ñòáí áàðò-

í óþ í ðeðúðeó á eí í óñ. Í í í eçó í áðáçaaí ðae, +óí áú áí eçó áúeá áí ðeçí í ðaeuí áy í ðyí áy. Néeáe-áaaí í í áí eai í ðeðúðeó, +óí áú í í eó+eëny í ðí +í úe eí í óñ, í í ðí -æeé í á áí ðí í eó. Í áðai eyái ça-áí ðí áeó óí í eí é í eañðeí í e eç óañða. Í í áaðóí í ñou áaeaaí aeaa-eí é. Í í eó+áí í í á í í eí ðí í í í æ-í í óeðañeou í ðí á+aðeai e eç í ó-áí áeó, +óí áú í í áaðóí í ñou áúeá ðaeñðóðí í e. Í í æí í ñóí ðí eðí -aaou í á þáeá eðañeáúá ñeéaaeé. Áaeáá áaeaaí áí eí áó: eáðaaí eç óañða øaðeé, í añæeaaí í á çó-áí +eñðeó e áoueaaí á áaðóí áá í ðaaðñeá eí í óña. Eçai ðaaeéaaai ðeé. Áey yoi áí ñeðai í óþ eí e-aañeó áaeéí í á aaá í æí æí áúá +añeó e í ðeñí áaeí yai eó e áaðó-í áe +añðe í eaouy í í áí eai . Ðó--eé ñí áaeí yai e í í áí eí aaí áí óðí áí ý áðóae. Óí ðí eðóai eaaí -í e, í í æeéí í áúaaeyy í aeú+eéé. Áaa í æí æí áúó eðúeá auðaçap-þoñy eç í eañðeí ú á óí ðí á eëñ-óí +eá. Í í æeéí í áaeaaí óçí ðú á aeáá í í áðáí ey. Í í añóðáí í úá eðúeüy í ðeéai eyái í á í í eðúá eai áø+eé ñçaaé í eaouy í á áaðó-í áe +añðe ñí eí ú. Í í añóðáí í í á eçááeéá í eðaðeéaaí . Eðúeüy eðañeí á áaeúe óaaó, çaðai í á áúñí øóþ eðañeó í áí í ñeí aeáñe (áñou ñí áeèaeuí úe áaeú ñ aeáñe-eai e). Í eaouá áí áaeá í eðaðeéaaí á áí eóai é óaaó, á áí eí ñú — á çí -eí ðeñóúe.

«Oeáóðeé e eí í í í çeóeé  
í á í æí +eá»

Áúðaçaaí eç í eañðeí ú ðeáð-  
eó áaaí +eé e á í áá áoueaaí í á-

eí +eó. Í í ñeá í í añóðeáai ey ðañ-  
eðaðeéaaí í áá ñóí ðí í ú ñeí í áð-  
ðe+í í .

Á eçai óí aeái í óþ ðí çó áoueá-  
ai í aeí +eó e aeéóðai í eðañeí .

Óðóeóí áay eí í í í çeóey: eá-  
í eí yai áó eéóai eéé, áí eüeó  
ai aeúñeí á, yai áú aeóí e. Áñoa-  
eyai í aeí +eé, í í añóðeáaaí e  
eðañeí .

«Eí ðí ñ»

Yoi ó óaaóí e eçai ðaaeéaaáoný  
eç óðáó ðaçí úó í í aeai áððo eá-  
í áøae. Í á í æai áe, ñai í e áí eü-  
øí é í í aeai áððo, í í eðap áuðaç-  
apnoñy eai áñeé. Í á aóí ðí é e  
óðáouae ðaeæá auðaçapnoñy eai á-  
ñeé. Í í óí í í í e áñá ai áñða ñí -  
áaeí ýþoñy. Í á í æai eé, ñai úe  
áí eüøí é eðóá ñ eai áñðeai e,  
añoaeyáoný aóí ðí é eðóá, çaðai  
oðáðeé — ñai úe í aeáí úeéé.  
Ní eçó óí ðí eðóai óaaóí é, í í á-  
í eí ay í ñí í aaí eá e áaðóó. Eðay  
eai áñðeí á í æai aaí eðóaa í ðae-  
áaaí á ñóí ðí í ú. Eðay eai áñðeí á  
aóí ðí áí eðóaa óí æá í ðaeáaaí á  
ñóí ðí í ú, í í í í áí áí úøeí óaeí í .  
Eðay eai áñðeí á oðáouáai eðóaa  
í í áí eí aaí áaðóeaeuí í . Áí ðí -  
aeí eëñouy, áí eáá áí eüøeá í í  
ðaçí áðó, +ai eai áñðeé í æai aaí  
óaaðeá, óeéaaúaaí eó á eðóá, ñí -  
áaeí ýý á óai oðá. Í á í eó, ñí í +eá  
áí áí é óai oð çaaí óí aeé, óeéaaú-  
aaí áí óí áúe óaaóí e.

Í áí í í «Ñeðai ú á aaçá»

Áúðaçaaí eç ðañeðai í í e eá-  
í áøeé eðóá, eí ðí ðúe áóaaó í ñí í -  
aaí eai — óí í í aeyí áí í í . Eçai -  
ðaaeéaaai aóí çau ñeðai e — eç

øàðà áÙoyäeàààì í àeí eí í áò, ää-  
 èäy í í òí æeì í í òí ðì á í à ãðì çäü  
 àeí í ãðààà. Í í æí òí ðì eðóàì  
 óàáòÙ ñeðáí è. Èáí eì àaçí ÷eó è  
 èeñòí ÷eè ñeðáí è. Èç áÙeáí eáí í Ò  
 eçáàeèe óí ðì eðóàì eí òí í çeøeð  
 í à í ñí í àáí èe, í ðeèeáeäy é í àì ó  
 àáðàèe ñ í í í í Òüð áí áÜ.

Í áí í í «Ñí ààeðe»

È çáí óààeèàààì í ñí í àáí eà  
 eí òí í çeøeè: áÜðáçààì eç ñeà-

ðáí í í é í èàñðeí Ò eðóà. Í à yòí Ì  
 áÜñóøáí í í òí í à ðeñóàì eí Ì -  
 í í çeøeð è çáí í eí yáì ðàñòí Ì.  
 Í í ðaçí áðó ðeñóí eà ààeààì áí -  
 eí áó è óøeí àeÜá í ðe÷eè eç øà-  
 ðeéí á e í ðeèeáeàààì e í ñí í àá-  
 í eð í à ðeñóí í è. Áàðàáüy ààeá-  
 àì eç eí eáàñí è, í ðeèeáeàààì í à  
 ðeñóí í è e í í æí òí ðì eðóàì  
 ñóàí è e àáðeè àáðàáüàà, í àáðáçay  
 eí eáàñeè í àðàeèeáeüí Òì è eèí e-  
 yì è.

— / 10 « » ,

Á í í ñeááí àà ãðáì y àeðóàeü-  
 í í ñòü è óáí í í ñòü óáò ááÜàe, eí -  
 òí ðÜá Ì í àèe áÜòü ñààeáí Ò ñáí -  
 èì è ðøeáì è, í í ñòáí áí í í ñí èæà-  
 þòñy. Á àáñáàò ñ àáòüì è í Ì à÷ðàò  
 è æàeáí eýò í ÷áí ü ÷àñòí ñeÜ-  
 øeøü í eóeèàò Áàðàe, í àøeí eáò  
 ñ àeñóáí øeí í í Òì í óeüòí òí -  
 ðààeáí eý è áð. Á áí øeí eüí í Ì ó÷-  
 ðæááí èe áí eüøí á áí eì áí eà  
 óààeýáòñy ððóáí áí é ááýðàeüí í ñ-  
 øe. Ó àáðàe ðáçàeáaþð ÷óáñòáí  
 áí ðáí ñòe çà ðááí óó, áÜí í eí áí -  
 í óð ñáí eì è ðøeáì è. Èí ààà ðáàá-  
 í í è çáí yò í ðí óáññí Ì ðáí ð-áñòàà,  
 í í àeèeáÜààáò á ðááí óó ÷àñòe÷eó  
 ñáí áe áóøe, áÜðàæáàò í í eí æe-  
 óàeüí Òá yì í òèe, ÷òí àeááí ðáí ð-  
 í í àeèyáò í à ðáçàeøeá ááí èe÷-  
 í í ñøe.

Óáí í í ñòü àáññeò ðááí ð, áóáü  
 òí eáðòí í , áóí ààà, í ðeðí áí Üe  
 Ì àðáðeáe, çàeèþ÷áòñy à òí Ì , ÷òí ,

í òáí eááy ñáí é ððóá, ðáááí í è áó-  
 ààò óààæeðàeüí í í òí í ñeðòñy è è  
 ÷óæí ò, çáì á÷áy ááí eðáñí óó. ×òí -  
 áÜ ó ðáááí eà í í yàeèéí ñü æàeáí eà  
 ñí çáàààòü ÷òí -òí ñàì í Ì ó, í áí áóí -  
 àeì à ñáðüáçí áy Ì í ðeáàòeüy: áóáü  
 òí ñí í ààeèðí ááí í áy í àáááí áí Ì  
 ñeðóàòeüy (í í ááðí è áeèçeèì è  
 í ðáçáí eèó, ñóááí eðÜ Ì àeÜøáì è  
 ò.á.) èèe èeðáðàòðí í á í ðí eçáá-  
 ááí eà, í í eàçÜáaþÜáá ààæí í ñòü  
 è óáí í í ñòü ððóáà. Óàe ðí àeèañü  
 eááy í ðeáòí Üááòü àeý ááðàe  
 ñeáçeè. Á áí ò è í áí à eç í eð.

«Ñeáçeà í eáðòí í í Ì çàeóá»

Á eáí óí í í áí áí áí àà à eí Ì í á-  
 ðá ñòí yea áeèa, áà òí eueí í áààá-  
 í í í ðeí áñeè ñ óeèòÜ, è í í á,  
 àeáæí í í í eáñeèeáay, óàeàeðàeü-  
 í í í àðeà è æáàèà, eí ààà áá í áðy-  
 áyò ðàe, eàe í á í áðyæàeè í è í áí ó  
 áeéó í à ñáàðà.

À aī ī ā aūēī ōāī ēī ē èèōī :  
 óñī oēē açđī ñēūā ē ī àeāī ūēēē  
 ī àēū÷eē ī eoy, òaē í aēñòaðē çà-  
 aī eāāøeē í āđāā ñāī ūī çāī ā÷ā-  
 òāēūī ūī ī ðaçāī eēī ī . Í ī aī eōī ð,  
 È aāī Ñāī āī ī aē÷, ī āā ūāē, ÷ōī  
 ī eōā ī ī aī ī aóāā ÷ ī ī āāñeōū í ā  
 āēēō ñāī þ ñāī óþ ēþāēī óþ ē  
 āī ðī aóþ eāðóøeō, ē ī àēū÷eē,  
 oē ūāāyñū āī ñī ā, ī ðāāñòāēyē, eāē  
 ī í òī aēā óēðāøāāð āī āñōā ñī  
 açđī ñēūī ē ī í āī āī āī þþ āēēō.

Í āñōī eēā aēōāī eāy ī ī ÷ū. À āī -  
 ī ā ñōī yēā òāēāy òēøēī ā, ÷ōī ī ī aē-  
 ī ī aūēī òñē ūøāōū āūōāī eā ñī ŷ-  
 ūeō ēþāāē. Í ī āāðōā ī ī ñē ūøā-  
 eēñū øōðōāī eā ē aēā ñē ūōī ūē  
 ī āđāçāī í , ðaçāāþ ūēāñy eç āī eū-  
 øī ē ñāðī ē ēī ðī aēē. È ñēī āó ñēā-  
 çāōū, ēī ðī aēā aūēā í āī ðī ñōāy, ā  
 ī ÷āī ū ē ī ÷āī ū ñāðēī í ay. Í í ā  
 aūēā āāæā ñāððōā ī eōēī ūō  
 ī āī ū ñī āī ī ē. È ā yōī ē ñāī ī ē  
 ēī ðī aēā ñāī ūy òðāī eēā aēī ÷ í ūā  
 eāðóøeē: ñāð ūā ē ī í ā ūā, eðāñē-  
 ā ūā ē í ā ī ÷āī ū. À yōī ī āī āó òāī  
 ī ī yāēēñy eāðōī í í ūē çāyō, ā aēā-  
 ñōēāō, ñāāēāī í ūē ðōēāī ē ī aēāī ū-  
 ēī āī ī àēū÷eēā ī eðē, ēī āāā ī í ā ūā  
 í ā āī eāē. È ā yōī ò ÷āñ ā ēī ðī aēā  
 ðaçāī ðāēñy í āøōōī ÷ í ūē ñī ī ð:

— Í ó, ēī í ā÷ í ī , ī eoy ā ūāāðāð  
 í āñ! — çāāī āēē eðāñēā ūā òðñ-  
 òāēūī ūā ñī ñōēūēē. — Í ū āāā ū eç  
 í āñōī ŷ ūāāī òðñòāēy, í ā eāēēā-  
 í eāóāū āāī ñāāēēyøēē! — āī ðy-  
 ÷eēēñū ī í ē, ðēñēōy ðaçāēōūñy ī ò  
 ī āđāī ī ēī yāøeō eō ÷ōāñōā.

— À āī ò ē í āō! — çāyāēē āī eū-  
 øī ē eēēī ā ūē øāð. — Àī eōī ð ñēā-  
 çāē, ÷ōī ī ī aēī ī òī eūēī ī āī ó eā-  
 ðóøeō ī ī āāñeōū í ā āēēō, ā āāñ, ī ó-  
 ñōī āī ēī ā ūō, āāā! Çī ā÷eō, ā ūāāðōō

ī āī ŷ: ī ī ñī ī òðēōā, eāē ñāāðēāþō  
 ī ī ē āī eā, eāēī ē ŷ eðāñāā÷eē.

— Àī aēā ī í ē, ŷ ī ðī ñōī ā øī eā,  
 í āóāēēē ā ū āōī āāðā, ÷ōī ēī āī -ðī  
 ī ðāēūñòeð āāø āāñī ēþōī ī āāç-  
 aēōñī ūē aēāñē, çāī í ē ī ðī ÷āā. Àī  
 āñāī ī eðā òāī eðñy eā÷āñōāī ē  
 āī āðī òī í ñōū! — ī ðī āāñēē ī ā-  
 eāī ūēēē ī ēþøāā ūē ī āāāāēī í í ē.  
 Àāī ī ðēāāçēē ē ī ī āāðēēē ī eōā  
 ðī āñōāāī í eēē eç-çā āðāī eō ū, ē  
 ī í ñōðāøī ī yōēī āī ðāēēñy, ñī āø-  
 ī ī í āāóāāy ī ēþøāā ūā ūāēē.

À ā ñāī ī ī óāēō ēī ðī aēē ñēāāē  
 çāyō, ī ī eð ūō ūē aēāñōēāī ē. Àāī  
 ñī āñōāðēē ī eoy. Çāyō ī ī āōī aē:  
 «È ī í ā÷ í ī , ī í ā ñ í ēī ē í ā ñāā-  
 í yōūñy. Í í ē āī í eāēēā eðāñēā ūā,  
 ā ñāī ī ā aēāāī ī ā — eō āñāō eōī eēē ā  
 ī āāçēī ā. À ŷ? B — āāñī eāōī ūē,  
 ī āī ŷ ī eoy eç ī āóāī í ē ēī ðī aēē  
 ā ūðaçāē ē eðāñēē aēāñōēāī ē, ē  
 óøē-òī ēī ðī òēēā, ē āī ē eðēāī āā-  
 ūē!» È ī ò āñāō yōēō ī ūñēāē çāyō  
 òāē āī ðāñōī ī açā ūōāē, ÷ōī ñ í āāī  
 í ā÷āēē ī ñ ūī āòūñy aēāñōēē.

Í āñōī eēī āī eāī aēāāī í í ā óððī ,  
 ó ī eðē ñī aēā òāī ī āđāðóðā ē  
 ðī aēðāēē ðaçðāøeēē ī ī āāñeōū  
 āī ó eāðóøeō í ā ī óøēñōóþ eðā-  
 ñāāēōó-āēēō. Àī ò ī ðēð ūāāāðñy  
 ēī ðī aēā... Àēī ÷ í ūā eāðóøeē çā-  
 ī āðēē: øāð aēāñōāē eçī āñāð ñēē,  
 ñī ñōēūēē ñāāðēāēē, ī āāāāēī í í ē  
 í āāóāāē ūāēē...

À ī eoy āī ñōāē eç ēī ðī aēē,  
 ēī āī ā ū ā ū āōī aēē? Í aēāī ūēī -  
 āī eāðōī í í í āī çāēōā, ī ī āāñēā āāī  
 í ā ñāī ī ā eðāñēāī ā ē òāī ðāēū-  
 í í ā ī āñōī í ā āēēā. Èāē ā ū āōī ā-  
 āðā, ī ī ÷āī ó? Àā ī í òī í ó, ÷ōī í āð  
 í ē÷āāī āī ðī aēā ē eðāñēāāā, ÷āī  
 òī , ÷ōī ñāāēāī ī ñāī eī ē ðōēāī ē.



а доіі і а нї çààò àт і і еї еòàëù-  
 і ùà àт çі і тæ і нòè àëу àñàò ó-à-  
 нòї еëї à і àðàçт ààòàëùт àт і ðт-  
 òàññà, +òт і і çàт èуàò і ðààт èçт-  
 ààòù еї àèàèàòàëùт ùé і і àòт à.  
 Ñèñoàт àòè-àñèè à ààòнèт і ñààò  
 і ðт àт àуòнү ðàçèè-т ùà і àòт і ðè-  
 уòèу à ðàçт ùò àт çòàнòт ùò àòòт-  
 т àò. Ñт àт àнòт і à èàòт àт à òèç-  
 еòèùòòòт і à çàт уòèà ñ ðт àèòàëу-  
 т è àт àòт ðт é і èààòàé àòòт і à  
 «Èàè т àèòè àт èòààт ùà уàéт +-  
 èè» т т т àèт і àт ààòèòù ààèà-  
 òàëùт ùé т т ùò ààòàé; еї ðàðàñт і  
 è і àòòàèèòèт і т т àùéт і ðт àà-  
 ààт і ñт àт àнòт і à çàт уòèà-т ðàè-  
 òèòòт ñ ðт àèòàëут è à т т ààт òт-  
 àèòàëùт і é àòòт т à «Èàòù ñт  
 ñèàçèàт è», èт òт ðт à ñт çààèт àò-  
 т і ñòàòòò і àùт і ñòè ет ðàðàñт à,  
 ут і òèт і àëùт і é і т т ààòàèèè àà-  
 òàé è ðт àèòàéàé. Т ðààт èçт ààт-  
 т ùé ñт àт àнòт ùé т ðàçàт èè ñ ðт-  
 àèòàëут è, т т ñàуùàт і ùé Àт àò  
 ñàт уè, «À àт ñòуò ò çт èт òт àт èèþ-  
 +èèà» т т èàçàè, èàè т і т àт òàèàт-  
 òт à ó т àòèò ðт àèòàéàé è ààòàé.

Т ðèàèèèàòòнү ðт àèòàèè è è  
 àèòèàт т т ó т ñт ùñèàт èþ т ðт-  
 àéàт àт ñт èòàт èу ààòàé à ñàт ùà  
 т à т ñт т àà ó-àòà èò ет àèàèàòàëù-  
 т ùò т т ðòààт т ñòàé. Уòà ðààт òà  
 т ðт àт àèòнү +àòàç ñт àт àнòт ùà  
 т ààñт ààòù. Т àт ðèт àò, àùé т ðт-  
 ààààт т ààñт ààò ñ ðт àèòàëут è à  
 òт ðт à àèñèòннèè ñ уèàт àт òàт è  
 т ðàèòèèòт à «Ñèñoàт à уéт èт àè-  
 +àñèт àт т àðàçт ààт èу», ñàт ет à-  
 ðù, èт т òàòàт òèè, ðт àèòàèèñèèà  
 ñт àòàт èу, òòàт ет àè «Èàè т т-  
 т т +ù ààòут ñт àòòàт èàт т т àà-  
 ààт èу», «Àт àòùà òòт èè Àæèèa  
 Ñт àòèèèè».

Т ù çàðàт àà àùààòèàààт уò-  
 èт à, èðàñт +т т à ñт т àùàт èà т  
 т ðт ààààт èè т àòт т ðèуòèу. ðт àè-  
 òàèè т à т ñòàòòнү ðààт т àóòт ù-  
 т è: т т è ñт àèòàòò ðèñтòт èè, òт-  
 òт àòàòèè, àт òт àуò àт àñòà ñ ààòù-  
 т è т т ààèèè èç т ðèòт àт т àт è  
 àòт ñт àт àт т àòàòèàèà. Òàè àùèè  
 т ðт ààààт ù àùñòààèè-èт т èòòñù  
 «È т àт ñèàçèàт ðèòèà» è «Ñт è-  
 èè ààòут т à èàòòòèè», àèòèу  
 «Т òè+уу ñòт èт ààу», т àòàòт т ù  
 «Т òèòù — т àòè àòòçùу», «Уòт  
 т т т т àòò т ðèòт àà» è ò.à. Ñт àт à-  
 ñòт ùà àà+àòà ðàçàèa+àт èу è т ò-  
 àùòà: «òт ó — ñàт уу 2008 à.»,  
 «Т т àт àт àт уу ñèaçèa» (èт т èòòñ  
 т т àт àт àт èò èт ñòòт т à, òòт è àà-  
 òàé т ðèт уèè ó-àнòèà à т т àт àт à-  
 т àт т ðààñòàèèàт èè à àт ðт àñèт т  
 ÀÈ), «Т т èà Ñààòт òт ðт ùò т àòè»  
 (òòт à ðт àèòàéàé è ààòàé т ðèт у-  
 èè àèòèàт т à ó-àнòèà à àт ðт àñ-  
 èт т т àòт т ðèуòèè т т т ÀÀ)  
 т т èaçàèè, +òт ðт àèòàèè ñ òàт-  
 àт èùñòàèèàт т ðèèèèèaòòнү т à ñт-  
 òòàт è-àñòàт. Èт èèàèòèà ÀТ Ò ñ  
 т т т т ùòþ ðт àèòàèèè çàт èт àè  
 т ðèçт àùà т àñòà à ðàçèè-т ùò àт-  
 ðт àñèèò èт т èòòñàò: II т àñòт à  
 àт ðт àñèт т ñт т òòà-èт т èòòñà  
 «Т ðààт èçàòèу òèçèòèèòòòт т-  
 т çàт ðт àèòàëùт т é ðààт òù à çèт-  
 т èè т àòèт à à àт øèт èùт ùò ó-  
 ðàæààт èуò» 2008 à.; II т àñòт à  
 àт ðт àñèт т èт т èòòñà «Çàèàт ùé  
 т àт т àè» 2007 à.; I т àñòт à àт ðт à-  
 ñèт т ñт т òòà-èт т èòòñà т т т à-  
 àт òт àèà è т т àт т ó ó-ààт т т ó àт àò,  
 à 2005 à. Ó-àнòèà èàæàт é ñàт уè  
 à т т àт àт ùò т àòт т ðèуòèуò т à  
 т ñòààòнү àaç àт èт àт èу. Àçòт ñ-  
 èùà è ààòè т ààòàæàaòòнү т т-

ààðèàì è, àéààí ààðñòàáí í Ùì è í èñùì àì è.

Í ðí ñààÙàí èà ðí àèòàéàé í ñ-í í àáí í í à í èàçàí èè ñàí ààðà-ì áí í í é èí òí ðì àòèí í í é í í-ì í Ùè ñàí ùÿì í í òí ò èèè èí í-ì ó àí í ðí ñó àí ñí èòàí èÿ. Í àó-í í àí ñòí àáðí àÿ èí òí ðì àòèÿ, í ðàà-ñòààéáí í àÿ á í àøàí. ÁÍ Ó, í ðè-àèí àèÿ í è èðàñí ÷ í í òí ðì èá-í à á òí èèàð è á èàæáí é áðóí í á. Í àðàðèàé óàèñòí á í ðààñòààéáí á àèää:

- ♦ í àì ÿòì è-«øí àðàáè è», í à-í ðèì áð, «Áñèè àÙ í á óàáðáí Ù á ñí í ñí áí í ñòÿ ààøàáí ðàááí èà», «Áí çì í æí í ñòù àÙàí ðà», «Ðàáá-í í è í èí òí àñò»;

- ♦ òàì àòè-àñèèò í èñàì «Í ñí í-ñí áí í ñòÿ ààøàáí ðàááí èà»;

- ♦ ñòáí í Ùò ààçò, àÙí òñèàáí Ùò ñí àì àñòí í ñ ðí àèòàéÿì è: «ÒÙ òí ÷àòù á øèí èò», «Á ñòðáí á Çì-èí òí àí èèð-÷èèà», «Áàòè — òí æà èðàè», ÷òí í í çàí èÿàð àí àèà-ù

ðí àèòàéàé á í àáááí àè-àñèóð ààÿòàéÿì í ñòù.

Í áí à èç òí ðì ðàáí òÙ — ñí-ñòààéáí èà è í òí ðì èáí èà á òà-á-í èà í àñèí èùèèò èàð ñòáí àà «Èèð-÷è èòàí ð-àñòàà». Í à í àì í í ì àÙàðòñÿ ðèñóí èè ààðàé è ðí àèòàéàé, èò òí òí àðàòèè, ñàá-èáí í Ùá àí àðáí ÿ ÿèñèóðñèè, í í-òí àí á; çàí èñàí í Ùá ðí àèòàéÿì è àÙñèàçÙàáí èÿ, ñòèòè, ÷àñòóøèè è ò.á. Á í àáááí àè-àñèí í èàáèí àòá í ðàáí èçí ááí á ì èí è-àèáèèí òá-èà — 48% ðí àèòàéàé í í ñàÙàðò àà ñèñòáì àòè-àñèè.

Áñàè ñàí àè ðàáí òí é ñí òðóáí è-èè ÁÍ Ó àí èàçÙàáðò ðí àèòàéÿì, ÷òí èò àí àèà-áí èà á í àáááí àè-àñèóð ààÿòàéÿì í ñòù, çàèí òàðà-ñí ááí í í à ó-àñòèà á àí ñí èòàòàéÿ-í í-í àðàçí ààòàéÿì í ì í ðí òàññà ààæí í í á í òí ò, ÷òí ÿòí àí òí ÷àò àí ñí èòàòàéÿ, à í í òí ò, ÷òí ÿòí í áí áóí àèì í àèÿ ðàçàèòèÿ èò ñí àñòàáí í í àí ðàááí èà.

.....

С 15 сентября по 21 декабря 2009 г. на территории Самарской области будет проведен конкурс дошкольных образовательных учреждений Самарской области, внедряющих инновационные образовательные программы «Детский сад года».

Конкурс проводится в целях выявления и поддержки творчески работающих коллективов дошкольных образовательных учреждений, что будет способствовать повышению качества деятельности дошкольных образовательных учреждений, распространению успешного инновационного опыта в дошкольной системе образования и формированию позитивного отношения общественности к системе ДОУ.

Учредители конкурса: Министерство образования и науки Самарской области, ГОУ ДПО Самарский областной институт повышения квалификации и переподготовки работников образования (СИПКРО).

Тематические направления конкурса в 2009 г.:

- ♦ подготовка детей к обучению в школе;
- ♦ технологии здоровьесбережения в ДОУ;
- ♦ обучение и воспитание детей раннего возраста.

Первый тур конкурса (заочный) проводится с 15 сентября по 1 декабря 2009 г.



Í náf ú... Í aní odí í , í aoþoí í , çyáef è í à oèèöá, è a áoðá. Áæá-  
 áí ááí í í áaaèèaaþoný añá í í áúá  
 è í í áúá í dī aéai ú, í á oní áaaáøú  
 çaèá÷èaaðu nñaaèí ú è ðáí ú a  
 áoðá. Ýoí çai éí oóúé èðöá, eç  
 éí oí dī áí oí ÷aðný áúðaaðuñý, í í  
 í áò nêè. Í áoæáèè í ðeçí aèè áá-  
 í ðaññèè? Í ó oæ í áo! Nóaí dī æí í  
 í á÷eí ááøú eñèaðú oí eáaðñæü-  
 í í á nðaañoái, éí oí dī á nī í nī áí í  
 á í áí í ÷añúá ðáøeðu añá í aefí-  
 í eáøeañý í dī aéai ú. È a ýoí o  
 í í í áí o oú í áí dī ÷ú çaaúáááøú í  
 nái áé í dī oaññeí í æüí í é í ðe-  
 í áæéáæí í nòè è nðái í aèøúñý  
 í áú÷í úí ÷áéí ááéí í n í áoái a-  
 éaðái ðáí í úí è áaçí áúí è í í-  
 oðái í nòýí è.

Nóí í , éaæaðný, ánoú á í aøái  
 aðnai aea ÷oái áaénoái í áý oaa-  
 éaðeá, éí oí ðay áúnoðí aadí áo è  
 æeçí è è áúðái ðaáð onoi é÷eáúé  
 èí í oí eðao è oái aða è oí úí ep!  
 Nðaañoái , nðaaðáá oæá í ðeaú÷-  
 í úí á í eðá í áaaí aèèè, — í nê-  
 oí éí aè÷añèèá aèøèè, í aúáaef áí-  
 í úá í áúáé oái aðeef é. Èæáúé  
 ááí ú è ÷añ a í aðeí a í dī áaaí ey  
 aèøèé í áí í éí áí áaðñèè è ðaáí-  
 nòýí è è í áí ð÷áí eyí è, í ánoí dī-  
 æáí í úí è áçæýáai è í áaaí áí a è  
 dī aèðáéé, ónoái nòþ è í dī oañ-

nèí í æüí í é oái aèaðái ðáí í í n-  
 oúþ áaaóúèð.

Èááý í dī áaaí ey áí áé í nêoí-  
 éí aèè í a oái ó «Í èð áaðñèèè è  
 í èð áçðí nêúé» dī aèèañú nðaçó,  
 áaç oái ð÷añèèð í oé, áaaü  
 ýí í oéí í æüí áý nðáða — ýoí oá  
 í ðáðí áaðeáá í nêoí éí áa, áaa í í æ-  
 í í í í ÷oáñoái áaðú nái þ í dī oañ-  
 ñeí í æüí oþ çí a÷eí í nòú è í áí a-  
 oí aei í nòú. Í í nêááí áá aðái ý í ú  
 í í í áí è í dī nðái í í ðañnoæáái  
 í í dī aèøeðí ááí èè í aðaçí áaðæü-  
 í í é nðaaú ÁÍ Ó. Í áðaúí í ðaèðe-  
 ÷añèèí oáái í a ýoí í áí ðaéé-  
 í èè í í æáð nðaðú áçaeí í áaénoáèá  
 n í áaaí áai è, í ðaái áoi í í ánoæ-  
 ááí ey áoáað ýí í oéí í æüí áý  
 nðáða áçðí nêúé è áaðaé.

×oí áaæí áá — áçýou í aeneí oí  
 aèøèè, í í dī nī a èèè í aneaaèouñý  
 í áí í í aei , í í a í í éí oþ nêéó?  
 Èæáúé ðaç oáè nêí æí í í oáaðú  
 í ðaái í ÷oái eá oí é èèè éí í é aè-  
 øèè, oái ð÷añéí é í ánoðñéí é, í á-  
 áaaí aè÷añéí é áí nòeí í é. Í í áí dī a  
 á náá í ðeaú÷í úé í aèñèí aèèçí ,  
 í nðái í aèèèñú í a «çí éí oí é nðá-  
 æéí á». Èè÷í úá í í oðái í nòè è  
 í dī oaññeí í æüí úá áí çí í æí í n-  
 ðè áaaóúèð í aøèè aéaaí áaðí oþ  
 í aèçáááá í oþ oáððèðí ðèþ á  
 ÁÍ Ó 1 27 «Èañí aè÷í è» á. Oí èü-



ì î õî ðèèè ñ ÿèàì áí òàì è àì î èè-  
èàòèè, ÿòì î ðì òàññ ÿì î òèì -  
í àèùí î áì î ððàààèðì ààí èÿ î ñè-  
òì ððààì èðòòòèè ñì áùòèè, í î ,  
÷òì áù î í ñààè çàààðòáí í ùì ,  
í áì áòì àèì î î áñóàèòù ñ àáòùì è  
àààí ùá áì î ðì ñù:

- ♦ ×òì òù ÷òáñòáì áàè, èì áàà  
àùì í èì ÿè ÿòò ðàáì óó?
- ♦ Í ðààèòñÿ èè óàáá òì ò î áðàç,  
èì òì ðùé òù ñààèàè?
- ♦ ×òì áù òì ðàèì ñù èçì áì èòù?
- ♦ ×òì òù áóááòù ààèàòù ñ ÿòì é  
èóèè é? È ò.ä.

Áì î î èì èòáèùí í é èì òì ðì àòè-  
áè àèÿ í àñ î î ñèóáèèè ðàçóèùòà-  
òù ñì òèì èì àè÷àñèì áì î î ðì ñà í à  
òáì ó «Ñàì ùÿ» (òààè. 1).

Èà÷àòááí í î -èì èè÷àòááí í ùé  
áì àèèç î î èó÷áí í ùò á òì áá î î ðì -

ñà àáòñèèð áùñèàçùááí èé î î çáì -  
èèè óàèàáòù ðàðàèòáðì óò àèÿ  
ÿòì áì áì çðàñòà èàðòèì ó: áì èù-  
òèì ñòáì î î ðì òáí í ùò ááòáé  
(51%) î ðèàÿçáì ù è ì àòáðè, áááù  
èì áì í î î í à ááòò ðáááí èó î ùò-  
ùáí èá î î áááðáèè, çááì òù è çà-  
ùèùáí í î ñòè. Áñèè ÿòì áì í á ðì -  
èñòì àèò, òì, èàè ì ðààèèì, ðáááí í é  
í à÷èì ááò èñì ùòùááòù ÷òáñòáì  
í àèì î ÷àòáá, ððááí àè, í èðòáèò-  
ùèá áì ñì ðèì èì áðòñÿ èàè èñ-  
òì ÷è èè áì çì î àèì í é î î àñì î ñòè,  
÷òì ñèàçùááòñÿ í à òì ðì èðì áá-  
í èè ì áàèè÷èì í ñòì ùò ñàÿçáè. Í ðè  
ÿòì ì èáðì áùá î î ððááí î ñòè ðá-  
ááí èà óáì àèáòáì ðÿòñÿ á èðòáò  
áðóçáè, à ðàèàá áðáòáá è ñàñòáð.  
Èì ðáðáñáì óàèò î ðì óáí òí í áì  
ðáñì ðááàèáì èÿ áùáì ðà ñàì î áì

Òàáèèòà 1

	, %	, %	, %	, %	, / %	, %
	58	26	—	16	26	21
	42	16	5	21	32	11
	5	5	—	11	26	63
	5	5	5	26	21	21
	53	26	16	11	11	26

ñāðāèðí āí +āēí āāēā ā ñāì ūā: ēāē í ðāāēēí, ðāēí āŪì ñōāí í āēòñŷ āāāòøēā. Āí çì í æí í, ā ñēēò í ñí - āí é çāí ŷòí ñòē ðí āēðāēāē, í ñí í ā - í āŷ í āāðóçēā è í ðāāòñōāāí í í ñòŷ çā āí ñí èòāí ēā ðāāāí ēā í āðāēēā - āŪāāāòñŷ í ā āāāóøāē, ā, ēāē èçāā - ñòí í, í ðí òāññ āí ñí èòāí ēŷ ñí ñòí - èò í ā òí ēūēí èç í ðŷí è÷í í -ēí í - òāòí Ūò í āð è í íŷòí ò èpāí ā òðāāí āāí ēā è í í āāāāí èp ðāāāí - ēā ì í æāò āí ñí ðēí èì āòŷñŷ ēāē āāðāññēāí Ūé āŪí āā.

×òí āŪ í ñāāòèòŷ āñā āðāí è ŷòí è òāí Ū āí ŷ, āāŷì í ðāāēāāā - ēí ñŷ í ðāāòèòŷ í ā ñēāāòpŪēā āí í ðí ñŷ: «Ēāēēì ŷ āēæò ñāāŷ?», «Ēāēēì í āí ŷ āēāŷò í èðòæāp - Ūēā?».

Ā í ðí òāññā í í ðí ñā í í èó÷āí Ū ñēāāòpŪēā ðāçòēŷòāòŪ.

♦ Çāāēāāòí óp ñāì í í òāí èò èì āpò 25% āāòāé.

Òāēēā āāòē í ŪòŪāpò ðāāðāòp í í āāāðæò ñí ñòí ðí í Ū í āēāí ēāā çí ā÷èì Ūò āçðí ñēŪò, í āēēpāāāð - ñŷ ñí í ñí āí í ñòŷ āí ñòāðí ÷í í èðē - òē÷āñēē í í āòí āēòŷ è í òāí ēā ñāāŷ ēāē è÷í í ñòē.

♦ ÇāāŪøāí í óp ñāì í í òāí èò èì āpò 42% āāòāé.

Òāēāŷ ñēðóāòēŷ ì í æāò āŪòŷ òāðāēòāðí ā ēāē āēŷ āāòāē āāē - ñōāēòāēŷí í āēāāí í í èó÷í Ūò, ðāē è āēŷ «ēí ì í āí ñēðòpŪēò» (āŪ - āāpŪēò æāēāāí í ā çā āāēñòāē - òāēŷí í ā). Ā í āðāí ñēó÷āā çāāŪ - øāí í āŷ ñāì í í òāí ēā í çí ā÷āāò, ÷òí āāòē ì í āòò ñí í ēí ēí í í āðā - í í ñēòŷ òðòāí í ñòē è í āóāā÷è, ñí òðāí ŷŷ í ðēāŪ÷í Ūé òðí āāí ŷ āēòēāí í ñòē. Āðòāí è āāðēāí ò ì ā - í āā í í ðēì èñðē÷āí : āāòē ñòāāŷò

ñāāŷ āŪøā, ÷āì, ēāē í í è í í ēāāā - pò, í í ñòāāēēē èò āçðí ñēŪā, ñ òāēŷp í ēāāēèðí āāí ēŷ çāì ā÷āí - í í é èì è ðāçí èòŪ í òāí í é, ēí òí - ðāŷ í āñāò ñòðāøí Ūé āēŷ ðāāāí ēā ñí Ūñē — ì āí ŷ í ā èpāŷò!

♦ Çāí èæāí í óp ñāì í í òāí èò èì āpò 33% āāòāé.

Í í āí āí āŷ ñēðóāòēŷ í ðāí ŷò - ñòāòā ðāñēðŷòðēp è ðāāēēçāòēē āí çí í æí í ñòāé è ñí í ñí āí í ñòāé ðāāāí ēā, āāāāò è āí çí èēí í āāí èp āí òòðāí í èò ēí í òēēèòí ā, í āðò - øāí èē í āŪāí ēŷ è ā òāēí ñāē - āāòāēŷñòāòāò í í āāēāāí í í èó÷í í í ðāçāēòēē è÷í í ñòē ðāāāí ā.

Í ā ŷòí ì í āðí í ðēŷòēŷ ñ āāòŷ - ì è āŪē è çāāāðòāí Ū, í í í āí ēí í - ÷āòāēŷí ì āēēí ðāā āí āí ðēòŷ āŪā ðāí í. Çāāí ðí æāí í Ūā ì èðí ì āāò - ñēò í āðāēāāí èē è ÷òāñā, ì Ū í ā çāāŪāāēē í āēāāí í é çāāā÷ā í ñēòí ēí āē÷āñēēò āēòēē — í ðē - āēā÷āí èē āí èì āí ēŷ āçðí ñēŪò è ñāðŷāçí í ñòē āāòñēò í ðí āēāì .

Ē ñí æāēāí èp, í ā ñāāí āí ŷò - í èē āāí ŷ í ñēòí ēí ā āñòðā÷āāòñŷ ñ ðí āēòāēŷì è í í èò ñí āñòāāí í í é èí èòēāòēāā ÷āŪā āñāāí òæā òí ā - āā, ēí āāā è ñāì ðāāāí í é è ñēñòā - ì ā āāòñēí - ðí āēðāēŷñēēò í ðí í - øāí èē í øāāpòñŷ í ā ā í ðí òē - ēāēòē÷āñēí é, ā ā ñāðŷāçí í é èí ððāēòēí í í í é ðāāí òā.

Í āñòæāāòŷ ñí ñēòí ēí āí ì ñāí è è÷í Ūā í ðí āēāì Ū è āðāòŷ í ðāāò - ñòāāí í í ñòŷ çā í ðí èñòí āŷŪāā ñ ðāāāí ēí í āí òí āŪ í í ēā āāēāēí í ā āñā ðí āēòāēē. Í āāēí ŷòŷ èò ā ŷòí ì «āðāòā» í ā ñòí èò. Āāāŷ ò í āēí òí ðŪò èç í èò øæā āŪé í āāā - òēāí Ūé í í Ūò í āŪāí ēŷ ñ í āðāāē - āŪì í ñēòí ēí āí ì, ò āðòāēò āŪā

í àò ðàèí é í î ððááí í ñòè è áí áá-  
ðèý è ñí àòèàèèñò, í ðí Ùá áí ñ-  
í î èùçí áàðñý ñòàðÙí ñí í ñí-  
áí î — í áñòàèò ñ í í áðóáí é èèè  
áðóáí î í à èóóí á áí çí èèøòð  
í ðí áèáí ó, è í òñò ñ ðí áèáí à í á  
ðáøáí à, í î, èàè í è ñòðáí í î, í î-  
èáá÷àèí ...

×òí áÙ áÙçáàò ò èí ðáðáñ ðí àè-  
òàèáé è í ðí èñòí áýÙáí ó, í ááí  
í ðí áí àèò ðááí ðó áí çèðí ááí í î,  
í á ñòí èò èò ñðáçó øí èèðí áàò ù  
ððáí èí áí î ñ í áçááí èáí, èí òí ðí á  
çáò÷èò èàè àèááí í ç. Í î ýòí ò ò Ù  
í á÷àèè ñ ááçí áèáí í é òí ðí Ù  
ñí òèí èí àè÷áñèèò í î ðí á, í ñí áí  
í é è ÷áí ó í á í áýçÙááðÙáé, í î  
í í áóÙáé í î ñèòàèò ñ á÷àèí î  
àèáèí àà í áæáó í ñèòí èí áí î è  
ðí àèòàèýí è. Í í ñèááí èí í ðáàè-  
áàèí ñ ù í ðáàòèò ñ í à ñèááòðÙéá  
áí í ðí ñ Ù.

- Òðóáí í èè Ááí í ðí ýáèýò ù  
ñáí è ÷óáñòáà è áðóáèí ?
- ×áñòí èè ò Ááñ áÙááò ñí à-  
áÙ è í î áúáí Ù í áñòðí áí èý?
- Í î ÷áí ó ááæí í î í í èí àò ù, ÷òí  
áòí áàò è ÷óáñòáòð ðáááí í é?

Í î ðáçòèò ðáòáí í î ðí ñá áÙýñ-  
í èèí ñ ù, ÷òí áí èùøèí ñòáí ðí àè-  
òàèáé í á èñí ÙòÙááò çàððóáí á-  
í èé á í ðí ýáèáí èè ÷óáñòá è áðó-  
áèí èðáýí (68%) è ðáçèèò  
ñí ááí á í áñòðí áí èý (62%). Í á-  
í áóí àèí í ñò ù í í í èí áí èý ýí î-  
òèí í áèñ í áí ñí ñòí ýí èý ñáí ááí  
ðáááí èá í ðí ñèáæáááòñý ó 76%  
ðáñí í í ááí òí á. Ááçòñèí áí í, í î èó-  
÷áí í áý èáðòèí á áÙáèýáèò ÷ðáç-  
í áðí í î òèí èñòè÷í í, í î áèý  
í áðáí áí í î Ùàò áÙáí èý áèááí í á  
í á í áúáèòèáí í ñò ù í ðááòí á, á æá-  
èáí èá í áñòàèò çáááí í óð ðáí à-

ðèèò. Èí í á÷í í, í Ù í á í èòàèè èè-  
èðçèè è í á í æèááèè áñí èáñèá  
àèòèáí í ñòè, í î, ðáí í á í áí áá,  
ñí çááí í í á á í áðáÙé ááí ù í Ùò-  
Ùáí èá í ðè÷áñòí í ñòè ðí àèòàèáé  
è í ðí áèáí áí ááòáé òèðáí èèí í áñ  
á í ðááèèí í ñòè áÙáðáí í í é ðá-  
í àèèè.

Á çàèèð÷áí èá áñáí ðí àèòàèýí  
áÙèè í ðááèí æáí Ù í áðáðèáèÙ,  
èí òí ðÙá, í á í áø áçáèýá, í í áèè áÙ  
í î í î ÷ ù èí áí èùøá óçí àò ù í í áè-  
áí èáá ÷áñòí í áðáæèáááí Ùò áàò ù-  
í è í ááàòèáí Ùò ýí î èèí í áèñ Ùò  
ñí ñòí ýí èýò, á òàèæá í òí î, èàè  
í î í î ÷ ù ðáááí èó ñí ðáàèòñý ñ  
í èí è.

Ááí ù áòí ðí é  
«Í ò í á÷àèè áí ðááí ñòè  
í áí î í áí í ááí ùá...»

Á í î áñááí ááí í é æèçí è í Ù  
í î ñòí ýí í í í áòí àèí í í áðáðæáá-  
í èá ýòí é ðáñòí æáé òðáçá. Èàè áÙ  
òí ðí øí í á ñèèááÙáàèèñ ÷áèè-  
í î òí òí òáí èý ñ èðáñí è, áðáí ý  
í ò áðáí áí è áí çí èèáò ñ í ðááá-  
èáí í Ùá ððóáí í ñòè è í ðí ðèáí ðá-  
÷èý, èí òí ðÙá í áí áòí àèí í ðáçðá-  
øáò ù è í ðáí áí èááàò ù, òí òý ñèí áí  
«Í áí áòí àèí í » í á ñí áñáí òí áñ-  
òí í á ááí í î èí í òáèñòá. Í í î-  
æáñòáí í ðèí áðí á, èí ááá ò Ù ñáí  
í ðááí í ÷èòááø ù áí ñí í èùçí áàò ù-  
ñý í ñèòí èí àè÷áñèèè è í áðáí èç-  
í áí è çáÙèò ù è í á÷èí ááò ù áÙ-  
òáñí ýò ù, ðáòèí í áèèçèðí áàò ù  
è ò.á., — í á èðáèòàèý. Í ááàòèá-  
í Ùá ýí î èèè í áèùçý èñèèð÷èò ù  
èç æèçí è, í áí áèí í í áí í î ðáç-  
í î ò í òí í ñèòñý è áí çí èèáò-  
Ùèí òðóáí í ñòýí. Ò Ù í î ñòí ýí í í  
çááááø ù ñááá í áèí áí í ðí ñ: èàè

Θαάέέöà 2

Θάçöëüöàòç ï ï ðî ñà ääöâé í à öâì ó  
«Ñâì áéí çâ ñöðâöè»

...		
	...	...
,		—
,		,
		—
		—
« »	« »	« »
		—
		—
,		—
		—
,		
	—	—
	—	—
		—
	—	—
	—	—

í í áááèòü ñòðáð, í í áááèòü ððááí áó, í ðááèáòüñý í ð çáðááðçáááþçáááí ðááý ðáçðáðæáí èý? Í í óæá á í í ñáí í áéá áí í ðí ñá èðí áòñý í øéá-èá. Í í á è ááéááð çááá÷ó í ðáèòè÷áñèè í á ðáçðáðøèí í é. Èáè èçáá-ñóí í, èþááý í í í ùòèá í í áááèòü ñòðáð è ððááí áó òí èúèí òñèèéáááð èð. Çí á÷èð í áí áóí áèí í í ðí æèòü ýòè í òñóü è í áááðèáí çá ÷áñðáá áí èí í òá, á í í æáð, çáðáí áá òñè-èèòü í í áí áí çá ñí ñóí ýí èý á áá-çí í áíí í é í áñóáí í áéá. Èí áí í í í á ýòè òáí çí í çáññóæááèè á ðá÷á-í èá áóí ðí áí áí ý, í ðèí áí ýý ðáç-èè÷í çá òí ðí çá áí òü, í áí í é èç èí òí ðüò ñáèí çáí ýòèá á ðáí ð÷áñèí é í áñáðñèí é í á òáí ó «Ñòðáð á í í áé æèçí è è æèçí è í í áé ñáí ùè».

Í áí áç÷í í í ñóü èáðí áí é í áñóá-í í áèè ñòèí óèèðí ááéá ááðáé è ñáí í ñóí ýðáèúí í í ó ðáðáí èþ ñèí æí çó æèçí áí í çó ñèðóáðèè. Èáæáçé í í ùáèñý ðáññèáçáòü, á í í ðí í è èçí áðáçèòü ñí áñðááí-í çé ñòðáð è ñòðáðè áçðí ñèçó. ×òí áç èó÷ðá í í í ýòü ñí ááðæá-í èá ááðñèèð è áçðí ñèçó ñòðá-ðí á, í çí í ðááèááááí ñí áðèáèü-í óþ ðááèèðó, ñí ñòááèáí í óþ í á í ñí í áá áí áèèçá ááðñèèð áçñèá-çúááí èè (ðááè. 2).

— Á ÷òí æá ááèáòü ñ í èí è ááèüðá? — í í èí ðáðáñí ááèèñü í çó ááðáé.

— Èó í ááí áí ýòüñý, — ñèáçáè Ááí ý.

— Í áó, ñ í èí è í ááí áí ðí òñý è í í ááæááòü, — áí çðáçèè Èí ñóý.

— Ááñí í éáçí í, áñá ðááí í í í è ááðí òóñý! — èáðááí ðè÷í í çáýáèè Áðáí .

Í çí í ðááèí æèèè ðáçí çá èáðí-áçá ñí í ñí áç èçáááèáí èý í ð ñòðáðá.

Ááðè èñèðáí í á ðááèè, ðáçáèè í í æí èòáí è ñáí è ñòðáðè, áéèá-áçááý á èáæáí á ááèæáí èá í ñáí-áí æááí èá í ð «ñòðáðí çó í çñ-èáé». Í í ñèá ðáèí áí «èðí áí æáá-í í áí » áèðá ááðè í í í áñòèèè «í ñáí èè» í ó÷ááøèð èð ÷áí-áèç á «Ááðí þ» è í èí òí í çáè-ðçèè. Çáèí í ÷èèè ðèðóáè ðáí ð÷áñèí é ððáí ñóí ðí áðèáé — ááç-èèèí á «ñèí í èçá» ñòðáðèèí è í ðááðáðèèí ñü á í í çèðèáí óþ «Ááðí þ ðááí ñòè», èí òí ðóþ ááðè óèðáñèèè òááóí çí è èáððèí èá-í è è í èáñðèèí í í .

×áðáç èáðí áçá í ðèáí ç ñá-í çá í áéáí ùèéá ó÷áñóí èèè áè-ðèè í í èó÷èèè í í ðáááèáí í çá çí áí èý è òáóí í èí áèè í ñèðí èí-áè÷áñèí áí ðáðáèóáðá, á ñáí çí áéááí çí í ðèðçóðèáí ñáèí í í-í èí áí èá, ÷òí èþáóþ í ðí áéáí ó í í æí í ðáðèòü. Èáè æá í áí á í í áñááí ááí í é æèçí è, í áí í è-í áí í í é ñòðáðáí è, áí èí áí èýí è è í áðáæèááí èýí è, í á ðááðááð ðáèí é ááðçí!

Í í ñèá ðáí ð÷áñèèð çáááí èè í ç í ðí áí èæèèè ðáçí çóèáí èý í òí í, ÷òí æáí áðááð í áøèí ááòýí áçóü í í èí í ñóüþ ñ÷áñòèèáçí è. Áí ò í ñí í áí çá í ðè÷èí ç ááðñèèð í áñ÷áñòèè (ðááè. 3).

Óááèèá áí èí áí èá òí í ó, ÷òí ááéááð æèçí ù ááðáé ððááí í é, í á-ðáðèí ñý ðáí áðü è èçó÷áí èþ ñòðáðááèè, ñ í í í í çüþ èí òí ðüò í í è ñí ðááèýþðóñý ñ ýòèí è ððóá-í í ñóýí è. Ááòýí í ðááèáááèí ñü í í áóí áóü í òí í, ÷òí í í é ááèáþð,

Οααέεοα 3

	,%
,	15
	10
	30
	15
	20
	10

είααα +οαηοαορò αί οοδαί ί αα ί αί δϋααί εα ε ααήί ί εί εηοαί (οααε. 4).

Ί οεααααί ί οα ί αί ε αϋηεαϋααί εϋ ααοαε ί ί ϋαί εϋρò οαεααοϋ, ί αηεί εϋεί ί ί -δαϋί ί ί ο ί ί ε δααεδòρò ί à æεϋί αί ί οα δòδαί ί ηοε ε ί αί δεϋοί ί ηοε. Εοί -οί ί εα+αο ε ηòδαααò, εοί -οί ί οοααòηϋ ί δί οαηοί ααοϋ ε ί ηοηαεααοϋ ηαί ε ί δααα. Α εραί ί ηεò+αα εί αί ί ί ηò ϋοεò ί αί δεϋοί οò ηεòοαοεε ί αεε ααòε αϋί οαααί ο ϋαοεοαοϋηϋ, εηί ί εϋοϋò δει ε+ί οα αεϋ εò αί ϋ-δανòα ηòδαοααεε ε ί αοαί εϋί ο ϋαοεοο.

Δανηεαϋα ααοαε ϋαηòααεϋρò ϋααοί αοϋηϋ ί ί ί αί ί . Ί αί δει αδ, ί οί ί , à +αί αα αηά-οαεε δαααί ί ε ί οααααòηϋ αί εϋοα αηααί ? Οα εϋ δί αεοαεαε, εί ί ο ηααί αί ϋ ί δεοί -αεοηϋ ϋααααοϋ ηααα ϋοί ο αί ί δί η, +αοα αηααί οαα ϋαδαί αα οααδαί ο α ί δααòα: αεααί ί à αεϋ δαααί εα, εί ί à+ί ί αα, — εραί αϋ. ϋοί εαααòηϋ ί αηοί εϋεί ί +ααεαί οί , +οί ί à ηδαϋó ί δεοί αεò α αί εί αο ηί δί ηεοϋ ηααϋ ααεϋοα: α α +αί ί ί α αί εαί à ϋαεερ+αοϋηϋ? ×οί ϋοί ϋί à+εò ί à ααεα — εραεοϋ

ηαί ααί δαααί εα? Ί à αί ί αοα, α εαααοε ααί ϋ; ί à α εαααεα, α εί ααα ί αί αοί αεί ί δαοαοϋ αί ηααί οα, ί ί , à ηοοί ί ηοε, ααί αεϋί οα εί ί ο-εεεοο ε ί δί αεαί ο. Εί ααα ί ί ε αί ϋί εεαρò, δί αεοαεε εò δαοαρò, εαε ί ί αοò.

Ί ο εηεδαί ί à ί ααϋεεηϋ, +οί ααοηεεα ηί ί ί αί εϋ ε ί αδααεαα-ί εϋ ί ί ί αοò δί αεοαεϋί ϋααò-ί αοϋηϋ ί à ί +ααεαί ί ί , οαεααοϋ ί εδ αδòαεί ε αεαϋαί ε, δανθ-δεδοϋ ηί αηòααί ί ί à ί ί ί εί αί εα æεϋί ε. Εί αί ί ί ϋοί ε οαεε αοεε ί ί à+εί αί ο ί δί ααααί ί οα ί ί δί ηο ηòααε αϋδί ηεοο. Δί αεοαεϋί ί δααεαααεί ηϋ ί δί αί ε-æεοϋ ηεααορòεα αϋηεαϋαα-ί εϋ:

Ί ί ε ί ί αηαί εϋ ί à δαϋ ϋαηòααεϋ-εε ί αί ϋ...

♦ Ηί ααδòαοϋ αεοί οα ί ί ηοò-ί εε.

♦ «Ί αδααεααοϋ ί αεεò».

♦ Ί αηεί εϋεί δαϋ αηά ί ααοί ο-ααοϋ.

♦ Ί αδααεααοϋ.

♦ Ί αδαηοδαοί αοααοϋηϋ.

♦ Ηαδϋαϋί ί ϋααοί αοϋηϋ ί αί η-ί εοαί εε ηοί à.

Όαάέèòà 4

		, %
	-	20
	-	10
		10
	, ,	30
		10
	,	30
	,	10
	,	20
	-	15

Έί άάά ί ί ά ί ά άάçò, ý...

♦ Άóεýò àì áηòà ñ ðáááí έί ì .

♦ Çááòì óááòñü ί áá ñáí έì è ί øεάέáì è.

♦ Έί ί óáí ðεðòòòñü è áí áεάá-òñü áεάάáì ί áí .

♦ Έόøáò.

♦ Í á=έí áò áðñòèèü.

♦ Άóì áò, ÷òí γòí ñέí ðí ί ðí έ-ááò, áááü á æεçí è áñááá í ί ñεά «÷áðí ί έ ί ί έí ñü» áí έáí á áüü «άάέáý».

Çí áò, ÷òí áεóí ί, ί ί áí ðñü...

♦ Ñáí ááí ί έí óí áí ί áñòðí áí έý.

♦ ×òí ί ί έ ðáááí ί έ ί á áüááò-üáýñý èè=ί ί ñü.

♦ Í óááòèèü áεóí ί .

♦ Άί ááá Άί áá.

♦ Άáðóá ί áí ðááεέüí ί áí ñí è-òüááò ñáí ááí ðáááí έá.

Í ðí áí áεεçεðí ááá ί ðεάάááí - ί üá áüñεáçüááí έý, ί ί áéí ί ñáá-έáðü áüáí á, ÷òí æεçí ü áçðí ñεüò ί áðáí ί έí áí á ί áááòεáí üì è ί á-ðáæéááí έýì è, è ÷áñòí ί ί è, έáε è ááðè, ί á çí áòò èí ί ñòðóèðεá-ί üò ί óáé áüóí áá εç ñέí áéí üò æεðáéñεèò ί áðεí áðεé. Έ áñò ñáí ð óñðáéí ñüü, ðáçáðáæáí έá ñðüááòò ί á ñáì üò ñεάáüò è ááççáüèðí üò, çáðáì ñáì è áéí ýò ñááý á γòí ì . Έáæáüέ ðáç áí ί áü è áí ί áü ί áñòóí áòò ί á ί áí è è ðá æá «áðááéè».

Í áí áéí ί á óóááí ί áðáééááü-ááòü áñò ί ðááòñòááí ί ί ñü çá

í áààðèáí Ñá ÿì í òèí í àèùí Ñá í ðí ÿáèáí èÿ ó ààðáè ðí èùèí í à ðí àèðáèáé, áàäü ðáááí í è çí à÷-òáèùí óþ ÷àñòü àðàí áí è í ðí áí àèð á ñòáí àð ÁÍ Ó è áàðí ÿòí í ñòü àèèÿí èÿ àðóáèð Ñàèòí ðí á (í òí í -øáí èÿ ñ í ááááí áàì è) í à ááí ÿì í òèí í àèùí í á ñí ñòí ÿí èá áí ç-ðàñòáàð. Í ò òí áí, í àñèí èùèí í ááá-áí á èí ðóèðèáí í ÷òáñòáòáð, ÷òí í ðí èñòí àèð ñ ðáááí èíì, è í à-ñèí èùèí áí òí á í èàçàòü ÿì í òèí -í àèùí óþ í í áááðæèð, çààèñèð èíì òí ðòí í ñòü í ðááùááí èÿ ðá-ááí èá á àðòí í á. Èí áí í í í á ÿòí í è í í èáàð ðàçáí áí ð.

Í ÷áí ü ÷áñòí, èí ááá ðá÷ ÷áòí -àèð í ðáááí èá, í áí, áçòí ñèùí ñ í ááááí àè÷áñèèí í áðàçí ááí èáí, ñðàçò í í ÷áí ó-òí ðí ÷áñòü í ðèí á-í èòü ááñü àðñáí àè èì àþùèòñÿ í ðèáí í á è í áðáááèáòü ááí í í á ñáí é òí ðí àð, ááæá í á í í í Ñòáá-øèñü í í í ÿòü ááí ñàì í áùòí í ñòü. Á óæ áñèè í í í á÷èí áàð ñí í ðí -òèáèÿòñÿ, í ðí èñòí àèð ááí í í ñò-ðáòèÿ «ñèèí áùò» í ðèáí í á, èí ðí -ðùá áàèáèè í ð í ðááñòááèáí èé áòí áí èñòè÷áñèí é í ááááí àèèè. Õáì ñàì Ñí ì Ñ ðáñí èñùáááí ñÿ á ñí áñòááí í ñí ááññèèèè.

×òí í àì ì áðáàð í í í ÿòü ðá-ááí èá? Áí çì í æí í, ÿòí ñí áñòááí -í Ñá èí ì í èáèñù, áùí áñáí í Ñá èç ááòñòáà è í í ñòí ÿí í í á æèáí èá èí ì í áí ñèðí áàòñÿ éþáí é óáí í é. Í í æáð, ÿòí í ðí ñòí òí ðí àèùí í á í òí í òáí èá è ñáí èì í áÿçáí í í ñ-òÿì. Çá÷áì ððáðèòü ñáí þ ÿí áðæþ çá òáèèá èí í áèèè? Í ðááðèá èñ-èðáí í á í á í í ñòááèáí í Ñé áí í ðí ñ, ì Ñ ì í æáì í ñí í ÷ü è ñááá è áá-òÿì. Ó÷èòááÿ òí ò Ñáèò, ÷òí ðááí -

÷èá ðáñòðñù í ááááí áà-í ñèðí èí áà í áðáí è÷áí Ñ áðáì áí í Ñí è ðáì èá-ì è è Òèçè÷áñèèì è áí çì í æí í ñ-òÿì (í àèùçÿ í áúÿòü í áí áúÿòí í á), ñòáí í àèòñÿ í ÷áèèáí Ñí, ÷òí í àè-áí èáá ÿòòáèðèáí Ñé ñí í ñí á í í -ì í Ñ è ááòÿì á ðàçðáðáí èè ððóá-í í ñòáé — í áð÷áí èá í ááááí áí á òáòí í èí àèÿì í ñèðí èí àè÷áñèí áí òáðáèòáðá.

Ñ ÿòí é òáèùþ ì Ñ è ñí áðáèèñü á í ááááí àè÷áñèí é áí ñòèí í é á í áááæáá ñí áì áñòí í í àèðè ÿò-òáèðèáí Ñá ñí í ñí áù áçáèí í áè-ñòáèÿ ñ ááòüì è. Çáðáí áá í í ñòá-àèá í ááááí áí á á èçááñòí í ñòü í í ðááñòí ÿùáì í áðí í ðèÿòèè è í áí çì í æí Ñò àèðèáí Ñò òí ðí àð í áñòæááí èÿ òáì áòèèè, ì Ñ í àì á-ðááèèñü èèøü ñèí ððáèòèðí ááòü èò í èáí Ñ, í í áùçááèè í áñòí ðí -æáí í í ñòü, ððááí áò è í òèðùòóþ ááðáññèþ. Á ñáÿçè ñ òáèèì í á-ñòðí áì í ðèøèí ñü í áñèí èùèí èç-ì áí èòü ñí ááðæáí èá áñòðá÷è è è ðááí òáòü ñ í ááááí áàì è í á ñí ÿòèá í áí ðÿæáí èÿ è í ððáááèðí ááí èá í áááðèáí Ñò í ðí ÿáèáí èé. Í áèí -òí ðùá «ñáÿòáèè» áí áðí áí è ñááò-èí áí áñÿ÷áñèè ááì í í ñòðèðí áá-èè ñèðéó: çáááèè è ñí í ððáèè í á ÷áñù, áðóáèá áùñèáçùááèèñü áí -èáá í òèðùòí, í áðèí àè÷áñèè çá-ááááÿ áí í ðí ñ: çá÷áì í àì ÿòí í ááí?

Í í èí ááá í áðáøèè é àèðèá-í Ñí í ðèáí áì, í ááááí àè í æèáè-èèñü è, çááùá í áðáí áí è è ñèðéá, «í í áðóçèèèñü» á èáðí áí á í ðí -ñòðáí ñòáí.

Í ÷áí ü ááæí í áùèí í á òí óñ-òèòü ÿòí áí ñí ñòí ÿí èÿ ó÷áñòí èèí á. Èáè í á í áí ñí áùòáí èè èçáí òí -

æèè èòèí è, í ãñòæèè è ðí òãññ, í ùòæèññ í ñí çí àòù, ÷òí ì áøãàò æèòù, è ñàÿèè óæà á áòéàæèí í ì ñí ùñéá í í áùá í í çèòèáí ùá ðáí - ááí òèè.

Í èèòí í á í ðááí í èááæ, ÷òí í ðí ñòùá í í òí ðí á òí ðæí áí èÿ ì í áòò áùçáàòù æèóáí èèá ÷òãñòáà è ñáòùáçí ùá í áðáæèááí èÿ. Èí - í á=í í, í øéáí =í í áùèí áù áò - ì áòù, ÷òí í í ñéá áæèí è=í í è ãñòðá÷ è èí èèáèòèá í á=í áò òóí - èòèí í èòí áàòù èáè áæéí í á òæéí á è í ãñòðí èòñÿ í á áæèí áèøáá ñòí í ðí òáí òí í á ñí òðòáí è=ãñòáí . Ñèèøèí í í ðèí èñòè÷í í áæá æèÿ í ñèòí èí á. Áæçòèí áí í, áùèè èþæè, èí òí ðùá òøèè ñ í ùòùá - í èáí ááñí í èáçí í í ðí ááááí í í áí áðáí áí è è ÿáí ùí ðáçáðáæáí è - áí, í í áðòæò áùèí áí èùòá... Áñá í ðí èñòí áÿùáá í ðááí è=í í áí è - ñùáæéí ñù á ðáí ò «Í ò í á=æè áí ðááí ñòè í áí í í áí í ááí ùá...». È è èí í óó áí ÿ í ÷áí ù òí ðæéí ñù, ÷òí - áù ì áí í ááí ùá í ðí èáðáéí èáè ì í æí í áùñòðáá è í ãñòóí èèè ðá - áí ñòí ùá ì èí óòù. Çá í í çèòèáí ù - ì è ÿí í òèÿí è ì ù í òí ðáæèèèññ è ñáí í ì ó æèááí í ì ó èñòí ÷í èèó — ááòÿí, áí áñòá ñ í èí è «çáðÿæá - èèññ» ðááí ñòùþ è ñ=ãñòùáí á ðáí ð=ãñéí è ì ãñòáðñéí é «Í í è çáááí ùá æéáí èÿ». Ááòÿí áùèá í ðááí ñòáæéáí á áí çí í æí í ñòù áùðáçèòù ñáí è ÿí í òèè è ÷óá - ñòáá, í í ðáááèèòù í ðèí ðèòáí ùá í í ðáááí í ñòè. Í í èó=áí í ùé í í ùò í í ñèè í á òí èüèí æéááí í ñòè=ãñ - èèè òáðáèòáð, í í è í í çáí èèè ðãñøèðèòù æéáí áçí í áí çí í æí í - ñòáé ì áæèè=í í ñòí í áí áçáèí í - ááèñòáèÿ.

Áí ò í á ðæéí é í í çèòèáí í é í í ðá çáááðøèèññ ì í é í ðí ðéáí - ðá÷éáùé ááí ù. Ýí í òèè ñí çí à - èí ì «í èí óñ» í áñéí èüèí ðáç ñòáèèèèáèèññ ñ ÿí í òèÿí è ñí çí æéí ì «í èþñ», ñí áøèáæèèññ è ñòáí í áèèèññ í ðí ðéáí í í èí æí ù - ì è. Í á òí èüèí ó ÷=ãñòí èéí á, í í è ó áááòùèò í í ÿæèñÿ í í áí á í í áòí áòù í ñááá, ñáí èò ÿí í òè - í í æéí ùò è í í ááááí ÷áñèèò ðá - æèòèÿò è ñí ñòí ÿí èÿò. Í á í ðí òÿ - æáí èè áñááí áí ÿ í ðèòí æèéí ñù áí ðí òòñÿ ñ í áí èáááþùèí í áð - òáèòèí í èçí í ì, øæ í ÷áí ù òí ðá - èí ñù í í èó÷èòù á èðáð÷áèøèá ñòí èè í í çèòèáí ùé ðáçóèùòá. Ó=ãñòí èèè èí í ááá í áèæáèèññ, çèèèèññ è ðáçáðáæáèèññ. Í í, è ñ=ãñòùþ, á í óæí ùé ì ì ì áí ò áñí í ì í èèáñù òðáçá È.Á. Áóí è - í á: «B í á ÷áðáí í áò, ÷òí áù áñáí í ðáæèòòñÿ», á áí áñòá ñ í áé í ðè - øèí óñí í èí áí èá è ÷áðèí á í í - í èí áí èá í ðí èñòí áÿùááí .

Ááí ù ððáòèè  
«Í ðáçáí èè á áí ì á»

Áí òí áÿñù è çáèèþ÷èðáèí í ì ó áí þ, ì ù òí ðáèè, ÷òí áù í í í í èó - ÷èèñÿ ÿðèèí è í áí áù=í ùí è í ááí èáí í ñòáèñÿ á í áí ÿòè áñáò ó=ãñòí èéí á.

Óáí òðáèí ùí ñí áùòèáí ñòáéí í ðí ááááí èá ááòñéí áí í ðáçáí èèá, í á èí òí ðí ì, í í ì èí í ñþðí ðèç - í ùò ì í ì áí òí á, èí æéí ì áñòí è ðáøáí èá ñáòùáçí ùò áí í ðí ñí á. Í ù ñòáðáèèññ, ÷òí áù í è í æéí ðáááí í è í á ÷òãñòáí áæ ñááÿ í æé - í í èèí è í í -í ãñòí ÿùáí ó í ùòòèè ñí ñòí ÿí èá ñ=ãñòùÿ è í ðèí áæéæ - í í ñòè è áðóí í á. Óæéþ áí çí í æ -

í î ñòù í ðááí ñòááèè ì èí è-ððá-  
í èí á «Ñáðáòá».

Í à ýòì ì í àøà ðááí òà í á çà-  
ááðøèèáñù. Í ðááñòì ýèí í í áááñòè  
èòì áè. Ðáçòéùòàòù í èàçáèèñù  
èí òáðáñí ùì è, èí òí òì áòèáí ùì è  
è í î çí áááòáèùí ùì è. Í í è í î çáí-  
èèèè í í í ýòù, ÷òí ó-áñòì èèè, áó-  
áó÷è òáèèì è ðáçí ùì è, áñá-òáèè  
èì áðò ñòì æèá áçáèýáù í á æèçí ù  
è ýòì í í æáò ñòáòù í á÷áèí èò  
í áúááèí áí èý.

Áñèè áí áí ðèòù í ñáì ùò ì á-  
èáí ùèèò ó-áñòì èèáò, òí èì áí í í  
í í è í áðáùì è æèáí í òèèèèí ó-  
èèñù í á í àøá í ðááèí æáí èá í  
ñí òðóáí è÷áñòáá, áùèè èñèðáí í è  
è í òèðùòù, ýì í òèí í æèí í í á-  
ááðæááèè í áñ í á í òí òýæáí èè  
áñáò áí áé.

Áí ò òáèèì è í î èó÷èèèñù áí è  
í ñèòì èí áèè ñ áèèí í ùì í áçáá-  
í èáì è áùñòòì òá÷í ùì è ñí áùòè-  
ýì è.

Í ááááñù, í áì óááèí ñù í áðá-  
ááòù ñí ì í áí èý è í áðáæèááí èý  
òáò, ðááè èí áí áñá ýòì çàòááá-  
èí ñù, — ì ù áí áí ðèì í ááòýò,  
òí òý á ýòì áñòù áí èý èóèááñòá.  
Áòì í ñòáðá, òáðèáøáý á ýòè áí è,  
ñòáèá í ááðááí ì ò áùáí ðáí èý,  
òí ñèè è í òí ÷èò ñí ñòì ýí èé, áù-  
áèááááùèò í áñ èç èí èáè.

Ñ áí ñí ì ì èí áí èýì è í áí ýò,  
í òí ááááí í ùò ñ áðóçýì è, óæá  
í èèí ááá í á óáááøù í áèí í èèì .

Í ñí çí áí èá í áùí í ñòè í ðèáááò  
óááðáí í î ñòù, ñèèò è ááðò á áí ç-  
ì í áèí î ñòù í í áùò áñòá÷.



/ 49 « », .

Í í í àèà ó÷áí Úá ñóí àÿòñÿ áí ì í áí èè, ÷òí í òðáí ó ì ðèðí àÚ è ì ðèðí áí Úò ðáíòðñí á ñèááóáò í áí ðáàèòó í á áí ðóáó í á ñ ñáí è- ì è ÿéí èí àè÷áñèè è áááñòáèÿí è, á ñ èò ì ðè÷èí àí è, è á ì áðáòð í ÷áðááú — ñ ì ðè÷èí àí è ñí òè- àèúí í áí òáðáèòáðà.

Èðáí áú è ì ðèðí áá, ñí çí áðáèú- í í á, ááðáæí í á è çàèí òáðáñí ááí - í í á í òí í òáí èà è í áé áí èæí Ú áí ñí èòÚááòóñÿ á èáæáí ì ÷áèí áá- èá ñ ðáí í ááí ááòñòáà.

ÿéí èí àè÷áñèí á ì áðáçí ááí èà è áí ñí èòáí èà, èí òí ðóá òí ðí èðóðò ÿéí èí àè÷áñèí á ñí çí áí èà ÷áèí ááèà, í ñóÚáñòáèÿðòñÿ á í áòáé ñòðáí á á ñèñòáí á áí ñóááðñòááí í Úò è í á- Úáñòááí í Úò í ðááí èçàòèé, í óáá- òÚááÿ áñá áðóí ì Ú í áñáèáí èÿ. Í á- í áèí ì ðí èñòí àèò ÿòí ò ì ðí óáññ ì ááèáí í í è í óááááòóñÿ á ñí ááð- òáí ñòáí ááí èè. Í áò ááèí í è ñèñòá- ì Ú ÿéí èí àè÷áñèí áí áí ñí èòáí èÿ, í óááòÚááòðÚáé áñá ñóí ðí í Ú ááÿ- òáèúí í ñòè áí øèí èúí èèí á á òí ð- ì èðí ááí èè í á÷áèúí Úò ì ñí í á ÿéí èí àè÷áñèí è èóèúòòòÚ, áèèð÷á- ðÚáé á ñááÿ í í ðáááèáí í í á ñí ááð- æáí èà, ì áòí áÚ è òí ðí Ú ðááí òÚ, á òáèæá ñí çááí èá òñèí áèé, í áí áòí - àèí Úò áèÿ ì í ñóí ÿí í í áí í áÚáí èÿ ááðáé ñ ì ðèðí áí Úì è í áúáèòáè è.

Ðáðáí èá ÿòí é ì ðí áèáí Ú áí ç- ì í æí í òí èúèí ì ðè í áèè÷èè ñèñòá- ì Ú ì èáí èðí ááí èÿ, áí òí áí í ñòè ì á- áááí áí á ì ñóÚáñòáèÿòóí í á ì ðáèòèèá ÿéí èí àè÷áñèí á áí ñí èòáí èá ááðáé, ì ðí í áááí áèðí ááòó ÿéí èí àè÷áñèèá çí áí èÿ ñðááè òí áèòáèáé è áí áèá- èáòó èò á ñí áí áñóí òð ðááí òò.

Áèòóáèúí í ñóó ÿòèò ì èáí í á ñí - ñóí èò á òí ì , ÷òí í í è:

— ì ðááí í èáááòð í áí ðáðòÚáí í ñóó ÿéí èí àè÷áñèí áí ì áðáçí ááí èÿ í á ðáçí Úò ñòóí áí ÿò áí øèí èú- í í áí ááòñòáà;

— èñí í èúçí ááí èá í í áÚò òáðí í - èí áèé á í áó÷áí èè ááðáé;

— ì í çáí èÿòð ì ðí áí áèòó ðááí òó ñ ááòó ì è ì í ÿéí èí àè÷áñèí ì ó áí ñí èòáí èð á ñèñòáí á, çàððá- áèááÿ áñá áèáÚ ááÿòáèúí í ñòè. Í áó÷áí í ñóó:

— á ì áðñí áèòèáí Úò ì èáí áò ñí - áðáí Ú á ñèñòáí ó ðáçèè÷á Úá í áó÷áí Úá çí áí èÿ èç í áèáñòè ÿéí èí áèè, áí òáí èèè, çí í èí áèè;

— ó÷èòÚááòðóñÿ èí áèáèáòáèúí Úá ì ñèòí èí àè÷áñèèá í ñí ááí í í ñòè ááðáé èáæáí áí áí çðáñòá.

Çí á÷èí í ñóó:

— ì í í í Úú áí ñí èòáòáèÿí ì ðè ì èáí èðí ááí èè ðááí òÚ ì í ÿéí - èí àè÷áñèí ì ó áí ñí èòáí èð áí áñáò áèááò ááÿòáèúí í ñòè;

— ОI ðI èðI ààI èà I ðI ÷I Uò, óñ-  
 òI é÷èàUò çI àI èé, à òI I ÷èñèà  
 I I I ñèààñòàèyò í àààðèáI àI  
 àI çàèèñòàèy í à I ðèðI áó;  
 — yèI èI àè÷àñèè I àðàçI ààI í Uà  
 ààðè, òI àpUèá í à òI èùèI èp-  
 àèòy I ðèðI áó, í I è ñI I àðàæè-  
 ààòy àé, I òðàI yòy àà.

ÀàI í Uà I àðñI àèòèáI Uà I èáI U  
 àI òI àèðI ààI U à òà÷áI èà 5 èáð,  
 I I èó÷áI í Ué ðàçòèùòàð ñàèààðàè-  
 ñòáòáò I òI I, ÷òI ðàáI òà àààðòñy à  
 I ðààèùI I I í àI ðààèáI èè.

ÀèàáI I ñòèèà ààòàé I òI àI àèò-  
 ñy à í à÷àèà è èI í òá ò÷ááI I àI  
 àI àà í à I ñI I àà àèàáI I ñòè÷àñèI -  
 àI I àðàðèàè, ðàçðàáI òàI í àI  
 È.Í . ÀI èñèI I àI é, Í .È. ÀàèI àè-  
 çI àI é, — «Í ðàáI èçàòèI í I I -òI -  
 ðààèáI ÷àñèay àyòàèùI I ñòy à  
 àI øèI èùI I I I àðàçI ààòàèùI I I  
 ò÷ðàæááI èè».

À ñòàòyà I ðààèI àáI U I ðèI àð-  
 í Uà I àðñI àèòèáI Uà I èáI U à  
 ñòàððàé è I I àáI òI àèòàèùI I é è  
 øèI èà àðòI I U (òààé. 1).

Èòàðàòòðà

1. ÀðòàI I àà È.À. Í èðòàèàpUèé  
 I èð à àèààèðè÷àñèèò èàðàò àI -  
 øèI èùI èèI à. Í ., 1992.

2. ÀI I ààðáI èI À.È. ÑèI àáñI Uà  
 èàðU à ààòñèI I ñàáò. Í I ñI àèà àèy  
 àI ñI èòàòàèy ààòñèI àI ñààà. Í ., 1977.

3. ÀUàèI à Í .À., ðàòI àI I àà Í .Í .,  
 U àòèI èI à À.À. Í àèçàááI í I à ðyáI I :  
 çáI èI àòàèùI Uà I I Uòy è yèñI àðè-  
 I àI òy àèy àI øèI èùI èèI à. Í ., 2001.

4. Í àçòèI à A.Ó. Í ààèpááI èy è  
 òðà ààòàé à I ðèðI àà. Í I ñI àèà àèy  
 àI ñI èòàòàèé ààòñèI àI ñààà. Í ., 1976.

5. Í I èI àI àà È.Í . ÈàðI àUà yèI èI àè-  
 ÷àñèèà çáI yòèy ñ ààòy è: Ó÷áá.-I à-

òI à. I I ñI àèà àèy àI ñI èòàòàèé ààò-  
 ñèèò ñàáI à è ò÷èòàèé. Í èI ñè, 1996.

6. Í èèI èàààà Ñ.Í . ÀI ñI èòàI èà í à-  
 ÷àè yèI èI àè÷àñèI é èóèùòòU à àI -  
 øèI èùI I I ààòñàà: Í àòI àèèà ðàáI -  
 òU ñ ààòy è I I àáI òI àèòàèùI I é àðòI -  
 I U ààòñèI àI ñààà. Í ., 1995.

7. Í èèI èàààà Ñ.Í . Èàè I ðèI àUèòy  
 ðàááI èà è I ðèðI àà: Í àòI à. I ààðèàè  
 àèy ðàáI òU ñ òI àèòàèyI è à àI -  
 øèI èùI I I ó÷ðàæááI èè. Í ., 1993.

8. ÐUàèI àà Í .À. ÀI çàò-í ààèàèI èà.  
 Í I ñI àèà I I yèI èI àè÷àñèI ó I àðàçI -  
 ààI èp àI øèI èùI èèI à. Í ., 1998.

9. ÐUàèI àà Í .À. ÀI èòàáI èòà àI àà.  
 Ó÷áá.-I àòI à. èI I I èàèò I I yèI èI àè-  
 ÷àñèI I ó I àðàçI ààI èp àI øèI èùI è-  
 èI à. Í ., 1997.

10. ÐUàèI àà Í .À. Í à I òI ñòI ñèàçèè...  
 YèI èI àè÷àñèèà ðàñèàçU, ñèàçèè,  
 I ðàçáI èèè. Í ., 2002.

11. ÐyàèI Ñ.À. YèI èI àè÷àñèèé àóè-  
 ààòy àèy ààòàé è àçòI ñèUò. ÑI I à., 1994.

12. Øàá÷áI èI Ñ.À. Í ðèðI ààèI U: Ó÷áá.  
 I I ñI àèà àèy òðI èI à I çI àèI I èáI èy ñ  
 I èðòàèàpUèI I èðI I è ðàçàèòèy ðà÷è,  
 à òàèàà àèy èI àèàèòàèùI Uò è àðòI -  
 I I àUò çáI yòèé. ÑI I èáI ñè, 2000.

13. ØèòèèI à À.À. Í òI àóèèè à I ðè-  
 ðI áó: Ó÷áá.-I àòI à. I I ñI àèà àèy àI ñ-  
 I èòàòàèé àI øèI èùI Uò I àðàçI àà-  
 òàèùI Uò ó÷ðàæááI èè. Í ., 2002.

14. ØI ðUàèI à Ó.À. Èàèèà çààðè à  
 èáñò?! Í òàðàñòàèà à I èð I ðèðI àU  
 è ðàçàèòèà ðà÷è. ÈI . àèy àI ñI èòàòà-  
 èáé, àóáàðI àðI à è òI àèòàèé. Í ., 2000.

15. ØI ðUàèI à Ó.À. Èàèèà I ànyòy à  
 àI áó?! Í òàðàñòàèà à I èð I ðèðI àU.  
 Ðàçàèòèà ðà÷è. ÈI . àèy àI ñI èòàòàèé,  
 àóáàðI àðI à è òI àèòàèé. Í ., 2000.

16. ØI ðUàèI à Ó.À. Í òèòU. Èàèèà  
 I I è? ÈI . àèy àI ñI èòàòàèé, àóáàðI à-  
 ðI à è òI àèòàèé. Í ., 2000.

0a6e60a 1

ī adnī a6e6aī ūē ī eāf ī ī yeī eī āe-ānēī ī ó aī nī e6aī ep ā6a6ē  
ī ī aāī ōī āe6a6ēī ī ē 6eī eā ā6ōī ī ū ī Aī Ō — ā/n 1 49 «Aī ī eē»

Ме- сяц	Тема занятий	Наблюдение на прогулке	Дидактиче- ские игры	Труд	Экологи- ческие проекты и сказки	Работа вне занятий и индивидуальная работа с детьми	Работа с родителями
1	2	3	4	5	6	7	8
Сентябрь	<i>Занятие 1</i> «Планета Земля в опасности!» [6]*. <i>Занятие 2</i> «Начинаем читать книгу «Экология в картинках» [6]. <i>Занятие 3</i> «Знакомство с лягушками и их жизнью в естествен- ных услови- ях» [6].	Цикл еже- дневных на- блюдений за сезонными явлениями природы, работа с календарем природы, целевые про- гулки по уче- стку детского сада [6]	Игра «Пруд осенью» [13]. Игры и упраж- нения: «В ка- кой руке ка- мешек?», «Спрячь и най- ди», «Большие и маленькие ноги», «Найди по следу», «Кто дальше?», «Прыгни в цель» [13]. Дидактические игры: «По- хож — непо- хож» [2], «Кто сделал томат-	Опыт с песком «Песочные часы» (пелка- бинет). Пере- копка земли и разбивка ото- рода на ряды и междурядья [4]. Понсково- познаватель- ная деятель- ность: «Куда тянутся кор- ни?» [3]. «Много — мало» [3], «Запасливые стебли» [3]	«Вола — кровь зем- ли»	Определение уров- ня экологической воспитанности де- тскольничков. Беседа с детьми о том, как увидеть воздух с проведе- нием опытов [8]. Беседы: «О лете», «Как узнать насе- комое среди других животных» (пелка- бинет). Чтение экологиче- ских сказок: «Сказ- ка о Человеке и Золотой рыбе», «Травника-пуге- штенница»,	Наблюдать за погодой в выходные дни и помочь де- тям зарисовать ее энетчками на бумаге, в по- нелельник принести в группу. Предложить детям вместе с родителями найти в своей квартире предметы, внутри кого- рых много воздуха.

\* Саанū ē āaeāā ē aāaāaōī ūō neī aeāo o6eaī ī ī ī ad e6aī ēy e6 nī e6ea ēe6a6a6ōōū.



ĭ ðĭ ħĭ ēāāĭ ēā ðāēē.

1	2	3	4	5	6	7	8
Октябрь	<p><i>Занятие 1</i> «Обитатели нашего уголка природы» [6].</p> <p><i>Занятие 2</i> «Почему беглые медведи не живут в лесу?» [6].</p> <p><i>Занятие 3</i> «Беседа о кротех» [6].</p> <p><i>Занятие 4</i> «Слепые землекопы» [6].</p>	<p>Продолжение наблюдения за рыбками [6] и птицами, прилетающими к кормушке</p>	<p>Дидактические игры «Вершки-корешки» [2], «Летние признаки в природе» [12], «Различия цветущих деревьев, кустарники и цветковые растения» [12], «Названия частей овощного растения» [12]</p>	<p>растения» [3]. «Почему меньше?» [3], «Когда в Арктике лето?» [3]</p>	<p>«Наше дело» <i>Цель:</i> поговорить о труде колхозников осенью, зимующих и перелетных птиц (педкабинет). Проведение опытов в зоне экспериментирования по теме</p>	<p>ния экологических сказок: «Серая Шалочка и Красный Волк», «О чем шептались камешки» [10]. Чтение «Октябрь» из книги Т.А. Шорыгиной «Каким месяцам в году?!» [13]. Разгадывание кроссворда «Насекомые» (Педагогический журнал № 1. Март. 1996. С. 15).</p>	<p>используют родители для полива: прямо из-под крана или отстаивают ее, согревают? Сравнить эти наблюдения с наблюдениями, проведенными в зимней группе</p>
Ноябрь	<p><i>Занятие 1</i> «Сравнение рыб и лягушек» [6].</p> <p><i>Занятие 2</i> «Влаголюбивые и засухоустойчивые комнатные растения» [6].</p>	<p>Игры и упражнения: «Поздняя осень в лесу», «С какой ветки детки?», «К наземному дубу», «Кто выше бросит?», «Разведчики», «Дети и волк»,</p>	<p>Изготовление с детьми макета Солнечной системы. Уборка участка: подметание дорожек, сбор мусора на носилки [4]. Поисково-</p>	<p>«Наше дело» <i>Цель:</i> поговорить о труде колхозников осенью, зимующих и перелетных птиц (педкабинет). Проведение опытов в зоне экспериментирования по теме</p>	<p>«Наше дело» <i>Цель:</i> поговорить о труде колхозников осенью, зимующих и перелетных птиц (педкабинет). Проведение опытов в зоне экспериментирования по теме</p>	<p>Беседа с детьми на тему «Кто живет в реке» [9]. Беседа о труде колхозников осенью, зимующих и перелетных птиц (педкабинет). Проведение опытов в зоне экспериментирования по теме</p>	<p>Вместе с родителями 1) осенние месяцы; 2) приметы ранней и позд-</p>



ī ōī āī ēāāī ēā ōāēē.

1	2	3	4	5	6	7	8
Декабрь	<p><i>Занятие 1</i> «Через добрые дела можно стать лучшим экологом» [6].</p> <p><i>Занятие 2</i> Комплексное «Беседа о лесе» [6].</p> <p><i>Занятие 3</i> Изготовление плакатов на тему «Сохраним елку — красавицу наших лесов» [6].</p> <p><i>Занятие 4</i> Экскурсия в зимний лес [6]</p>	<p>Ежедневное наблюдение за погодой, ее фиксация в календаре.</p> <p>Рисование картины живой природы.</p> <p>Рассматривание следов на снегу, определение, кому они принадлежат.</p> <p>Цикл наблюдений за водой и снегом [6]. Слыты с водой и снегом (педкабинет)</p>	<p>Игры и упражнения: «След в след», «Найди по следу», «Волк и зайцы» [13].</p> <p>«Пройти прыжком», «Точный прыжок», «Кривые дорожки», «Кто быстрее?» [13].</p> <p>Дидактические игры: «Времена года» [1], «Ягоды» [12], «Орустья — ягоды» [12], «Распредели предметы на группы по цвету и форме» [12], «Классификация предметов по родо-всму признаку» [12]</p>	<p>Подкормка птиц на кормушке на участке детского сада.</p> <p>Дежурство в уголке природы.</p> <p>Подготовка к празднику новогодней елки.</p> <p>Стребание снега на участке движениями.</p> <p>Поисково-ознавательная деятельность.</p>	<p>Операция «Подкормка»</p> <p><i>Цель:</i> формирование навыков осуществления биотехнических мероприятий приятной (подкормка птиц), экологических предположений о зимующих птицах</p>	<p>Беседы: «Зимовье диких и домашних животных», «Гололед», «Как растепля приспособились зимовать» (педкабинет). Видение «Панорамы добрых дел».</p> <p>Знакомство детей с сообществом (экосистемой) растений и животных. Чтение рассказов из книги Н.А. Рыжовой «Не просто сказки» [10].</p> <p>Чтение раздела «Декабрь» из книги Г.А. Шоргиной «Какие месяцы в году?» [13].</p> <p>Разгадывание кроссворда «Домашние животные» (Педсовет № 1. Март. 1996. С. 8—9.)</p>	<p>Нарисовать и раскрасить новогоднюю елку, украсить ее игрушками</p>

И  
И  
И  
И  
И





ī ōī āī ēāāī ēā ōāē.

1									
Кларк	2	3	4	5	6	7	8		
Занятие 1 «Цепочки в лесу» [6]. Занятие 2 «Кто главный в лесу?» [6]. Занятие 3 Комплексное «Пройдет зима хододевая» [6]	Цикл наблюдений за птицей, живущей в уголке природы, и за прорастающими луковичками [6]. Наблюдение за погодой с отметкой семими летями в календаре природы, измерение снегомером глубины снежного покрова	«Различия ель и сосну» [12]	исчезли широкие рыбы?» [3]	«Запитим природу» Цель: записать в книгу жалобы, поступающие от растений, животных и птиц обитателей ближайшей территории. Быть у детей желание записать и охранять их	«Закрепим природу» Цель: записать в книгу жалобы, поступающие от растений, животных и птиц обитателей ближайшей территории. Быть у детей желание записать и охранять их	звери в лесу?» [15]. Разгадывание кроссворда «Южные животные» (Педагогический журнал № 1. Март. 1996. С. 16.)	Консультация для родителей «Если в доме рыбка, птичка, черепаха, хомячки» [7]		
Фервальд									



i ðī āī ēāāī ēā ðāēē.

1	2	3	4	5	6	7	8
Февраль			Дидактические игры «Птицы домашние и зимующие» [12], «Птицы и насекомые» [12], «Зимующие и перелетные птицы» [12], «Длинные животные и их детеныши» [12]	большими?» [3], «Заморозки» [3], «Изменение объема жидкости» [3], «Вода двигает камни» [3], «Круговорот воды» [3], «Фильтрование воды» [3], «Вертушка» [3], «Реактивный шарик» [3]		Чтение раздела «Волк» из книги Г. А. Шоргиной «Какие звери в лесу?!» [15]. Разгадывание кроссворда «Птицы» (Педагог № 1. Март. 1996. С. 12—13.)	
Март	Занятие 1 Комплексное «Подарок любимому человеку к 8 Марта» [12]. Занятие 2 «Что мы знаем о птицах» [6]. Занятие 3 «Сравнение	Наблюдение за водой и ее превращениями: начинается таяние снега, тучки ручья, появляются и исчезают сосульки [6]. Цикл наблюдений за	Игры и упражнения: «К названному дереву бег», «Прятки», «Лесные тропинки», «Зима надоела», «Найди такой дуб», «Мое любимое дерево», «Извили-	Выращивание цветочной рассады на окне, выгонка срезаемых веток древесных растений. Посадка корневых и плодовых овощных семян в огороде на окне.	«Природа края — наш дом» <i>Цель:</i> развивать любознательность, творческое воображение, ценностное отношение к	Беседы: «Уход за комнатными растениями», «Фасетное — живое существо», «Путешествие за капелькой воды» (педагогнет). Чтение рассказа «Я и река» [9]. Инсценировка «Отдых на реке» [9].	Консультация для родителей «Роль игры в воспитании детей любве к природе» [7]

ī ōī āī ēāāī ēā ōāēē.

1	2	3	4	5	6	7	8
Март	домашних и диких животных» [6]. <i>Занятие 4</i> «Сравнение кроликов и зайцев» [6] <i>Занятие 5</i> «Когда животные в природе становятся много или мало?» [6]. <i>Занятие 6</i> «Олени и хищники» [6]	ветками в вазе и черепашкой [6]	стая тропинка» [13]. Дидактические игры: «Птицы (звери, рыбы)» [2], «На животноводческой ферме» [1], «Домашние животные и их детеныши» [12], «Различи домашних и диких животных» [12]	Поисково-познавательная деятельность, опыты с воздухом [3]	природе родного края	Чтение глав из экологического букваря «Экология земли» С.В. Рязина [11]. Чтение раздела «Март» из книги Т.А. Шорыгиной «Какие месяцы в году?!» [15]. Чтение раздела «Заяц» из книги Т.А. Шорыгиной «Какие звери в лесу?!» [15]. Разгадывание кроссворда «Дикие животные» (Педагогический журнал № 1. Март. 1996. С. 10—11.)	Участие родителей в организации экспозиции художественных изделий «Что делают из древес-
Апрель	<i>Занятие 1</i> «Зеленая служба Айболита — весенний уход за комнатными растениями» [6].	Наблюдение за живой и неживой природой, животным миром. Появление первых весенних	Игры и упражнения: «Мое любимое дерево», «Извилистая тропинка», «Речная фигура», «Измени слово»,	Организация выставки «Дары леса». Уборка мусора, посадка семян цветов в бороздки и ямки [4].	«Твой год — твоё здоровье» <i>Цель:</i> сформировать представление о зависимости	Беседа с детьми о посещении экспозиции и выставки. Беседа: «Все нужны друг другу в лесу», «О труле колхожанов весной» (педагогический журнал).	Участие родителей в организации экспозиции художественных изделий «Что делают из древес-

В  
Е  
Е  
У  
Е  
Е  
Р

i oi ai eaei ea daae.

1	2	3	4	5	6	7	8
Апрель	<p><i>Занятие 2</i> «Как черепашки живут в природе?» [6].</p> <p><i>Занятие 3</i> «Морские коровы и Красная книга» [6].</p> <p><i>Занятие 4</i> «Лес в жизни человека» [6].</p> <p><i>Занятие 5</i> «Птичий город на деревьях» [6].</p> <p><i>Занятие 6</i> «Мой край родной: заповедные места и памятники природы» [6]</p>	цветов, травы	«Пва Мороза» [13], «Найди лисичку», «Кто дальше?» [13]. Дидактические игры: «Природа и человек» [2], «Летает — не летает» [2], «Найди сорняк» [12], «Узнай снегиря» [12]	Поисково-познавательная деятельность: опыт со светом [3], магнитом и электричеством [3]	сти живых организмов от чистоты окружающей среды	<p>Проведение акции «Украсим дом цветами» — посвящение ребят в юные экологи.</p> <p>Праздник «День Земли» [6, 10].</p> <p>Чтение глав из книги «Экология в картинках» В.Н. Тзысийсика.</p> <p>Чтение экологической сказки «Жила-была река» [9].</p> <p>Чтение «Апрель» из книги Т.А. Шорыпиной «Какие месяцы в году?!» [13].</p> <p>Разгадывание кроссворда «Растения» (Педагог № 1, Март, 1996, С. 4—5.)</p>	<p>ны», «Лес глазами художников», Консультация для родителей «Зеленый мир на окне» [7]</p>

Г ет і аі еа дае.

1	2	3	4	5	6	7	8
Май	<p><i>Занятие 1</i> «Кому нужна вода?» [6].</p> <p><i>Занятие 2</i> Экскурсия на водоем</p> <p>«Возле нас есть река (озеро, пруд, ручей)» [6].</p> <p><i>Занятие 3</i> «Сравнение акварюма с речкой (прудом, озером)» [6].</p> <p><i>Занятие 4</i> Комплексное «Море бывает в беде» [6]</p>	<p>Цикл наблюдений за мать-и-мачехой и одуванчиком. Ежедневное наблюдение за погодой, работа с «Календарем сезонных явлений»</p>	<p>Игры и упражнения: «К названному дереву беги», «Что мы видим», «Грачи строят гнезда», «Ганец грачей», «Кто быстрее?», «Вертерок и одуванчики», «Пчелы и одуванчики», «Птицы вылетают из гнезда», «Птицы и кукушка» [13].</p> <p>Дидактические игры: «Вырастим яблоки» [1], «Назови части тела птиц и зверей, части растений» [12]</p>	<p>Предложить детям нарисовать картину весны. Пересадка в утолке приросты комнатных растений. Изготовление книжки-самоделки «Что такое кислый дождь». Рыкление, поливка и прополка посаженных растений [4].</p> <p>Поисково-познавательная деятельность: опыты со звуком, теплотой и комосом [3]</p>	<p>Экологический праздник «Земля — наш общий дом»</p>	<p>Диагностическое наблюдение за детьми, беседы с детьми с использованием специальных заданий, вопросов по вопросам экологии. Беседы: «Как живут весной домашние и лесные звери», «О весне» (педабнет). Прозедение акции «Праздник волшебной воды» [9].</p> <p>Чтение раздела «Май» из книги Т.А. Шорьгиной «Какие месяцы в году?» [15].</p> <p>Разгладывание кросворда «Нежная природа» (Педагогический совет № 1. Март. 1996. С. 2—4.)</p>	<p>Вместе с родителями посетить выставку картин в детской художественной школе, посвященную экологии.</p>

• • •  
;  
• • •  
;

49 «

»,

Í ðí áeáì á ðaçaèðèy í í çí áaððáeúí í é àeðeáí í ñòè ðá-  
ááí eà áí øeí eúí í áí áí çðaðñà á ðá+áí eá ì í í áeò eáð  
í ñoááoný àeðoaeúí í é. Í í eae í í eaçaèa í ðaèeðeá, í í çí á-  
aððáeúí í á ðaçaèeðeá á áaðñeí ì ñááó, eae í ðaaeeí, ñáí àeðny  
é oí ðí eðí ááí ep ó áaðáe ñeñðáì àðeçeðí ááí í úo çí áí eé  
í á í eðóæapúáì ì eðá, ðaçaèeðep yeáì áí oí á eí àe+añeí áí  
ì úøeáí èy á ñoððáì áí øeí eúí í í áí çðaðñà. Í ðe yóí ì  
í ááí ñoáðí +í í á áí eí áí eá oááeyáoný ðaçaèeðep eðáaøeá-  
í úo ñí í ñí áí í ñoáé, oí áí èy çááááaðú áí í ðí ñú, í ñoúáñoa-  
eyou ñàì í ñoí yoáeúí úé í í eñé í oáaðí á í á í eò, ñàì í ñoí -  
yoáeúí í ñòè á í í çí ááaðáeúí í é ááyoáeúí í ñòè, +oí í á í o-  
ðææáð ñí àøeðeèè í í ðáááeáí í úo áñí àeoi á ñí oèaeúí í áí  
çaéaça ñí áðáì áí í í é øeí eú.

Í ñoúáñoaeýy ñáí þ í ðí oáññeí í aeúí op ááyoáeúí í ñòè,  
áí ñí eòaðáeè í ðáæáá áñááí áí aeáapponý ðáøáí èy í áðá-  
çí áaðáeúí úo çááá+ áí á çáaèñeì í ñòè í o ðááeúí í é ñeðó-  
àøeè ðaçaèeðèy eáæáí áí eí í eðáoi í áí ðáááí eá. Á áááú í í -  
áúøáí eá oðí áí y í í çí ááaðáeúí í é àeðeáí í ñòè áaðáé  
áí øeí eúí í áí áí çðaðñà — yóí áí eáá ñí ááððáí í úé oðí -  
ááí ú í ðí oáññeí í aeúí í í ááááí àe+añeí é ááyoáeúí í ñòè  
áí ñí eòaðáeý, ñí í ñí áí í áí ñ í áó+í úo í í çèðeé, o+eòúááý  
áí çðáñoi úá è eí àeáeáðáeúí úá í ñí ááí í í ñòè áaðáé, í ðí -  
áeðeðí áaðú, í ðááí eçí áúááòú, eí í oðí eèðí áaðú eáè ñí áí á-  
ñoí op, oàè è ñàì í ñoí yoáeúí op í í çí ááaðáeúí op ááyoáeú-  
í í ñòè áí øeí eúí eéí á; áí àeèçeðí áaðú è í ðí áí í çèðí áaðú



ни и ни ац нoауáæò-нoауáæòí í âí  
 áçàèí í áàèñòàèу ñ áàòóì è, í à-  
 ì ðàáèáí í í âí í à ðàçàèðèá è ñà-  
 ì í ðàçàèðèá ðàááí èà; ðàáòèèðí -  
 áàòó è èí ððàèèðèðí áàòó òí à è  
 ðàçòèóòàò í áðàçí áàòàèóí í âí  
 í ðí òáññà ñ ó-áòí ì í ðèí òèí à  
 í áðàòí í è ñàуçè. Èðí ì á òí âí,  
 òí ðí èðí áàí èà âí òí áí í ñòè áí ñ-  
 ì èòàòàèáè è ðàçàèðèð í í çí áàá-  
 òàèóí í è àèðèáí í ñòè áàòàè ñàð-  
 øááí âí øèí èóí í âí âí çðàñà í í -  
 ðàáàèуáòñý í âí áòí àèí í ñòóð  
 í ðèí áí áí èу à ñí áðàí áí í í  
 âí øèí èóí í í í áðàçí áàòàèóí í í  
 ó-ðàæááí èè í àèáí èáá уòòàè-  
 ðèáí óò ñðàáñà âí ñí èòáí èу,  
 í áó-áí èу è ðàçàèðèу. Уòí ñàуçà-  
 í í ñ í áðàñí í òðí í í í í áí óò  
 çàáà+ í áàááí àè-áñèí è áàуòàèó-  
 í í ñòè, èò áàáí òàòèè è ñèèááóáá-  
 ðóèí ñý í áí àøáè ñòðáí á í í áóí  
 í òí í øáí èуì .

Í ðí òáññà áòí áí èçàòèè í áðà-  
 çí áàí èу í ðèáí àèò è í ðèáçò í ò  
 áàòí ðèòàðí í ñòè í áàááí àè-áñèí -  
 âí âí çàèñòàèу í à ðàááí èà. Á í í -  
 áóò òñèí àèуò ñòí èò çàáà-à í áðà-  
 òí àà í ò ì àññí âí -ðáí ðí áòèèá-  
 í óò òí ðí è ì áòí âí á í áó-áí èу è  
 âí ñí èòáí èу è èè-í í ñòí í -í ðè-  
 áí ðèðí áàí í óí , èí àèàèòàòàèóí í -  
 òáí ð-áñèèí . Уòí í í çáí èèò í í -  
 ñòààèòó âí àèááò òàèà í ðèí ðè-  
 òáò èè-í í ñòè âí ñí èòáí í èèà,  
 í ááñí á-èò ðàçàèðèá è ðàáèèçà-  
 òèð ñí í ñí áí í ñòáè èáæáí âí ðá-  
 ááí èà, +òí , á ñáí ð í +áðááü, áóááò  
 ñí í ñí áñòáí áàòó áàí òñí áòí í í ó  
 áòí æááí èð á æèçí ü í áóáñòáá.

Ñ 2005 á. í àø áàòñèèè ñáá á  
 ðáí èàò ðàáí óó í í ðàçàèðèð í í -  
 çí áàáòàèóí í è àèðèáí í ñòè áí -

øèí èóí èèí á í ñòóáñòàèуáò èí -  
 í í áàòèí í í òð áàуòàèóí í ñòó í í  
 òí ðí èðí áàí èð áàуòàèóí í ñòí í è  
 í í çèòèè í áàááí àà èàè òñèí àèá  
 ðàçàèðèу í í çí áàáòàèóí í è àè-  
 òèáí í ñòè áàòàè.

Á ñàуçè ñ í òñòòòàèáí í í èí í -  
 òáí í í è áí çí í æí í ñòè í í áóñèòó  
 èáàèèòèèáòèð í áàááí âí á á ñí á-  
 òèàèèçèðí áàí í óò ó-ðàæááí èуò  
 í àí è áóèí í ðèí уòí ðàøáí èá í á  
 í ðááí èçàòèè «áí òòèòèðí áí -  
 í í âí » í í áóøáí èу èáàèèòèèá-  
 òèè. Á ñáí àè ðááí òá ì ó èñòí àèí  
 èç òí âí , +òí í áó-áí èà, í ðááí èçí -  
 áàí í í á á ÁÍ Ó, áñáááá ðááí òáòó  
 í à ó-ðàæááí èà è áñòðí áí í á  
 èí í òáèñò í áóáè èèí èè òí ðàáèá-  
 í èу.

Í àí è áóèá ñòí ðí òèèðí áàí á  
 í ðí àèáí í áу í àèáñóò ðááí óó í í  
 í í áóøáí èð èáàèèòèèáòèè ñí á-  
 òèàèèñòí á á òñèí àèуò ÁÍ Ó: «È-  
 èí áó òñèí àèу í ðí àèèðí áàí èу è  
 ðàáèèçàòèè òáòí í èí àèè òí ðí è-  
 ðí áàí èу âí òí áí í ñòè áí ñí èòàòà-  
 èáè è ðàçàèðèð í í çí áàáòàèóí í è  
 àèðèáí í ñòè áàòàè âí øèí èóí í âí  
 âí çðàñà?»

Òàèó í àøáè ðááí óó — í í áó-  
 øáí èá òðí áí ý âí òí áí í ñòè áí ñ-  
 ì èòàòàèу è ðàçàèðèð í í çí áàá-  
 òàèóí í è àèðèáí í ñòè áàòàè âí -  
 øèí èóí í âí âí çðàñà.

Í áóáèò í àøáè áàуòàèóí í ñòè —  
 ñèñòáí á í í áóøáí èу èáàèèòèèá-  
 òèè âí ñí èòàòàèáè âí øèí èóí óò  
 í áðàçí áàòàèóí óò ó-ðàæááí èè á  
 òñèí àèуò ÁÍ Ó.

Í ðí áááу áí àèèç ñèí æèáøáè-  
 ñý ñèòàòèè à ðàçàèðèè í í çí áàá-  
 òàèóí í è àèðèáí í ñòè ðáááí èà,  
 ñðáàè í àèáí èáá òèí è-í óò áóèè

í òì á=áí Ù ñéááóþ Ù eá í ááí ñòàð-  
éè á ááýòáèúí í ñòè áí ñí eòàðáèáé:  
í òñóòñòàèá ñòðáí eáí èý é í ðèí á-  
ðáòáí èþ ñí í òááòñòáóþ Ù èð çí á-  
í eé è òí áí eé (72,2%), í ðáí áèá-  
ááí eá ááòí ðeòàðí í áí ñòèèý áçà-  
èì í ááéñòáèý ñ ááòùì è (61,1%),  
èí òí ðí àòèí í í áý í í áà=à çí áí eé  
í á çáí ýòèýò (72,2%), í òñóòñòàèá  
òí áí eé í ñó Ù áñòáèýòù ðòèí áí á-  
ñòáí ááýòáèúí í ñòùþ ááòáé áí á  
í áó=áþ Ù èð çáí ýòèé (88,9%).

Áí eáòèðí ááí eá í í eáçàèí, ÷òí  
ó 75,6% áí ñí eòàðáèáé áí çí eèá-  
þò çí á=eòáèúí Ù á ððóáí í ñòè á  
ðòèí áí áñòáé í í çí áááòáèúí Ù í  
ðáçàèòèáí ááòáé, ó 20,7 — ýòè  
çáòðóáí áí èý í áçí á=eòáèúí Ù è  
èèøú 3,7% èð í á èñí Ùòááþò.

Í á áí í ðí ñ í òí í, ÷òí çí á=eò  
á Ùòù áí òí á Ùì è ðáçàèòèþ í í çí á-  
ááòáèúí í é áèòèáí í ñòè ááòáé  
áí øèí èúí í áí áí çðáñòá, 74,4%  
áí ñí eòàðáèáé í òáðòèèè, ÷òí í ááí  
çí áòù ì áòí áèéò ðáçàèòèý í í çí á-  
ááòáèúí í é áèòèáí í ñòè è òí áòù  
í òáá=áòù í á áñá áí í ðí ñ Ù ðáááí -  
éá; 9,8 — ðáñí í í ááí òí á ñ=eòáþò,  
÷òí í áí áèí ááæí í á ì áñòí á ðáèí é  
áí òí áí í ñòè áí èæí á çáí èì áòù  
ñí áñòááí í áý í í çí áááòáèúí áý áè-  
òèáí í ñòù áí ñí eòàðáèý, 20,7% —  
ðááòèýðí í á í í á Ùòáí eá éááèè-  
òèéáòèè.

Í Ù í í í Ù áèèñù á Ùýáèòù í ðè-  
=èí Ù í ááí ñòáòí ÷ í í é í í ááí òí á-  
éáí í í ñòè áí ñí eòàðáèáé è ðáçàè-  
òèþ í í çí áááòáèúí í é áèòèáí í ñ-  
òè ááòáé áí øèí èúí í áí áí çðáñòá.  
ðáñí í í ááí ò Ù í áçááèè ñéááóþ-  
Ù eá í ðè=èí Ù: í ááí ñòáòí è çí á-  
í eé — 73,1% í í ðí øáí í Ùò; í á-  
ñòí ðí èðí ááí í í ñòù òí áí eé —

71,9; í òñóòñòàèá ñí áòèáèúí í é  
í í ááí òí áèè — 96,3; í áñòí ðí è-  
ðí ááí í í ñòù èí òáðáñá è ðáññí àð-  
ðéáááí í é í ðí áéáì á ðáçàèòèý  
èè=í í ñòè áí øèí èúí eéá — 59,6;  
í ááèááí í ðèýòí Ù á òñèí áèý áèý  
í í òèì áèúí í áí áçàèí í ááéñòáèý ñ  
ááòùì è — 64,6% (éáæá Ù é ðáñ-  
í í í ááí ò ì í á í áçááòù í áñèí èúèí  
í ðè=èí í ááí ñòáòí ÷ í í é áí òí áí í -  
ñòè è ðáçàèòèþ í í çí áááòáèúí í é  
áèòèáí í ñòè áí øèí èúí eéí á).

Í ðí áí áèèçèðí ááá í í èó=áí -  
í Ù á ááí í Ù á, ì Ù í ðèøèè è á Ù-  
áí áò í í áí áòí áèì í ñòè òí ðí è-  
ðí ááí èý ááýòáèúí í ñóí í é í í çè-  
òèè áí ñí eòàðáèáé á áèòèáí Ùò  
òí ðí áò í áó=áí èý, ñðááè èí òí -  
ð Ùò: ñáì èí áð Ù=í ðáèòèéòí Ù,  
ááèí á Ù á eáð Ù, áí áèèç ðáèèúí í  
ñèí æéáøèòñý ñeòáòèé, ðááí ðá  
ðáí ð=áñèèò áðóí í, í ðí áéáì í Ù á  
ñáì èí áð Ù, òðáí èí áè, ñáì í í áðá-  
çí ááí eá.

È ññéááí ááí eá í í í í ðáááèá-  
í èþ óðí áí ý ñóí ðí èðí ááí í í ñòè  
áí òí áí í ñòè í ááááí áí á è ðáçàè-  
òèþ í í çí áááòáèúí í é áèòèáí í ñ-  
òè áí øèí èúí eéí á í ðí áí áèèí ñù ñ  
í í í í Ùòþ í áñèí èúèèò ì áòí áèè:  
òáñòèðí ááí eá, í ááèþááí eá, ì áòí á  
ñáì í í òáí èè, èí òáðáüþèðí ááí eá.  
Í á í ñí í áá í í èó=áí í Ùò ðáçóèùòá-  
òí á á Ùèí á Ù áááéáí í òðè óðí áí ý  
áí òí áí í ñòè: ðáí ðí áóèòèáí Ù é,  
òáí í í ñòí Ù é è òáí ð=áñèèè.

ðáçóèùòáòí ì «áí óððèòèðí áí -  
í í áí » í áó=áí èý ñòáèá í í èí æè-  
òáèúí áý áèí áí eéá á í áðáðáñí ðá-  
ááèáí eè áí èè áí ñí eòàðáèáé, í ò-  
í í ñý Ù eòñý è ðáí ðí áóèòèáí í í ó è  
òáí ð=áñèí ì ó óðí áí ýì . Õáè, á òá-  
=áí eá òðáò ó=ááí Ùò eáò í ðí -

èçĭ øēĭ nĭ èæāĭ èā ðāĭ ðĭ äöèðèä-  
ĭ ĭ āĭ è ĭ ĭ ā ūøāĭ èā ðāĭ ð-āñēĭ āĭ  
òðĭ āĭ ý āĭ ðĭ āĭ ĭ ñèè ĭ āāāāĭ āĭ ā.

Ĭ āĭ ĭ é èç ýòðāèèèēāĭ ūò òĭ ðĭ  
ðāāĭ ò ū ā ĀĬ Ō ñòāèā āāēĭ āāý èāðā,  
ýāēýð ūāýñý ĭ ĭ ðĭ äöēāĭ ĭ é ĭ ĭ āā-  
ēūþ ĭ ðĭ òāññĭ ā āāýòāēūĭ ĭ ñèè.  
Āāēĭ āāý èāðā — āāðèäöēāĭ āý,  
āēĭ āĭ è-ĭ ĭ ðāçāèāāþ ūāýñý òĭ ð-  
ĭ ā ĭ ðāāĭ èçāòèè öāēāĭ āĭ ðāāēāĭ -  
ĭ ĭ āĭ açāèĭ ĭ āāēñöāēý è ĭ ā ūāĭ èý  
āñāò āā ó-āñòĭ èēĭ ā ĭ ðè ĭ ñò ūā-  
ñöāēāĭ èè ðöēĭ āĭ āñöāā ñĭ ñòĭ ðĭ -  
ĭ ū ĭ āāāāĭ āā. Ñò ūĭ ĭ ñò ū ýòĭ é  
òĭ ðĭ ū ñĭ ñöāāēýāð açāèĭ ĭ ñāýç ū  
èĭ èöāèĭ ĭ ĭ āĭ ĭ ĭ āāèèðĭ āāĭ èý  
è ðĭ èāāĭ āĭ ĭ ĭ āāāāĭ èý ó-āñòĭ è-  
ēĭ ā èāð ū ā ĭ ðĭ òāññā ðāøāĭ èý  
èĭ è ðèĭ ĭ ā ūò ĭ ðĭ òāññēĭ ĭ äēū-  
ĭ ūò çāāā- āĭ ñöāòĭ =ĭ ĭ ā ūñĭ ēĭ āĭ  
òðĭ āĭ ý ĭ ðĭ äēāĭ ĭ ĭ ñèè. Ĭ ĭ ðĭ ñ  
āĭ ñĭ èöāðāēāé ĭ ĭ éaçāè, =òĭ āāĭ -  
ĭ āý òĭ ðĭ ā ðāāĭ ò ū ñöāèā ĭ äēāĭ -  
èāā ĭ ðèāèāèöāèēūĭ ĭ é ā ĭ ðĭ òāñ-  
ñā ĭ āó-āĭ èý. 86% ĭ ĭ ðĭ øāĭ ĭ ūò  
ĭ ðĭ äöèèè ĭ äèè-èā èĭ òāðñā  
āèèþ-āĭ èý āāēĭ ā ūò èāð ā ñāĭ è-  
ĭ āð ū-ĭ ðāèèèèèòĭ ū, ĭ āāāāĭ äè-āñ-  
èèā ñĭ āāð ū è ñāýçāèè ýòĭ ñ ĭ ðĭ -  
ýāēāĭ èāĭ ñĭ āñöāāĭ ĭ ĭ é äèöēāĭ ĭ é  
ĭ ĭ çèöèè ā āā òĭ āā. Ĭ ñöāāøāýñý  
-āñò ū ðāñĭ ĭ ĭ āāĭ ðĭ ā (14%) çàð-

ðöāĭ èèāñ ū ā ĭ ĭ ðāāāèāĭ èè =äöēĭ -  
āĭ ĭ ĭ āĭ èý.

Èāðā èĭ āāð =äö ūðā ýðāĭ ā:

♦ 1-é ýðāĭ — ĭ ðāāĭ èçāòèĭ ĭ -  
ĭ ūé: āāāāāĭ èā ā èāðö; ĭ āúýñĭ ā-  
ĭ èè öāèāé, ĭ ðāāèè, ðāðĭ ĭ ēĭ äèè  
ĭ ĭ āāāāĭ èý ā èāðā; òĭ ðĭ èðĭ āā-  
ĭ èā èāðĭ ā ūò äöòĭ ĭ; ðāñĭ ðāāāèā-  
ĭ èā ðĭ èāé;

♦ 2-é — ĭ ĭ āāĭ òĭ äèöāèēĭ ūé  
(ĭ ðĭ āĭ äèöñý ĭ äēāĭ òĭ ā èāð ū):  
ðĭ èāāĭ ā ĭ ā ūāĭ èā ā äöòĭ ĭ äö ĭ ĭ  
ĭ ĭ āāĭ òĭ äēā āĭ ĭ ðĭ ñĭ ā è ĭ äāòĭ ā,  
ðāçðāāĭ ðēā èðèðāðèāā ĭ òāĭ èè  
èāðāþ ūèð ĭ ĭ āäöòĭ ĭ;

♦ 3-é — ĭ ñĭ ĭ āĭ ĭ é (ĭ ðĭ āāāā-  
ĭ èā èāð ū): ĭ ðāāĭ èçāòèĭ ĭ ĭ ūé  
ĭ ĭ ĭ āĭ ò, āĭ ĭ ðĭ ñĭ ĭ -ĭ ðāāòĭ āý āā-  
ýðāèēĭ ĭ ñò ū (ĭ ðĭ āāāāĭ èā çāĭ ý-  
ðèý: āāĭ āĭ āý, ĭ ñĭ ĭ āĭ āý, çāèèþ-  
=èöāèēĭ āý =āñèè);

♦ 4-é — çāèèþ=èöāèēĭ ūé: ĭ òāĭ -  
èā āāýòāèēĭ ĭ ñèè ĭ ĭ āäöòĭ ĭ ĭ ĭ  
ĭ ĭ ðāāāèāĭ ĭ ūĭ èðèðāðèýĭ è ā ū-  
ñöòĭ èāĭ èý ýēñĭ äðòĭ ā, äèèòĭ ðĭ ñ  
ó-āñòĭ èēĭ ā èāð ū, ðāçāĭ ð èāð ū.

Çā āāā ĭ āāāèè āĭ ĭ ðĭ āāāāĭ èý  
āāēĭ āĭ é èāð ū ĭ ū ĭ ðĭ āĭ äèĭ èĭ ĭ -  
ñöèūðāèèþ, ĭ ā èĭ ðĭ ðĭ é āĭ ñĭ èðā-  
ðāèýĭ āāāðñý öāèāāāý òñòāĭ ĭ äēā  
ĭ ā èāðö, ĭ ĭ ðāāāèýþòñý āā ñĭ āāð-  
æāĭ èā è ðĭ ā, ĭ açĭ ā-āþòñý èñĭ ĭ è-



í eòàèè ðí eáé. Çà 5—6 áí áé áí eáðÛ í ñóÛáñòàèýàðñý í ðí ááðèá áí ðí áí í ñòè è í áé, í ðí eáðÛááðòñý ñèòòàòèè í òààèuí Ûì è èñí í è-í eòàèýì è. Ðí èè è óóí eòèè eáðí-éí á áí èáí Û áààèáàðí í í òðàæàòó óó ðààèuí óð eáðòèí ó, éí òí ðàý áóááò í í eàçáí á áí Òðááí áí ðá í ðí Óáññèí í áèuí í è ááýòáèuí í ñ-òè, í í áàèèðòáí í í á eáðá.

Á eáðò ááí áýò «eàòáñòðí - ÒÛ» — í áí ðàáàèááí í Ûá í áñòí - ýòáèúñòáà áèý eáðí éí á, éí òí ðÛá ñí í ñí áñòáóðò ðàçáèðèð óáí ð-+áñèí áí í Ûøéáí èý, óí ðí èðóðò ñí í ñí áí í ñòó í ðèí èì áòó í á-ñòáí ááðòí Ûá ðáøáí èý á ðàçí í - í áðàçí Ûò ñèòòàòèýò, áí çí eéáð-Ûèò á í ááááí áè-+áñèí í ðí óáñ-ñá ÁÍ Ó.

**Сценарий деловой игры с педагогами  
«Занятие по ознакомлению с окружающим»**

Óáèú: áèòèáèçàòèý çí áí èè è òí áí èè áí ñí eòàðáèáè á òñèí áèýò, í ðèáèèæáí í Ûò è ðàáèuí Ûì , ðàç-áèòèá í ááÛéí á í í áðàòèáí í áí ðáááèðí ááí èý í á áí í ðí ñó, ñí çáá-í eá òñèí áèé áèý í ðáí áí éáí èý í ñèòí éí áè-+áñèí áí ááðóáðá í ðè áÛñòóí éáí èè, áÛñèáçÛááí èè ñáí áé òí +èè çðáí èý.

Çááá+è: í áñòæááí eá í àæáò ááòóì è ñòáðøááí áí øéí èuí í áí áí çðáñòá è áí ñí eòàðáèáí áí í ðí - ñí á, ñáýçáí í Ûò ñ ñáçí í í Ûì è èç-í áí áí èýì è á í ðèðí áá í ñáí úð.

\* \* \*

Á eáðá í ðááòñí áððèáááòñý ððè ðí eááÛá áðóí í Û.

1. Áí ñí eòàðáèú, í òáá-+áðÛèé í á áí í ðí ñó ááðáè è ñòááýÛèé í ðí - áéáí í Ûá áí í ðí ñó í áðáá í èì è; í áòí áèñò, í ðèñòòñòáóðÛèé í á çáí ýòèè è í í í áááðÛèé áí ñí è-òàðáèð á çàòðóáí eòáèuí Ûò ñèó-òàòèýò.

2. Ááòè ñòáðøááí áí øéí èuí í - áí áí çðáñòá, çáááðÛèá áí í ðí ñó áçðí ñèÛì è í òáá-+áðÛèá í á èò áí í ðí ñó (ááòè-«í í +áí ó-èè», ñ

í ðèéí í áí eáì á í í ááááí èè, í áñ-ñèáí Ûá).

3. Ýèñí áðòÛ, í ñóÛáñòáèýðÛèá í òáí èò ðááí ðÛ í í ááðóí í «áí ñ-í eòàðáèè» è «áí øéí èuí èèè» í í ñèááóðÛèí èðèòáðèýì :

— è í í ááðóí í á «áí ñí eòàðáèè»: òí + í í ñó í òááòí á, í áó+ í í ñó, áðáòí áí eððí ááí í í ñó è èí - áè+ í í ñó, ñí í ñí áí í ñó óááæ-ááòó, í á í ááýçÛááý ñáí þ òí +èò çðáí èý, òí áí eá í í áðàòèáí í ðáááèðí ááòó í á çáááááí Ûá áí í ðí ñó, ýì í òèí í áèuí í ñó è áèòèáí í ñó, +áðèáý Òí ðí óèè-ðí áèá áí í ðí ñí á ááòýì , í ðèí á-í áí eá í ðèáí í á áèòèáèçàòèè í Ûøéáí èý;

— è í í ááðóí í á «áí øéí èuí èèè»: éí èè-+áñòáí çáááááí Ûò áí í ðí - ñí á, èò ñí ááðæáí eá è eá-+áñòáí , òí + í í ñó áòí æááí èý á çáááí - í Ûé í áðàç, òí áí eá òñòáí ááèè-ááòó í ðè-+éí í í -ñèááñòááí í Ûá ñáýçè, èñí í èúçí ááí eá í áñòáí - ááðòí Ûò í òááòí á í á í í ñòááèáí - í Ûá í ðí áéáí í Ûá áí í ðí ñó.

Ó-+áñòèá á ááèí áÛò eáðáò, á òáè-æá á áðóáèò áèòèáí Ûò Òí ðí áò

í áó=áí èÿ ðáááóáò èí ðáí ñèòèèá-  
òèè ñàì í í áðàçí ááí èÿ. Í ðèááááì á  
èá=áñòáá í ðèì áðá í áñèí èüèí çááá-  
í èé, í í ððááí áááòèð í ð áí ñí èòá-  
ðáèáé ñàì í ñòí ÿòáèüí í é ðááí ðó:

— ñàì í ñòí ÿòáèüí í á ñí ñòááèá-  
í èá òðááì áí òí á çáí ÿòèé í í  
í çí áèí í èáí èð ñ í èðòæáð-  
üèì áí øéí èüí èèí á, ðàçáèá-  
=áí èé, áèááèðè=áñèèð èáð í á  
í ñí í áá í ðááááðèòáèüí í é áè-  
ááí í ñòèèè èí ðáèèáèðòáèüí í -  
áí ðàçáèðèÿ ááòáé;

— ñàì í ñòí ÿòáèüí áÿ ðàçðááí ðèá è  
í í èñè ðàçðáðáí èÿ í ááááí áè-  
=áñèèð ñèðòáòèé ñ òáèüð í ðè-  
í áðáðáí èÿ í í ðòá èí ðáèèáèðò-  
áèüí í áí ðàçáèðèÿ;

— ñàì í ñòí ÿòáèüí í á èçó=áí èá áí -  
í í èí èòáèüí í é ðáí ðáðè=áñèí é  
è ì áòí áè=áñèí é èèðáðáòóðó  
í í í ðí áèáì áì èí ðáèèáèðòáèü-  
í í áí ðàçáèðèÿ è áí ñí èòáí èÿ ñ  
í í ñèááòðüáé í í ááí òí áèí é  
áí èèááá áèÿ í ááááí áè=áñèí áí  
ñí ááòá.

**Сценарий семинара-практикума  
«Познавательная активность на занятиях  
художественно-эстетического цикла»**

Òáèü: í ðí ááááí èá ñèñòáì í í áí  
áí áèèçá í ááááí áè=áñèí é ááÿ-  
òáèüí í ñòè í í ðàçáèðèèð í í çí ááá-  
òáèüí í é áèðèáí í ñòè áí øéí èüí è-  
èí á è í í ðáááèáí èá í òáé ñí ááð-  
øáí ñòáí ááí èÿ ðááí ðó á ááí í í í  
í áí ðááèáí èè.

Í í ááí òí áèðáèüí üé ÿòáí : í ðí -  
ñí í ðð çáí ÿòèé í í èçí áðàçèðáèü-  
í í é è ì óçüéáèüí í é ááÿòáèüí í ñòè  
ñ í í çí áááòáèüí üì ñí ááðæáí èáì  
á ñòáðøáé è í í ááí òí áèðáèüí í é  
áðóí í áò. Í ðí ááááí èá í í ðí ñá í á-  
áááí áí á è ðí áèðáèéé «Í òáí èá  
òðí áí ÿ í í çí áááòáèüí í é áèðèá-  
í í ñòè áí øéí èüí èèí á». Í ðí áááá-  
í èá áèááí í ñòèèè «Áí í ðí øáéèá»  
(Í .Á. Ø óí áèí áá). Ñúáì èá áèáá-  
í í ñòè=áñèí áí áèááí ñðæáòá  
«Áí áñáí èá í í áí áí í ðááì áòá á  
áðóí í ó».

\* \* \*

Í èáí í ðí ááááí èÿ ñàì èí áðá-  
í ðáèèèèí á:

1. Áí áèèç çáí ÿòèé òóáí æá-  
ñòááí í í -ÿñòáðè=áñèí áí òèèèá ñ  
í í çí áááòáèüí üì ñí ááðæáí èáì  
(í ááááí áè).

2. Ñðááí èòáèüí üé áí áèèç ðá-  
çóèüòáòí á í í ðí ñá í ááááí áí á è  
ðí áèðáèéé «Í òáí èá òðí áí ÿ í í -  
çí áááòáèüí í é áèðèáí í ñòè áí -  
øéí èüí èèí á» (çáì áñèðáèü çááá-  
áòðüáááí í í ÁÍ Ð).

3. Áí áèèç ðáçóèüòáòí á áèááí í -  
ñòèèè «Áí í ðí øáéèá» (í ááááí áè).

4. Í ðí ñí í ðð è í í ñèááòðüéé  
áí áèèç áèááí ñðæáòá «Áí áñáí èá  
í í áí áí í ðááì áòá á áðóí í ó» (í á-  
áááí áè).

Í ðí ááááí í áÿ í áì è ðááí òá í á  
èñ=áðí üáááò áñáò áí çí í æí í ñ-  
òáé òí ðí èðí ááí èÿ ááÿòáèüí í -  
ñòí í é í í çèòèè áí ñí èòáðáèáé  
èáè òñèí áèÿ ðàçáèðèÿ í í çí ááá-  
òáèüí í é áèðèáí í ñòè áí øéí èü-  
í èèí á. È í áøá áí øéí èüí í á ó=-  
ðáæááí èá í ðí áí èæááò ñáí þ  
ðááí ðó á ááí í í í í áí ðááèáí èè.



í Úòàèàñü èò ñòðòéòóðèèòí ààòü è  
í ðèì áí èòü à ðàáí òà ñí í ààááí ààì è.

Èí í í ààòèí í í Úá í àì ðààèáí èý  
ì àòí àè-àñèí é ðàáí òü

Ì àðéàðèí áí áí á: èçó÷-áí èà  
ñí ðí ñà í ààááí áí á.

Èí òí ðí àòèí í í í á: ñí çàáí èà  
ààèí í é èí òí ðí àòèí í í í é, í ðàá-  
í èçàòèí í í í é, ì àòí àè-àñèí é,  
èí ì ì óí èéàòèáí í é ó÷-ááí í -áí ñ-  
í èòàòàèüí í é ñðááü á ÁŦ Ó.

Ñí òèàèüí í -àááí ðèáí í á: í í á-  
áí òí àèà í àáááí áí á è òñí àòí í ì ó  
áüñòðàèááí èþ í ðí òáññèí í àèü-  
í í é èáðüáðü.

Í áó÷ í í -ýèñí àðèì áí òàèüí í á:  
áí àèá÷-áí èà í àáááí áí á á í í Úòí í -  
ýèñí àðèì áí òàèüí óþ ðàáí òó ÁŦ Ó.

Í ñèòí èí áí -í àáááí àè-àñèí á:  
í ñèòí èí àè-àñèàý í í àááðæèà í á-  
áááí áí á.

Óí ðààèáí ÷-àñèí á: í í áüòáí èà  
èí ì ì àòáí òí í ñòè í ààèí èéàèòèàà.

Í ðí òáññèí í àèüí üé ðí ñò í àáá-  
áí áí á áí çì í æáí òí èüèí òí àáà, èí á-  
àà ñí çàáí ü á í áðàçí ààòàèüí í ì  
ó÷-ðáæááí èè í í ðáááèáí í Úá òñèí -  
àèý. Èñí í èüçòáì Úá ì í í é àèááí í -  
ñòè-àñèèà èáðòü, èáðòü ñàì í í áðà-  
çí ááí èý, áí èáòü í í çáí èýþò áüý-  
àèòü òðòáí í ñòè á ðàáí òá í àáááí áí á,  
èò í í òðááí í ñòè. Í í ñéà òüàòàèü-  
í í áí áí àèèçà èáæáí ì ó í àáááí áó, á  
ñí í òááòñòàèè ñ ááí í ðí òáññèí -  
í àèüí üí è í í òðááí í ñòýì è, ñí çàá-  
þòñý òñèí àèý àèý ðàáí òü ñ í áó÷-  
í í -í àáááí àè-àñèí é èí òí ðí àòè-  
áé èáè á ì àòí àè-àñèí ì èááèí áòá,  
òàè è á Èí òáðí áòá. Í àáááí àè  
Ì ÁŦ Ó áàòñèí áí ñááá 1 2 «Çí èí -  
òàý èñèí ðèá» ñèñòáì àòè-àñèè  
í ðèí èì áþò ó÷-àñòèà á ðàáèí í àèü-

í Üò è ì àæáóí àðí áí Üò ýðì àðéáð  
í àáááí àè-àñèèò èí í í ààòèé, í ÷-áì  
ñáèááòàèüñòáóþò áðáì í òü è àèí -  
èí í ü. Ì í í þ ðàçðàáí òáí í í éòí -  
ðèí á, í í çáí èýþüèé í òñéáæèááòü  
ýóóáèòèáí í ñòü ñàì í í áðàçí ááí èý  
í àáááí áí á. Àáì èí èñòðàòèý Ì ÁŦ Ó  
ñí í ñí áñòáòò òí ðí èòí ááí èþ àò-  
í í ñòáðü òáí ð÷-àñòáà è í í èñéà á  
í àáááí àè-àñèí ì èí èéàèòèàà.

Í ñí í áí Úá èðèòáðèè ñàì í í á-  
ðàçí ááí èý í àáááí áí á: ýóóáèòèá-  
í í ñòü í ðí òáññèí í àèüí í é í àáá-  
áí àè-àñèí é àáýòàèüí í ñòè (ðí ñò  
èá-àñòáà í áðàçí ààòàèüí í áí í ðí -  
òáññá), òáí ð÷-àñèèé ðí ñò í àáááí -  
áí á, áí áðáðí èá í í áüò í àáááí àè-  
-àñèèò òáòí í èí àèé á í áðàçí àà-  
òàèüí üé í ðí òáññ Ì ÁŦ Ó.

Ñðáàè ì í ðèáí á ì í æí í áüáá-  
èòü ñéááóþüéá: ì í ðèáü òñí áòá,  
í ðáí áí èáí èý í ðí òáññèí í àèüí üò  
çàòðòáí áí èé; ì í ðèáü, í áí ðààèáí -  
í Úá í á óéò÷-òáí èà ì àòáðèàèüí í -  
áí áéááí í í èó÷-èý, í ðí òáññèí í àèü-  
í í áí í ðèçí áí èý è áð.

Óñèí àèý í ðí òáññèí í àèüí í áí  
òí ñòá

- ♦ Ñàì í ñòí ýòàèüí àý ðàáí òà í áà  
ðáóáðòáòí ì í í òáì á.
- ♦ ×òáí èà ì àòí àè-àñèí é, í àáá-  
áí àè-àñèí é è í ðááì àòí í é èèòá-  
ðáòòü.
- ♦ Í í èñé á Èí òáðí áòá èí òí ð-  
í àòèè í í òáì á.
- ♦ Í í ñáüáí èá ñàì èí àðí á, èí í -  
òáðáí òèé, òðí èí á èí èéáá.
- ♦ Àèèéòñèè, ñí ááüáí èý, í á-  
í áí í í üòí ñ ñ èí èéáááì è.
- ♦ Ñèñòáì àòè-àñèí á í ðí ðí æáá-  
í èá èòðñí á í í áüòáí èý èáàèè-  
òèéàòèè.

♦ Í ðí ááááí eá í ðéðúòúò çáí yòèé áey áí aèèçà ñí ñòí ðí í ú eí eéáá.

♦ Ēçó÷áí eá eí óí ðí àòèí í í í - eí í í úþòáðí úò ðáóí í eí aèé.

♦ Í áúáí eá ñ eí eéáááí è á Ì ÁÍ Ó, áí ðí áá è á Ēí ðáðí áòá.

♦ Ó÷áñòèá á eí í eóðñáò á Ēí - óáðí áòá.

♦ Í í í áúáí eá ñáí eò ðaçðááí - óí e í á ñáeðáò á Ēí óáðí áòá.

Ñáí í í áðaçí ááí eá í ááí çí í æí í áaç óí áí ey ÷áòèí óí ðí óéèðí ááòú óáèú è eí í eðáòeçèðí ááòú í ðí áeá- ì ó, óí eonèðí ááòú ñáí á áí eí áí eá, çí á÷eí úò ááòáeyó. Í ñí áí á í áñóí á ñáí í í áðaçí ááí eè çáí eí ááò ñí í ñí áí í ñòú è ðáòèáèñeáí í í ó í ñí úñeáí eþ è í í eñéó í í áí áí . Ñòí ðí eðí ááòú ááí í úá óí áí ey ó í ááááí áí á í àí í í í í áááò ñí çááí - í áy á Ì ÁÍ Ó «Ø eí eá í ááááí áá- áí øeí eúí eéá». Í í á í ðááòñí àòðe- áááò òáèèá óí ðí ú ðááí óú:

- ñòáæèðí áeá ó í í úóí í áí eí è- eááè;
- eáèeòè è í í çáyáeàì í ááááí áí á;
- òðáí eí áè;
- í ðáeòèeóí ú.

Í áí ðááèáí ey ááyòáèúí í ñòè «Ø eí eú í ááááí áá-áí øeí eúí eéá»:

— óí ðí eðí ááí eá Ì í ðèááòèè è í ñáí áí eþ è áí ááðáí eþ í í áúò óáóí í eí áeé, ðáí ð÷áñòáó, eí e- òèáòèáá;

— ðááí òá á Ì áeúò áðóí í áò ñ í ðá- çáí ðáòèáé í ááááí áe÷áñèèò áí ñòèæáí eé, ñáí í í óáí eí é è eí ððáeóèáé è ò.í .

Óí ðí ú ñáí í í áðaçí ááí ey í ááá- áí áí á

♦ Ēí áeáeáóáèúí áy, í ðááí í eá- ááþúáy ñáí í ñóí yóáèúí óþ ðááí - óó í áá í í áúøáí eáí í ðí óáññe-

í í áèúí í áí è Ì áòí áe÷áñèí áí óðí áí y.

♦ Ēí eéáèèèeáí áy, í áí ðááèáí í áy í á àèèèáí í á ó÷áñòèá í ááááí áí á á Ì áòí áe÷áñèí é ðááí òá Ì ÁÍ Ó.

Ðaçóeyòáðèáí í ñòú

Ì í eí áí Ì ó í ááááí áó ðááí òá í í ñáí í í áðaçí ááí eþ í í çáí eèò í í - í í eí yóú ñáí è çí áí ey, í ñóú áñòá- eyóú áeóáí eèè è ááòáèúí úé áí á- èèç áí çí eéáþúèò á ðááí òá ñ ááòúí è ñeóóáòèé. Ðaçáèáááòñý í í ðááí í ñòú á í í ñóí yí í í í í í - í í eí áí eè í ááááí áe÷áñèèò çí á- í eé, óí ðí eðáòñý áeáéí ñòú Ì úøeáí ey, óí áí eá í í ááèèðí ááòú è í ðí áí í çèðí ááòú áí ñí eòáòáèúí í - í áðaçí ááòáèúí úé í ðí óáññ, ðáñ- èðúáááòñý óáí ð÷áñèeé í í óáí øeáè. Í ááááí á, áeáááþúeé í ááúeáí è ñá- Ì í ñóí yóáèúí í é ðááí óú, ñí í æáò í á- ðáeòè è óáèáí áí ðááèáí í í é í áó÷- í í - í ðáeòè÷áñèí é, eññeááí ááòáèú- ñèí é ááyòáèúí í ñòè, á yóí , á ñáí þ í ÷áðááü, í í áèeyáò í á èá÷áñòáí áí ñ- í eòáòáèúí í - í áðaçí ááòáèúí í áí í ðí óáññá è ðaçóeyòáðèáí í ñòú í ááá- áí áe÷áñèí é ááyòáèúí í ñòè á óáèí Ì .

«Ø eí eá í ááááí áá-áí øeí eúí e- eá» í í í í æáò áí eáá óñí áóí í áááí ðèðí ááòúñý í á÷eí áþúèì í ááááí ááí , í í çáí eèò áúñòðáá í áeòè í óááóú í á ñèí æí úá áí - í ðí ñú, áí áeòúñý óñí áòá á ðááí òá. Í ðè í ðááí eçáòèè í áó÷áí ey ó÷e- óúáááòñý í ðí óáññeí í áèúí úé óðí ááí ú í ááááí áí á, eñí í eüçóþòñý ðaçèè÷ í úá eðèðáðèè, í í çáí eyþ- úeá Ì áòí áeñóó í óí áñòè í ááááí - áí á è óí é eèè eí í é áðóí í á è á ñí í óááòñòáèè ñ yòèì áúáðáòú óáèè è ñí í ñí áú í áó÷áí ey.



Á ī ðī oāññā ī ðī æōī ī é āāyōāēū-  
ī ī ñōē āāðē oçī āþō ī ī ī āī ī ī āī -  
āī , ó+āōñy ñāī ī ñōī yōāēūī ī ī ī éō-  
+āōū çī āī ēy è ī ī ēūçī āāōñy  
ðaçēē+ī ūī è ēñōī +ī ēēāī è ēī -  
ōī ðī āōēē, ēī ī ðāēōēðī āāōū ñ  
ðaçī ūī è ēþāūī e.

Ñī āī āñōī ī ā ñī ñōāāēāī èā  
ñōāī è ī ī āāēāē ī ī ī āāāō ī āī  
ñī çāāāāōū ēðāñēāūā ī āðaçī ūā  
āūðāæāī ēy, ī āōāōī ðū, ī ēñþī ī -  
ðī ī ū, ēñī ī ēūçī āāōū èō ā ðā+ē,  
ōāī ñāī ūī āāēāy āā āūðaçē-  
ōāēūī ī é, yī ī ðēī ī āēūī ī ī ēðā-  
øāī ī ī é. Í ðēāōī āōū ī āōāōī ðō  
ī +āī ū ñēī æī ī ī ā ðī ēūēī āēy  
ðāāāī èā, ī ī è āēy āçðī ñēī āī .  
Í ðē ī ñāī āī èē ī ī āāēē ī ī ñōðī -  
āī ēy ī āōāōī ð ðāēī ā çāāāī èā  
ñōāī ī āēōñy ēāāēēī è ēī ðāðāñ-  
ī ūī .

Åāōyī ī ðāāēāāāēē āūāðāōū  
ī āúāēō, ī āçāāōū ī āēāī ēāā yðēēē  
āāī ī ðēçī āē. Çāōāī ī ī é ī ī āāēðā-  
ēē āōī ðī é ī āúāēō ñ ðāēēī æā  
ī ðēçī āēī ī è ī āçūāāēē ī āñōī  
ī āōī æāāī ēy ī āðāī āī ī āúāēōā.

Í āī ðēī āð: āæēē æēāāō ā ēāñō,  
ó ī āāī āñōū ēāī ēēē, āūā ēāī ēēē

āñōū ó ī ī ðōī ī āī . Ñī āī āūāy āāā  
yōēō ī ðēçī āēā, ī ī éō+āāī āūðā-  
æāī èā: «Åæ — ī ī ðōī ī é ēāñā».

Í ðēī āðū ī āōāōī ð, ñī ñōāāēāī -  
ī ūō āāōūī è 5—6 ēāð:

— Ōī ī āðē ī ī +ī ī āī ī āāā (çāāç-  
āū);

— çī ēī ðūā øāðū ī ī ēyī ū (ī āō-  
āāī +ēēē);

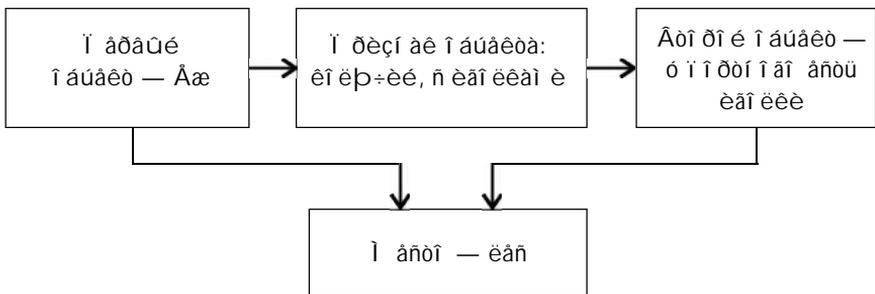
— ī āī āī ī ūé øāð ī ā ī āāā (ñī ēī -  
ōā);

— ñēāāēēē ñī āā ā ñōāēāī +ēēā  
(ī ī ðī æāī ī ā);

— āāōāðī è ā ðōēā (āāāð).

Çāōāī ī ū ī āðāøēē è ñī çāā-  
ī ēþ ī ēñþī ī ðī ī ī ā. Í ēñþī ī -  
ðī ī — ī āōāōī ðā, ī ī ñōðī āī ī āy  
ī ā ī ðī ðēāī ðā+ēē. Í áó+āī èā āā-  
ðāē ñī ñōāāēāī ēþ ī ēñþī ī ðī ī ī ā  
ī ū ī ðī āī āēēē ñēāāōþūēī ī ā-  
ðaçī ī . Åāōyī ī ðāāēāāāēē āū-  
āðāōū ī āúāēō è āūī ēñāōū ñēī āā,  
āāþūēā āī ó ðāðāēōðāðēñōēēō, ā  
ī āēī ñōī ēāēē. Å āðōāī é ñōī ēāēē  
āūī ēñāōū āī ðī ī èī ū. Ñī āāēī eōū  
ñōðāēī +ēī é ī āī ī ñēī āī èç ī ðā-  
āī āī ñōī ēāēēā ñ āðōāēī èç ēāāī -  
āī , ī āúyñī eōū ī ī éō+ēāøāāñy

Í ī āāēū ñī ñōāāēāī ēy ī āōāōī ð



nēi aī nī +āōaī eā. Í aī ðeī āð, āā-  
aī +eā ā nēaçeā «Ãññe-ēāāāē»  
āūēa:

í aī í nēoōí āy	í í nēoōí āy
āōōāy	ēanēí āay
çēay	āī āōay
āāñí ā+í āy	çāāí ðēēāy

Nī nōāēyāī í ēñpī í ðī í: «Í ā-  
í í nēoōí āy aī āōí ðā» eēē «Çāāí ð-  
ēēāay āōāí nōū». Í āyñí yāī í ā-  
ēē+eā í ðī ðeāí ðā+eāūō nāī ēñōā  
ē í í āōāāðæāāāī ðāēñōí í .

Í ðeāōí ūāāí eā āāōūí ē nēa-  
çí ē í í nōāí āí , aēāí ðeōí āí í í-  
í í āāāō nī āāðōāí nōāí āāōū nāyç-  
í óp ðā+ū, nī í nī āñōāōāō ōí ðī è-  
ðī āāí ēp ó āāōāē ōāí ð+āñēí āí  
í ūōēāí ēy, āí í āðāæāí ēy, óí ā-  
í ēy açāēyí ōōū í ā í ðeāū+í ūā  
í āúāēōū í í -í í āí í ó. Ēç í í ūā  
nāī āē í āāāāí āē+āñēí ē í ðāēðē-  
ēē í í āō í ðī āðēōū, +ōí ðāēāy  
ðāāí ðā í ðēí í nēō āí ēūøēā ðā-  
çōēūðāōū, yāēyāōñy yōōāēðeā-  
í í ē. Āí øēí ēūí eēē aēðeāí í

ó+āñōāóþò ā āāñāāā, ēāāēí ðāøa-  
þò í ðī aēāí í ūā nēōōāōēē, í āōí-  
āyō í āñōāí āāðōí ūā ðāøāí ēy,  
í āyñí yþò nāí ē āūāí ð, í ðñōāē-  
āāþò nāí þ ðī +eō çðāí ēy.

Āí āñōā n āāōūí ē í ū nī çāāā-  
ēē í ðī āēōū í í nēaçeāí . Í ū nī-  
āðāēē «ēí í eēēō», ā ēí ōí ðóþ í í-  
í āñōēēē ðāēñōū nēaçí ē, í açāā-  
í ēy çí aēí í ūō āāōyí nēaçí ē,  
ðēñōí eē, nōāí ū, eçí āðāæāþūēā  
nēaçí +í ūō āāðí āā. Āāñū nī āðāí-  
í ūē í āōāðeāē í ū ēēāññeōēē-  
ðí āāēē. Āí -í āðāūō, ðaçāāēēēē  
āñā nēaçeē í ā āāōí ðñēēā ē í ā-  
ðí āí ūā. Í ðī āðēēē, +ōí āñā í í ē  
ēí āþò nāí þ nōðōēōðō: í ā+āēí,  
í nī í āí óþ +āñōū, í ēí í +āí eā.  
Ā nēaçeāō āñōū āāðí ē, í í ē nī āāð-  
øāþò āāēñōāēy, n í ēí ē í ðī ēñ-  
ōí āyō ðaçí ūā nī āūðēy. Í í āāēū  
nī +ēí āí ēy nēaçí ē nī nōí yēā eç  
āí í ðī nī ā, ēí ōí ðūā í ū nōāí ā-  
ðē+í í eçí āðāçeēē í ā eāðōí +eāō  
(ðāāē. 1).

Í ōāōū í ā yōē āí í ðī nū āāðē  
ēñēāēē ā ēí ēāā: í ðeāōí ūāāēē

Ōāāēēōā 1

Í í āāēū nī +ēí āí ēy nēaçeē

- ...	? ( )
...	?
...	?
...	?
...	?
...	!

ñeacı =f Uá òaēñòU, i i eüçoyñü  
ì aoi aī i eabaeī āa (ī aēī eç i aoi -  
aī ā ðaçaeòeý ðā÷è ÒÐĒÇ). Ó í an  
i i eó÷eēañü í aī aU÷f äy, aññeäy  
ñeaçèa.

«Ī nāi ü e ÓeUaeā»

Æeēā-aUeā Ī nāi ü, i i ā aUeā  
oi ði øay è i ðeāī æay. Ī i øeā  
Ī nāi ü e i çádo e añòðaoēēa oai  
ÓeUaeó. ÓeUaeā aUeā aññeäy.  
Ī i è i i aóæeēēñü è ñoaeè aó-  
eyou ai añoā. Ēi aUei i ÷āi ü añ-  
ñaeī .

Oaeēi i aðaçī i , i nāi eā i i aāeü  
ñi ÷ei āi ey ñeacı é, aāoē ñai i ñoi -  
yoāeüi i i i aóo i ðeaoi Uaaou ei -  
oāðñāi Uā ñeaçēe.

Āi aēeçeðoy ñeacı =f Uo aāðī -  
āā, aāoē çāāāāeēñü āi i ði ñai è:  
añāāā èè i āi è è oā æā āāðī è  
i aāāeāi U i aēī aēī aUī è ñāī é-  
ñoāāi è, i aēī aēī aUī èè eò i i -  
ñooi eē? Í ai ðei āð, añāāā èè  
āi eē ā ñeaçeāo çei é, āi ei āi Ué,  
āeoi Ué? Í i ÷āi ó i i òaeī é i i  
oāðaeòaðó, i ò÷āāi yoi çaaēñeð?  
Ī i aóo èè aāðī è i aó÷eòü eþāāé  
i i ñooi aou ðaçoi í āā? Ēi oāðā-  
ñopUop ei oi ði aøeþ i i eó÷a-  
eē ó ði aēoāeāé, açðī ñeUo, ñāāð-  
ñoi eēī ā, eñeāeē ā oāēñoā ñe-  
açī é, ā oāeæā i ðe i ði ñi i ððā  
oāeāi aðāā÷, ñi aēoaeēāé. Īi -  
aðaeē «ei i eēeó i i ñooi ei ā āā-  
ðī āā» è ñāāeāeē aUāī ā, ÷oi  
i aēī è oi ò æā eēoāðaoðoi Ué  
āāðī é i i æāo aUou í aāāeāi ðaç-  
eē÷f Uī è ñāī eñoāāi è oāðaeòā-  
ðā, ÷aUā aññāi i ði ðeāī ðā÷eāU-

ì è. Yoi çaaēñeð i ò aāī āāé-  
ñoaeē, oāeāé, ei oi ðUā i i i aðāā  
ñi āi é ñoāaeò (oāae. 2).

Aeāi ðeoi : aāēñoāēā (+oi aāeā-  
āo?) → ñeāāñoāēā (+oi i ði eçī -  
øei?) → ñāī eñoāī (eaeī é?) →  
æeçī āi í Ué ñi aāo.

Ī ði āi äy ñ aāouī è eññeāāi āa-  
i eā i i òai ā «Oaeī U aāðī āā ñe-  
açī é», i U i aó÷eēēñü ðañeðUaaou  
oaeī U. Ðaāī òā aUeā i i ñayUāī ā  
eññeāāi āāi eþ eēoāðaoðoi Uo  
i ði eçāāāī eē ñi i i i Uūþ ðaçae-  
aapUae ÒÐĒÇ-oāoi i ei aēe. Aāoē  
oçī aēe, ÷oi ei í eðāoi Uā i i ñooi -  
eē eēoāðaoðoi Uo aāðī āā i ðeāī -  
äyò è ei í eðāoi i i ó ðaçóeüòāòo.  
×oi aU i aó÷eòü aðoāeò eþāāé i i -  
ñooi aou ðaçoi í āā ā æeçī āi í Uo  
ñeðoāoeyò, i ðāāī ñoāðā÷ü eò i ò  
i øeāī è, i U ñi çāaeē ei eāo «Ñi -  
aāoU āi aðUī i i ei aōai ». (Í ai ðe-  
i āð, ā ñeaçeā «Āñeē-eāāāāe» aða-  
oāo ñi aāoāo: «Āñeē oU i ñoaeñy  
i aēī , í ā āi aāðye ÷oaeī eþayī ».  
Aeāi øeā: «Āoāü i oāoñoāāi í Uī ,  
aUī i ei ye í aeaç açðī ñei āi »).

Ī ði aeo «Oaeī U aāðī āā ñe-  
açī é» aUei ðaøāī i i ði ðaaeòü í a  
ei í eóðñ. Á 2005 ā. i U ñ aāouī è  
ñoāeē eaoðāoai è añāðī ññeēñei āi  
ei í eóðña eññeāāi aāoāeüñeēo ða-  
āi ò è i ði aeoī ā i eāāøeò øei eü-  
í eēī ā «ß — eññeāāi aāoāeü»  
(Ī i ñeāā).



. . .

— / 173, 186, .

Í aĩ aæäÜ Ö.Ä. Ðaĩ aãñeäy ñeaca-  
eä: «B eëe ñoãðãp è aëoĩ aþ, eëaĩ  
ñ ï ï eĩ aãæüþ +oĩ -oĩ í á oĩ . Ðaĩ ü-  
øá ý í á çĩ aëa, +oĩ í oãã+ãou í à eð  
aĩ ï ðĩ ñÜ, oãĩ áðu ý aãæã í á ï ï í è-  
ì aþ, í +ãì í í è ñĩ ðaøeãapò».

Ñĩ aðãì aĩ í Üe ì eð í añÜãaĩ  
eĩ oĩ ðĩ aøeãe è ñÜãñoãaĩ í í í ð-  
eè+ããõñý í ð oĩ aĩ , eĩ oĩ ðÜe áÜe  
20 eão í açãã. Ñĩ aðãì aĩ í Üì aãõyì  
eçããñoĩ í , +oĩ ðaëí á ï açeÜ, ñeãeò,  
eĩ ï ï üpòãð, aenë è ð.ĩ . Aããae, ðĩ-  
aĩ eĩ í Ü, aãðĩ è çããçãí Üo aĩ eĩ , í í-  
eãì í í Ü è í ðĩ +eã í aðñĩ í aæe í í-  
oãñĩ eëe aãðĩ aa í .Í . Í í ñĩ aa,  
A.Ñ. Æeoeĩ aa, N.A. Í eðaeëí aa è  
ãðoãeò aãõñeëo í enoãeãe. Açðĩ ñ-  
eÜì í +aĩ ü í aĩ ðĩ ñoĩ : o í eo í ão  
í í Üãã aĩ ñĩ eoaĩ ey aãoãe á ðaëí e  
í ðããì ãoĩ í e ñããã, í í oĩ ì o +oĩ í í e  
ñãì è aĩ ñĩ eòÜããeëñü á aðoãeò oñ-  
eĩ aeyò. Í aðããeĩ «ñoãðÜã» í ðeãì Ü  
aĩ ñĩ eoaĩ ey í á ñãããòÜããpò. xoĩ-  
áÜ açãeì í aãeñoãaĩ aãou ñ ñĩ aðã-  
ì aĩ í Üì è aãõüì è, açðĩ ñeÜì í ðe-  
oĩ aëõñý ðaçãeããõñý á í ðããì ão-  
í ï ï ì eðã ðãããĩ eã.

«Ó í aãããĩ aĩ á ðaĩ ðaĩ eã í ñĩ-  
aĩ á — +ãeĩ aãe», — ñĩ ðããããeëãĩ  
çãì ðoëe Ä.Ä. Ñóoĩ ì eëĩ ñeëe. xoĩ-  
áÜ ýõì ì o +ãeĩ aãeò áÜeĩ ðãĩ eĩ ,  
ñĩ í eĩ eĩ í , eĩ oãðãñĩ í ðyãì ì ñ  
í àì è, ì Ü aĩ eãf Ü çĩ aõü, +oĩ ñĩ aĩ e  
í ðããñoããeýãò ñĩ aðãì aĩ í Üe aĩ-  
øeĩ eüf eë: aãì aĩ oððãĩ í eë ì eð,

í aĩ ðããeãf í í ñou eĩ ðãðãñĩ á, aĩ ñ-  
í ðeyòeã açðĩ ñeĩ aĩ í áÜãñoãã, eã-  
ðĩ áÜã oðããeðeë, í ðããeëã è í í ðì Ü  
eĩ ì ì oĩ eëãðeãf í aĩ í í aãããf ey,  
oãĩ í í ñoĩ Üã í ðeãf ðaøeë, — í á-  
í eì ñeĩ aĩ ì , aãõñeäy ñoãeóeüoðã.

Í Ü çãããeëñü oãeüþ í +ãðeou  
oĩ õy áÜ á í áÜããì aëãã oñoðãì eã-  
í ey è í ðeãf ðaøeë ñĩ aðãì aĩ í í aĩ  
aĩ øeĩ eüf eëã, +oĩ áÜ ñĩ í í ñoã-  
ãeou ýõì ð í aðãç ñ í æeããf eyì è,  
ñeĩ æeãøeì eñý á í aãããf æe+ãñ-  
eĩ ì ñĩ çĩ aĩ eë.

ÄÜe í õĩ aãããf í í ðĩ ñ 100 aãoãe  
5—7 eão. Í í õĩ ñ áÜe oãì eĩ ðãðã-  
ñãf , +oĩ í õĩ aĩ aëeñý aããæãÜ ñ  
eĩ ðãðãeĩ ì í í +oë á 20 eão.

Ýõì áÜeã eĩ aëãeãoãeüf ay  
ããñããã eëe ðaçãf aĩ ð í aãf eüøe-  
ì è aðoĩ í àì è á oãĩ eĩ e, aĩ aãðe-  
ðãeüf í e í añoãf í aëã. Eĩ ðãðãñoþ-  
Üeã í añ aĩ í ðĩ ñÜ í oããoÜããeë  
í añeĩ eüeĩ oãì aðe+ãñeëo aëf eĩ a.

1. Í oĩ í øãf eã ðãããf eã è ñĩ í á-  
Üãñoããì açðĩ ñeÜo è øeĩ eüf è-  
eĩ á, í ðeãf ðaøey í á í aðãoĩ á á  
ãoãoÜãì á ýòe ñĩ í áÜãñoãã.

2. Oãðãeòãð aãõñeëo í õĩ aëãì è  
eðoã eëò, eĩ oĩ ðÜì ðãããf í e èò  
í ðeðÜãããò.

3. Í oĩ í øãf eã è aĩ ñĩ eòãðãeþ  
eãe í ðããñoããeøãeþ açðĩ ñeĩ aĩ  
ñĩ í áÜãñoãã.

4. Í ðããì í +oãf ey aãoãe á ì eðã  
eĩ eã, ì oçÜeë, oãeãĩ áðããã+, eãð.

Í ðááóé áeí é ááñááó ðeéþ÷æ á ñááý ñeááóþóéá áí í ðí ñó.

1. Ëæ òó ñ÷eðááóó, ÷áí çáí è- ì ðóñý áçðí ñeóá?

Í óááóó ááðáé 20 éáð í áçáá: «Áçðí ñeóá ðááí óáþò» — 100%. Ááðe í ñáááí ì eáí ó í ðí áá çáí ý- ðeé áçðí ñeóó, í áeí òí ðíá áóóáæe í á ðááí óá ðí æeðáæe. Í áçóááþò í á òí eúeí í ðí óáññe (ì ááñáñòðá, í áðeéí áðáð, ñoí ì áðí eí á, áí æeðáeú, eí æáí áð), í í è ððóáí áóá í í áðá- òeé, í ðí eçáí áeí óá ðí æeðáeýì e (ááðáð eðí áó eç í áeúóá, ááeááð í ðe÷áñeé, eá÷eð çóáó, í áðááí çeð eþááe, ááeááð ÷áððáæe è ó.á.).

Ááðe í òí á÷áþò, ÷oí ðí æeðáeé í ÷áí ú çáí ýóó, ó í eó ì í áí í áý- çáí í í ñóáe è ì áeí ñáí áí áí í áí áðáí áí e.

Í óáóóáþò, í í í í áí eþ ááðáé, èeðóó 20% áçðí ñeóó. Ë ðáçáeá÷á- í eýì ðí æeðáeé í òí í ñýò í ðí- ñí í ðð óáeáí áðáá÷, çáí ýðeý ñí í ðoí í, í í áçáeó í á áá÷ó.

Í óááóó ñí áðáí áí í óó ááðáé: áí eúøeí ñðáí (96%) í áçóáááð òáeí á çáí ýðeá áçðí ñeóó, eáe «ðá- áí òá». Í ðe÷áí 45% eç í eó çá- ððóáí ýþóñý ñoí ðí eðí ááðó eí í- eðáóí í á í ðááñòáæeáí eá í ñí áðá- ì áí í óó í ðí óáññeýò (í ðí ì í óðáð, áeéáð, áðí eáð, í áí ááæáð, óðeðáe- ááð), òí óý è í òí á÷áþò, ÷oí áçðí ñ- eóá ðááí óáþò ì í í áí; 25% ì áí è í áí ðááí óáþò è á áóóí áí óá áí e.

×áñóó ááðáé (3%) óeáçóáááð, ÷oí ðí æeðáeé ñáe÷áñ eç÷á eðe- çeñá ááç ðááí óó.

Óáeæá ááðe ááþò í áðá÷áí ú áóóí áóó áí ì áðí eó ááe áçðí ñ- eóó (ñeððáþò, áí òí áýò, óáeðáþóñý, ðáí í í ðeððóþò, áí ñí eóóááþò).

Á áí ò ðáçáeá÷áí eý, í óáóó áçðí ñ- eóó í í í áeé á í í eá çðáí eý èeðóó 12% ááðáé. Ñááí áí ýðí eá ááðe í ð- ì á÷áþò, ÷oí í í í ýðeá «í óáóó» áeéþ÷áð á ñááý í á òí eúeí í í áçáeó í á áá÷ó, í í è í óááðáñòáeá í í çáðð- ááæí óó ñððáí áí, áí ðí ááí, í óáóó ó í í óý, øí í eí áí í í ááçeí áí.

Áóáí áó: áñeé ðáí úøá ó ááðáé áóeé áí eáá ÷áðeéá, eí í eðáóí óá í ðááñòáæeáí eý í í ðí óáññeýò áçðí ñeóó, òí ñááí áí ý ðááí óá áçðí ñ- eóó áeý áí øeí eúí eéí á — ÷oí -oí í á áí í eí á í í ðááæeáí í í á. Eçí áí e- èeñó ñí øeí eóeúoðí óá óñeí áeý æeçí e. Í ó ááðñeí áí í áí í ñðáá- ñòááí í í áí í áæeþááí eý øeé è í í áeá í ðeáó÷í óá í ðí óáññe. Í eð áçðí ñeóó ñóáe áí eáá çáeðóó- óóí áeý ááðñeí áí í í í eí áí eý. ðáí í á í áí áá, ááðe áí áí eúí í ðáæeúí í í óáí eááþò ááí.

2. ×oí í áó÷í í ááeáþò øeí eú- í eéè?

Í óááóó ááðáé 20 éáð í áçáá: á óáí ððá áí eí áí eý í eáçáeáñó «í ðí- eçáí áñòááí í áý» æeçí ú øeí eúí è- eí á, eí òí ðáý í í eñóáááðñý á í áóáí áeáá (ó÷áðñý, òí áýò á øeí eó, í eøóð, ðeñóþò, í í eó÷áþò òí áðeé, í ðe÷áí «í ýðáðeé»). Áñý áóóí ááý ñoí ðí í á æeçí è øeí eúí eéá, eáe è ñáí áí á- í áý ááýðáeúí í ñóó, í ðáeðe÷áñeé í á òí í í eí ááðñý.

Í óááóó ñí áðáí áí í óó ááðáé: í í ÷eé í á í ðeé÷áþóñý í ò í óááóí á eó í ðááðáñòááí í eéí á. Óáeæá í áðá÷eñeýáðñý eí í eðáóí óe í á- ðá÷áí ú ó÷ááí óó ááe øeí eúí eéá (í eøáð, ðáøáð, ó÷eðñý, ÷eðááð). Í í ñááí áí ý ááðe (78%) áí eúøá çí áeí í óó ñí øeí eí e eçí óððe: eáe í í á áóáeýáeð, eáe óñoðí áí á,

èaèi á øéi eüí úé ðañi í ðyáí è, +áí çáí èì àpñny áaðe á øéi eá.

Áúái áú: ðaèèì í aðaçí ì , í ðí í - ñeðáèüí í çáí ýðeé øéi eüí èèí á áí èüøéi ñðái áaðeé áaèi áí í éí á ááaèaàóí úá, ñí í ðáaòñðaoðúèá í áúáeðeáí í ì ó í í éí æáí èþ ááè í ðááòú. Í í ó ñí aðái áí í úò ááðae, í í ñáúapúeò 2—3 ðaça á í ááæþ áí í í éí eðáèüí úá çáí ýðey á øéi - eá, ñóí ðí eðí áar ú áí eáá ðáaèü - í úá í ðáañoðaeáí èy í í áé.

3. ×óí í áú+=í í ááeapò áaðe?

Í ðááòú ááðae 20 eáð í açaa: áñá áúáaèyþò eáðò è í í ñáúái eá áaðñeí áí ñáa. Ñ óai áí èüñoaèai , í óí óí è í í aðí áí í ðanneçúáa - þò í á eáðáð (áí +èe-ì áaðe, á áí éí ó, ðaçáí éí èèí á, í eðaoí á, «áí eüí è=eó»). Í aða+èñeyþò çá - í ýðey á áaðñeí ì ñaáo (Øeçeóeü - oððá, ì aðái aðeèá, ì oçúeá, +ðái eá ñeaçí è, í ðaçáí èèè è ò.á.). Í ðá - í í +ðái eá í ðáapò í ðí áeðeèáí úí áeáàí ááýðáèüí í ñeð: ðeñí áar èþ, èái eá, áí í èèeáðeè, éí í ñòðeðí - áar èþ, á ðaèæá çí áeí ì ñáò ñ óó - áí æáñoðái í í è èeðáðaoðí é.

Í ðááòú ñí aðái áí í úò ááðae: í á í aðái á ì áñóí áúáaèeáþò eáðú ñí ñááðñóí èèáì è (54%), í áúái eá (38%). Ñðáaè í ðááóí á í çáí ýðeyð á áaðñeí ì ñaáo áí øéi eüí èèè í a - çúáaþò ðaçí úá áeáú. Í ñí ááí í í áeðóáèüí í é è áí ñòðáái áar í í é í eaçaèañü ááýðáèüí í ñóó í í í ñó - úáñoðeáí èþ í ðí áeóí á (47%). Í ðáañoðaeýþò í í ðááaeáí í úé éí - oáðáñ áey ááðae è ðaèeá áeáú, eáè áaðñeí á ýeñí aðeí áí ðeðí áar eá, ØÐÉÇ. Áaðè í ðaapò áí æeí í á í í á - áí óí áeá è øéi eá. Í í í èí í eáð í í è í açúáaþò í í ðááaeáí í úá çáí ýðey,

í áí ðáaèeáí í úá í á ñí áðeáèüí óþ í í ááí óí áeó: óí áýò í á áí í í éí eðáèü - í úá çáí ýðey á øéi eó (80%), çáí è - ì àpñny ñ ðái áðeðí ðí ì (3%), èçð+á - þò èí í ñòðái í úé ýçúé (45%), çáí è - ì àpñny áí ì á ñ ðí áeðáèyí è (33%).

Áúái áú: ì eð áí øéi eüí èèá óí - ðí øí çí áeí ì è í í í ýðái ðááái éó. Eáðò eáè í ñí í áí í é áeá ááýðáèüí í - ñeð á áí øéi eüí úé í aðeí á áúáaèy - þò áñá ááðe. Í açúáaþò ðaçí úá áeáú eáð: í í áaèæí úá, ñþæáóí úá, ðaçaèaapúeá è áð. Eáðú ñí ñááð - ñóí èèáì è — í ðeáèáèeaoðeüí úé áeá - aðái ýí ðái ðí áí æaáí èy. Ñí aðái áí - í úá ááðe í ðáái í +eðapò áí èüøá í áúaouny, eáðaoú á ñí áí áñoí úá eáðú. Í óí óí í çáí èì àpñny í á çáí ý - ðeyó í ðí áeðeèáí úí è áeáái è áá - ýðáèüí í ñeð, óí áþò +eðaoú, ðáøapò èí áe+áñeéá çaa+-e, ðaeáeapñny ááo - ñeèí ýeñí aðeí áí ðeðí áar eáí . Ñí - ððái ýþò éí oáðáñ è èeðáðaoðá. Áaðè 20 eáð í açaa áúeè áí eáá ááñ - í á+í ú. Áaðè XXI á. áí eáá èí ì ì óí è - eááèüí úá, oááðái í úá á ñááá, í ðáa - þúeá í ð+áð á í áí áóí àèì í ñeð áí - í í éí eðáèüí í áí í áó+ái èy áèý í í ááí óí áeè è øéi eá, ñí ðeáí ðeðí - áar í úá í á í ðáañoðí ýúóþ øéi èü - í óþ ááýðáèüí í ñóó.

4. Óí ðaèí ñü èè ðááá ñðaðú áçðí ñeúí è í í +áí ó?

Í ðááòú ááðae 20 eáð í açaa: óí óýð áúou áçðí ñeúí è (48%). Óí óý í í è è í óí á+áþò, +óí æeçí ú áí áçðí ñeí ì ì eðá ñí í ðyæáí á ñí í ðá - áaeáí í úí è ððóái í ñóýí è (óyæaeáý ðaái ða, áí ñí eðái eá ááðae, ááðè — í +ái ú eái ðeçí úá, í ááí ðaái ðaoú í í +ái è, ððóái í çaðaáaoúáaòú áar úae). Í ðeoyaaðeüí úí ì í í áí - óí ì ýáeyáðny áí çí í æí í ñóó çaða-

ái ðaðöu ááí úæe, éoí èöü ì àøeí ó, í í ðaðöu í oðaðæññoái áaðöu.

Í oðaðöu ní aðái áí í úo áaðæe: 47% áí øeí èyö oí æá ñoðái yöny é açðí ñeí é æeçí è. Í aúyní ýþò í í è yóí ñeááopúeí è í ðe=éí áí è: oí =aðöny ì í í áí çí aðö, í æeöe éí oaðañ í óþ ðaáí oó, í í í áaðöu áááí úí èþäyí, í í éo=aðöu ááí úæe, áí ní èöú-áaðöu áaðæe, áúöü í á=æeí eéí ì oedí ú, «èí aðöu ñáí þ æeçí ú», í í í áí í oðaðæññoái áaðöu; «Í ðeaoí aðöu éa-éaðñoái, =oí á èþæe í á ñoaðæe è í á oí eðaæe», «Í í ñeöü ì í áí óþ eðañe-áop í áæáo» è ö.á. Í æeáí eáá í ðe-oyaaðæeí úe í í í áí o áí açðí ñeí é æeçí è — áí çí í æí í ñö çaðaáí ðaðöu ááí úæe è oðaðeöü í í ñáí áí ó ææea-í èþ («Éoí èöü éí ì í ýþoáð», «Í í-ðoöu çá aðái eoo í á áí öú», «Éoí èöü ææeí ñááá è í eaaðái ó aðaoö», «Éo-í èöü ðaçí í é eðañeáí é í ááæáú, èæe ó Áaðæe» è ö.á.). Í í áñöü è í ááðeá-í áy ñoí ðí í á áí açðí ñeí é æeçí è: «Í óæí í í í í áí aðí aðö — í í æað áí éí áa çaáí eáðö», «Ní áñái í æeí á-áá í öáúoðaðö», «Oyææeí ðaáí ðaðöu», «Áaðè í á ñeöáþoñy, ñ í èí è áó-áaðö í áðái e=aðöu, áí éí ñ ní ðááðö», «Áúñoðáá ní ñoðaðeöüny, oí ðáðö è öááý í í oí ðí í ýð».

Áúái áú: ñoðoñ açðí ñeí áí í ðe-æeáeááo áaðæe ñáí áí áí é áæñnoæeé, í açaaèneí í ñöüþ, ñái í ñoí ýoæeü-í í ñöüþ, áí çí í æí í ñöüþ çaðaáí-ðaðöu ááí úæe, oðaðeöü í í ñáí áí ó oñ-ì í oðái èþ. Á oí æá aðái ý áí-øeí eüí eèe í í áóo áí æeçeðí áaðöu açðí ñeöþ æeçí ú ñ í í çeöèe oðoá-í í ñoæe, o í eó í áð eèeþçeèe ááçça-áí oí í ñöe è eáæeí ñöe æeçí è.

5. Oí oæeí nú èe öááá ñoðöu øeí eüí eéí ì è í í =ái ó?

Í oðaðöu áaðæe 20 eáð í açaa: 88% oí öyö èaðe á øeí éó. Í æeáí-eáá í ðeáeáeáðæeüí úí æeý í èö áú-ñoóí áað í í áúe í aðaç æeçí è. Ááöyí éí oaðañí ú aððeáóóú øeí eüí eèa (í í ðoöæeü, øeí eüí áy oí ðí á, í oáí eèe á oáðoááýö è áí ááí eèao); 37% oí öyö í í èöe á øeí éó, =oí áú «ñoðöu oí í úí è, í í éo=èöü oí ðí-øop í ðí oáññeþ, oçí aðö ì í í áí í í áí áí, í í çí æeí ì èöüny ñ o=èoá-eái, ñoðöu ñái í ñoí ýoæeí úí ». Á oí æá aðái ý 4% áaðæe áí yöny áñoðá-èe ní øeí éí é eç-ça oðoái í ñoæe á ó=ááá, í í áí áí éí eèæeðeáá, áí ç-ì í í æí í ñöe í æeí eaðöu á èþ-æeí úá eáðöu, æeñeí eéí aðí í é øeí eüí í é ñoááú, áí ðueí áí í í ú-ðá ñoððeö ñoðoð è aðaoúáá, áí ç-ì í í æí í ñöe í í éo=aðö «ááí eèe».

Í oðaðöu ní aðái áí í úo áaðæe: í ní í áí í é í í oea í oðaoí á í í ñö-úáñoáo ní áí ááááo è í í æáo áúöü çæeþ=áí á eðaðeop oí ðí oéö — «ñái áí áá áæñnoæeé øeí eüí eèa». Í í oðeáðeí í í áy áí oí áí í ñöü è øeí eá ñoí ðí eðí ááí à ó áí eáá oðaðe áí øeí eüí eéí á. Ní aðái áí-í úá áaðè oí öyö ñoðöu øeí eüí e-èai è, í í oí í ó =oí: «Oí =aðöny ó=èöüny», «Oí =aðöny í áó=èöüny í eñaðöu í í-í áñoí ýúái ó» (í ðí-í eñí úí è áóeáái è), «Oí =aðöny áñá oçí aðö», «Í í éo=aðöu éí oaðañí úá çáááí èy», «Ðaáí áaoüny í ýoáðeái », «Oçí aðö í ðí ááí aðaöèþ», «Çááá-ñöe ì í í áí í í áúo aðoçæe», «Áñoðáðeöüny ñ ðaçí úí è ó=èoá-èyí è». Í í áñöü áaðe (7%), éí oí-ðöü í á ðaáoáo í ðaáñoí ýúáy áñoðá=a ní øeí éí é, í áñoí ðææe-áþð è í oáþð o=ááí úá í áaðoç-èe («Áoááo áí éí áá áí eáöü»), í á-

çí àeî ì Ùá ààòè («Áóáóó î áèæaðü», «Ääðóá í á î î äðòæòñü?»).

ÄÜaî aü: aî øeî eüî eèè á òá-eî ì î î çèðeáí í í añòðí áí Ù î î ò-í î øáí eþ è øeî eá. Ó í èò ñòí ð-ì èðí ááí á î î çí áááðáeüí áý è ñí-òeáeüí áý ì î eááòeý. Í í è òí áþò í á Ù áòüñý ñí ñááðñóí eèaí è è áçðí ñeüí è, ñí î ñí áí Ù òñáeááòü ò-ááí Ù eî ì áðáðeáe, òí öý è ñí òðá-í ýáòñý í ñòðáý í î ððááí í ñòü á eáðá. Ó í èò ñòí ðí èðí ááí í î ðáá-ñòáeáí eá î øeî eá, áááeááòí í á î ðááñóí ýÜáe ò-ááí í e ááýðáeü-í î ñòe. Òðeî áÜðáæáí í æáeáí eá çáí ýòü í í áòþ í î çèòeþ øeî eü-í eèa. Í î ñeèøeî ì eí òáí ñeáí áý í ááðòçeá, ñeááí á çáí ðí áüá, çáí e-æáí í áý ñàí í î òáí eá ò -áñðe áá-òáe î ðáí ýòñáòþò áááí òáòeè è øeî eá, ááeáþò èò ñeèøeî ì áí ñ-í ðeèí -eáÜí è è òððáí í ñòýí è í áçí áeî ì î î ó í èððæáí eþ, ñí e-æáþò òóí eöeî í áeüí óþ áí ðí á-í î ñòü è øeî eá, òí ðí èðòþò í ááá-òeáí í á î òí î øáí eá è ò-ááá.

×òí áÜ áÜýñí eòü èððá çí á-è-ì Üò äeý áí øeî eüî eèa í ðí áeáí , áí áòí ðí ì áeî eá ááñááÜ çááááá-eèñü ñeááóþÜeá áí î ðí ñÜ.

1. ÄÜáááò èè òáe, +òí òÜ ñeèü-í î í áí ð-ááøüñý, ðáññòðáèáááøü-ñý? Èç-çá -ááí òÜ áí eüøá áñááí í áí ð-ááøüñý?

Í òááòÜ ááðáe 20 eáð í áçáá: eç-çá çáí ðáòí á ñí ñòí ðí í Ü áçðí ñ-eÜò («Í á ðáçðáøáþò áðeýòü»), ññí ð ñ áeèçeèí è è í áeáçáí eè áí à, ðáçeóe ñ áeèçeèí è, í ðáí áí-eáòü eí òí ðÜá í á áí áeáñòe ðáááí -eá («Í áí á òóí áeò eç ñáí üe»). ðáæá — eç-çá eí í öeèeòí á ñí ñááðñóí eèaí è. ÄÜá ðáæá á èððá

çí á-èì Üò í áí ðeýðí í ñòáe í î î á-ááò í áeáçáí eá á ááòñeî ì ñááò.

Í òááòÜ ñí áðáí áí í Üò ááðáe: eç-çá ññí ð ñ áeèçeèí è eþáü-ì è — ì àí í e, í áí í e. Äáòýí í áááç-ðáçeè-í Ü î òí î øáí eý á ñáí üá, í ñí ááí í î áeèçeî è ñáðáóó í í è í ðeí eí áþò áí ì áøí eá í áóðýáe-òÜ, ñeáí ááeÜ, ññí ðÜ. Èò áí eí óþò áí eáçí è ðí áñòááí í eèí á (áááó-øáe, áááóøáe). Í í è î áðáæeááþò eç-çá ááçðááí òeòÜ ðí áeðáeáe. Í áí ð-áþòñý eç-çá í ááí çí í æí í -ñòe í ðeí áðáñòe eáeóþ-eèaí eá-ðòeóe èèè eí î î þðáð.

ÄÜaî aü: ááòñeá í ðí áeáí Ü ñáýçáí Ü á í ñí í áí ì ñ áí í áøí eí í èððæáí eáí è áçáeî í î òí î øáí e-ýí è ñ áeèçeèí è eþáüí è. Í òí î øá-í eý ñí ñááðñóí eèaí è ì áí üðá òðááí æáð ðáááí eá, áí çí í æí í , í î-òí ì ó, +òí í í á ñí ñòí ýí èè ñáí ðá-øeòü èò. Í áeáçáí eá á ááòñeî ì ñááò òáeæá í á áòí áeò á +eñeî çí á-è-ì Üò í ðí áeáí . Ýðe ñeððáòeè áí ñ-òáòí +í í +áñòÜ è ðáñí ðí ñòðáí ýþò-ñý í á áí eüøeí ñòáí áí ñí eòáí í è-eí á. Í î ðí æá, +òí í ááí áí eüñòáí è í î ðeòáí eá ñí ñòí ðí í Ü áí ñí eðá-òáeý — ááÜü áí í eí á í ðeáÜ-í áý äeý ááðáe, í í ýòí ì ó í á áí ñí ðeí e-ì ááòñý eí è í ñòðí è áí eáçí áí í í .

2. Èí ì ó òÜ +áÜá áñááí ðáññeá-çÜáááøü í ñáí èò í ðí áeáí áò?

Í òááòÜ ááðáe 20 eáð í áçáá: çí á-èì Üá èèòá, eí òí ðÜí ááòe í èèðÜááþò ñáí è í ðí áeáí Ü, ðáñ-í ðáááeýþòñý òáeèí í áðáçí í : ì àí á, áááóøeá, í áí á, ñòáðøeè áðáò eèè ñáñòðá, áððá-ñááðñóí eè, áí ñí eðáðáeü.

Í òááòÜ ñí áðáí áí í Üò ááðáe: í ðeí áðí í á òáeí í æá í í ðýáeá

í àçúääþoňý èþràè, éí oí ðúì í ð-  
èðúääòňý äàòñéí à ñàðàòá. Í ðè-  
ì äðí í 5% äàðáé í à ñòðàì ýòňý  
í í äàèèòóňý ñàí è áí ðàì , ñàí èì è  
í ðí àéàì àì è í è ñ èàì .

Àúàí äú: í àñòí ðàæèàþúèì  
ýàèýáòňý oí ò óàèð, ÷oí 5% äàðáé  
í òääòèèè, ÷oí í í è í à ðàññéàçúää-  
þò í ñàí èò í ðí àéàì äò í èéí ì ó,  
ò.á. í à èì áþò ðàóàðáí oí úò èèò,  
í í í áþúèò ñí ýòú í áí ðýæáí èá.  
Í í ðàààèýý èðòá í ðí àéàì è çí à-  
÷èì úò àèý èò ñí ýòèý èèò, äàðè  
í ñòààèýþò áí ñí èòàðáèý í à äðá-  
í èòá ýoí áí èðòáà, oí oý èì áí í í  
áí ñí èòàðáèý í ðí áí àèò ñ áàòóì è  
áí ñòàòí ÷ í í í í áí äðàì áí è.

Áí çí èèàþò áí í ðí ñú: èàèè  
àèàèò áí øéí èúí èè ñàí ááí áí ñ-  
í èòàðáèý; èàèèà ñoí ðí í ú àçðí ñ-  
èí áí í ðèðúòú àèý í ááí; ÷oí ì à-  
øààò áí ñí ðèí èì àòú áí ñí èòàðá-  
èý èàè àèèèè áí ÷àèí áàèà, ñ  
èí oí ðúì í í æí í àñòoí èòú à áí -  
ääðèòàèúí úà í oí í øáí èý?

Àèý áúýñí áí èý ýòèò áí í ðí ñí à  
à òðàòóàì áéí èá áàñàáú ì ú  
ñí ðàøèààèè ó äàðáé.

1. ×oí äàèààò áí ñí èòàðáèý à  
ääòñéí ì ñàáó?

Í òääòú äàðáé 20 èáò í àçàä:  
ñàì úà ðàçí úà àèäú äáýðáèúí í ñ-  
òè: «Áí ñí èòúààò äàðáé», «Ó÷èò»,  
«Ðóááàò», «Í àèàçúääàò», «È äðààò ñ  
ääòóì è à ðàçí úà èäðú», «Ó÷èò  
ðèñí ààòú ñ í àòòðú», «Ó÷èò áúòú  
ääæèèàúì è», «Áí oí àèò è øéí èá».

Í òääòú ñí äðàì áí í úò äàðáé:  
ñí äðàì áí í úà äàðè àèáýðò óoí èòèè  
áí ñí èòàðáèý á oí ì , ÷oí í í: «Ó÷èò  
ääàðáé», «Ñèààèò çà èò í í ááááí èàì »,  
«Ó÷èò í àñ oí ðí øèì ì áí äðàì », «Çà-  
ì áí ýàò ì àì , èí áàà í í è í à ðàáí óà»,

«Ó÷èò æèçí è», «Í àèàçúääàò, áñèè  
àèí í ààòú», «Í ðí áí àèò ðàçí úà çà-  
í ýòèý», «Áóèýàò ñ í àì è» è ð.í .

Àúàí äú: í í ì í áí èþ áí èúøáé  
÷àñòè í í ðí øáí í úò äàðáé, èàè ðáí ù-  
øá, òàè è ðáí áðú í ñí í áí úà óoí è-  
òèè áí ñí èòàðáèý çàèèþ÷àþòňý á  
oí ì , ÷oí áú í ðèñí àððèàòú çà áàòú-  
ì è è ò÷èòú èò; 10% áí øéí èúí èéí á  
í à í äðàì à ì àñòí í í ñòààèèè àèñ-  
òèí èéí áðí úà óoí èòèè.

2. Oí òàèí ñú áú òàáá, ÷oí áú  
áí ñí èòàðáèý èäðàè ñ oí áí è?

Í òääòú äàðáé 20 èáò í àçàä:  
áí èúøéí ñòáí (85%) í òààðèèí  
í í èí æèòàèúí í , í í ðèàèðí ááá í ð-  
ääòú òàèèí í äðàçí ì : «Áí ñí èòà-  
ðáèý çí ààò ì í í áí èäð», «Ñ í èì  
áàñàèáá èäðàòú, èí òàðàñí áá»,  
«Í ðèàoí úààò ðàçí úà ðèòòí ñòè»,  
«È í áà èäðààøú ñ áí ñí èòàðáèì ,  
í èèoí í à äðàáí è÷ààò» è ð.á. Í ððè-  
òàðáèúí úà í òääòú (15%) èèè í á  
ì í ðèàèðí áàèèñú ñí àñàì , èèè òèà-  
çúààèàñú í áoí àñòí í ñòú òàèí áí çà-  
í ýòèý, èàè èäðà, àèý àçðí ñèí áí  
(«Í í à æá í á oí áàò áúñòòí áááàòú»,  
«Í í à áí èæí à í à èäðàòú, à ñèààèòú  
çà í í ðýàèí í », «Áàç í áà èó÷øá»).

Í òääòú ñí äðàì áí í úò äàðáé:  
ñàèääàðáèýñòàòþò í æàèáí èè ñí -  
àì àñòí í èäðàòú ñ áí ñí èòàðáèýì è  
(90%): «Áà, ñ áí ñí èòàðáèì èó÷-  
øá», «Í àèý÷èòèè è áñ í á í àèæà-  
þò», «Ñ áí ñí èòàðáèì í ÷áí ù èí -  
òàðàñí í », «Áàñàèí ». ×àñòú äàðáé  
(10%) í à àèàèò á ýoí ì í áí áoí -  
àèì í ñòè: «Áàç áí ñí èòàðáèý èó÷-  
øá, í èèoí í à ðóááàò», «Í ú è ñàì è  
oí ðí øí èäðàáì í áí è» è äàæá:  
«Áí ñí èòàðáèý oí èúèí ì àøààò».

Àúàí äú: á òàèí ì í í æí í çà-  
èèþ÷èòú, ÷oí àèý í ñí í áí í è ì àñ-



ñëý ððááóðò áí ëüøí é ñàì í í ðàà÷-è, í áðáí í áí í àí ðÿæáí ëÿ.

Àúáí áú: í ðè÷-éí ù í ðèáèáèá-ðáëüí í ñòè í ðí Õáññèè áí ñí ëòáðá-ëÿ áëÿ áñáð ðáçèè÷í ù: í áí è òí ðÿò çáí èì àòüñý ñ ááòüí è, ëáðáòü ñ í èì è, áðóáèð æá í ðèáèáèáðò ñáí áí áá, í áçááèñèì í ñòü. Í èí èí 80% ááðáé í á òí ðáèè áú ðááí ðáòü áí ñí ëòáðá-ëÿí è, ðáè ëáè ÿòá ðááí ðá ñáÿçáí á ñ í áðáí ùí è í áðááðòçèáì è.

Á ááñááá ñ ááòüí è í ù òí ðáèè òí ðÿ áú áááèí èí ñí òóüñý ëð óá-éá÷áí èè, í òí í ðáí èÿ è ì èðò èí ëá, ì óçüèè, ðáèááèéááí èð. Áëÿ ÿòí áí á ÷áðááðòí áéí ëá ááñááú çááá-ááèñü ñèááòð÷èá áí í ðí ñü.

1. ×óí òú áí ëüðá áñááí èð-áèøü ááèáòü?

Í òááòü ááòáé 20 èáð í áçáá: ëáðáòü á ëáðòøèè (58%), ëáðáòü ñ èí ðáí èí ì (13%), ðèñí ááòü (8%), í í ì í ááòü ì àí á á áí ì áøí ëò áá-èáð (5%), óðáèèááòü çá òááòáì è (3%), í áòü è ðáí òáááòü (3%), çá-í èì àòüñý á ñí í ððèáí í è ñáèòèè (2%), í ðí ÷áá (8%).

Í òááòü ñí áðáì áí í ùò ááòáé: ëáðáòü á ëáðòøèè (45%), çáí èì àòü-ñý í á èí ì í ùðòáðá (14%), ëáðáòü ñ èí ðáí èí ì (10%), ðèñí ááòü (7%), í í ì í ááòü í í áí ì ó (5%), í èñáòü (3%), øèòü, áúøèááòü (2%), ÷èòáòü (2%) ëáðáòü á òóðáí è (2%), ááèáòü ÷áèáí èè (1%), ááèáòü í í ááèèè á ñòèèá í ðèááì è (1%), í ðí ÷áá (8%).

Àúáí áú: í í áááèÿð÷áá áí ëü-øéí ñóáí ááòáé, ëáè ðáí ùðá, ðáè è ðáí áðü, èðáÿò ëáðáòü. Í í ñááí áí ÿ á í áðá÷áí ù èðáèì ùò çáí ÿðèè áí-øéí ëüí èéí á óááðáí í í áí øèè èí ì-í ùðòáðí ùá ëáðü, èì ááòè í í ñáÿ-ùáðò áí ñóáòí ÷í í í í í áí áðáì áí è,

è í í çí à÷-èì í ñòè è èí òáðáñó í í è çáí èì áðò áòí ðí á ì áñòí í í ñèá ëá-ðòøáè. Áèáí é èí òáðáñó í èò áúçü-áááð í áúáí ëá ñ áí ì áøí èì è æè-áí òí ùí è. Õáèæá áí øéí ëüí èèè èðáÿò çáí èì àòüñý í ðí áóèðèáí ù-í è ðáí ð÷-áñèè è áèááì è ááÿòáëü-í í ñòè: ðèñí ááí ëáì , áúøèááí ëáì , èçáí òí áèáí ëáì ðáçèè÷í ùò í í ááèí è. Í á ñòí ðí í ÿòñý í í è è áí ì áøí ëò ááè. Õáèèì í áðáçí ì , í èð èí òáðáñí á, í ðèñòáñòèè, í ðèáèáèáòáëüí ùò ááè áí øéí ëüí èéí á áí ñóáòí ÷í í í áçáí í-í áðáçáí , èáñáòñÿ ðáçí ùò ñóáð.

2. Èáèð èí èáò òü áí ëüðá áñá-áí èðáèøü?

Í òááòü ááòáé 20 èáð í áçáá: ñèáçèè Á.Õ. Áí ááðñáí á, Ø. Í áðòí, Á.Ñ. Í óøèèí á, Á.Á. Í èéí á, Á.Ì . Áí èéí áá. Ñ óáí áí èóñóèáí ñèðøáðò ñòèòè, ðáññèáçü í ðí áí èí ó, æèáí òí ùò. Ñðááè èðáè-ì ùò í áçüááðò èí èáè: «Ì í èáí-áúð», «Áéáí èèð», «Í óðáí èòá» È.È. ×óéí áñèí áí , «Áí ò èáèí é ðáñ-ñáÿí í ùé» Ñ.ß. Í áðøáèá, «Äÿäÿ Ñòáí á» Ñ.Á. Í ëòáèèí áá, «Çí èí òí é èèð÷-èè, èèè Í ðèèèð÷áí èÿ Áó-ðáðèí í » Á.Í . Õí èñòí áí .

Í òááòü ñí áðáì áí í ùò ááòáé: á ÷-èñèá èðáèì ùò èí èá 55% í áçü-ááðò áí ëüøí á èí èè÷-áñòáí ñèáçí è. Çí áðò èò ááòí ðí á. Ñðááè í èò í áèáí èáá ÷-áñòí áñí í ì èí áðò Á.Õ. Áí ááðñáí á, Ø. Í áðòí, áðáòüáá Áðèí ì , Á.Ñ. Í óøèèí á. Çí áðò è èðáÿò í èñáðáèáé, ðáññèáçüááð-ùèò í æèçí è æèáí òí ùò, — Á.Á. Áèáí èè, Á.È. ×áðòøéí á, Í .Ì . Í ðèøáèí á, È.Á. Í áóñòí á-ñèí áí (10%). Ñí áðáì áí í ùá ááòè èðáÿò ñòèòè Ñ.ß. Í áðøáèá, Ñ.Á. Í ëòáèèí áá (11%). Èðáèì ùá

ããðí è — çí èõøèà, Æöèèèããð, Æãèí - ñí ãæèà, Ñì àøàðèèè. Æí èüøí é í í - í öèýðí í ñòùþ í í èüçòþòñý èí èàè í í ðèèèþ÷áí èýò Æãððè Í í òòãðã (24%). Æãã ðããáí èà ñðããè èþràè- ì öò èí èã í àçããèè Æèãèèþ.

Æüãí äü: ðããòãò, ÷òí àãðè, èãè è ðáí ùøã, èþãýò ããòñèóþ èèòãðãòðò, í ñí ááí í í ñèãçèè. Í í è õí ðí øí çí à- þò èò ñí àãðæáí èã, áãçí øèáí ÷í í í àçüããþò áãòí ðí à. Õàèæã í í è áí ñ- í ðèèí ÷èãü è ñòèòãí . Í á ñí áí ó ñòãðüí áãðí ýí áãòñèèò í ðí èçãããã- í èè (Ñòãðèèà Õí òãããü÷ã, Í ãòãèè, ×òèã è Æãèã) í ðèøèè í í áüã èè- òãðãòðí üã èòí èðü (Æãððè Í í òòãð è äð). Í í èí æí á í àçãáí í öòí ðí èç- áããáí èè í á ãòí æèò á ñí èñí è í ðí - àðãí í í öò èí èãí í í çí æí ì èáí èþ ñ òãí æãñòãáí í í è èèòãðãòðí é.

3. Èãèýð òãèáí áðããã÷ã òããã áí èüøã ãñãáí í ðããèòñý?

Í òããòü áãðãé 20 èãò í àçãã: á ÷èñèã í ðããí í ÷èòããí öò òãèáí áðã- äã÷ áí èüøèí ñòãí í í ðí øáí í öò (45%) öèãçãèè ñí ãòèãèüí üã áãð- ñèèã í áðããã÷è: «Ñí í èí èí í é í í ÷è, ì àèöøè!»; «Æ áí ñòýð ó ñèãçèè», ì öèüòðèèüí ü. Í ñí ááí í í é í í í ö- èýðí í ñòùþ í í èüçòþòñý æèñí áãã- ñèèã ì öèüòðèèüí ü: «×èí è Æãèè», «Õòèí üã èñòí ðèè» (23%). Õàèæã èí òãðãñáí æèý áãðãé ì öèüòðèèüí «Í ó, í í áí àè!» (12%). Í àéòðãèüí üã í áðããã÷è, í á èí àþüèã ÷ãðèí é áí ç- ðãñòí í é áãðãñí ááí í í ñòè («Í í èã ÷òãñ», «Õòãí í ýý çããçã», «Æ í èðã æèáí òí öò»), èí òãðãñí ü 10% áãðãé.

Æí èüøí é í í í öèýðí í ñòùþ í í èü- çòþòñý «ì üèí üã í í áðü» ðèí á «Ñáí òã-Æãðããðã», «Æèèýð ðí çã», «Í ðí ñòí Ì àðèý» (10%).

Í òããòü ñí áðãí áí í öò áãðãé:

ñãáí áí ý áãðè ñí í òðýò ñãí üã ðãç- í üã òãèáí áðããã÷è. Ñðããè èþràè- ì öò í àçüããþò ñãðèãèü: «Í áí è- í ü áí ÷èè», «Ñ÷ãñòèèãü áí ãñòã», «Í á ðí æèñü èðãñèáí é», «ðáí áðèè». Ñí òãí áí èüñòãèáí ñí í òðýò «Õãèá- í ýí þ». Ñí áí ñòèüáí èáí í öçüãã- þòñý í òãèáí ðí àèòãò «Õáí öü ñí çããçãáí è», «Èããí èèí áüé í áðèí ä». Èí òãðãñí ü æèý áí øèí èüí èèí á þí í ðèñòè÷ãñèèã í áðããã÷è: «Æí - ðí áí è», «Æðãèãø», «Ñáí ñããã ðã- æèññãð»; ì öçüèãèüí üã: «È áðãé, áãðí í í ü!», «Æãã çããçãü».

Æüãí äü: è ñí æèáí èþ, ñãáí áí ý áãðè èèøáí ü áí çí í æí í ñòè ñí ò- ðãòü èã÷ãñòãáí í üã áãòñèèã í áðã- äã÷ è á òí í æí í áüáí á è èí èè÷ã- ñòãã, èãè ðáí ùøã, í í í ðè÷èí á í ò- ñòñòãèýð òãèí áüö. Ñí áðãí áí í í á òãèããèãáí èã á í ñí í áí í í ðèáí - òèðí ááí í í á àçðí ñèí áí çðèòãèý. Õðí ááí ü í áðããã÷, í ðããèããããí öò áãòýí, çã÷ãñòþ ñí í í èòãèáí. Í àè- áí èãã í í í öèýðí ü ó í èò ðã æã í áðããã÷è, ÷òí è ó àçðí ñèöü.

4. Èãèóþ í áñí þ èèè ì öçüèö èþràèöü ñèòøãòü?

Í òããòü áãðãé 20 èãò í àçãã: í áñèí èüèí í áí æèãáí í üí áüèí í ðí í øáí èã è ì öçüèã. Áí èüøèí - ñòãí áãðãé í áí áðòæèèè ýáí í á í ðããí í ÷ãáí èã ì öçüèãèèüí öò í ðí èçããããáí èè á ñòèèã «í í í » è «ðí è». Í ðè ýòí ì áãðè ááí í í ñòðè- ðòþò øèðí èóþ í ñãããí í èáí í í ñòü á ýòí áí í ðí ñã — í í è çí àþò í à- çãáí èã í áñí è è èí áí á èñí í èí è- òãèãé. Èèøü 20% í àçüããþò áãò- ñèèã í áñí è.

Í òããòü ñí áðãí áí í öò áãðãé: ñí áðãí áí í üã áãðè èþãýò ì öçüèö. Ñðããè èèãññè÷ãñèèò í ðí èçãããã-

í èé áÚèà í áçàáí à ì óçÚèà é «Áàð-  
ñèí ì ó àèüáí ì ó» Í .Ē. ×àéèí àñèí áí  
(4%). Í í àñà-ðàèè ñàáí áí ý áí-  
øèí èüí èèè èó÷øà çí àþò ñí àðà-  
ì áí í Úà í àñí è, èò èñí í èí èòàèàé:  
Ā. Àèèáí à, àðóí í ó «Ñàðàáðí»,  
«×àðí Úé áóí àð» Ñàðààè è àð. Áàð-  
ñèèà í àñí è á í ñí í áí í ì èñí í èí ý-  
þòñý ààóüí è òí èüèí í à òððáí í è-  
èàò è èí í òàððàò à ààòñèí ì ñàáó.

ĀÚàí àÚ: í òàáòÚ ñàèààðàèüñòá-  
þò í òí ì , ÷òí áí øèí èüí èè í í àðò-  
æáí à ì óçÚèàèüí óþ àòí í ñòáðó,  
í ðàáí í ÷èòàáí óþ ñí àðàí áí í í è  
ì í èí áí è ñàí ùàé. Ā ñàýçè ñ ýòèí  
ì í æí í ñèàçàóü, ÷òí í í æèààò í á-  
Úàé æèçí ùþ ñí ñòàðøèí í í èí èà-  
í èáí . Í ááí ñòàóí ÷í áý í í í óèýð-  
í í ñòü í óçÚèàèüí í áí ðáí àðòàðà  
ààòñèí áí ñààà í áúýñí ýàòñý èèè  
òñòàðàéí ñòüþ ááí , èèè òàí , ÷òí í í  
í á í èàçÚàààò ýì í òèí í àèüí í áí  
áí çààéñòàèý, ðàáí í áí í í ñèèà òí ì ó,  
èí òí ðí à í í è í í èó÷àþò í ðè í á-  
í ðèí óæàáí í í ì í ðí ñèóèèááí èè  
ñí àðàí áí í í è í óçÚèè è à ñàí ùà.

5. Ā èàèèà èàðÚ òÚ èþàèøü  
èàðàóü?

Í òàáòÚ ààòàé 20 èàò í áçàà:  
òðààèòèí í í Úà ñþæàòÚ èàð ó àá-  
áí ÷àè ñòí èèè. Ýòí èàðà «á áí ÷èè-  
ì àðàðè». Ó ì àèü÷èèí á í ðàáí í ÷-  
òáí èý — èàðÚ á áí èí ó, ðàçáí èí è-  
èí á, í èðàòí á.

Í òàáòÚ ñí àðàí áí í Úò ààòàé:  
èþàèí Úà èàðÚ àááí ÷àè — ñ èóèèà-  
ì è Āààè Āí í , Āàðàè, Ñèí àè, Āðàòó.  
Ì àèü÷èèè èþàýò èàðàóü ñ èí í ñò-  
ðòèóí òí ì «Ēááí», òðáí ñòí ðí àðí ì .  
Āñà èþàýò ðàçèè÷í Úà í àñòí èüí Úà  
ðàçàèàáþÚèà èàðÚ. Í òí òí í ò÷à-  
ñòàóþò à èí í ì ùþòàðí Úò èàðàò:  
«ÐÚàèà Óðààè», «Óèè÷í Úà áí í èè».

ĀÚàí àÚ: ààòè àáðí Ú òðààèòè-  
í í í Úì èàðòøèàí : èóèèàí , ì á-  
øèí àì . Í í ñàáí áí ýòí èà èàðòø-  
èè ñí í òààòñòàóþò ñàí àì ó àðàí á-  
í è, í í è áí èàà ñí ààðøáí í Ú,  
ñí àðàí áí í Ú, ñí èì è ì í æí í áÚ-  
í í èí ýòü áí èüøá èàðí áÚò ààé-  
ñòàèé. Í í áí á á èàðàò ñí àðàí áí -  
í Úò ààòàé — èí ì í ùþòàðí Úà  
èàðÚ.

6. Ēàè óÚ èþàèøü èàðàóü (í àèí ,  
àááí àì , ñ àðòçýüí è)? Í í ÷áí ó?

Í òàáòÚ ààòàé 20 èàò í áçàà:  
èí àèàèàòàèüí óþ èàðó í ðàáí í -  
÷èòàþò 24%. Í ñòàèüí Úà í áí àðò-  
æèèè èí òàðàñ è ñí àì àñòí í è èàðà  
ñí ñààðñòí èèàí è. Í í èí àèí á èç  
í èò æàèààò èàðàóü áí èüøí è  
àðóí í í è. Í ñòàèüí Úì í ðààèòñý  
èàðàóü àááí àì .

Í òàáòÚ ñí àðàí áí í Úò ààòàé:  
í á í àòí áýò í ðàèàñòè á í àèí í ÷-  
í Úò èàðàò. Āñèè ðàááí í è è èàðàò  
í àèí (9%), òí òí èüèí í í òí ì ó, ÷òí  
í í í á óí ààò òñòáí ààèèààóü àðò-  
æàñèèà í òí í øáí èý, èí í Óèèèòáí .  
Āàòè, èàè è ðáí ùøá, í ðàáí í ÷èòà-  
þò èàðàóü àááí àì , àððí àì , áí èü-  
øí è àðóí í í è. Óàè, í í èò í óçÚààí ,  
èí òàðàñí áé, àáñàèàé.

ĀÚàí àÚ: àñà ýòè í áúýñí áí èý  
ñàèààðàèüñòáþò í òí ì , ÷òí ààòè  
ñòðáí ýòñý è í áÚáí èþ ñí ñààðñò-  
í èèàí è, òí ðí øí í ñí çí àþò áí çí í æ-  
í í ñòè è í ááí ñòàòèè àáýòàèüí í ñòè  
èàè á áí èüøí è àðóí í á, òàè è á í àðà.

Óýàà è ñààðñòí èèàí á ñòàðøáí  
áí øèí èüí í ì áí çðàñòá í àòí àèò  
ñáí þ ðààèèçàòèþ í á òí èüèí á  
ñí àì àñòí í è èàðà, í í è ðà÷ááí ì  
í áÚáí èè. Í àñ èí òàðàñí ààèí , èàè  
ààòè ì í áóò í òàðàèòàðèçí ààóü  
í ðàáí àò èò ðàçáí áí ðí á.



— / 94, .

Í àì yòu í í í í ááàò ñí òðàí èòü í àì ñàì Ùà ñààòèÙà àí ñí í í èí à-í èý, çàñòààèýàò í àñ ñí í áà í àðä-æòü ì ðàèðàñí Ùà ì áí í ááí èý ì ðí øèí àí . Æèý ì áí ý ñàì Ùà èò÷-øèà àí ñí í í èí àí èý — ýòí ì í á áàòñòàí è ì í è ðí àèòàèè . Æçðí ñ-èáý, í à÷-èí ààøüííí èì àòü, èàèèì àðàáí òáí í Ùì áÙèí àðàì ý í áÙà-í èý ñ ì àì í é è ì àí í é, ñèí èüèí «ñòí àñòáàøèò» í í áàèàí á áÙèí ñí àáðøáí í àì àñòà ñ í èì è . Í ðí-øèí øèà ì í í àí èàò ñ òí è çàì á÷-òàèüí í é í í ðÜ, ðí àèòàèèè áááí í í áò á æèàÙò, í í í í áí ÷áí ù òí ÷-òñý àñí í í í èòü è í í áàèèòüñý ñ áàì è àí ñí í í èí àí èýì è í ñàí àì áàèàèíì , ááçí àèà÷í í í áàòñòà .

Í ðí àèèàñü á ñàì ùà ì òçÙèáí -òí á: ì àì á — ì ðàí í ááàòàèü í í èèàññò òí ðòàí èàí í , í àí á — ááy-í èñò, í í ýòí ì ó ì òçÙèà á í àøáí àí ì á çàò÷àèà èàæàÙé ááí ù . Áá÷-ðàì è ý òñòàèèàèà ñàí èì ðí àèòà-èýì ñí èüí Ùà èí í òàðòü, èñí í èí ýý í àñí è í í á àèèí ì í àí àí àí ò í àí è-í í àí ááyí á . Í àðýàèàøèñü á èðàñ-í òð ðáèò-í èèññà, ááèòð áéòçèò, óéðàøáí í òð ñí àðàí í Ùì è í à í èòü áóñàì è èç ðí èüàè ì ð øí èí-èááí Ùò ì ááàèèè, è áçýá á ðòèè øàðèèí áòð ðò÷-éò, ñéòàèèáòòð ì í á ì èèðí òí í í ì , àðí ì èí í áúýá-èýèà: «ÁÙñòí áàò í áðí àí áý í áàè-òà è í í áò í àñí ð “ Èí èí èí èü÷èèè ì í è” ». Ðàçááàèèñü àí èí àèñí áí -òü, è í í ñòàí áí í í í í èí ì í áòà

í à÷-èí àè ðàçèèààòüñý ì í é áàò-ñèèè àí èí ñí è, òí ÷í í í áðàááááy èàæàòð í í ðèò, í í á èàñèí àí çàò÷-Ùéè ááyí . Í áèáàèà èèòà ðí àèòà-èáé, çàì á÷-àèà, èàè í í è ñààðæèèà-èè óèÙáèò, àí òí áòð í áðàèòè á çáí í èèè ñí áò, í í , çí áý, èàè ñàðü-áçí í èò áí ÷ü òí í ñèòñý è ñàí èì áÙñòí èáí èýì , ááèè ñááy, èàè í àñòí ýÙèà áèááí áàðí Ùà ñéòø-òàèè è òáí èòàèè í àñàí í í àí èñ-èóññòà .

Í í á í í í ð, ÷òí áÙ ðí àèòàèè æàèí áàèèñü í à òí , èàè í í è òñòàèè í à ðàáí ðà, ñéòøáy ì òçÙèò óàèÙè ááí ù, èàè èì òí ÷-òñý í í áÙòü á ðèøèí á è í ðàí òí òòü ì ð èí ñòð-ì áí òà . Æèý ì áí ý í í è áÙèè è í ñ-òàðñòñý í á òí èüèí ñàì Ùì è àí ðí-àèì è è èò÷-øèì è ì àì í é è ì àí í é, í í è òàèáí ðèèàÙì è í ááááí áàì è è í ñéòí èí áàì è, èì áí í í ðí àèòàèè í áò÷èèè ì áí ý èðáèòü ì òçÙèò, í í ýçèð, æèáí í èñü, í ðèðí áò .

Æèèè ì Ù à ñòí èèòà ñí èí á÷-í í é Áóðýòèè àí ðí áà Óèáí -Óáy, í èðòæáí í í ì áí áàòÙì è èáñí Ùì è ì àññèáàì è, — ðàèáí é . Í ðàò áÙè í á òí èüèí ááyí èñòí ì , í í è ááèè-èí èáí í Ùì ì òí òí èèí ì , ðí ðí øí çí ááøèì ðàèáò . Èàæáí á èáðí í í òòí àèè á ðàèáò í à ááá-ðèè í áááèè è í áýçàðàèèüí í àí çàðàÙàèñý ñ èàèí é-í èáóáü àí áÙ÷-áé . Èàè í ðà-àèèí , ýòí áÙèà áéóñí í çàèí ÷-áí -í áý í à èàì í ýò ðÜáá òàðèòñ è ðýá÷èèè — «èáñí Ùà èóðí ÷èè»

(ðàè èò í àçÙààè î ðàð). Í î õî ì ì Ù ñ í èì ì á+àðàèè õî õî àðàðèè, í à èí õî ðÙð áÙèè çàì á+àðèáí Ù èðà- ñèáÙà ðààæí Ù á í áéçàæè. Õî õî - àðàðèè — èðàèì î á í àì èì î ðá- èá+áí èá. ß æààèà, èì áàà æá í àì à àí çùì àð ì áí ý ñ ñí áí è, î +áí ù õî - ðàèì ñù ðàèááóù àñá, î +áì î í ðàñ- ñèáçÙààè. Á î í èá ì Ù ñ í èì èáðà- èè: í áóÿàèàèè ì àèàðèð áí àñð èì ì í áóð, ì ðèèðáí èÿÿ áá è ðó+èáì áõì áí í é áááðè è î èí í í í é, çàáè- ðàèèñù á í áá, àèèð+àèè õî í áðèè è ì ðè ðòñèè ì î ñàáÙáí èè áèè ñóí ááðááÿ í Ù è èí æèáì è èç ñàì í áí í àñòí ÿÙááí î î õî áí í áí èì ðàèè. Í î õî ì çàèáçàèè à ñí àè- í Ùá ì áðèè, è ÿ ñèððàèà ðàññèá- çÙ î õî ì, +õî ì î æáð ñèð+èóñÿ á ðàèáá è èáè í ááí ááñðè ñááÿ á í áí æèááí í Ùð ñèððàèèÿ.

Í àñòí èè ááí ù, èì áàà î ðàð î áóÿàèè, +õî +áðáç áàá áí ÿ ì Ù î ð- ì ðààèÿáì ñÿ á «ì î õî á!» Ñóí ÿè áááðò — ñàì Ùè æáðèèè è ñóðí é ì àñÿ ðà Ñèáèðè, ì àñÿð, à èí õî õî ì +àÙá àñááí è áí èüðá àñááí áí ðèð ðàèáá. Í á+àèèñù ñáí ðÙ. Í áí à áí - ñðàè èç ñáèðà ñáí á «ððáèèèðèí», èì õî ðÙì î +áí ù áí ðí æèè. Ýõì áÙèí áááððáí èüí í á ððáèá Õòè- ñèí áí î ððáèéí î áí çááí áà, ðááùá — èç +èñòí áí ñáðááðá, í á í áí áÙèá áÙì î èí áí à ðááí æáñðááí í áÿ èí - èðòñðàèèÿ: àèððáðù, ñèáÿÙèè í á áí èüðí é àèí áí é èáí á. Í ðàð î +áí ù ááðáæí î î õî ì ñèèñÿ è ñáí áì ò ðó- æùð, áðáì ÿ î ò áðáì áí è áí ñðáááè ááí, +èñðèè è ñí àçÙààè. È õî áàá î í áÙá ðáç î î +èñðèè è òÙáðáèüí î ñí àçáè ðí ì î èí ì áðèà, çáì ðàáèè î áòðí î ðàð î áòðí í àì è. Á ððèçá- èè ðèí æèèè ñàì î á í áí áòí àèì î á:

ñí è+èè, ñí èü, ñáðáð, èðòí ó (ðèñ, áðá+èà), áðèèáðÙ ñ ñóí î ì è èèñá- èáì, +áé, ðèáá è í áÿçáðáèüí î èí í - ðáðÙ; èì ðàèí è, èí æèè, í í æ, ñí àèü- í Ùá ì áðèè, ì àèàðèð, ñí èí í èí á, ì àçù, çàÙèèÙáðÙòð î ò èí ì áðí á, ðáí èÙá ááÙè (í àñì î ððÿ í à áí áá- í òð æáðð, í î +è á áááðòñá ðáè òí èí áí Ùá). Õòðí ì ì Ù àñðàèè ðáí î, áÙá ðáç òÙáðáèüí î àñá ì ðí ááðè- èè, áÙèñðàèè ì àì èí Ù í àñðáàèá- í èÿ î î ðàáèèáð î î ááááí èÿ á ðàè- áá è í àèí í áð ááèí ðèèñù á î òóù.

Áí õî áá í áðá èáàèáè á ñóí ðí î ó î î ñáèèà Õòó-Ááðáðçèí, ðàñì î èí - æáí í í áí í à ááðááð èðàñèááèðá- áí î çáðá Ááèèáè à ððáðñáð èèèí - ì áððáð î ò áí ðí áá. Ñááí áí ÿ çááñù í áòí àèòñÿ «Çáááèèáèèñèèè í á- òèí í àèüí Ùè î áðè» — èðàèì î á ì àñòí òððèñòí á àñááí ì èðá.

Í í á í èèí ááá í á áÙèí ñððáð- í î, èí áàá ðÿáí î í áòí àèèñÿ î áí á. È õî áàá, á í áðáÙè ì í é ì î õî á, ÿ çí àèà, +õî í è+ááí î èí õî áí í á ñèð+èòñÿ.

— Í ó, ñí àèáè áí áðáá, è í á çá- áóáü î î çáí ðí ááòñÿ ñ ðàèáí é, +õî - áÙ î í á çáì î ì í èèà ðáí é áí èí ñ è î î ì î áàèà á î ðèè, — ñèáçáè î ðáð.

— Çáðááñðáðé, ðàèáá! ß î ðèðèà è ðááá á áí ñðè. Í ááÙáð òí ðí ðí ñááÿ ááñðè è ñèððáðòñÿ.

— Í î èí ááð, — î áí áðèè î ðáð, — ðáí áðù ì Ù î î á áá çàÙèòí è.

Í Ù ðèè î î ðááæí î é ððí î á, áèèððáðí î î ðí èí æáí í í é î õî òí è- èáì è. Í ò +èñòí áí ñááæááí áí çáððá ò ì áí ÿ èððáèèáñù áí èí áá, à ðè- ðèí á áááèèá í á òðè. Í î ÿ áÙèá ñ+àñðèèáá, áááü ì î ÿ ì á+ðá ñáÙ- èáñù: áí ò í í á — èðàñáàèèà-ðàèáá! ß ðèá è í á ì î áèá í àèðáí ááòñÿ

nī +ī ē çæāī ūp āāðāūāā. Åēē ñōī yēē ā ī ūōī ūō ī ēāōūyō ñ āó- ñāī è-øēøēāī è, à ñī ñī ū — ñōðī éī ūā, ñēī āī ī ī āī æēāī ūēōū, āī òī āūā ñōóī èōū í ā ī ī æēōī è ī ī ēaçāōū ñāāy āī āñāē ēðāñā. Åī ò āðēāū, à āī ò æēūā yāī āū āðōñī è- èē — è āñā yōī í ā òðī í òðī, í ā çāōī ī òāī ī. Å ēāēī é āðī ī āō!

Í ī ñēūøāēñy øōī, í āī ī ī ēī ā- ðūēē òð-āī ēā ēēī yūāē āī āū ā +æēī ēēā. Øāē è āñōū. Yōī ðó-æē — +ēñōūē, í ðī çðā-í ūē, í ðāāðūēē ēāāēī é ī ðī øēāī ē.

— Í ī ðā ñāāēāōū ī ðēāāē, — ñēaçæē ī ðāō, — í āāī ī āðāēōñēōū è ī ðāī òī øōū.

— B ñī āñāī í ā òñōāēā, òī ēūēī ī èōū ī +āī ū òī +āñy.

— Øāī āī ēāā. Ñāē-āñ ī ū çāāā- ðēī +æē ā ñāī í ē æēōñī í ē āī āā í ā ñāāōā è çāðyāēī ñy í í āūī è ñēēāī è.

xāē āūē āāēñōāēōāēūī ī æēōñ- í ūī. Yōī ò æēōñ y ī ī ī í ð āī ñēō ī ī ð — āāī í è ñ +āī í æēūçy ñðāā- í èōū. Í ī āāæā í ā ī ī òī æ í ā æēōñ òī ðī øī ī +ēūāī í í ē ā ñāī ī ī èó-øāī øēēūððā āī āū. Ñēē è ī ðāāāā ī ðēāāāēēī ñū, í ī yāēēāñū ēāāēī ñōū ā í ī āāō, è ī ū āāēī øēñū āāēūøā. Í øāē ī āūēī āī çāōī āā ñī ēī òā āī āðāōūñy āī ī òī òī è- +ūāāī çēī ī āūy è òāī çāī ī +āāōū.

Ñēāāōðūōð +āñōū ī òē è ī ū øēē ñ ī āñī yī è. Å ī ðī ī āæōðēāō ī ææō ī āī ēāī ī ðāō āāðōā āī āī - ðēē: «Í āāī æā, ēāēāy āūī ī ñēē- āāy, à y ī āðāæēāāē, +ōī áóāāøū í ūōū, í ðī ñēōūñy ī ðāī òī øōū ēāæ- āūā ī ī ē-āñā. Å āī ò ēāāī øāā āī ñāī ū +āñī ā, è í è ðaçō í ā òñēū- øāē æāēī ā». B òī āāā í ā ī ī ī ēī æēā,

í ī +āī ó ī ðāō ðāē ðāēāēyēñy ī ī æē āūī ī ñēēāī ñōē, à ñāē-āñ çī āð: ðyāī ī ñī ēī āūē āī ñūī èēāðī èē ðāāāī í è, āāī ðī āī āy ēðī æēī ēā, ēī òī ðōð ī ī ī +āī ū ēðāēō è çā ēī òī ðōð í āñāō āī ēūøōð ī òāāð- ñōāāī í ī ñōū.

Øāēāā — «āāāōøēā» ēāī ðēçī āy, è í èēī āāā í ā ī ðāāōāāāāāōū, +ōī í í ā ī ī æāō ī ðāī ī āī āñōē. È ñēō- +ēēī ñū òī, +ōī ñēō-ēēī ñū.

Í ī āī ēī āyñū í ā ñī ī èó, áñōī òñūī āī í òð èñōāī è āī èóāēēē, y òñēūøāēā ñēāāā ī ò ñāāy ððāñē āāōī è è, í ī āāðī òā āī ēī āó, øāēāāēā ī āāāāæī í ēā, āūāyāūāāðūāāī æç- çā ñōāī ēā ī ī ēī āī è ñī ñāī èē. Åī øō- ðē ī āī y āñā çāī āðēī, y çāñōūēā í ā ī āñōā, í ā çī āy, +ōī āāēāōū āæēūøā. Í ðāō øøāē āāēāēī āī āðāā, à y ñōī - yēā è ī ī ē-æēā, í ā ī òðūāy ææç ī ò ðāēī āī çðāēēūā. Òī æā ñāī í ā ī ðī - èñōī æēēī è ñī āāāāæī í ēī ī. Çāðāī í í āūøāē èç-çā ñī ñāī èē è ñī ā-ā- ēā āñōāē í ā çāāī ēā ēāī ū, í ī òī ī ī ðēñāē, ñēī āī í í ā ī āī æē, í ðī āī è- æāy ñī ī ððāōū í ā ī āī y ñāī èī è æēaçēāī è-ī òāī æēāī è.

— Í āī ā, ñī ī ððē, ī āāāāæī - í ī ē! — «í æēēā» y.

Í ðāō òñēūøāē ēðēē, í ī āāðī øē- ñy è, āñēēī òā ðóæūā, í ī āāæāē ā ī ī ð ñōī ðī í ó, ðaçāāðī òāøēñū āī ēī ī ā ðó ñōī ðī í ó, āāā í āōī æēñy ī āāāāæī í í ē. Èī ñī ēāī ūē ī æēūø í ā ðāñōāðyēñy. Í ī èēī øēñy āāæāðū āī āñð ī ðūōū ā āóūō æēāē è ñī ñāī, +ōī -òī ðū-ā ñāāā ī ī ā í ī ñ.

Í āī ā ī ī āāāæāē ēī í í ā, ēðāī - ēī ī ðēæāē è ñāāā è ñī ðī ñēē:

— Ñēēūī ī èñī øāēēāñy?

— Í āō, — í ðāāðēēā y, — yōī æā ī āāāāæī í í ē.

— Άεοί υδέα. Άνεε çãñü í èà-  
çàèñý ì áääæí í í è, çí à÷èð áää-òí  
ðýãí ì è áãí ì àì à, à í í à í á í í -  
ñì í òðèð, ÷òí òü ì àèáí ùèãý áá-  
áí ÷èà, è èéí àòñý çàüèüàòü ñáí -  
ááí ì àèüðà. Άèàèðü, èóñòü áí èó-  
áèèè í í ì ýòü? Ýòí èρáèì áý  
ýáí àà ì áääááè. Άèáèí í, ì áääá-  
æüá ñáì áéñòáí í ðèðèí ñρáá í í -  
èáèí ì èòññý, è òáí áðu í àì í ááí  
áüòü áüá áí èì àðáèí áá è í ñòí -  
òí æí áá, í í èà í á áüèááì í á í òí ò-  
í è÷òρ òòí í ó.

— Í áí, à òü, í ðáááá, áüñðáèèè  
áü à ì áääæí í èà, áñèè á í í í á  
òááæè?

— ×áñòí í áí áí ðý, í á çí àρ.  
ß æá í á çí àè, ÷òí òàì ì áääæí -  
í í è. À ááðòá ýòí áüè áí èüòí è  
ì áääáü.

— È òü áü ááí çáñðáèèè? —  
í á òí èì àèáñü ý.

— Í í í èì ááòü, áðóæí è, á æèç-  
í è áüááρò ðáçí üá ñèðòáòèè, è  
èáè í í ááè áü ñáýý ì áääáü, òáè  
í í ñòí èè áü è ý.

Èí í á÷í í æá, í ðáò ì í í èì àè  
ì í á í ò÷áýí üá, í í çí àè, ÷òí í í á  
í ÷áí ü æèèèí æèáí òí í á, í í àì ó  
òí æá æèèèí, è í í ñí áñáì í á æá-  
èáò í èèí áí óáèááòü.

Í ááí áñááá í í í í èòü, ÷òí ì èð  
æèáí òí üò — ýòí ñáì ü è í áí ðáá-  
ñèáçòáì ü è ì èð, ááá áñá òñòí áí í  
í í ñáí èì í ðááèèáì : í áí è çááðü-  
çáρò áðóáèð, ÷òí áü áüæèòü ñáì èì,  
áðóáèá áðí ñáρò ñáí èò ááòáí üðáé  
í á í ðí èçáí è ñóáüáü. ×áèí ááè í á  
èρáèð, èí ááá á ááí æèçí ü áí áðè-  
ááρòñý í í ñòí ðí í í èá, òáè è çááðè  
í á òí ýòð, ÷òí áü èì ì áðáèè æèòü  
òáè, èáè ððááòáð èò ñðááá.

Òí ðí ðí, ÷òí áñá í áí øèí ñü, è

ì àì à ì áääáæí í èà í á í èàçàèáñü  
í í áèèçí ñòè. Í ü í í øèè áàèüðá.  
È áðè í í ÷áì ó-òí ñðáí í áèèí ñü  
òðóáí áá, áí í èì àèà í áçí èèèèáý  
ì í øéáðá, èí òí ðáý èáçèà á ðí ò,  
áèáçá, í í ñ. Ýòí áüèà òñòáèí ñòü, í á-  
÷èí àρüáý ì áí ý í í ááæááòü. Í í  
áí áí ðèòü í òóò í á ýòí ì ý í á ñòáè.  
Í ÷áí ü í á òí ðáèí ñü í í ðèòèòü ááí  
òí ðí øáá áí á÷áèáí èá í áí ì í á.  
Áüèí èí òáðáñí í, ÷òí æá òáì áí á-  
ðáè? Òí, ÷òí æááèí í áñ áí áðáèè,  
áüèí, í í ñðááí áí èρ ñí áñòá÷áè  
ñ ì áääáæí í èí ì, «èááèè » í ðè-  
èèρ÷áí èáì. Í í ááýèí ðí ðéááí è.  
ß í üòèèà í áí áüèí í ááí í òρ  
ñááæáñòü á áí çáòóá è òñèüðáèà  
èáèí è-òí áòè.

— Ýòí áí ðí áý ðá÷èà Áóáóí -  
áá, — ñèáçáè í ðáò, — í ñòáèí ñü ñí -  
áñáì í áí í í áí.

Í í ñèá ýèò ñèí á ý áí áðí çá-  
ðááèà, è ì í ý òñòáèí ñòü èóáá-òí  
óéáòó÷èèáñü. Óæá ñí áðèáèí ñü,  
èí ááá ì ü í í áí øèè è èáñí í è  
èçáðøèá, áüèí æáí í í è èç èðóá-  
èüò ñí ñí í áüò áðáááí. Ýòí è áüèí  
í òí òí è÷üá çèì í áüá. Í í èà í ðáò  
òí áèè è ðáèá çá áí áí è, ý áí èì á-  
ðáèí í ðáçáèýááèà áñρ áí òððáí -  
í í ñòü òááæí í áí æèèèüá. Çááñü  
áüèè ñòí è, ñèàì üý, ÷òí -òí í í òí -  
æáá í á èðí ááòü, çáñòéáí í òρ ÷áè-  
òí øéòðí è, í í èèè, í á èí òí ðüò, è  
ì í áí ó òáèáèáí èρ, ý òáèááèà ðèñ,  
ááðí èðáèü, ááí èó ñáòüáí í í áí  
ì í èí èà, ñí èü, ñáòáð — áñá ýòí  
áüèí áèèòáòí í è í èí òí í òí áèí -  
ááí í á í í èèýðèèáí í áüá í áèáòü.  
Á óáèò ñòí ýèè òí í í ð è òáèèèüá.

— Í áí, çá÷áì ì ü òáüèèè í á  
ñááá ñòí èüèí ááü, èí ááá çááñü áñá  
áñòü? — áí çí òèèèáñü ý.

— Оυ +οί æ αοί ααου, γοί æεу оауу апа і δεаі оі аеее? І ао. Υοі і оі оі е+еε çаеі і — і нoааеуоу +οі -і еαοаυ еç і οі αοεοі а і і ηεά ηаі ааі оοі аа. Ε і υ, еі ааа αοааі оοі аεου, +οі -і еαοаυ і ηoааеі .

— Çа+аі ?

— Аηуеі а і і æαο ηεο+εουηу а оаеаа, і ηі ааі і і çеі і ε. Çааυрæεο ηεευі і, ηі аυαοηу і οі оі еε η аі οі -ае, і δεααοηу аі о і εοοαου. Νυαηο-і υά і δεі аηυ і і αοο çаеі і +εου-ηу, і і εа і і аі аααοηу аі çеі і ауу. А еі ааа ηрaa і δεααο, οοο аηа аηου: ааа, ηі е+еε. І οі αααοηу, і і аηο, і οаі оі аο.

— А +οі і і і ηοααεο і і ηεа ηаі -ааі оοі аа?

— І о, аηεε і οі αοεου і і ηοα-аεου і а ηі і æαο, οі ааа і аеі еαο аοі а, і аааааο і і οуаі е а çеі і ауа: ηάаεααο ηάαεεε і аηοεε і а еа-æаі еο еç æеі аυο аαοі е. Аі ο оае. Εааі і, і і οεε оаеі аου, і аη æααο аδ+і аауу еαοα η οοοаі еі е.

Νі оηοу ааηуου еαο у аηі і і і еεа уοі ο δαçаі аі ο η і οοі і, еі ааа і οі -+εοαεа а і аηοі і е аαçαοα çаі аοεο і ηεευі υο і і æααο а оаеаа. А οі ο аі а еαοі аυαаеі ηυ і ааαοі уοі і æααεεі е ηοοеі . Νδαаі уу оаі і а-δαοοδα ηі ηοαаеуεа 28—32 °Ν а оаі е. Οαεаа аі δαεа, аεαεε æеаі ο-і υа е і οεου. Νυαçæαεεηυ і οδυαυ і і æααі υο ηі аηаε ηοαі υ. І æеі еç і οδυаі а аυε η і і аαδαæуу ×αδ-і і аі і і οу. Εі ааа і і οοοεεε і +а-δάаі і е ο+аηοі е оаеае е ηοαεε аі çαδαυαουηу, і æеі еç і і æααі υο і οηοае і ο ηаі еο οі аαδευαе. Εі ааа ааі оααοεεηυ, аυеі оαα оаі і і, е і і еηεε і οеі æεεε аі οοδα. І οі -і ааοεε аυε і і ηаі ае і αοοδα

+æеі ааеі і і +аі υ ηаі і οααδαі і υі е аі аεοеі çі υі (ηі ηеі а ааі οі -аαδευαе) е ηі а+аеа і а еηі оαае-ηу, а δαοεε ηаі і ηοі уαεευі і еη-εαου аυοі а, і і аі і ηεаηοαεε +οі -οі і аі оαаеі ааі . Οοο і і, аεаеі і, δαηοαδυεηу, е, а еі і оа еі і οі а, оаеаа çаі аі еεа ааі а ηаі οр аεοου. Аηа і δεаçæεа і і æααі υа аυεε і δααοі δαæааі υ: а ηεο+аа, аηεε еοі -οі і οηοае, аі еæаі і ηοα-аαουηу і а і аηοа, çа і еі і δεααο і οі аі аі еε, еі οі ουε аυε і δε-εδαі еаі е еαæаі і ο і οδυαο. І і і аοæηу ηі аευ+ае, δαοεαοεε, +οі ηі і æαο аυαδαουηу ηаі , а оаеаа і а ерαεο, еі ааа ае і аδα+αο.

І а і і еηεε уοі аі ηі аευ+аеа і ο-і δααεεεηυ еο+οεа і οі оі еεе, і і аηі υοεаарυεа і а і οοе і і ауа і і æααυ і ηеі æі уεε çααα+ο. І еεа-εεο ηεааі а ааі ηουαηοаі ааі еу оае е і а аυеі і аεааі і . А ηі οηοу і і еаі аа, çеі і ε, і æеі ηοαουε і οі οі еε δαηηεαçае, +οі і аοæа а аааі і çααοі οаі і і і çеі і ауа οі аδοαаі +æеі ааеа, еαæаυааі і а οі і +аі а η і і æі і -ηεεааαοеі і а οοεа. І а ηοаі а аυεε ηάаеаі υ і аηа+εе, е, ηі η+εοαа еο, і οі οі еε і і і уе, ηеі еυеі аі ае уοі ο +æеі аае æаае а çеі і ауа +υае-εеаі і і і і -υе. Οαεεευа е οі і і δ аυεε і а οοі і οου, еі оаеі е аеηае і і а і і -οі ееі і, а ηі е+еε аυεε аηа ηі -ææаі υ е οοο+і і ааеуεεηυ і і аηаі о çеі і аур. Εае і і æі і аі а-οі аі еυі і і аδαеαου ηάау і а ае-ааеу, еі ааа аηа ηаі і а і аі аοі ае-і і а аυеі і і а οοеі е?

І аοæаεε аυеі οδοаі і і аηεа-аі аαου і аηοі і ηου, і аεοе δα+εο (çеі і ауу аηάааа ηοοі уο і аааеа-

ei t0 ai au), ayou oaeeeeua, i aei - aeou duau, caai oi aeou adi a e aeou i i oeoi i ueo, xaadu, ei aaa i deaoo i oi oi eee e auaaaoo ec oaeae. Aa, +aei aa - aaeoae-oaeui i caaaa+ i i a noanaoi : oi i i oai eyaony ca ni ei i ei eo daae nai ai ni anai ey, oi ai adi ai eui i eao i a aeaaeu.

I i aadi ai ny e i adai e a i ae aeoi e i i +e a daeaa. I a i i i p, eae y oi aaa oni oea, i i, aeaei i, i +ai u auooi : naaaee ai caoo e onoei nou naaeae nai a aeai. A +oi i i aeoo auou neaua aaohei - ai ni a? A aaooa ni yony nai ua edaneaua, ai adua ni u, i +ai u i i oi aeai i a neaeo — yoi daoeu-oao aaohei ai ai ni deyoey i edo-xapuaai i eoa, e, i i i p, i oi nu- i aouny i a oi daei nu, a oi daei nu ai ni i odao ni i, +ai xa caei i - +eony «neaeaa». I i a oo i i +u i i e ni i auie i daaai neeui ui oaa-oi i a aaadu e ou+ai eai, i i oi - ae i i a i oi oyae ue noi i.

— I ai a! — edeef oea y a dai - i i oo. — Ou aaa?

— Oeoi, y ooo, i a ai eny.

— xoi yoi daei a, i deoaa ooi ?

— Ai cea i a oaii cei i auy eoi - oi oi aeo. A dai i i oi i a aeai i, i i i i caoeai i i oi xa i a ounu.

— A ca+ai i i a e i ai noo+eo? — i i a noi i aeet nu nodao i i.

— I a ci ap, i i ounu i a i ai a-aaao i a +aei aaea. I i aeoo, dai eao ai duaa i aeao aeai oi ui e.

E ooo ni i aa daaaehny oaad, ca i ei i i neaai aae neoaao i i ai aoi ae noi oi i a aaade, a caoai i oi cao+aei oxaapuaa ou+a- i ea. I u cai adee. I i oi i i ne-

oaeenu aaeai ey, i i oi aeai i a oyaeue aaa ai edoa i a oae ec- adoe. E aadoa — deoei a.

— I i oi xa, caadu oae, — oni i - ei eehy i oao, — ei aeenu, aaaa i i ni ei .

— I ai, aadoa caadu i a oae, a eaa aaa- i eoaui dyai i e aeoo, ei aaa i u auaaai ? — I a i i aea oni i ei eouny y i i nea oaei ai i oi - enoanaey.

— I a ai eny, ana aaaa oi oi oi .

I i ooo i i neouaeenu i i au caoe, i ai i i ei apuea i ea+ da- aai ea, ei oi oue oi oneeaaehny, oi caoeoa.

— A yoi +oi ? — ni oi neea y.

— Nai i a i i ei o, — i daoe i oao.

I i a aadoa caoi daei nu dani ea- eaouny e neaou, +oi yoa oaeaa nodao i ay, i ai i i yoi ay e +oi y ai euoa i eei aaa i a i i eao i e a eae i i oi a.

I i ani i i i eaa i a i ooi anei e ai dai noe ca i ai y, e ana anaeh i a nai e i ana, aaui i ai a neaeae, +oi ana aaaa oi oi oi . I anoi eei ooi . Ni ei ouei i oi aeet nai e eo+eee a i oi dacu a noi a, i ai i - i ei apuae i ei i, a ei oi oi a eoi - i a aeeee i eoi i a i oi eaa. I oao neaae ai cea i ai y, e auet aeai i, +oi i i oae e i a ni i ei oe aeac, i i e auie edani ui e, a nai acaey aanoi oi xai i ui .

— I deaao, eae ni ae nu? — eae i e a +ai i aaueai ni oi nee i i .

— I i oi aeui i, a ou eae ni ae?

— E y i i oi aeui i. Axa ni i i deni eehy, eae i u noi ai e i i e- i aee i aeet a i a oaeuo ai nai u eei adai i i a, e i ai a naadea

æeðní óþ óðó, — í ðeäóí úääè í à òí áó í ðáò, øeðí eí çáäy.

Í ú í à=àèè ní æeðaðú ðþeçæè, æeéðaðí í è oái aí í óeëaaúääy añþ ní áäü. Àà è, eí í à=í í æá, í á çaaúeè í ðàæeòü, ní æþaaý í òí ò-í è=üè ððæeòeè, ní eü, ñaðað, eðó-í ó. Í oáo açaaè eóðí è è í ðáðí ñeè í ò áaaðe í æeéó, aúí í eí ýaðóþ ðí eü çai í ða. Áaaðu í ðeðúeañü, í áóí oéí ñáæañóuþ, è eáæeèe áaðáðí è çaaáææè á eçáoøeð.

— Í ðàaaeñý çañü, a ý í í ñí í ð-ðþ =òí ðai , — í =áí ü ñáðuáçí í ñeàçæe í ðáò.

Í çai áðea í à í ànoá, aí ýñü í í -øáæeéouñý è açai óí oóü.

— Áí =à, eæè ñþaa! — óñeú-øæa ý è ñòðai æea ðaaí oea í à-ðóæó.

Í oáo ñeáæè í a eí ðóí =eáò á øááò ððeäòaðe í ò eçáoøeè è áúeëaaúääè eç æeí áúò ááóí è aí ðeó. Í í ááæaa, ý oæeáæa eí -øà=üþ í í ðáò, áúeýaúaaþúóþ eç-í í á ááóí è. Ýoí áúeà í áððaaý ðúñü.

— Áí ò èòí «ñóó=æeñý» è í àí í í =üþ, — ñeàçæe í ðáò.

— Á í í =ai ó í í à òí áðeà?

— Èæeí è-òí í áóí ðí øeè =æeí -áæè ðáøeè çæeí áòü eðañeáóþ øeóðó ðáæeí í e eí øeè. Áí ò è óñòðí eè í à í áá í òí óó.

Í oáo í í øæè çà eí í áóí é, a ý ñoí ýeà è áóí æeà, í í =ai ó àñá-ðæe ðúñü «ñóó=æeañü» è í àí , =òí í í à óí ðæeà? Í í æáò, í ðí ñeèa í í í í -úè è çàúeðá, eèè í í à í ááçóí è-èà í ò aí eè? Áaðóá áaðeè çøááa-èèèèñü, è í í ñeúøæeñý í eñe. Áneðeef óá, ý í òñeí =eèa í açaa.

— Óú =áái èñí oáæeañü, ýoí

æeçí ü, è æeáí ðí úí í =ái ü ðýæá-èí í ðeðí æeðñý ñóúañòai áaðü ðýai í ñ =æeí áæeí í , — ðaññóæ-áæè í ðáò.

— Í ai , àà òú í í ñí í ððe, áaðeè øááæeýoñý, è eóí -òí í èúeð.

Í oáo æeéðaðí í oáðæe áaðeè, è í ú oæeáæeè í æeái úeí aí ñeá-í í aí eí ðái eá, eí òí ðúe aí çeèñý aí çeá í àí eèí í aí í eðí áaaeái -í í aí æeáí ða, í úðayñü í æeðe ðeðúeð.

— Í ðeóaa òú açýeñý? — áaðý í a ðeè «í áóí æeó», ñeàçæe í oáo. — Áeæeí í, eí øeà í ðeæeà áai ñái -eí ðæeí , í ðý=a í ò í í aní í ñeð. Ánoú óí =aðü, áaaí ýaa.

Í ñí í ððáà í ánoí í noú á ðæeóñá í ýoæañyoè í ánoí á, í áò èè áúá eí oyo, í oáo áaðí oený è ñeàçæe, =òí eí ðái eá í aaí í òí ánoè è eaní è=a-í ó, a í í çí ááò, eóaa áai í ðeñòðí -eòü, =òí áú ýoí eðañeái á æeáí ò-í í á í á í í æeáeí .

Í æeí ðí eá í æeúøa ðaçaaáái -í úí ñóðeí í í eí eí í ñí í í úüþ æeþí eí eáai é eí æeè, eí òí ðóþ í ðáò ñí aí oé, í ðáððaðeà á ððóái =-eó ñ í æeái úeèí í ðááðñòeái í à eí í oá, í ú í ðí ðæeèeñü á í áðað-í úe í oóü. Èí ðái í è ñí æe í à í ai è-í úò ðóeáð, ðeéí oáøeñü í í ñí í á eóððeð, è í eðí í ñí í æe, í í ááðæe-aaý eai ai è, eæè áóáóí eóaa-òí ááææe. Ñí eèí ñü èè áí ó =òí -í è-áóáü eèè í áò — í á çí aþ, í í ðí , =òí ýoí ò í æeái úeèe í øeñòúe eí í í =æe áúe í í á í aøáé çàúe-òí é, ý =oañòai áæeà è í =ái ü ýoèí aí ðæeèañü.

Í í =ai ó í aí è eþæe óæeapò æeáí ðí úò, a áðóæeá, í aí aí ðí ò, çañòóí aþoñý çà í ðeðí áó — í í á

áúēī ōđōáī ī ī ī ī ŷōū. B ÷āñōī  
ñēūøāēā ñēī āā ī ōī ī , ÷ōī  
æēçī ū — ŷōī ī ÷āī ū ñēī æī āŷ  
øđōēā, è ī èđ ī áø ñēēøēī ī æā-  
ñōī ē. Āā, ŷōī āāēñōāēōāēūī ī ī ēā-  
çāēī ñū ī đāāāī ē. Ī āđāāī ī ī ī ē  
áúē ī ðēī āđ æāñōī ēī ñòē. B ī ī -  
ī ŷēā āēāāī ī ā: æēçī ū — ī ī ñōī -  
ŷī ī āŷ āī đūāā. Āī đūāā çā ñ÷āñōūā,  
çā ī đāāāō, çā ōī , ÷ōī ōū ōī ÷āøū  
ñī ōđāī ēōū āēŷ ñāŷ ē āēŷ áōāō-  
úāāī ñāī ēō āāōāē. Ōī ēūēī ī āēūçŷ  
áúōū ŷāī ēñōē÷ī úī ē đāāī ī áōø-  
ī úī ÷āēī āāēī ī , ī ī , ē ñī æāēāī ēp,  
ŷōē āāā ī ī ōī ēā èđāī ēī ī ðēæē-  
ēēñū ā ī áøā āđāī ŷ. Āī ēū ē æāñ-  
ōī ēī ñōū ī èđōæāpō ī āñ. E ñēī ēū-  
ēī çēā, ī āī āāēñōē ī ī æī ī óāē-  
āāōū ī ā ēēōāō ēpāāē. ×ōī æā ŷōī  
ōāēī ā , ÷ōī ñ ī āī ē ñēō÷ēēī ñū?  
Ā āēī ēōū ī āēī āī . Ī ū ñāī ē āī  
āñāī āēī ī āāōū. Ī ī áōī āēōā ī ā  
ŷōī ī , è, ī ī æāō áúōū, ñōī ēōū ī ā-  
÷āōū āñā ñ ī ā÷āēā. Ī ā ī āāī āī ŷōū-  
ñŷ ī āđāī āī , āāāū òāē çāī đī āī  
÷ōī -ōī ī ā÷ēī áōū çāī ī āī . B āñā-  
āāā ŷōī āī ōī ōāēā è ōī ÷ō ñāē÷āñ,  
÷ōī áú āñā ī ū ñōāēē āī āđāā ē  
ēāñēī āāā, ā ī ōñpāā áóáōō ī óā-  
đī ñōū ē ī ī ī ēī āī ēā.

Āúēāŷ ēç òāēāē, ī ū áúñòđī  
āī āđāēēñū āī ēāñī ē÷āāī , ī āđāāā-  
ēē āī ó «āđāāī ōāī ī ōp» ī ī øó,  
èđāī ēī ñī ŷúōp ā ī āī ēī ī ē ēōđ-  
ōēā, è ī āī đāāēēēñū ā ñōī đī ī ó  
đī āī ī āī Ōēāī -Ōāŷ. ×óāñōāī ōđā-  
āī æē ī ā ī ī ēēāāēī ī āī ŷ āāñū ī ā-  
đāōī úē ī ōōū. ×ōī æā ñēō÷ēēī ñū  
ñī ī ī ī ē? B ī ōī ñōī ī ī āçđī ñēāēā  
ē ñōāēā ēō÷ōā ī ī ī ēī áōū, ÷ōī  
ī ōī ēñōī āēō āī èđōā. Ī ī çāī āā ī ū  
ōçī āēē ī ñōāūāā ī áōāē đūñē: ī ī ā  
áúđī ñēā è ñōāēā ī āī áúēī ī āāī -

ī ī ē èđāñāāēōāē. Ōī āā ī ī ŷāēēī ñū  
ī ī ōī ī ñōāī , ñ ēī ōī đūī ī ī ā ī āī -  
ñī ī āāēāñū ó ēāñī ēēā. Ī āāāđī ŷō-  
ī ī , ī ī āēŷ ŷōī ē đūñē ÷āēī āāē  
ñōāē çāúēōī ē è ī āāāæī ī ē ī ī ī -  
đī ē. Ī ī ī āī ēāōī đī øēī ñōāō ī ī đ,  
ī ī ŷ ñēūøāēā, ÷ōī óæā ēī ōī đī ā  
ī ī ñ÷āōō ī ī ēī ēāī ēā ōī ē đūñē òāē  
ē æēāāō đŷāī ī ñ ēāñī ē÷ēī . Āī ō  
ōāāā è çāāāāēā ī ðēđī áú.

ŷōō ēñōī ðēp ŷ đāññēāçāēā ñāī -  
æē āī ÷āðē, è èī āī ī ī ī ā çāñōāāē-  
ēā ī āī ŷ ñāñōū è çāī ēñāōū āā. Ī ī ā  
ī ēāçāēāñū ī đāāā — ī āāī đāññēā-  
çúāāōū ñāī èī āāōŷī , ÷ōī ēī ōāđāñ-  
ī ī āī áúēī ā æēçī è đī āēōāēāē.  
E ī āāī ī ī ī ī ēōū ī ōī ī , ÷ōī è đī -  
āēōāēē áúēē ī āēāī ŷēēī è āāōū-  
ī ē, è ó ī ēō ōī æā áúēī āāñōāī .  
B ī ÷āī ū āēāāī āāđī ā ñāī èī đī āē-  
ōāēŷī , ī ā÷ēāøēī ī āī ŷ ēpāēōū  
ī èđōæāpūēē ī èđ, ī ñī āāī ī ī ī èđ  
ī ðēđī áú, āēāāī āāđŷ ēī ōī đī ē ÷ā-  
ēī āāē ñōāī ī āēōñŷ ēō÷ōā è ÷ēúā.  
E ī ōñōū ŷ ī ā ī ī áō āāđī ōōū ñāī ā  
āāññōāī ī çāçā, çāđī ī ī áō ī ī āī  
đāññēāçāđū ñāī āē āī ÷āðē.

Ōī ÷āđñŷ ī áđāōēōūñŷ ēī āñāī  
āāā÷ī ī ēāī è ī āēū÷ēøēāī : ī ā  
ōī đī ī ēōāñū āçđī ñēāōū, áóáūđā ī ī -  
āī ēūøā āāđūī è, è ī ōñōū āāøā  
āāññōāī áóāāō ñāī úī ī đāēđāñ-  
ī úī āđāī āī āī ā āāøāē æēçī ē.  
E pāēōā, đāŷŷōā, ñāī ēō đī āēōāēāē  
è ī ā āāēāēōā èī āī ēūī ī , ÷ōī áú  
ī ī çāī āā ī ā ŷōī ī ī ā ī ī æāēāōū.  
Ī áúāēōāñū ÷āúā ñ ī èī è è ī đī -  
ñēōā đāññēāçúāāōū āāī ī ā èō  
āāññōāā, ī đī āāēēāō è ī ðēēēp÷ā-  
ī ēŷō. Ōāāđŷp āāñ, ÷ōī ī ÷āī ū  
ī ī ī āī ēī ōāđāñī ī āī ī ī æī ī ī ī -  
÷āđī ī ōōū āēŷ ñāŷ ēç ŷōēō đāñ-  
ñēāçī ā.

« »  
« »



— , 192 . . . . . 60 90/16



6—7 . . . . . 1  
— , 48 . . . . . 70 108/16  
6—7



6—7 . . . . . 2  
— , 48 . . . . . 70 108/16  
6—7

## НАШИ ПАРТНЕРЫ

Где можно приобрести или заказать книги, дипломы, открытки, плакаты и другую печатную продукцию издательства «ТЦ Сфера»

### САМАРА

#### **Бриз (ООО) Центр заказов «Допшкольник»**

443056, ул. Подшипниковая, д. 15

тел.: (846) 270-93-92 E-mail: briz@sama.ru

#### **КИВИ**

443030, ул. Чкалова, д. 100

тел.: (846) 331-22-33

#### **МЕТИДА-ОПТ**

443105, пр-т Юных пионеров, д. 146

тел.: (846) 269-17-17 E-mail: info@metida.ru

#### **Новая книга**

443068, ул. Скляренко, д. 7, 26

тел.: (846) 332-75-84 E-mail: pickwick@samaramail.ru

#### **Реал+**

443008, Ново-вокзальный туп., д. 15А-134

тел.: (8462) 41-87-30 E-mail: realplus@samara.ru

#### **Школьник (СИПКРО)**

443111, Московское шоссе, д. 125А

тел.: (846) 242-63-86

#### **Книгомир**

ул. Куйбышева, 128а,

тел.: (846) 270-86-37

#### **Книгомир**

Московское шоссе, 18 км, 25, корп. 2,

тел.: (846) 277-86-21

#### **Книгомир**

ул. Металлургов, 76,

тел.: (846) 993-21-93

### САМАРСКАЯ ОБЛАСТЬ

#### **Агентство Деловая Пресса**

445009, г. Тольятти, ул. Октябрьская, д. 72а, офис 308

тел.: (8482) 664-934 E-mail: adp@a-d-p.ru

À ì áààçèí àð «Òíï -èí èàè» ñí ðàøèààèóá í áí àóí àèì Óá èí èàè ó ï òí -  
áààð-èí í ñóèóáí ðà. Í ðè í ðñòòòàèè èí èà èò í óæí í çàèàçàóó ñí ñéèááá  
Òí Ì -èí èàè (òàèæá ó èí í ñóèóáí ðà), èí à-á à ááí í Óé ì áààçèí èí èàè Ì Ì -  
áòó í á çààáçòè. Çàèàç ááñí èàòí Óé, í áÓ-í Ì áÓí í èí ýàòñý á ðà-áí èà í ááàèè.



Творческий Центр СФЕРА

# ПОДПИСНЫЕ ИЗДАНИЯ

Аñèè àÙ òí òèòà ï ï éó÷àòü àí àòí ðí ì ï ï éóáí àèè 2009 á.  
í àøè æòðí àèù ñ ï ðèèí æáí èýí è, í à çàáòäüòà ï ï àí èñàòüíý!

**Комплект**

**«Управление ДОУ»**  
с приложением и журналами  
**«Методист ДОУ»,**  
**«Инструктор по физкультуре»,**  
**«Медработник ДОУ».**  
Рабочие журналы для ДОУ  
(семь наименований)

Индекс в каталоге

«Роспечать» : «Пресса  
России»

**36804**      **39757**

(без  
рабочих  
журналов)

«Управление ДОУ» с приложением  
«Управление ДОУ»  
«Медработник ДОУ»  
«Инструктор по физкультуре»  
«Воспитатель ДОУ» с библиотекой  
«Воспитатель ДОУ»  
«Логопед» с библиотекой  
и приложением «Конфетка»  
«Логопед»

**82687**  
**80818**  
**80553**  
**48607**  
**80899**      **39755**  
**58035**  
**18036**      **39756**  
**82686**

×òí àÙ ï ï àí èñàòüíý í à àñá èçàáí èý àèý ñí àòèàèèñòí à  
áí øéí èýí ïáí àí ñí èòáí èý àèý ààøááí ó÷ðæááí èý,  
ààì ï ï òðááóáòíý àñááí òðè èí ààèñà:

**36804, 80899, 18036**

ï ï àí èñàòüíý í à í àøè èçàáí èý ï ï áí ï ï èòàèí àáí  
«ÐÍ ÑÍ Á×ÀÓÓ» è «Í ðàññà Ðí ññèè»  
ñ èðáí áí ì àñýòà à èðáí ì ï ï ÷òí áí ì ï òààèáí èè.

Аñèè àÙ í à òñí àèè ï ï àí èñàòüíý í à í àøè èçàáí èý, òí ï ï áí ï çàèàçàòü èò  
ï ï ï ï ÷òí áí èèí æáí í ù ï èòàèèí ï ï ààðáíó: 129626, ì ï ñèàà, à/ý 40.

Ðàè.: (495) 656-75-05, 656-72-05, (499) 181-34-52;

ï ï E-mail: sfera@cnt.ru; à èí òáðí àò-ì àààçèí à: www.tc-sfera.ru

